MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 04879 1420

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/lesbavardsopra00offe

RÉPERTOIRE DES BOUFFES PARISIENS.

Dédié à M. FR. UHL (de Vienne.)

LES BAVARDS

Opéra Bouffe en Deux actes

PAROLES DE

CH. NUITTER

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

PARIS
G. BRANDUS & S. DUFOUR
103, r. Richelieu, au 1er

Vienne, C.A. Spina.

Propriété pr tous pays.

Imp. Thierry, Paris

F. J. WEYGAND & ... L. J. LEFEB... EDITEURS DE MUSIQUE FACTEURS DE PIANOS

G. Brandus & S. Dufour

2805

LIBRARY
FEB 6 1970
UNIVERSITY OF TORONTO

M
1503
O32B35

LES BAVARDS.

Musique de J. OFFENBACH

Paroles de Ch. NUITTER

DISTRIBUTION

PERSONNAGES.	ACTEURS
INÈS	Mmes THOMPSON
BÉATRIX (sa tante)	— TOSTÉE
ROLAND (son prétendu)	— UGALDE
SARMIENTO (son oncle)	MM. PRADEAU
CRISTOVAL (Alcade)	— DÉSIRÉ
TORRIBIO (son greffier)	— E. GEORGES
LE BARBIER (fournisseur de Roland)	
LE Md DE TABAC	
LE BOTTIER	
LE MULETIER	

CHOEURS.

La scène se passe en Espagne.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

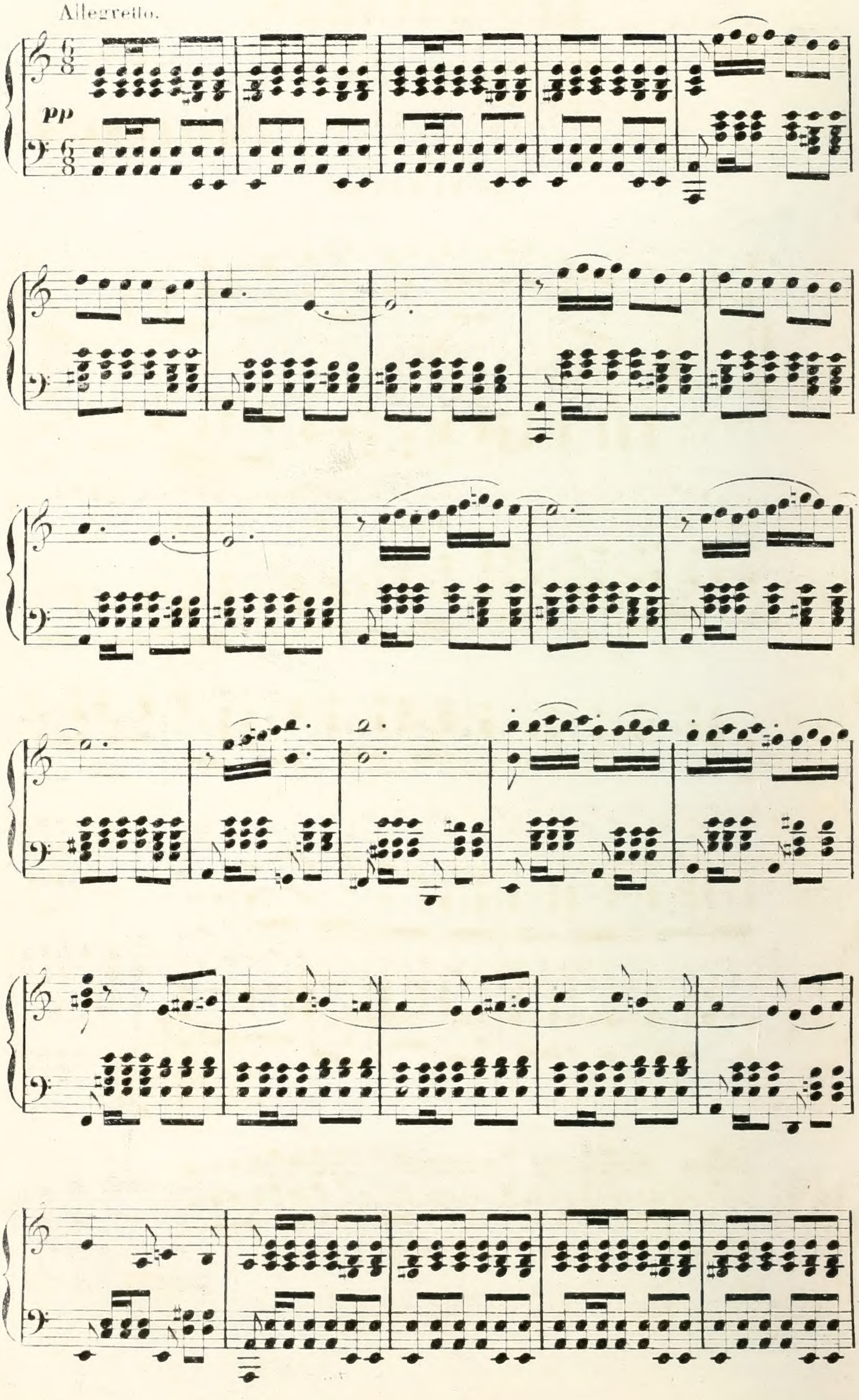
OUVERTURE ... Page 1

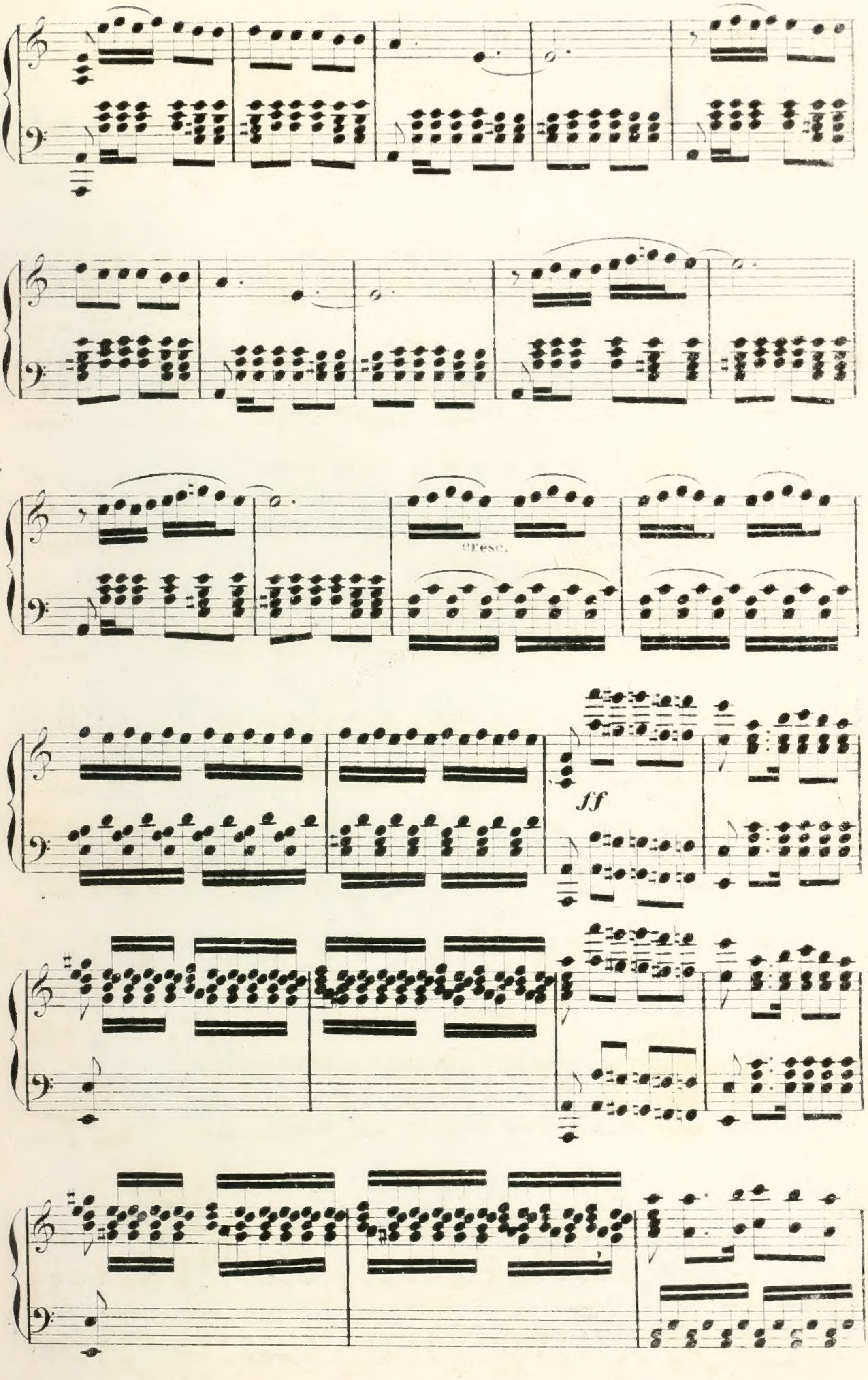
ACTE I.

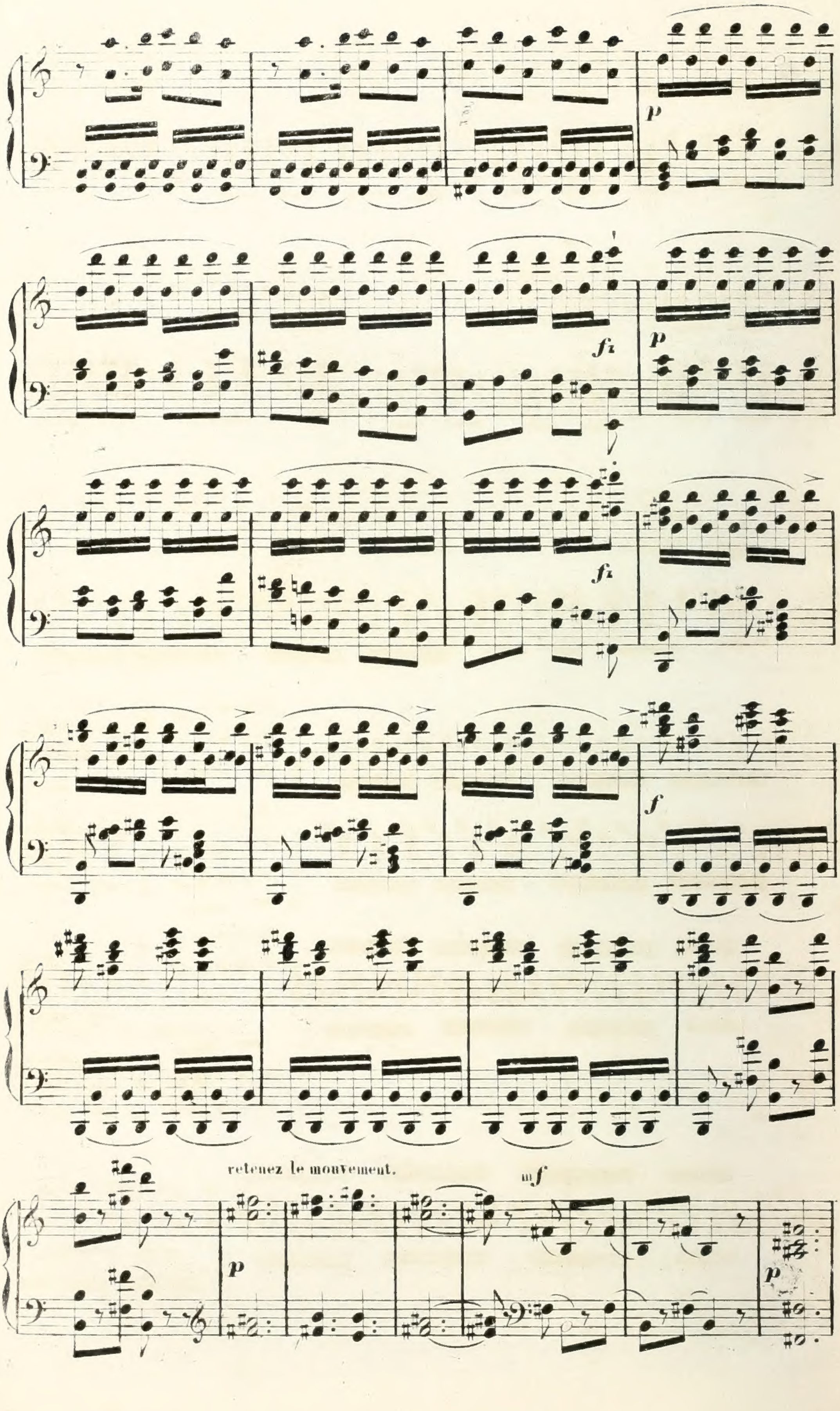
N° 1.	INTRODUCTION, CHOEUR	Cherchons, cherchons bien	11.
	SCÈNE	Vit on jamais par tous les diables	16.
N° 2.	ROMANCE	Sans aimer, ah! peut on vivre	21.
N° 3.	COUPLETS	Ce sont d'étranges personnages	24.
	DUETTO	Et maintenant il faut que je vous quitte	29.
N° 4.	AIR	C'est bien reconnu	36.
N° 5.	CHANSON	Partout on chercherait en vain	47.
N° 6.	DUO BOUFFE	Quel bavard insupportable	52.
N° 7.	CHOEUR	Seigneur alcade	71.
	SCÈNE	La paix, la paix	74.
	COUPLETS	C'est moi qui le rase	78.
	ENSEMBLE	Vous nous avez bien entendus	85.
	CHOEUR (sans accompagnement)	Mes amis, faisons diligence	101.

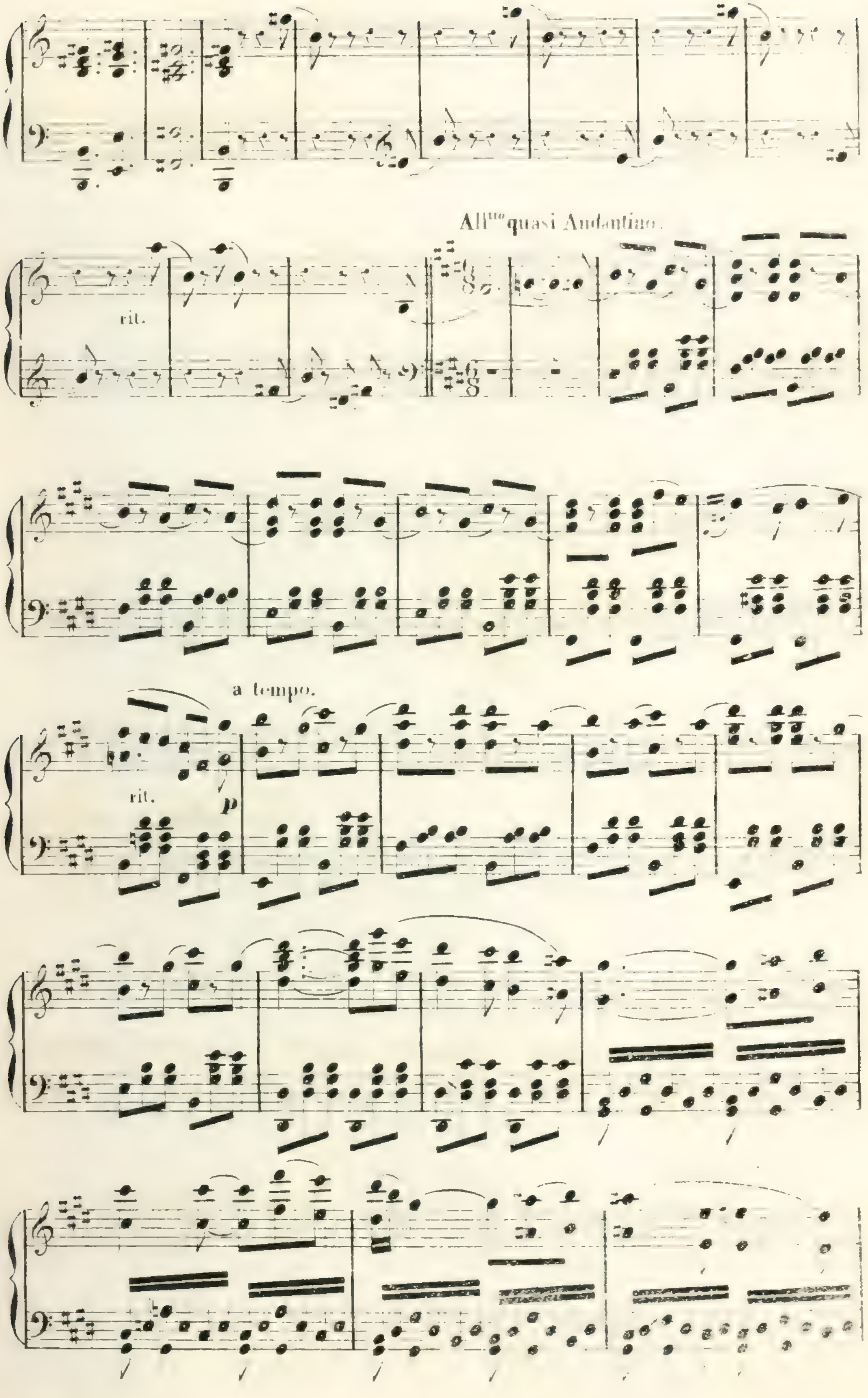
ACTE II

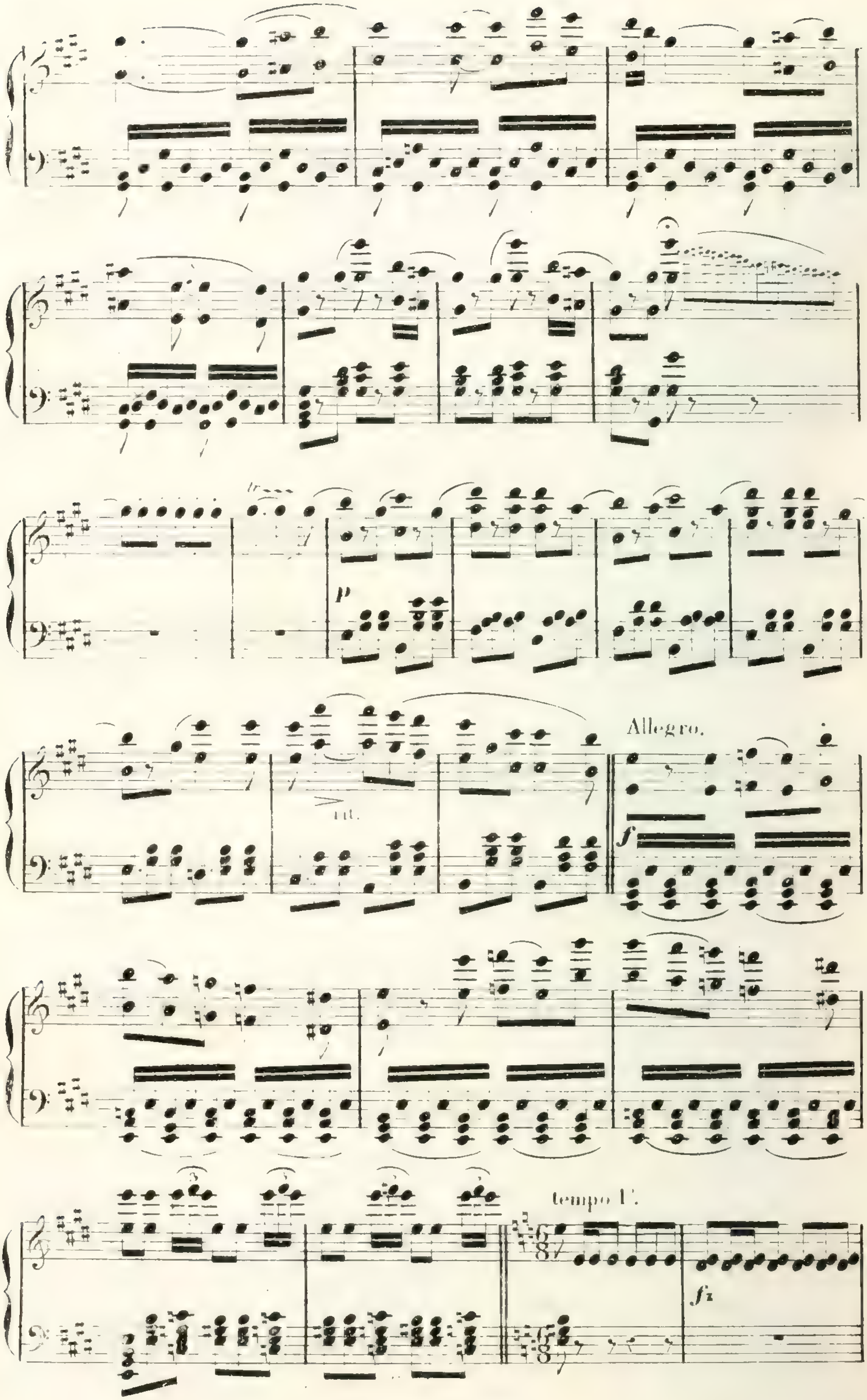
N° 8.	INTRODUCTION		104.
N° 9.	COUPLETS	Ouf! quel métier	106.
N° 10.	QUATUOR	A table, à table	109.
	CHANSON	C'est l'Espagne qui nous donne	119.
	CAUSERIE	Ah! quel repas	128.
	ENSEMBLE	J'étouffe de colère	135.
N° 11.	TRIO	Taisons nous, pas un mot	137.
N° 12.	ENSEMBLE	Vos factures, cher seigneur	145.
N° 13.	FINAL	Il est un bruit plus doux encore	151.

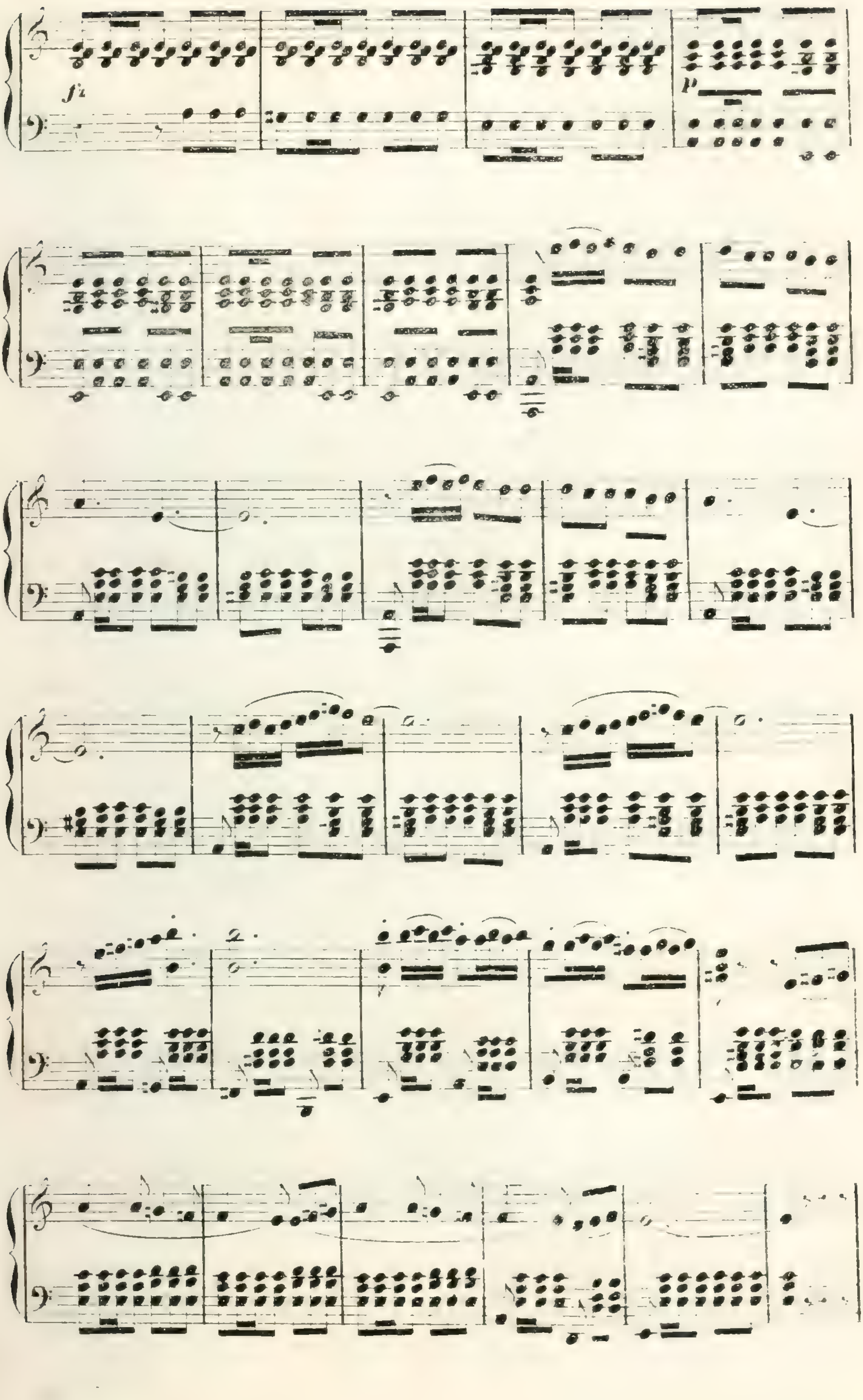

Allegretto.
pp

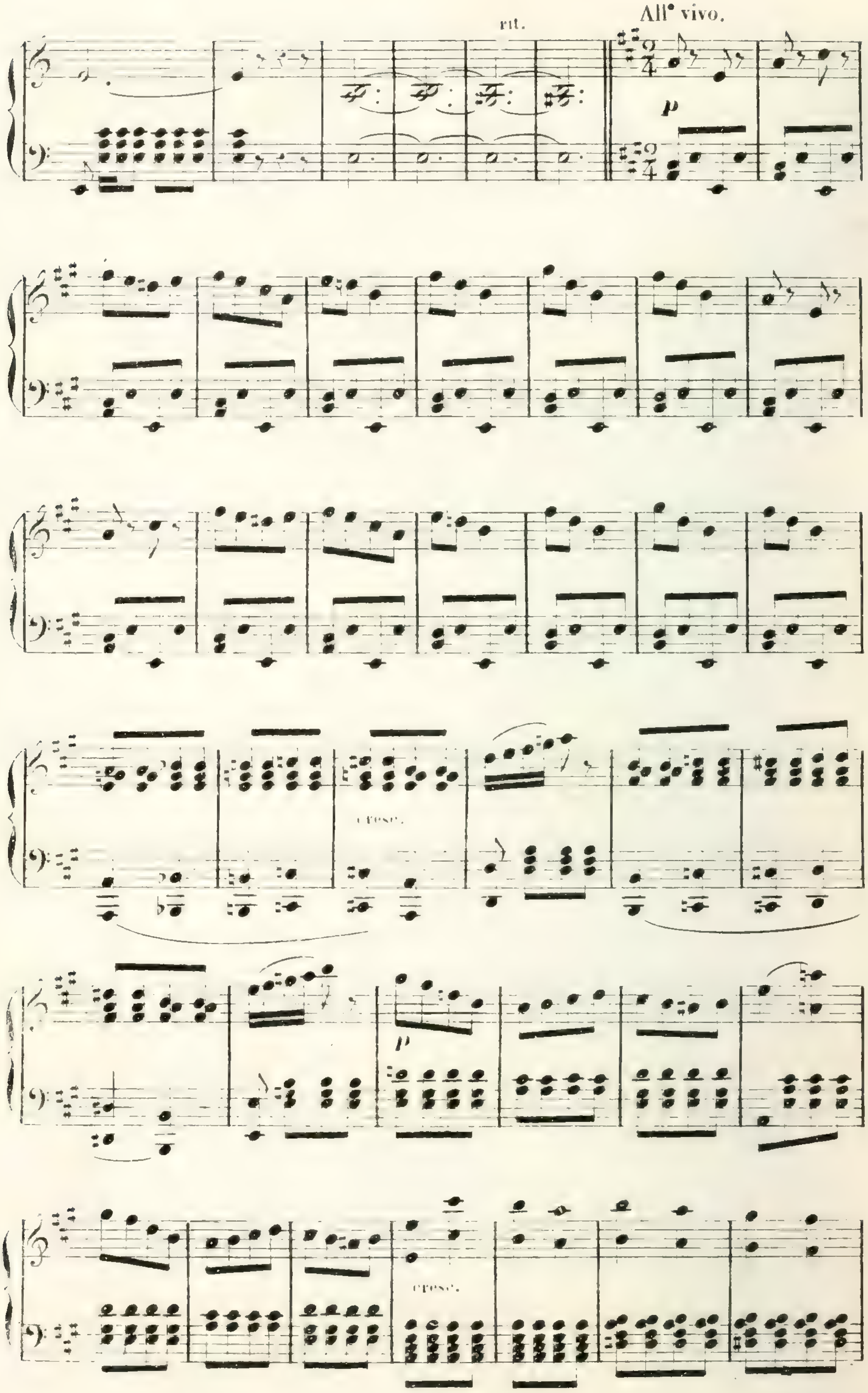

cresc.
ff

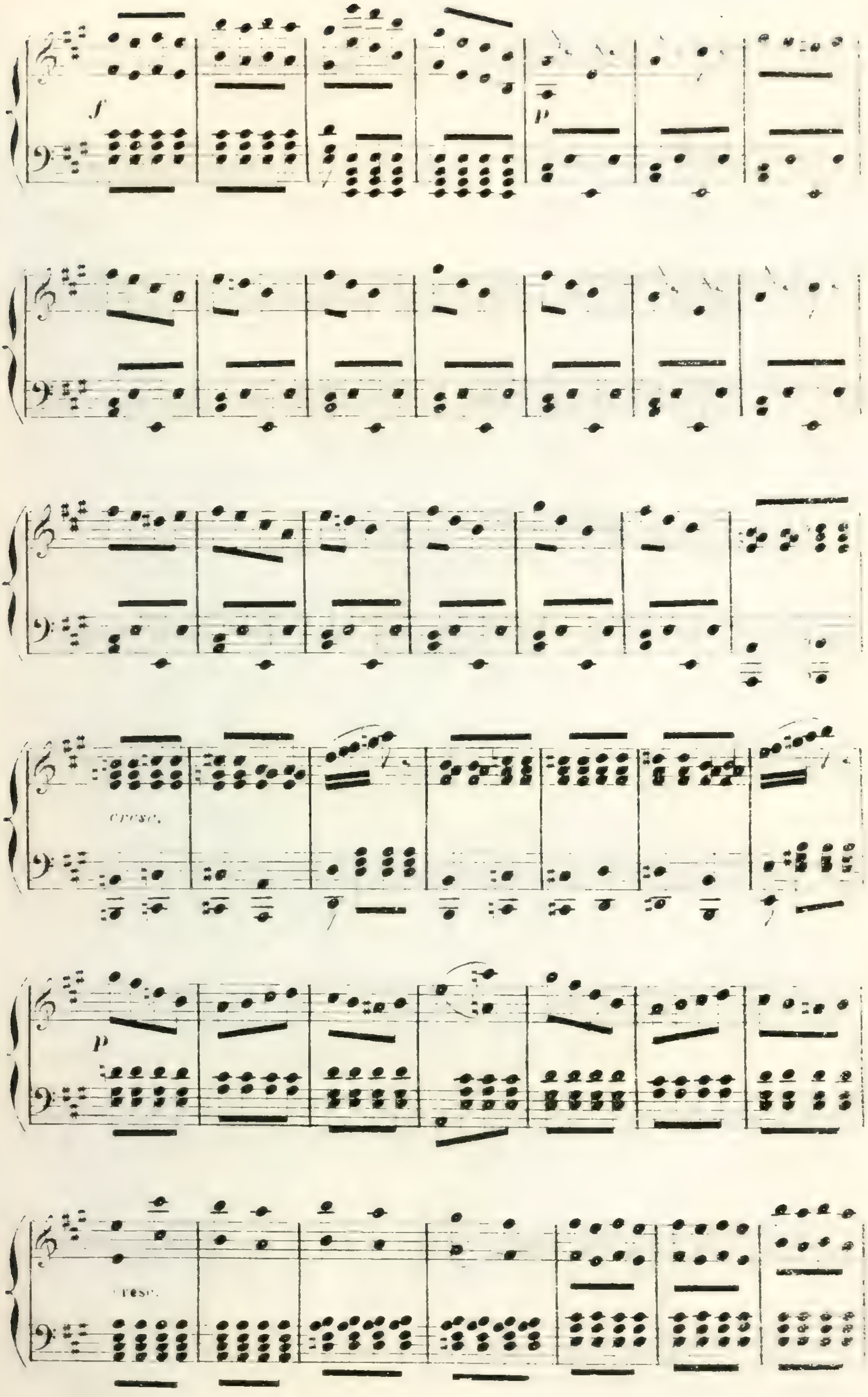

p
fz
p
fz
f
retenez le mouvement.
mf
p
p

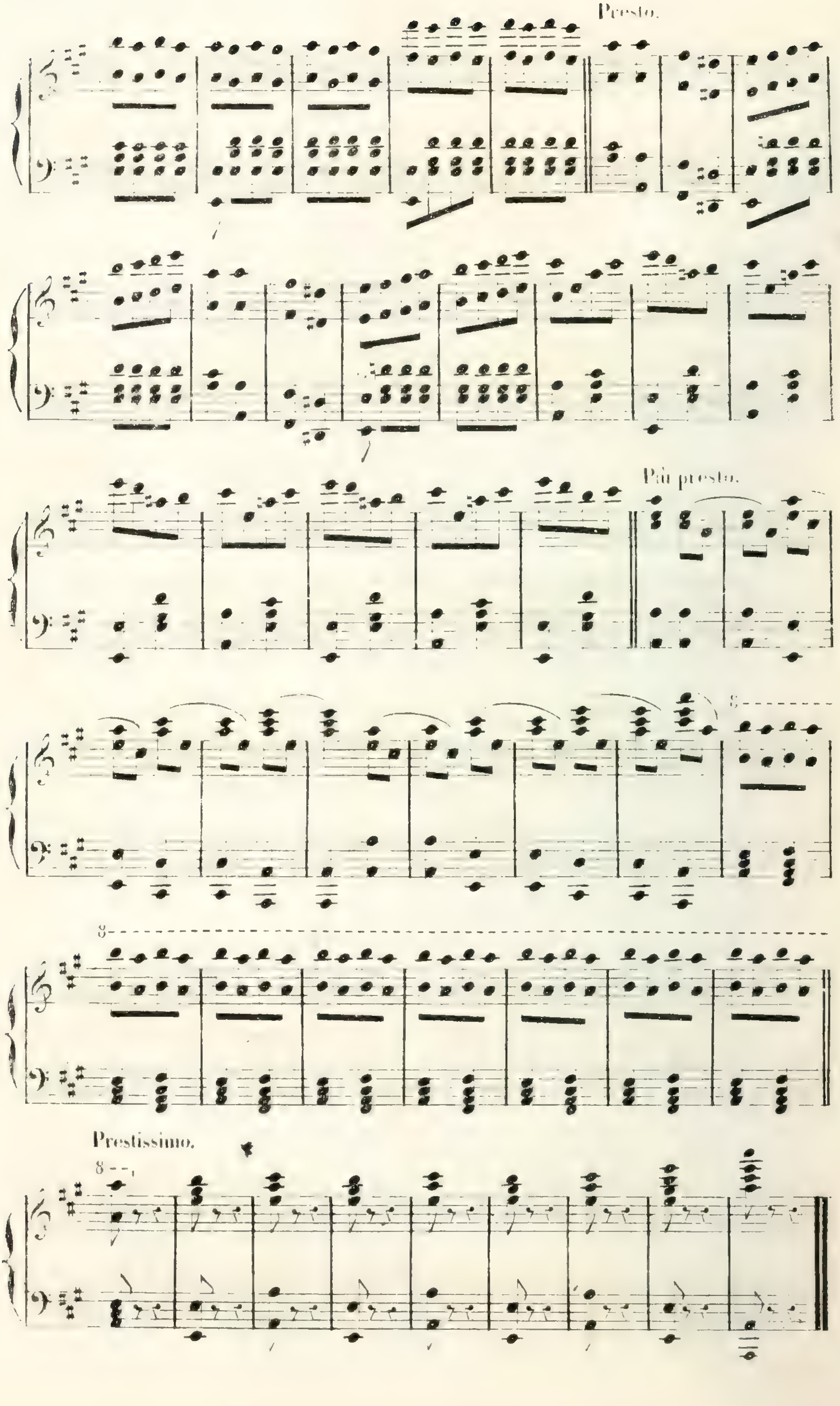

rit.
All^tto quasi Andantino.
a tempo.
rit.
p


p
rit.
Allegro.
f
tempo I°.
fz


fz
p

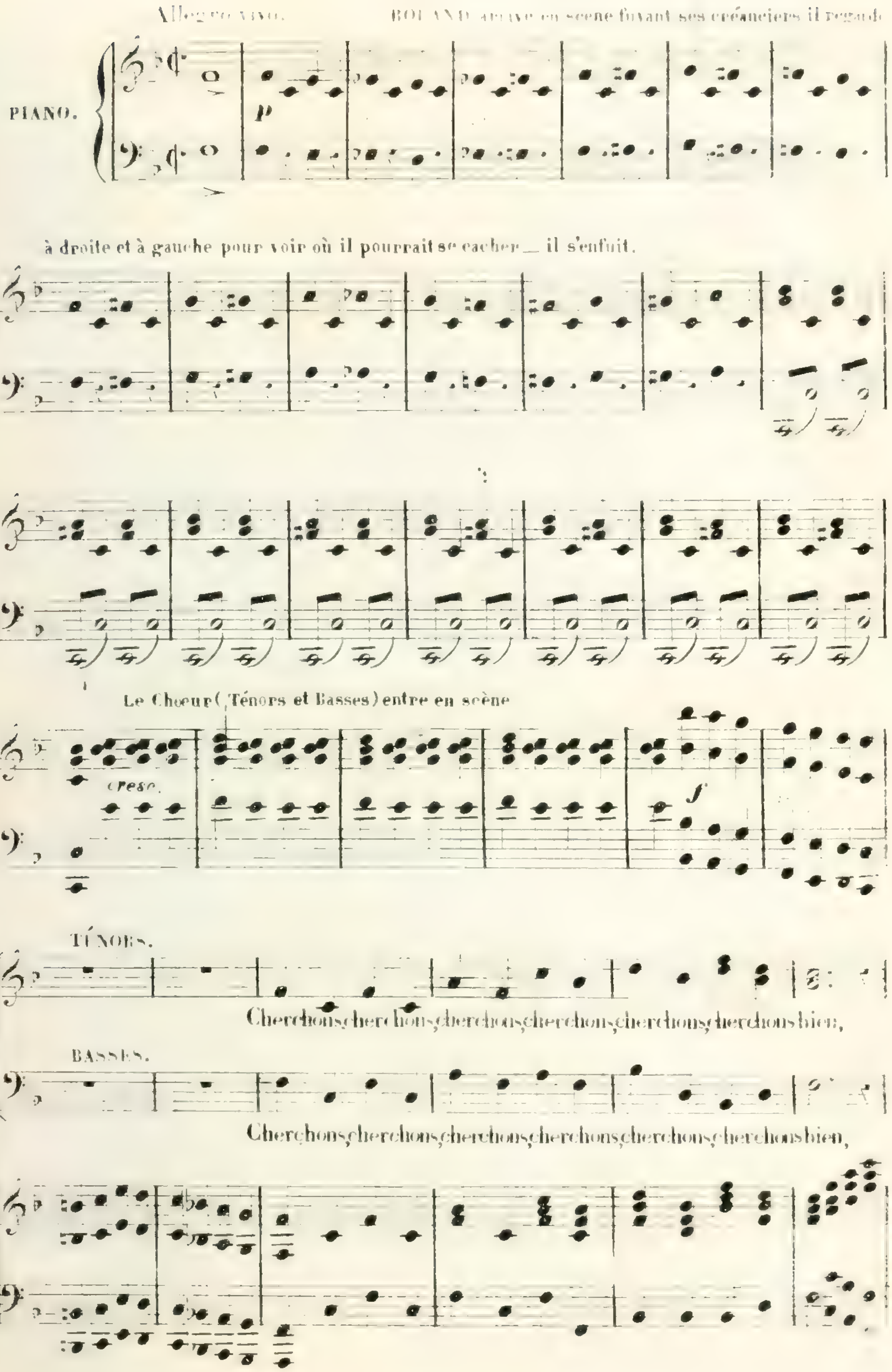

rit.
All° vivo.
p
cresc.
p
cresc.

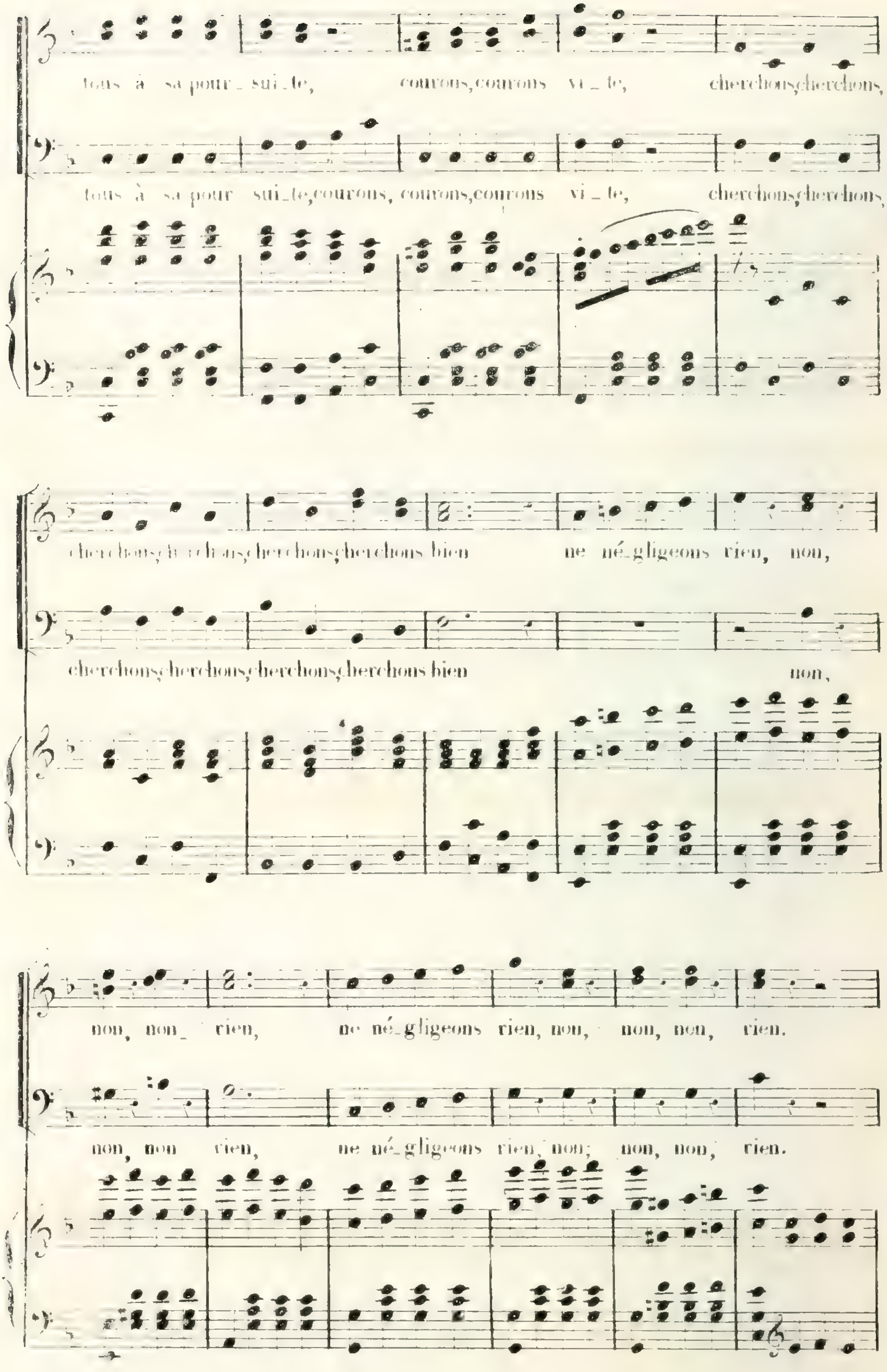

f
p
cresc.
p
cresc.

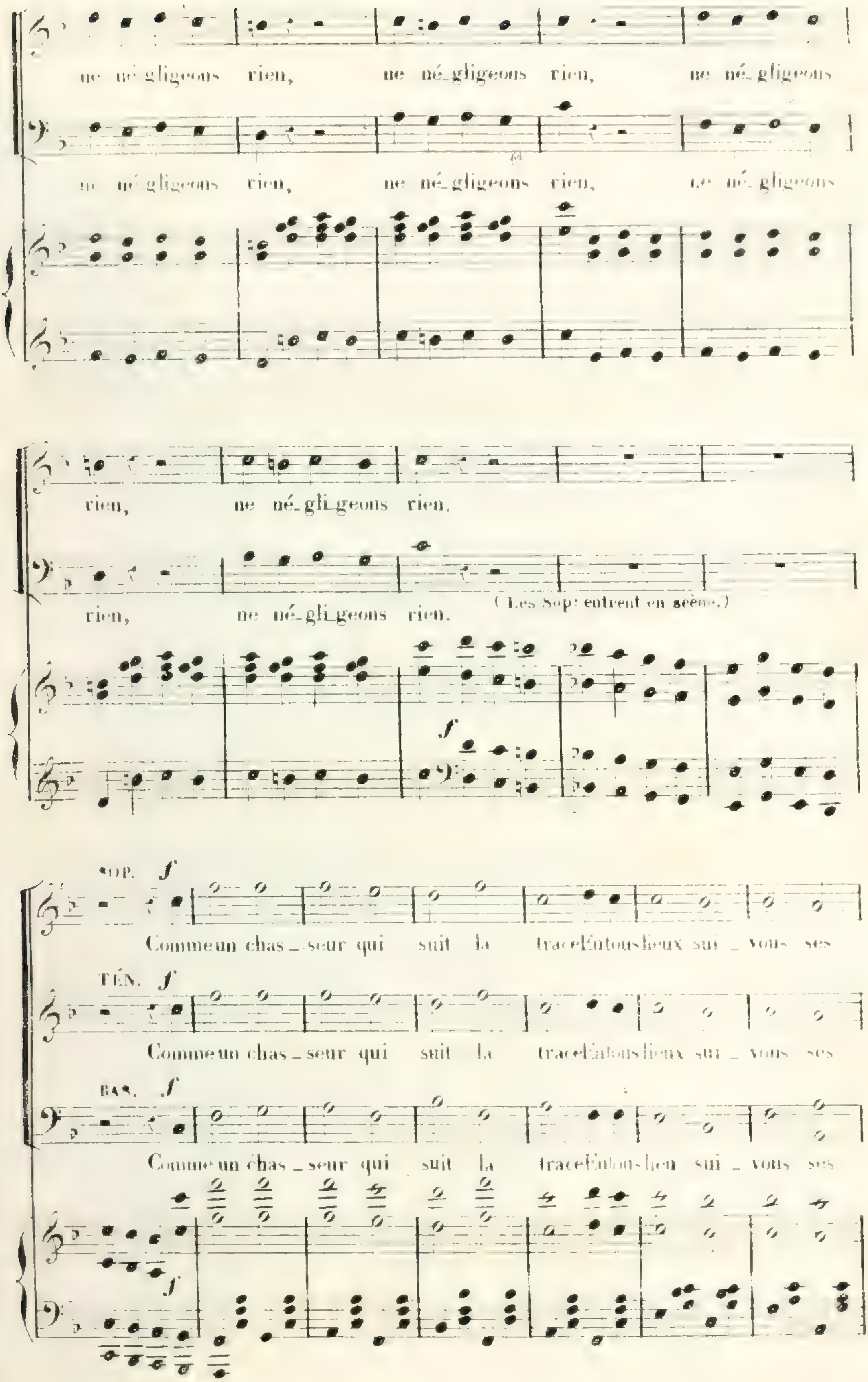

Presto.
Più presto.
8
Prestissimo.

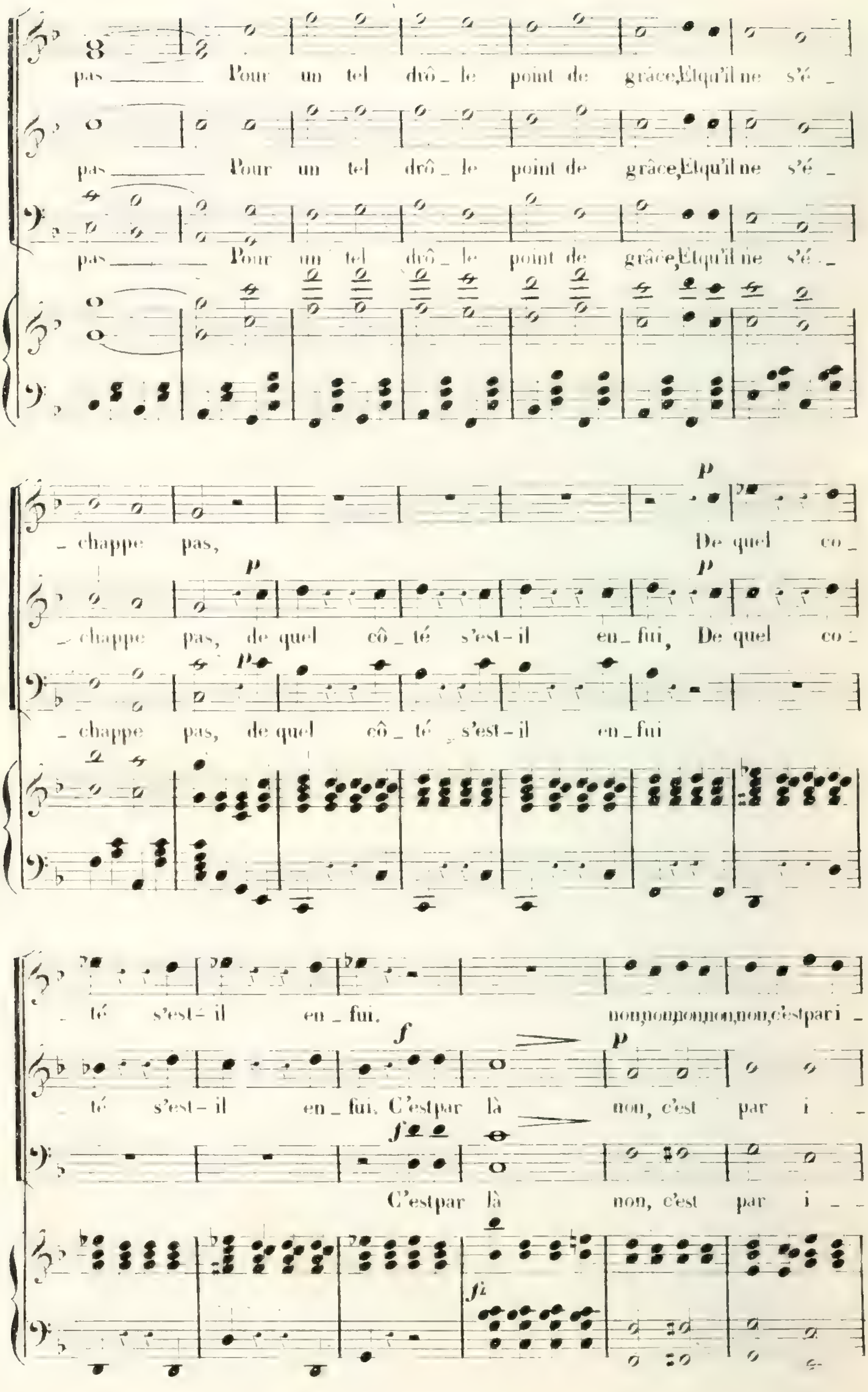
N° 1

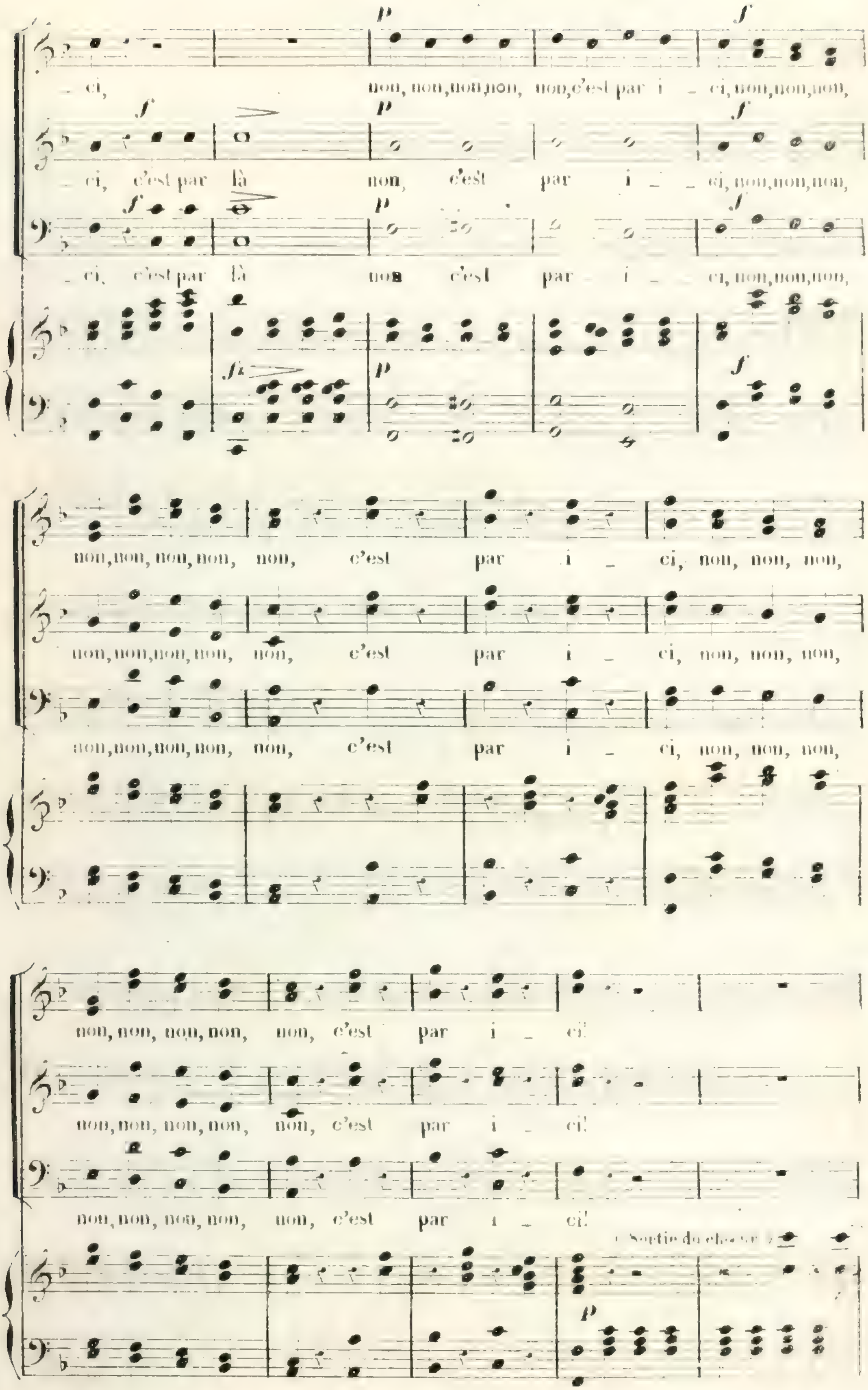
INTRODUCTION, CHŒUR ET SCÈNE



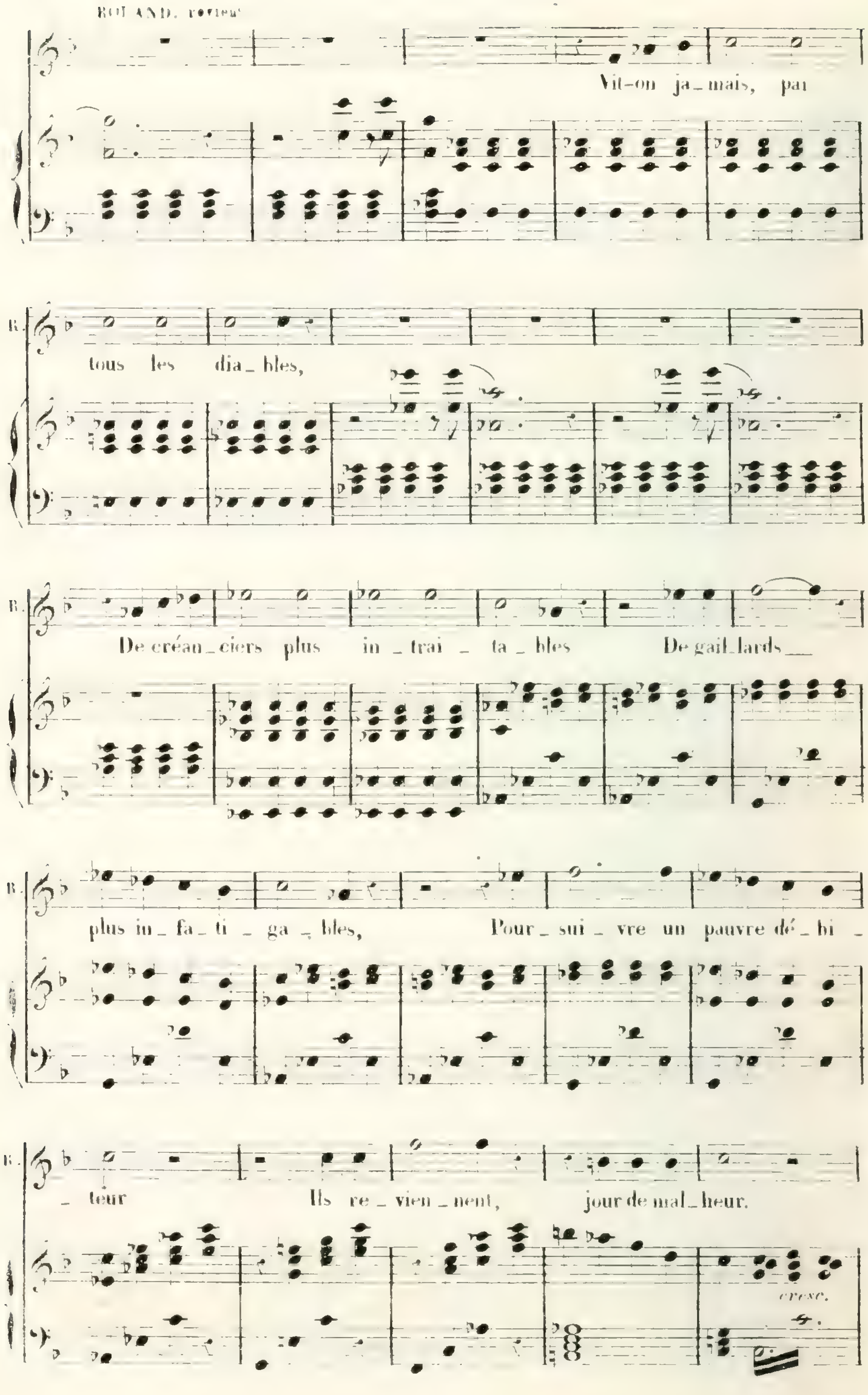

tous à sa pour_sui_te, courons, courons vi_te, cherchons, cherchons,
tous à sa pour sui_te, courons, courons, courons vi_te, cherchons, cherchons,
cherchons, cherchons, cherchons, cherchons bien ne né_gligeons rien, non,
cherchons, cherchons, cherchons, cherchons bien non,
non, non_ rien, ne né_gligeons rien, non, non, non, rien.
non, non rien, ne né_gligeons rien, non, non, non, rien.

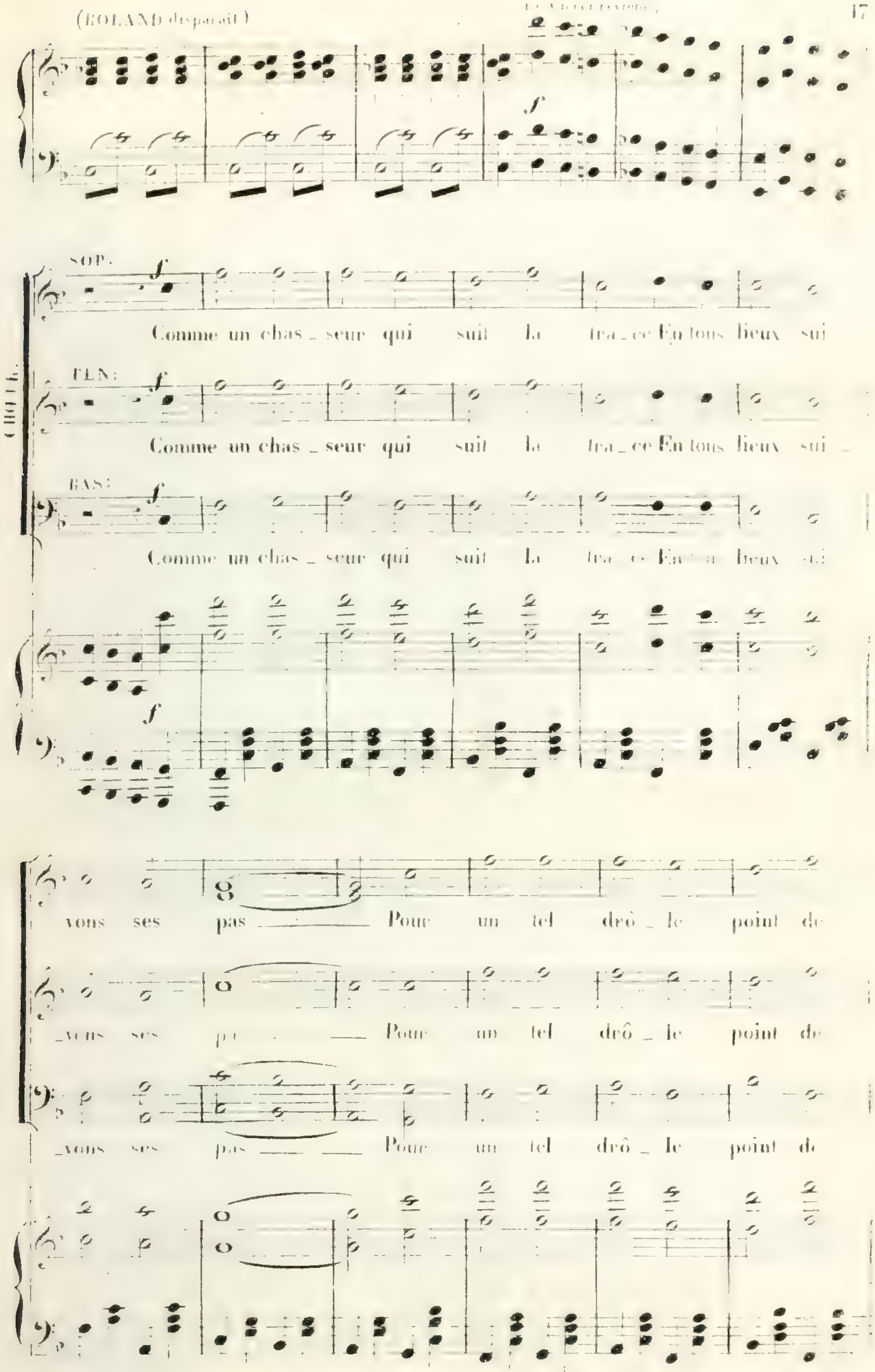

ne né_gligeons rien, ne né_gligeons rien, ne né_gligeons
ne né_gligeons rien, ne né_gligeons rien, ne né_gligeons
rien, ne né_gli_geons rien.
rien, ne né_gli_geons rien.
(Les Sop: entrent en scène.)
SOP.
Comme un chas_seur qui suit la trace En tous lieux sui_vons ses
TÉN.
Comme un chas_seur qui suit la trace En tous lieux sui_vons ses
BAS.
Comme un chas_seur qui suit la trace En tous lieux sui_vons ses

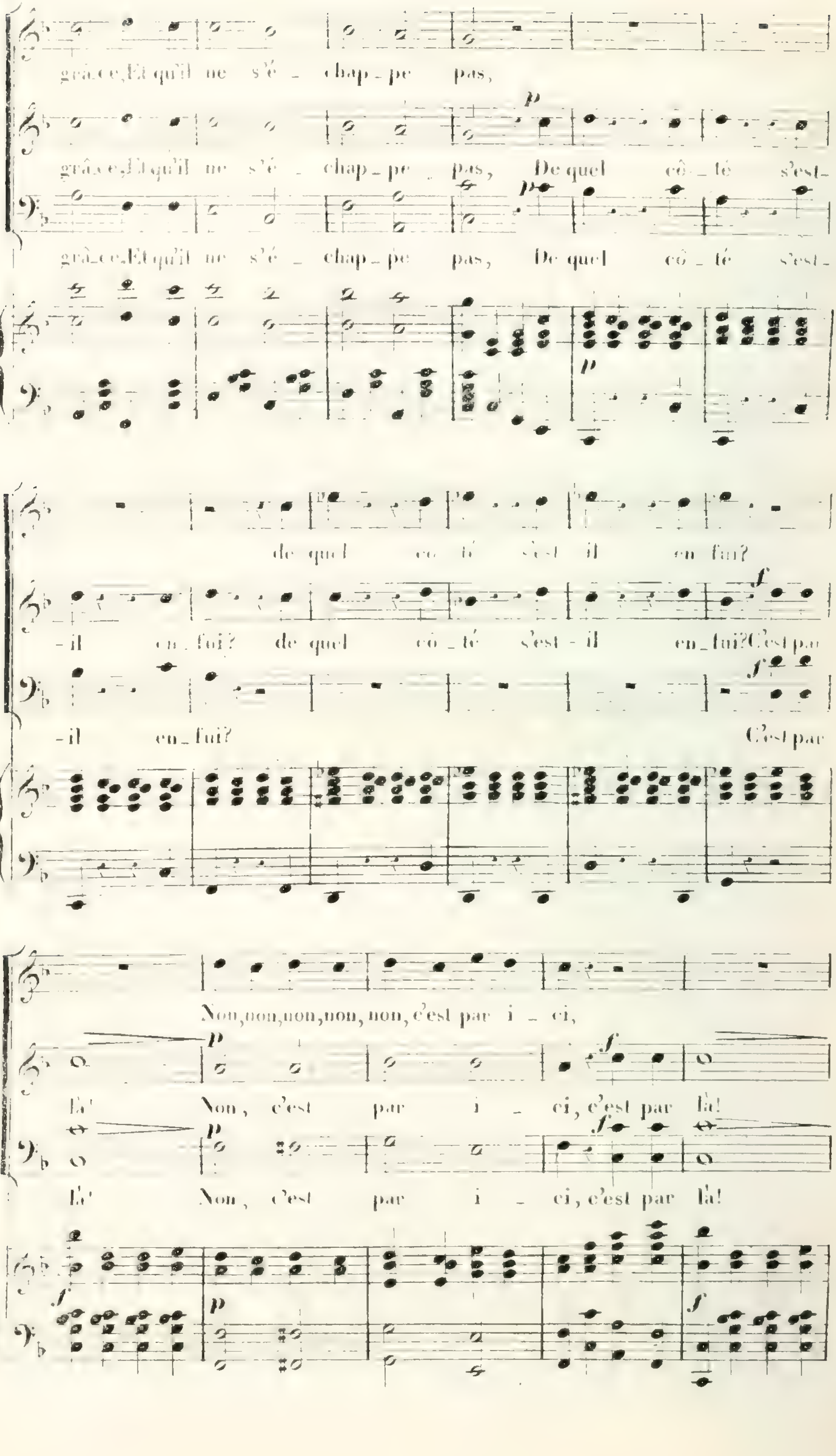

pas ___ Pour un tel drô_le point de grâce, Et qu'il ne s'é_
pas ___ Pour un tel drô_le point de grâce, Et qu'il ne s'é_
pas ___ Pour un tel drô_le point de grâce, Et qu'il ne s'é_
chappe pas, De quel co
_chappe pas, de quel cô_té s'est-il en_fui, De quel co_
_chappe pas, de quel cô_té s'est-il en_fui
_té s'est-il en_fui. non, non, non, non, non, c'est par i_
_té s'est-il en_fui. C'est par là non, c'est par i_
C'est par là non, c'est par i_

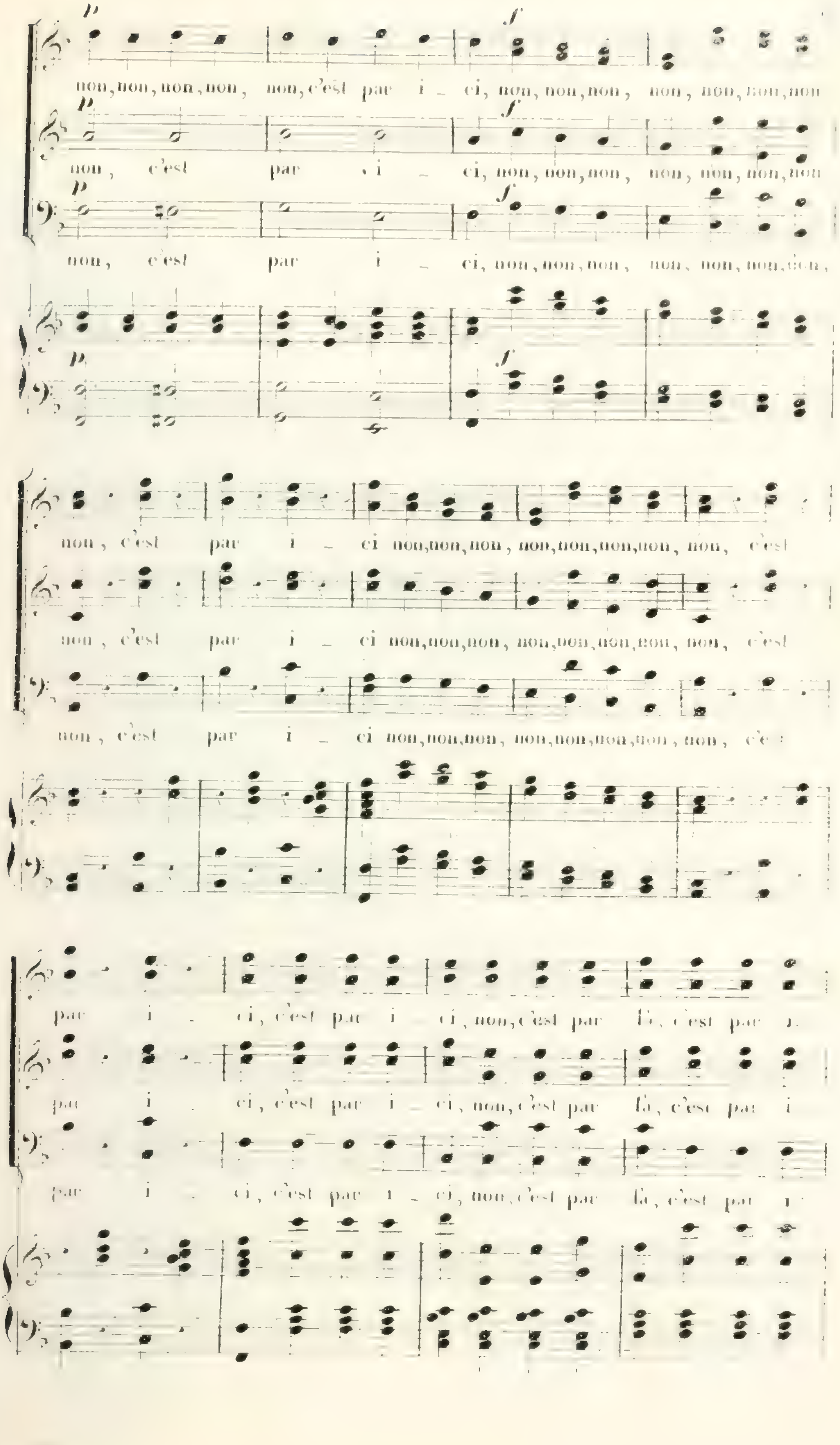


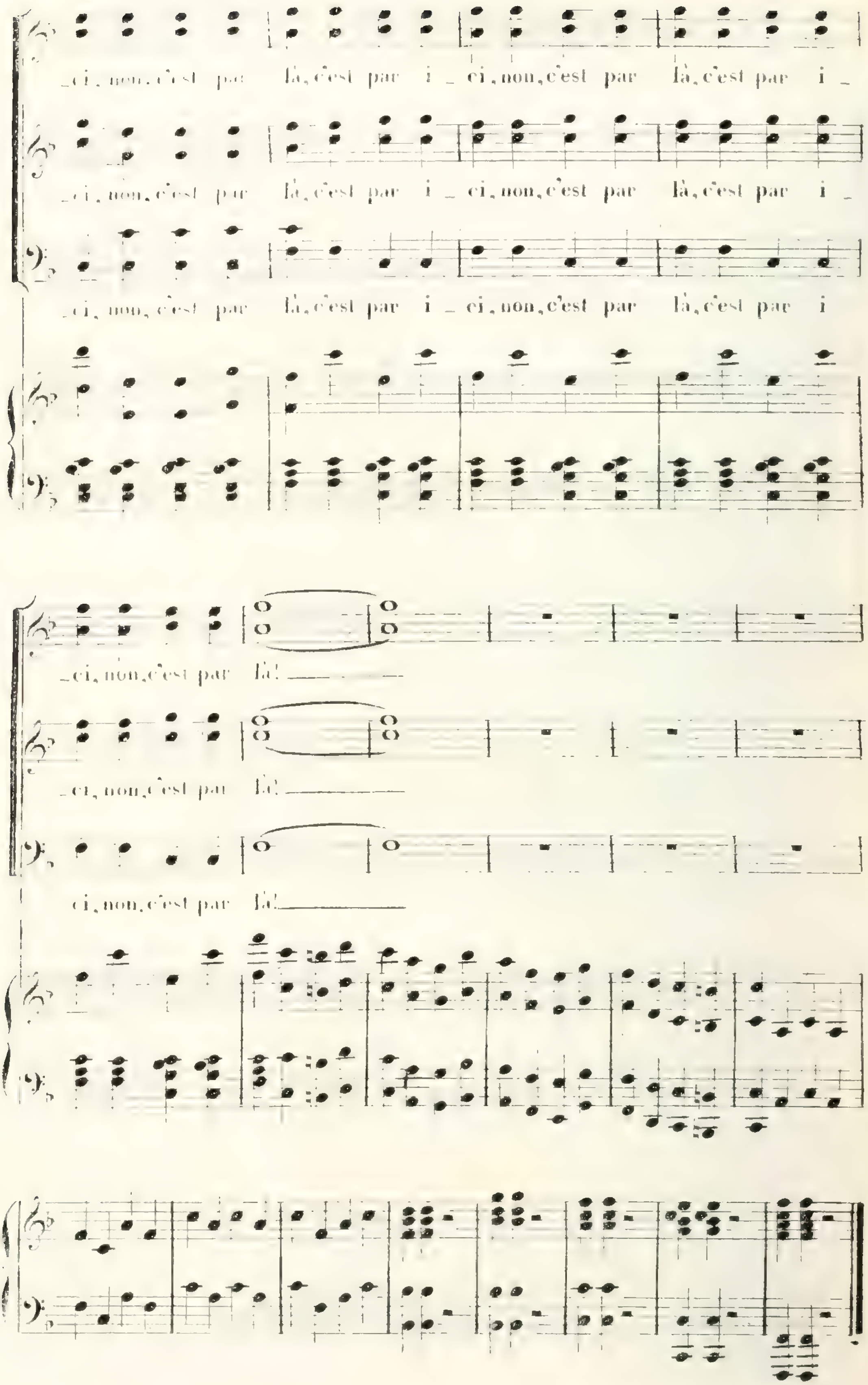
ci, non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,
ci, c'est par là non, c'est par i - ci, non, non, non,
ci, c'est par là non c'est par - i - ci, non, non, non,
non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,
non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,
non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,
non, non, non, non, non, c'est par i - ci!
non, non, non, non, non, c'est par i - ci!
non, non, non, non, non, c'est par i - ci!


ROLAND, revient
Vit-on ja_mais, par
tous les dia_bles,
De créan_ciers plus in_trai_ta_bles De gail_lards_
plus in_fa_ti_ga_bles, Pour_sui_vre un pauvre dé_bi_
_teur Ils re_vien_nent, jour de mal_heur.
cresc.


(ROLAND disparait)
SOP:
Comme un chas _ seur qui suit la tra _ ce En tous lieux sui
TEN:
Comme un chas _ seur qui suit la tra _ ce En tous lieux sui _
BAS:
CHŒUR.
vous ses pas Pour un tel drô _ le point de
_vous ses pas Pour un tel drô _ le point de
_vous ses pas Pour un tel drô _ le point de


grâ_ce, Et qu'il ne s'é _ chap _ pe pas,
grâ_ce, Et qu'il ne s'é _ chap _ pe _ pas, De quel cô _ té s'est-
grâ_ce, Et qu'il ne s'é _ chap _ pe pas, De quel cô _ té s'est_
de quel cô_ té s'est il en fui?
-il en_fui? de quel cô _ té s'est - il en_fui? C'est par
-il en_fui? C'est par
Non, non, non, non, non, c'est par i _ ci,
là! Non, c'est par i _ ci, c'est par là!
là! Non, c'est par i _ ci, c'est par là!

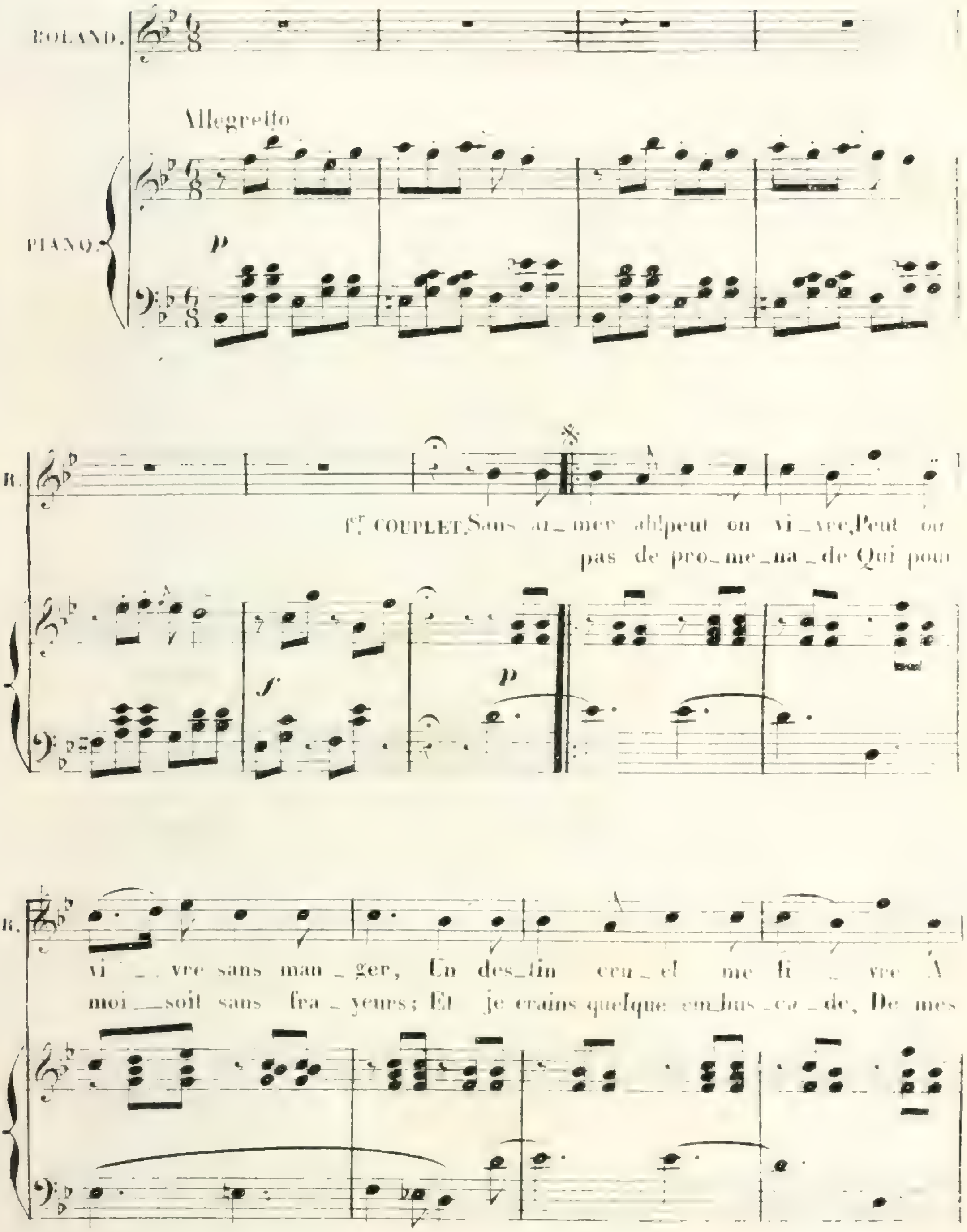

p
f
non, non, non, non, non, c'est par i _ ci, non, non, non, non, non, non, non
non, c'est par i _ ci, non, non, non, non, non, non, non
non, c'est par i _ ci, non, non, non, non, non, non, non,
non, c'est par i _ ci non, non, non, non, non, non, non, non, c'est
non, c'est par i _ ci non, non, non, non, non, non, non, non, c'est
non, c'est par i _ ci non, non, non, non, non, non, non, non,
par i _ ci, c'est par i _ ci, non, c'est par là, c'est par i
par i _ ci, c'est par i _ ci, non, c'est par là, c'est par i
par i _ ci, c'est par i _ ci, non, c'est par là, c'est par i


_ci, non, c'est par là, c'est par i _ ci, non, c'est par là, c'est par i _
_ci, non, c'est par là, c'est par i _ ci, non, c'est par là, c'est par i _
_ci, non, c'est par là, c'est par i _ ci, non, c'est par là, c'est par i
_ci, non, c'est par là!
_ci, non, c'est par là!
ci, non, c'est par là!

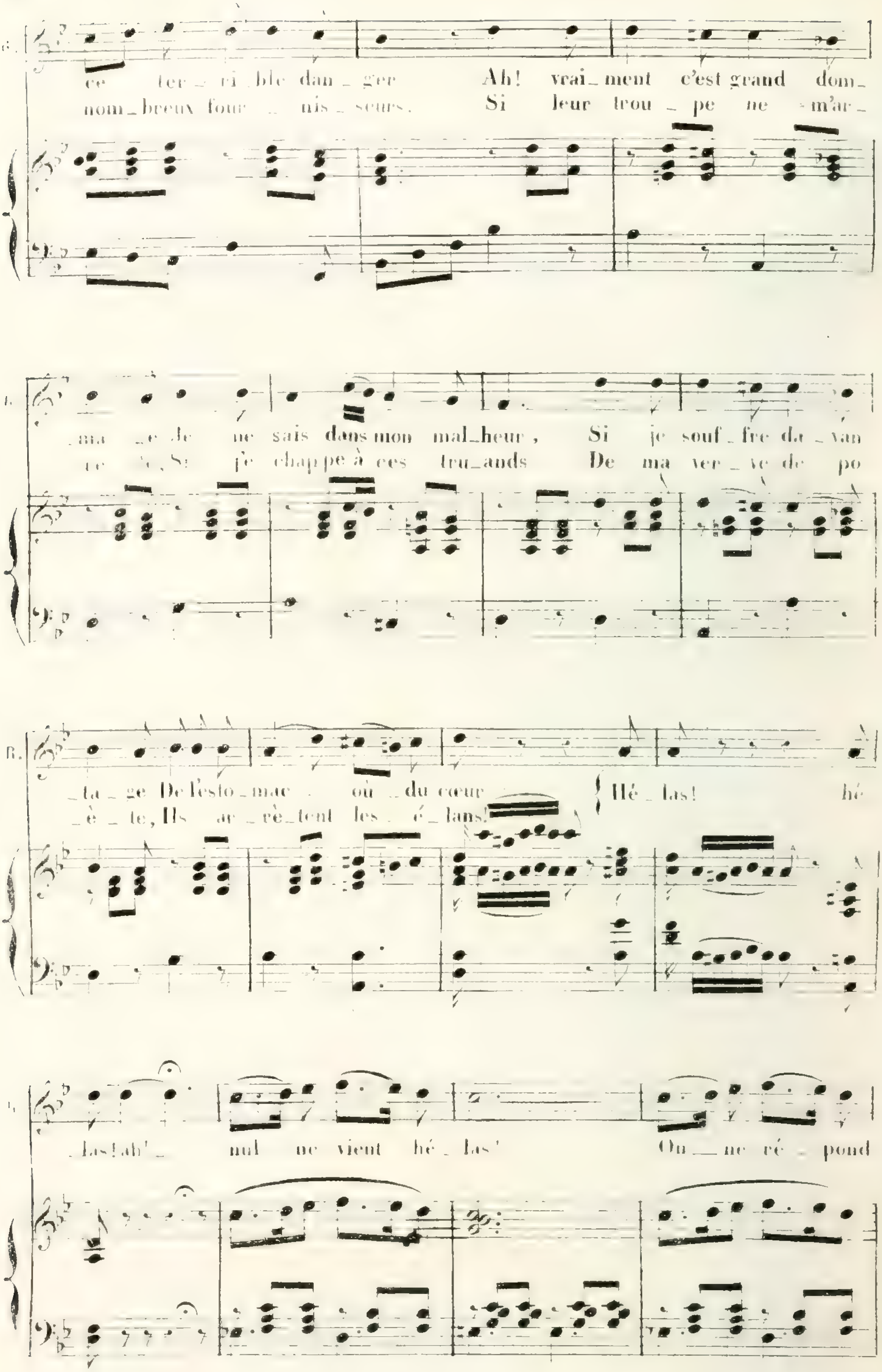
REP: Ça ne peut pas durer
comme cela!

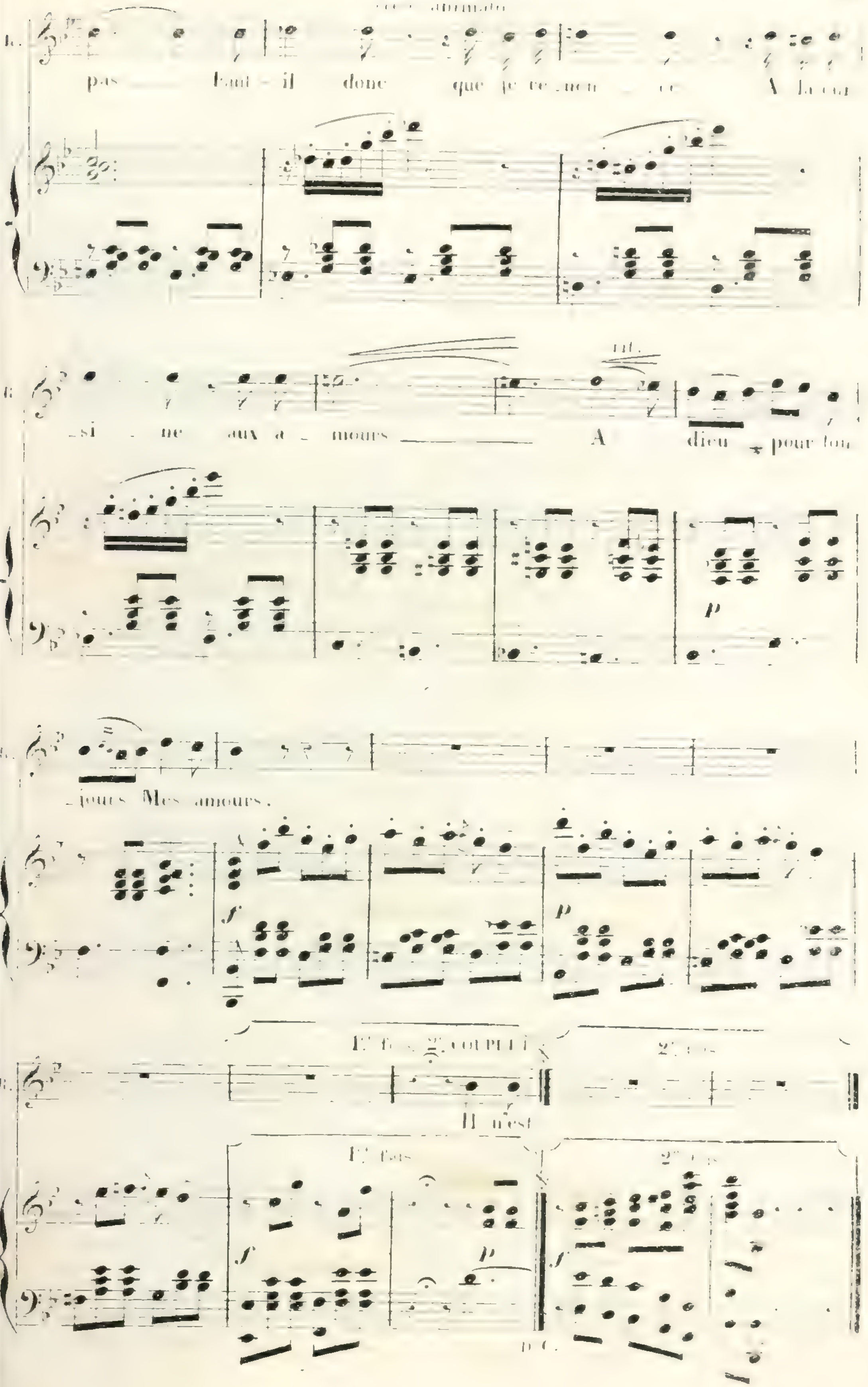
N° 2.

ROMANCE.



(NOTA) Madame Ugalde chante les couplets en sol.

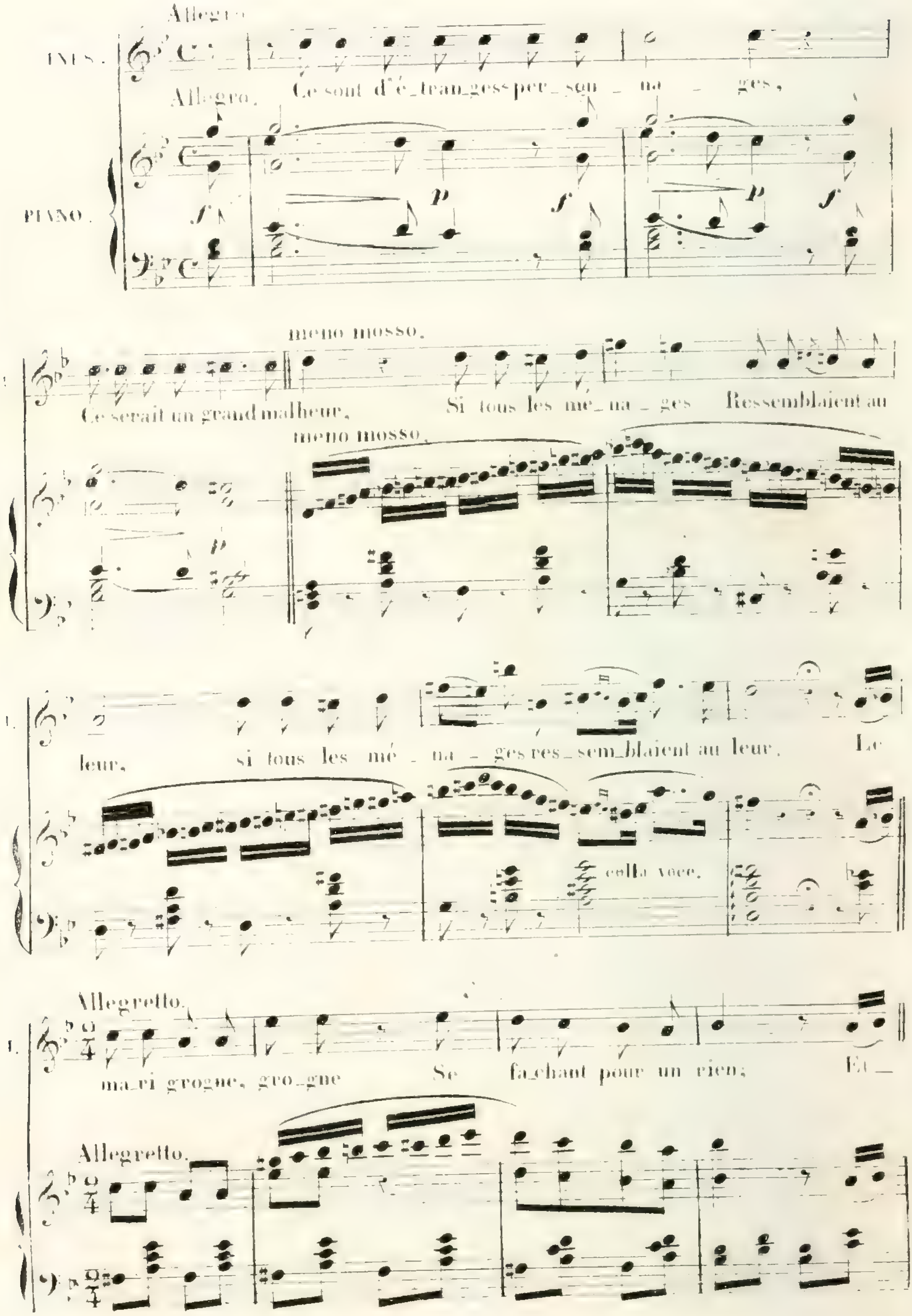

ce ter _ ri _ ble dan _ ger Ah! vrai _ ment c'est grand dom _
nom _ breux four _ nis _ seurs. Si leur trou _ pe ne m'ar _
_ ma _ ge Je ne sais dans mon mal _ heur, Si je souf _ fre da _ van
_ rê _ te, Si j'é chap pe à ces tru _ ands De ma ver _ ve de po
_ ta _ ge De l'esto _ mac ou du cœur Hé _ las! hé
_ è _ te, Ils ar _ rê _ tent les é _ lans!
_ las! ah! _ nul ne vient hé _ las! On _ ne ré _ pond

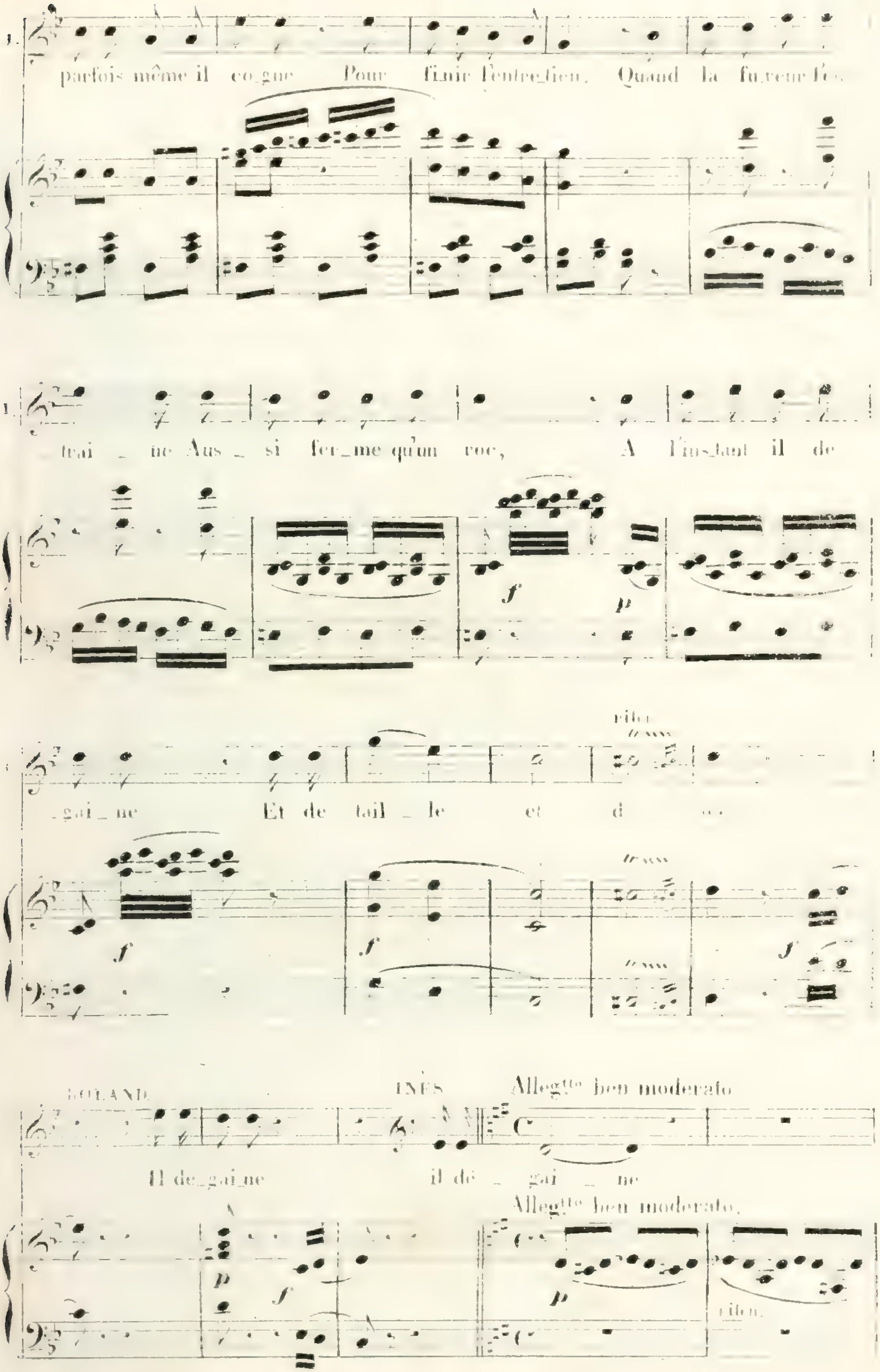

pas Faut-il donc que je re_non_ce A la car
rit.
_si_ne aux a_mours A dieu pour tou
_jours Mes amours.
1re fois 2e COUPLET
2e fois
Il n'est
1re fois
2e fois
D.C.

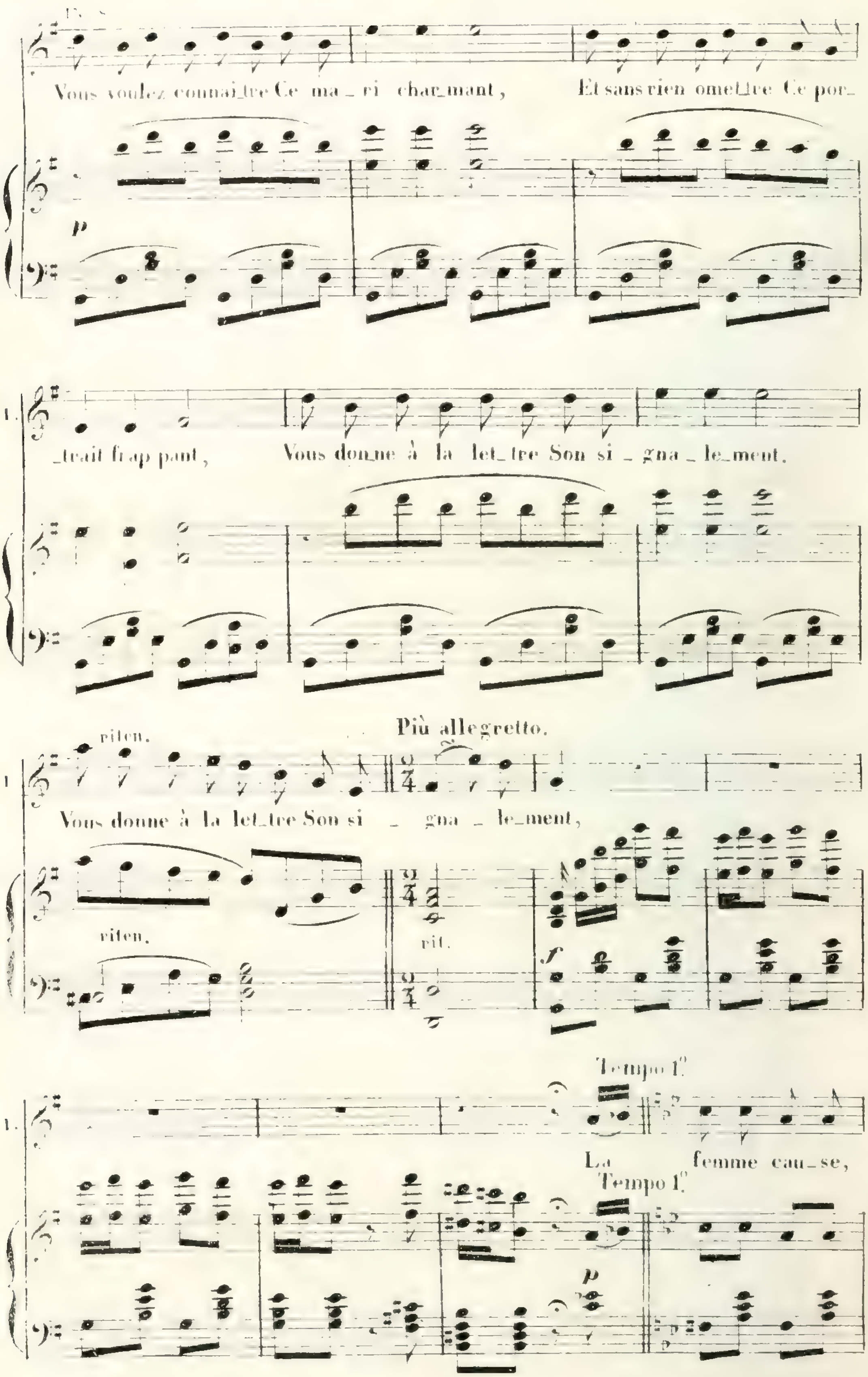
RÉP: des gens bien
terribles? Je crois bien

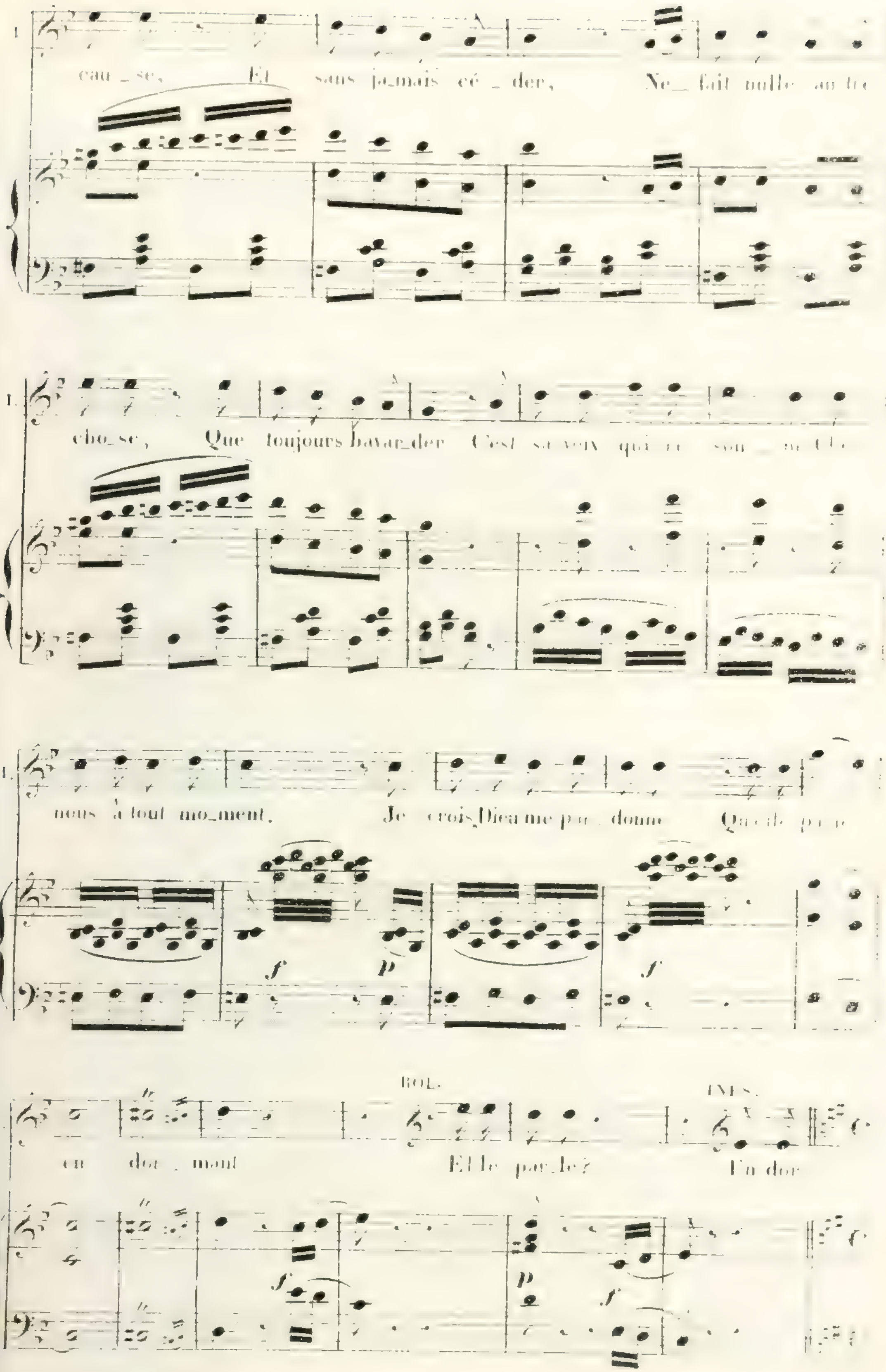
N°. 5.

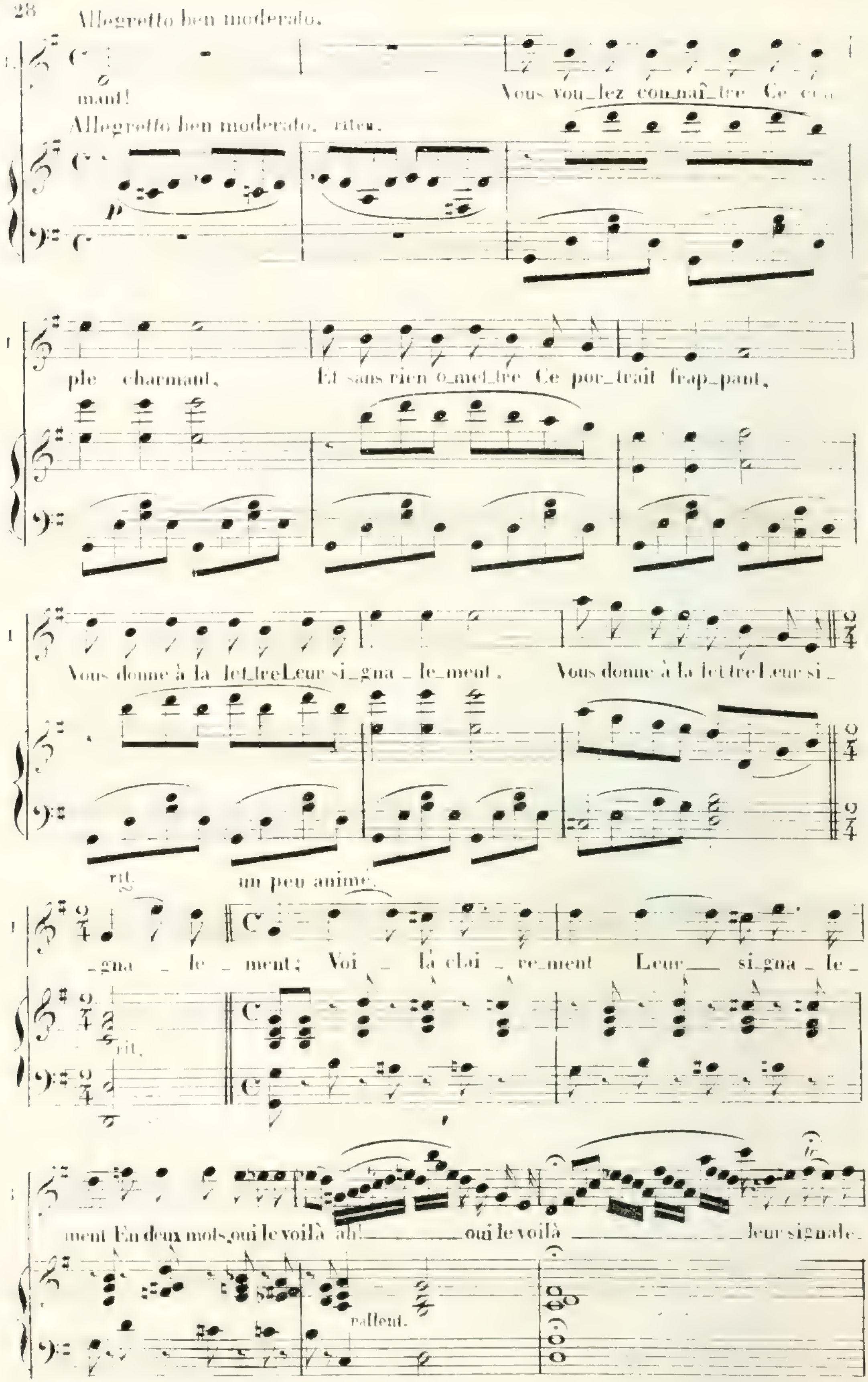
COUPLETS et DUETTO.

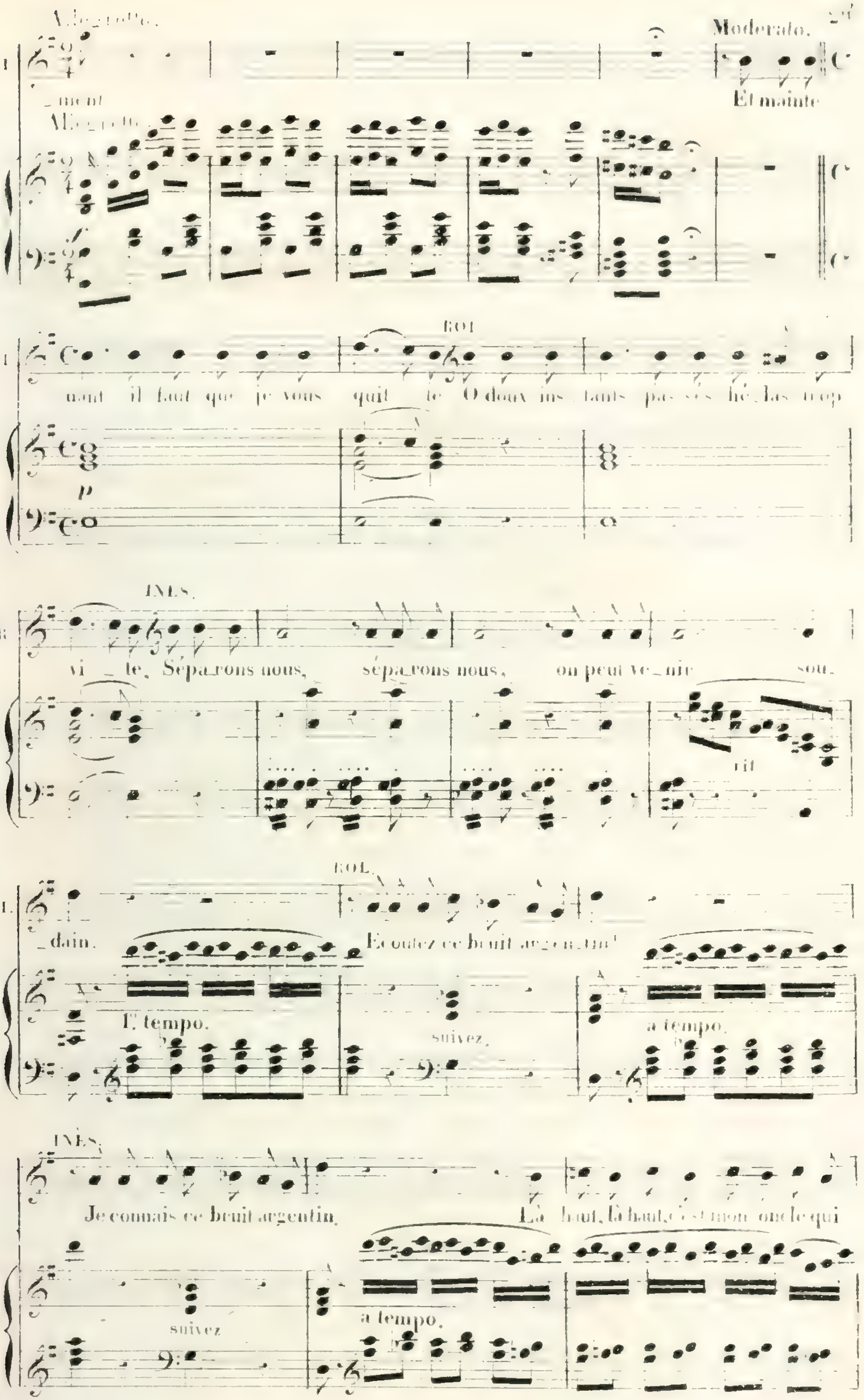


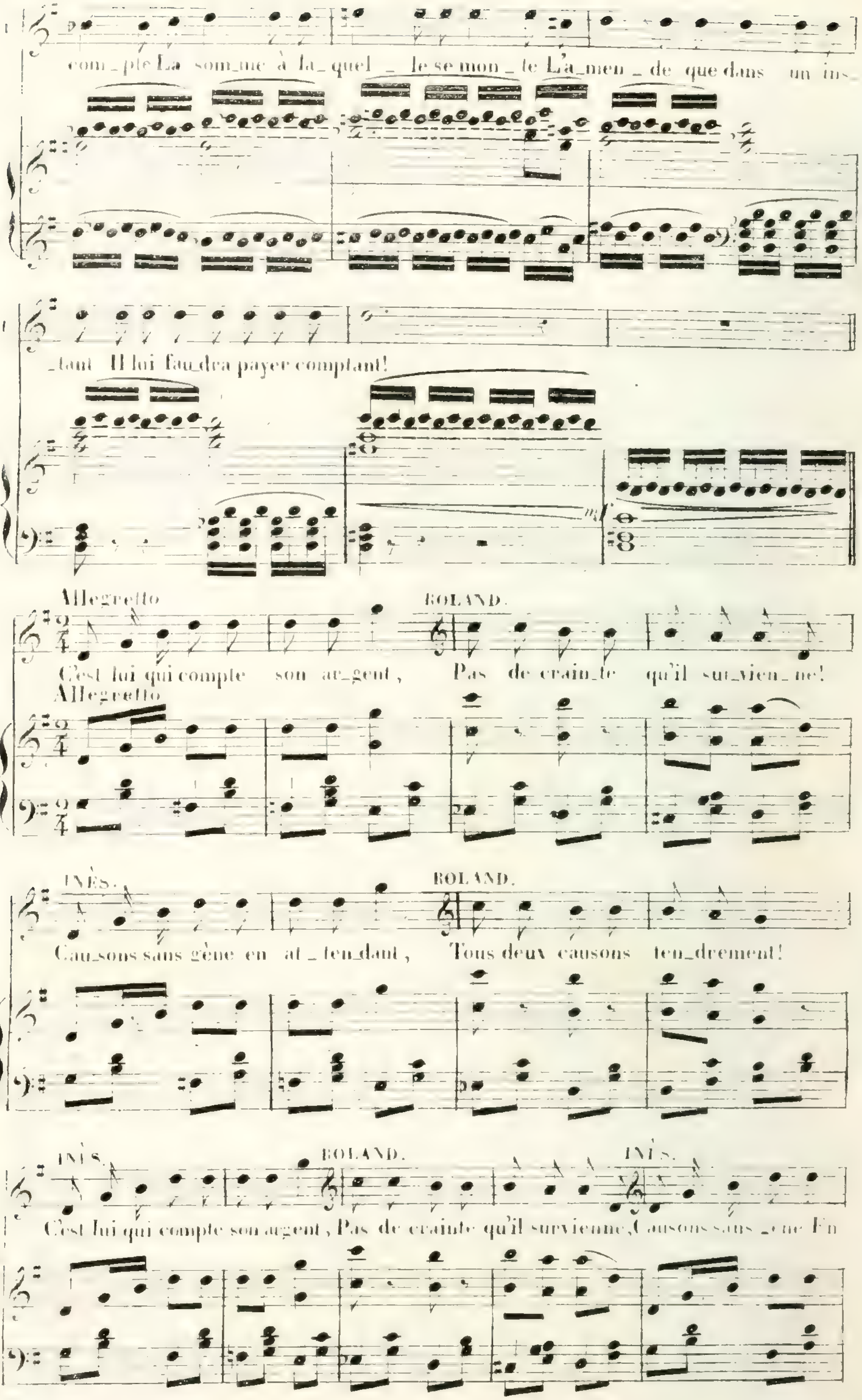

parfois même il co_gne Pour finir l'entre_tien. Quand la fu_reur l'en
_trai _ ne Aus _ si fer_me qu'un roc, A l'ins_tant il dé
_gai_ne Et de tail _ le et d
rilen.
tr
f
p
ROLAND.
INÈS.
Alleg^tto ben moderato
Il dé_gai_ne il dé _ gai _ ne
Alleg^tto ben moderato.
rilen.

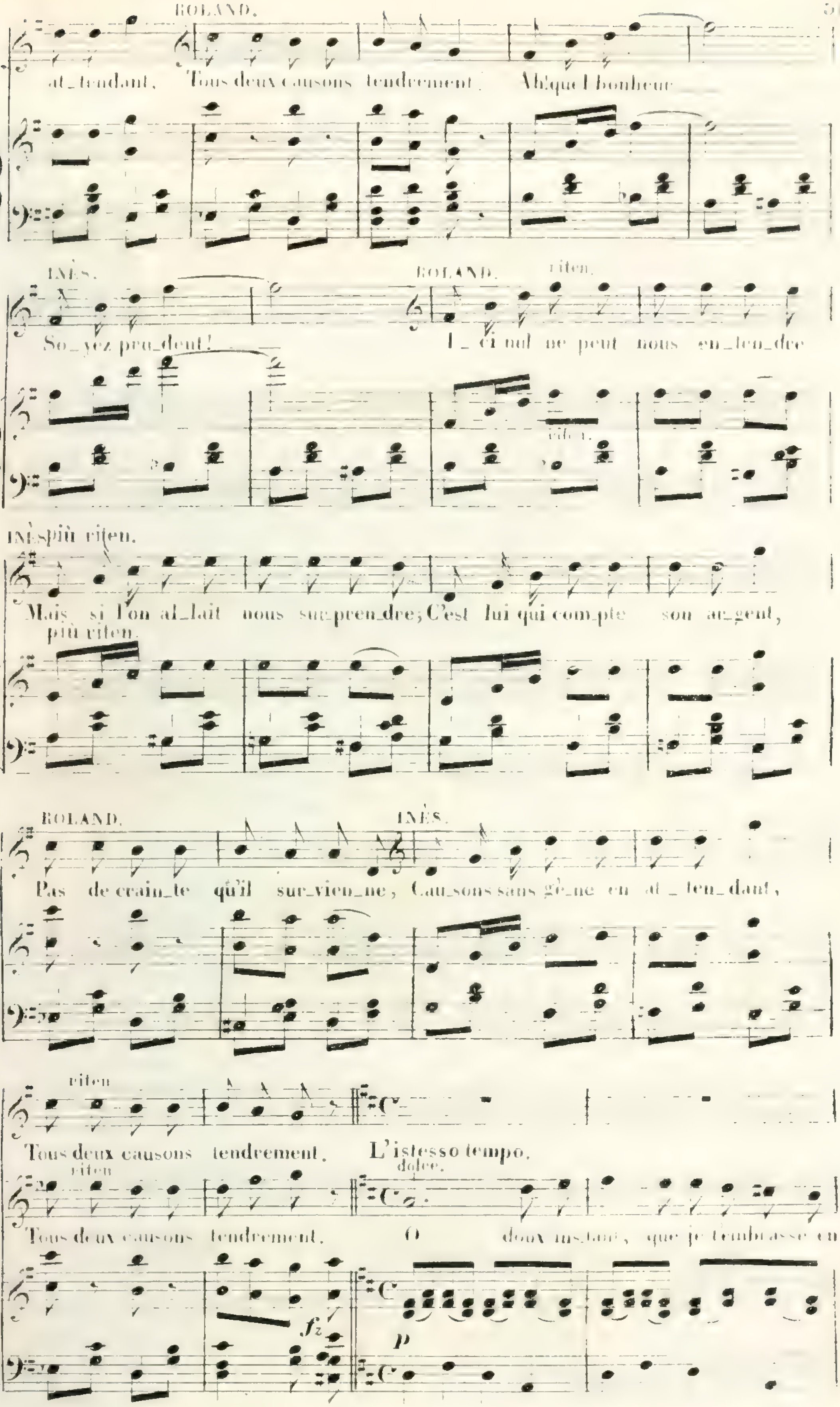

Vous voulez connai_tre Ce ma _ ri char_mant, Et sans rien omet_tre Ce por-
p
_trait frap pant, Vous don_ne à la let_tre Son si _ gna _ le_ment.
riten.
Più allegretto.
Vous donne à la let_tre Son si _ gna _ le_ment,
riten.
rit.
f
Tempo 1º
La femme cau_se,
Tempo 1º
p

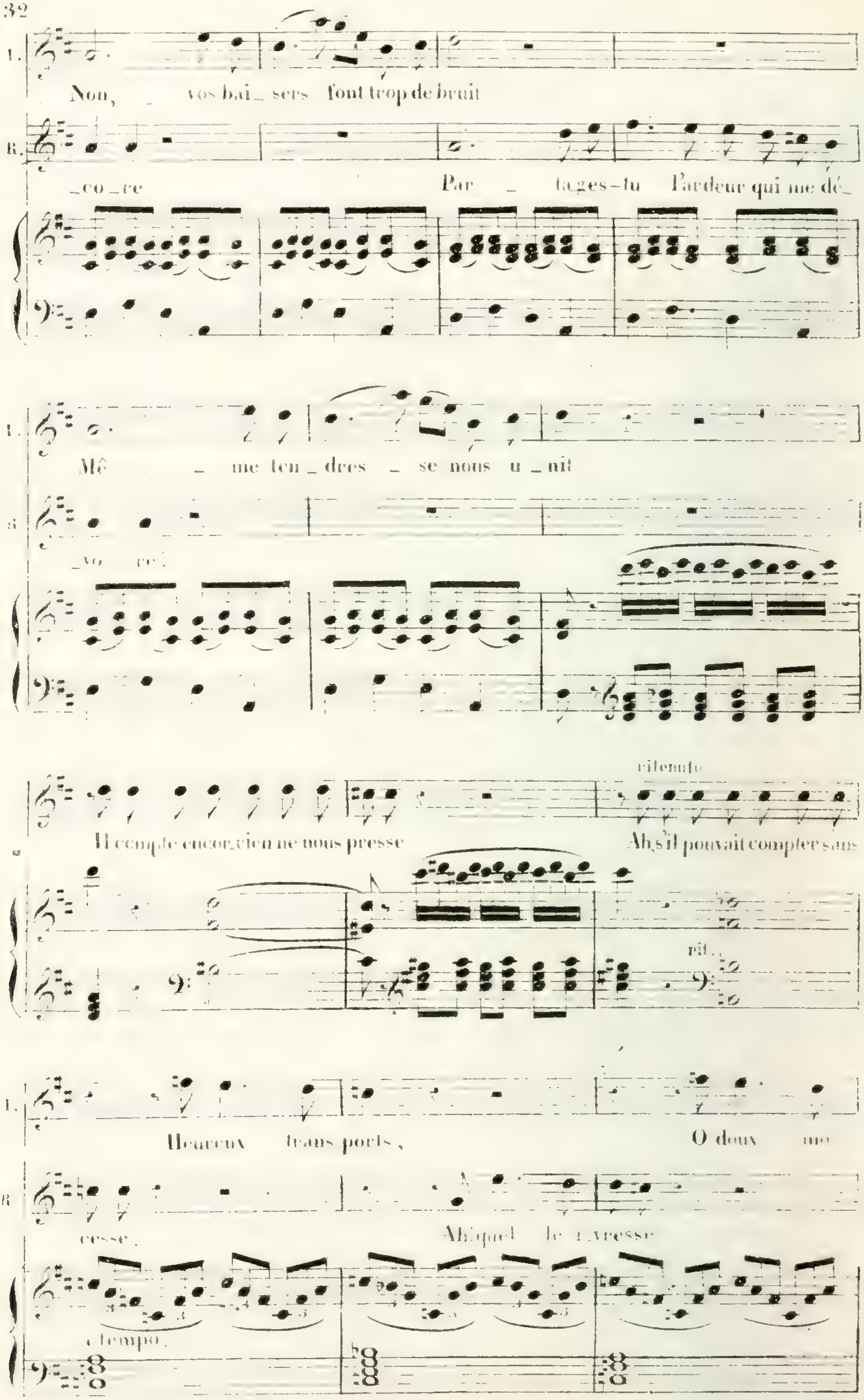

cau_se, Et sans ja_mais cé_der, Ne_fait nulle au_tre
cho_se, Que toujours bavar_der
nous à tout mo_ment. Je crois Dieu me par_donne
en dor_mant
ROL.
El_le par_le?
INES.
En dor

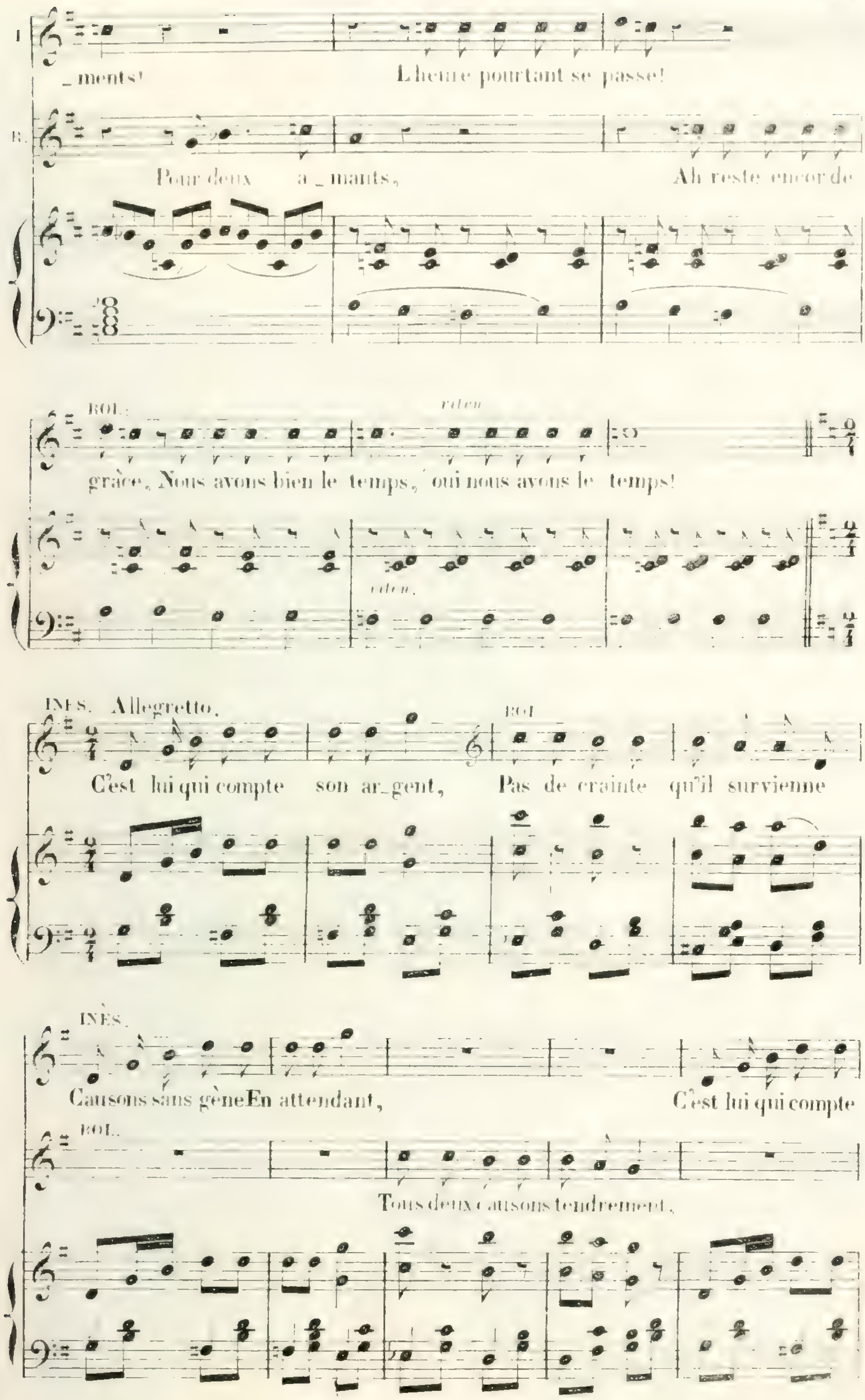

Allegretto ben moderato.
mant! Vous vou_lez con_naî_tre Ce co...
Allegretto ben moderato. riten.
p
ple charmant, Et sans rien o_met_tre Ce por_trait frap_pant,
Vous donne à la let_tre Leur si_gna _ le_ment. Vous donne à la let_tre Leur si _
rit.
un peu animé
_gna _ le _ ment; Voi _ là clai _ re_ment Leur___ si_gna _ le_
rit.
ment En deux mots, oui le voilà ah! ___ oui le voilà ___ leur signale.
rallent.

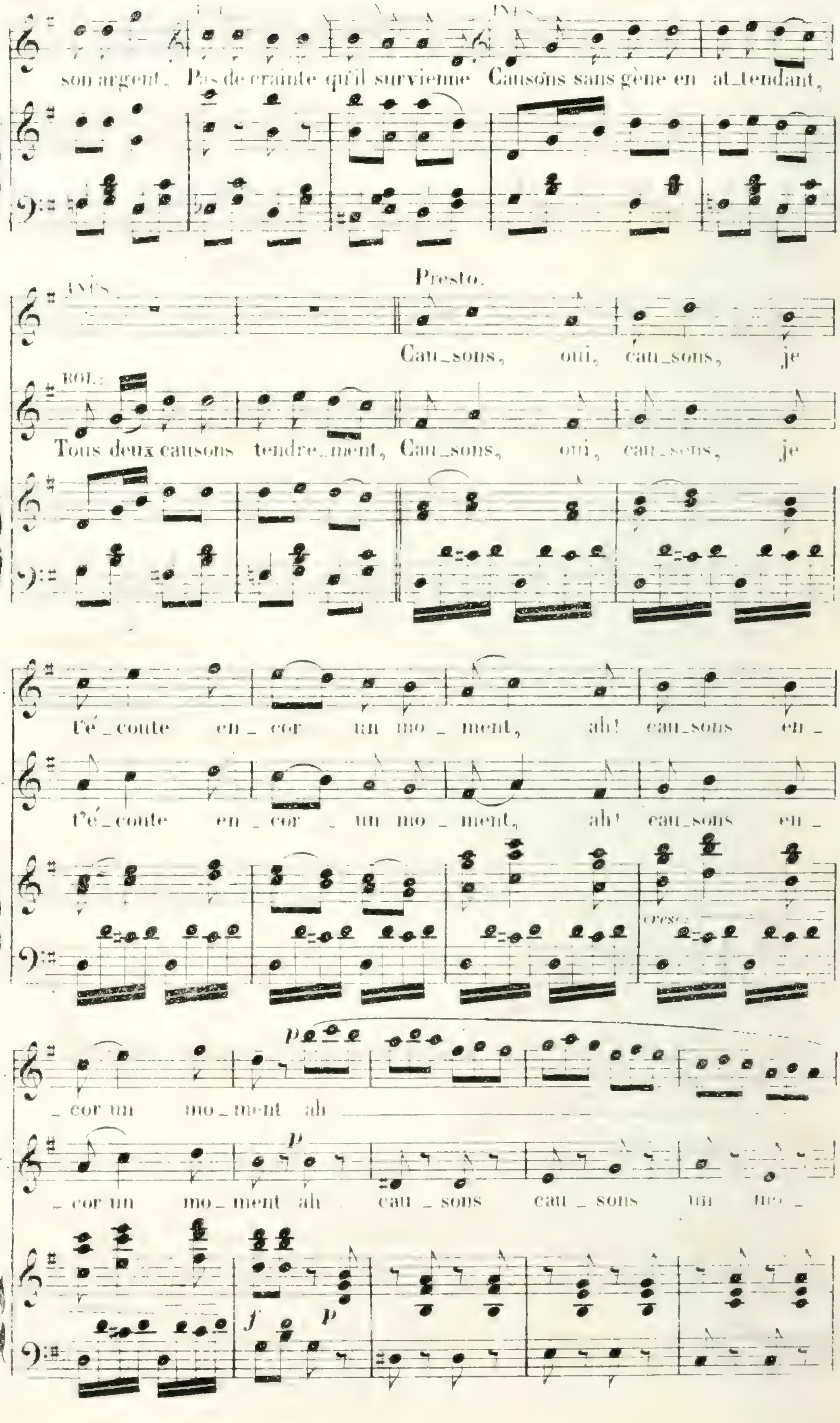

Moderato.
Et mainte
_ment il faut que je vous quit _ te O doux ins _ tants pas _ sés hé _ las trop
INES.
vi _ te, Sépa_rons nous, sépa_rons nous, on peut ve_nir sou_
rit
_dain.
Ecoutez ce bruit argentin!
1.r tempo.
suivez.
a tempo.
INES.
Je connais ce bruit argentin,
suivez
a tempo.

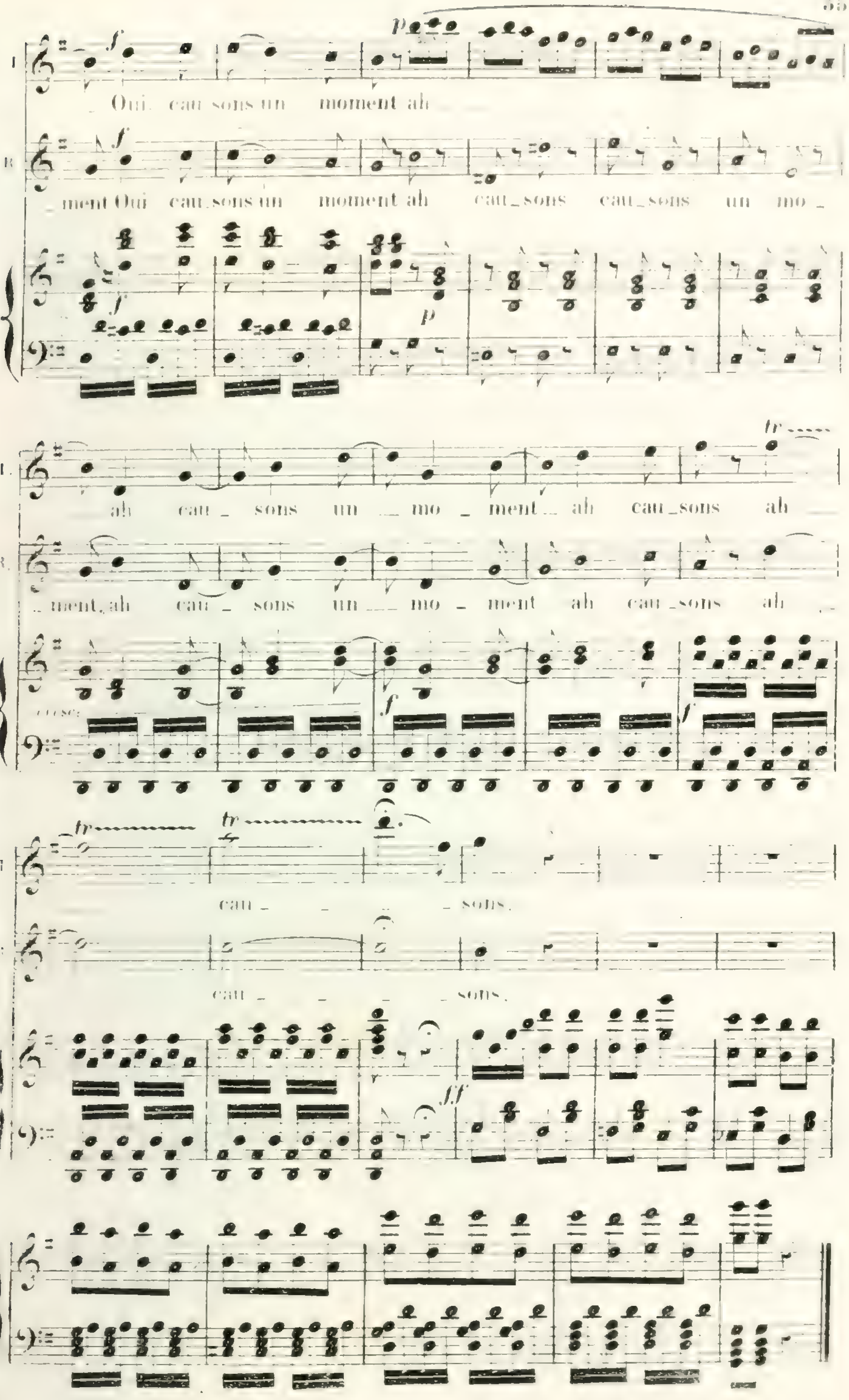

com _ pte La som_me à la_quel _ le se mon _ te L'a_men _ de que dans un ins_
_tant Il lui fau_dra payer comptant!
Allegretto
ROLAND.
C'est lui qui compte son ar_gent, Pas de crain_te qu'il sur_vien_ne!
Allegretto
INÈS.
ROLAND.
Cau_sons sans gêne en at _ ten_dant, Tous deux causons ten_drement!
INÈS.
ROLAND.
INÈS.
C'est lui qui compte son argent, Pas de crainte qu'il survienne, Causons sans gêne En


ROLAND.
at_tendant. Tous deux causons tendrement. Ah! quel bonheur
INÈS.
So_yez pru_dent!
ROLAND.
riten.
I_ci nul ne peut nous en_ten_dre
riten.
INÈS. più riten.
Mais si l'on al_lait nous sur_pren_dre; C'est lui qui com_pte son ar_gent,
più riten.
ROLAND.
Pas de crain_te qu'il sur_vien_ne,
INÈS.
Cau_sons sans gê_ne en at_ten_dant,
riten
Tous deux causons tendrement.
L'istesso tempo.
dolce.
riten
Tous deux causons tendrement.
O doux instant, que je t'embrasse en
fz
p


Non, vos bai_sers font trop de bruit
_co_re Par_tages-tu l'ardeur qui me dé_
Même ten_dres_se nous u_nit
ritenuto
Ah, s'il pouvait compter sans
rit.
Heureux trans ports,
O doux mo
cesse.
Ah! quel le ivresse
a tempo.

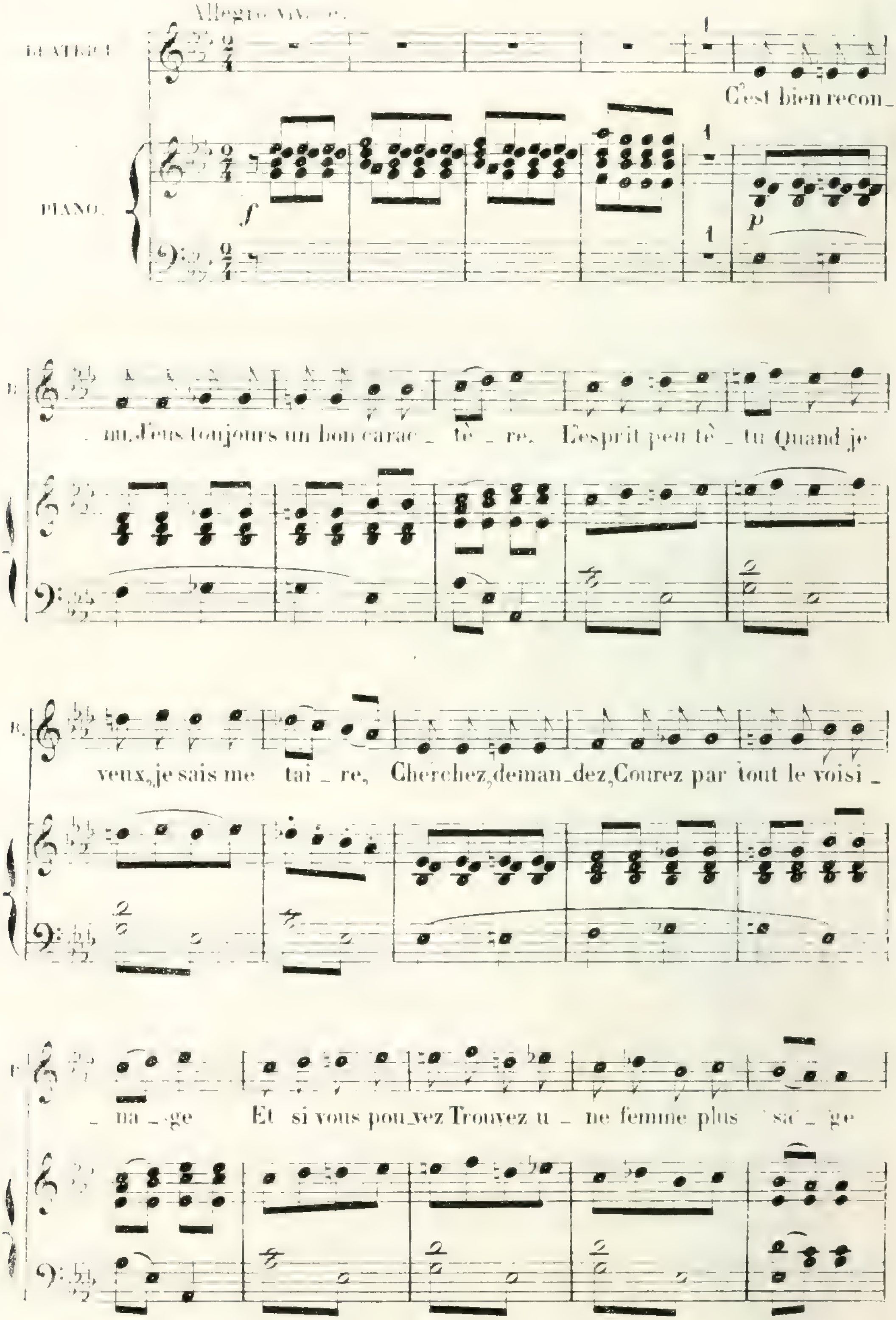

_ ments!
L'heure pourtant se passe!
Pour deux a _ mants,
Ah reste encor de
ROL.
riten
grâce, Nous avons bien le temps, oui nous avons le temps!
riten.
INES. Allegretto.
ROL.
C'est lui qui compte son ar_gent, Pas de crainte qu'il survienne
INES.
Causons sans gène En attendant, C'est lui qui compte
ROL.
Tous deux causons tendrement,

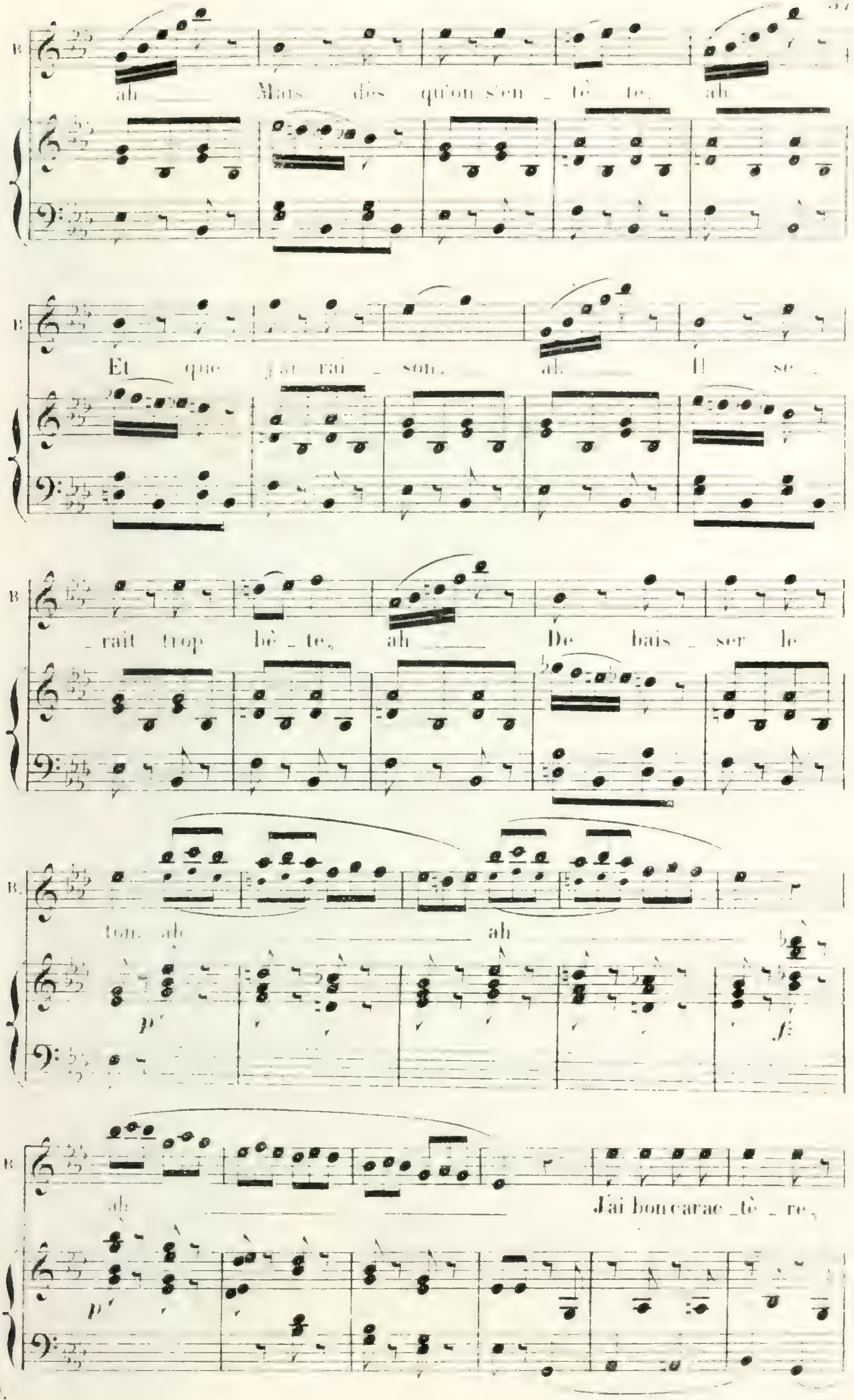

INÈS
son argent, Pas de crainte qu'il survienne Causons sans gène en at_tendant,
Presto.
Cau_sons, oui, cau_sons, je
ROL:
Tous deux causons tendre_ment, Cau_sons, oui, cau_sons, je
t'é_conte en_cor un mo_ment, ah! cau_sons en_
t'é_conte en_cor_un mo_ment, ah! cau_sons en_
cresc:
_cor un mo_ment ah
p
_cor un mo_ment ah cau_sons cau_sons un mo_
f
p

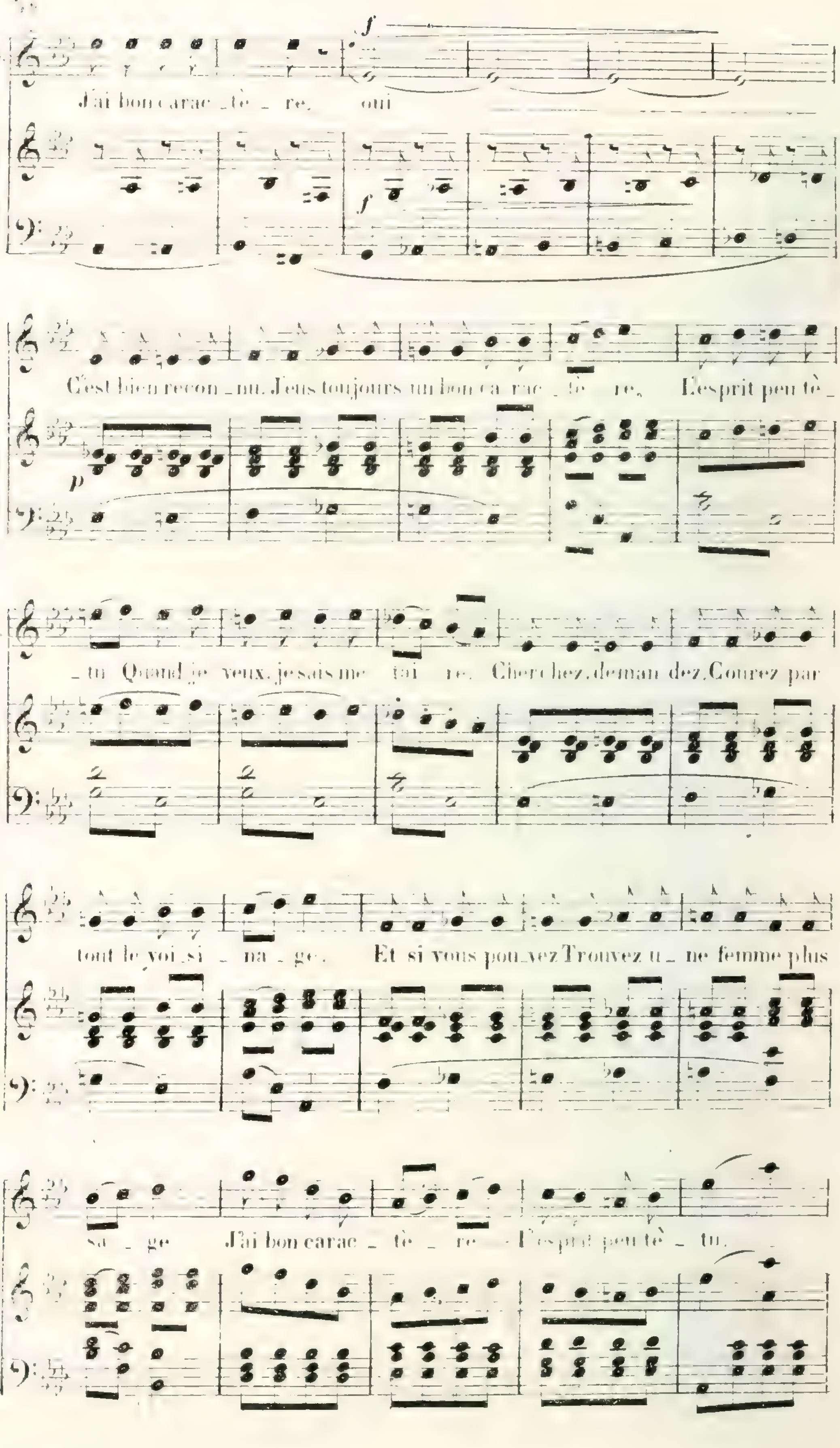

Oui causons un moment ah
ment Oui cau_sons un moment ah cau_sons cau_sons un mo_
ah cau_sons un _ mo_ment ah cau_sons ah
_ment ah cau_sons un _ mo_ment ah cau_sons ah
cau _ _ _ sons.
cau _ _ _ _ sons.

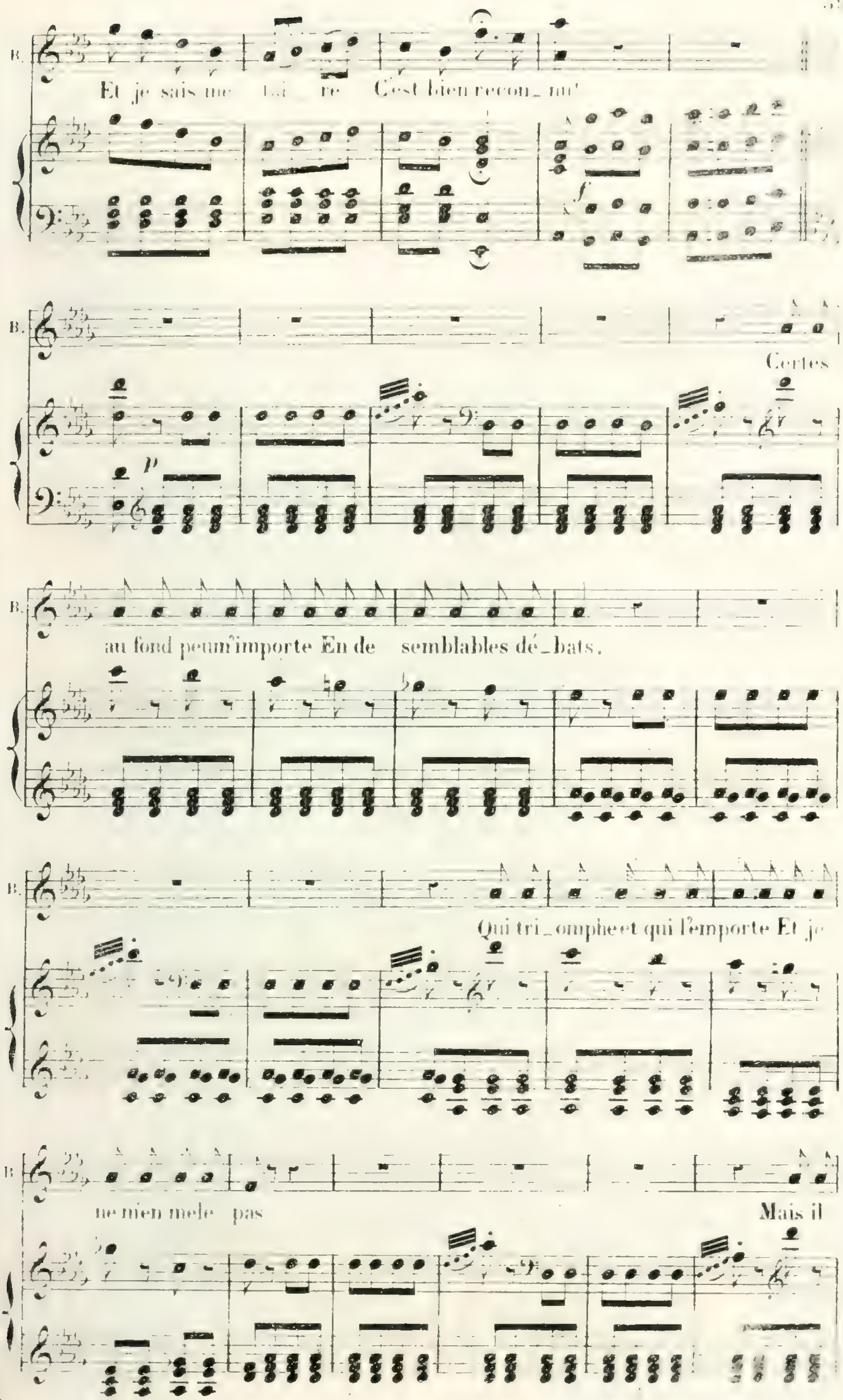
N° 4

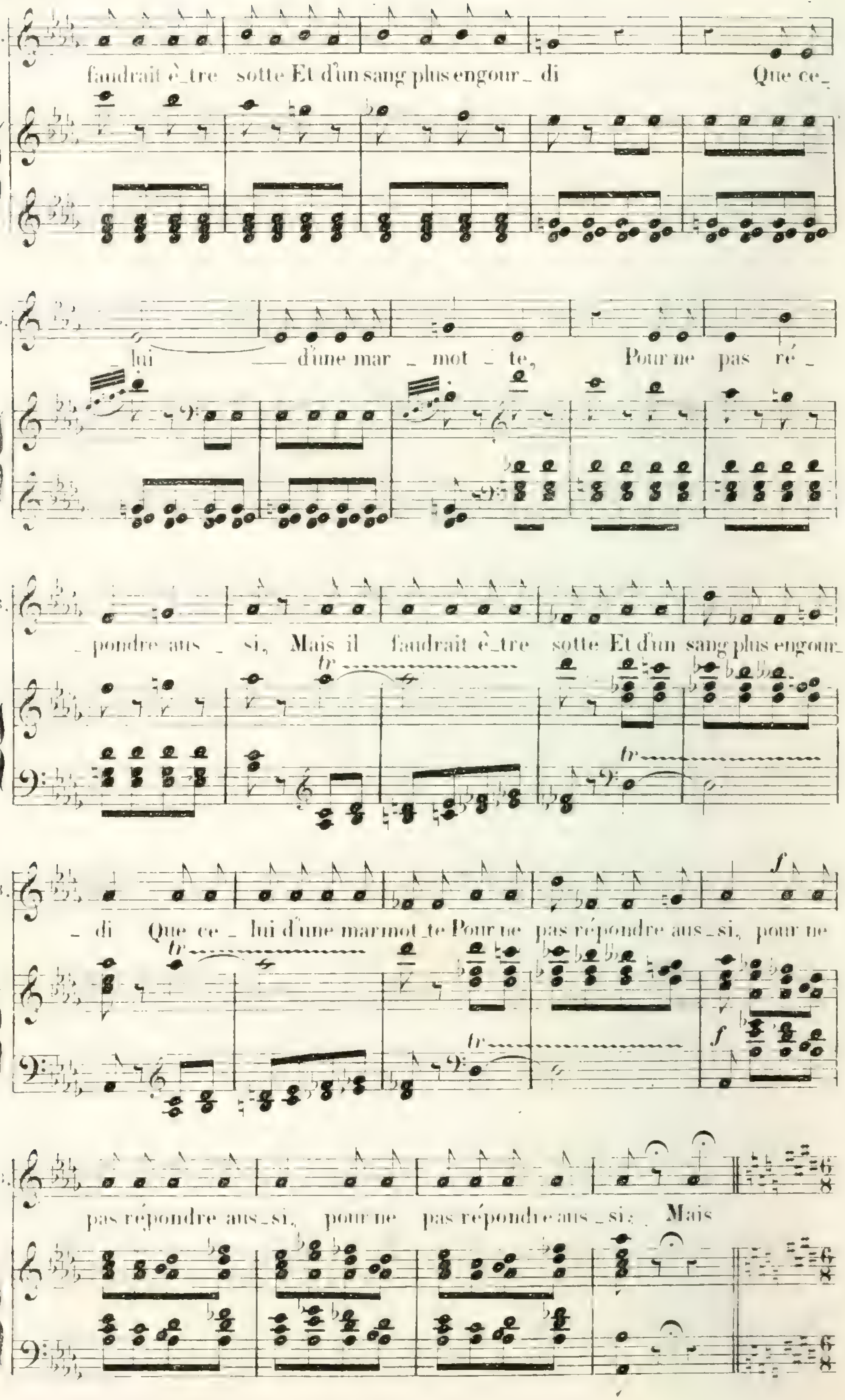
AIR.

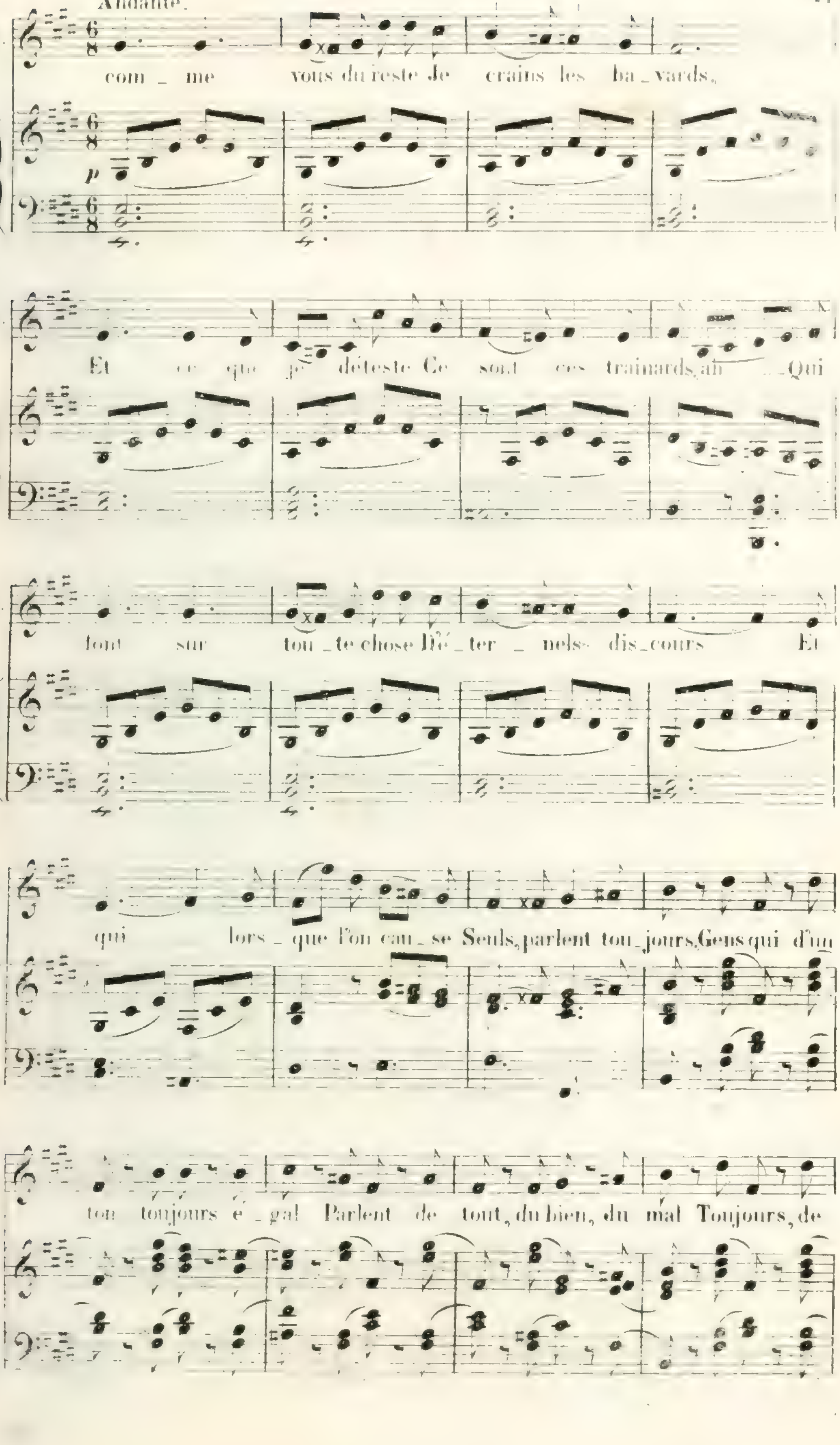

Allegro vivace.
BEATRICE.
PIANO.
f
p
C'est bien recon_
nu, J'eus toujours un bon carac tè _ re. L'esprit peu tê _ tu Quand je
veux, je sais me tai _ re, Cherchez, deman_dez, Courez par tout le voisi_
_na _ ge Et si vous pou_vez Trouvez u _ ne femme plus sa _ ge

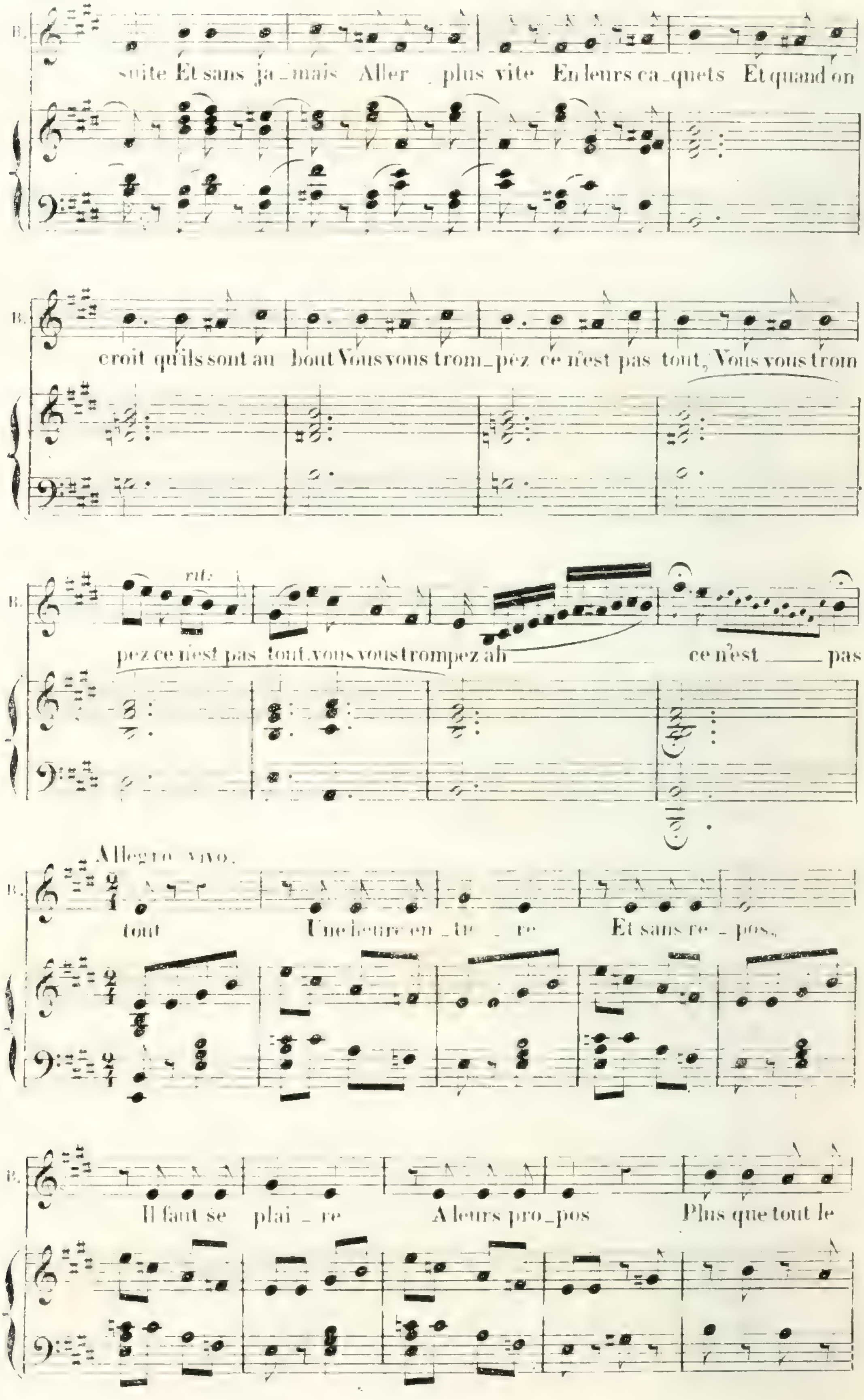

ah Mais dès qu'on s'en _ tê _ te, ah
Et que j'ai rai _ son, ah Il se _
_ rait trop bê _ te, ah De bais _ ser le
ton. ah ah
ah J'ai bon carac _ tè _ re,

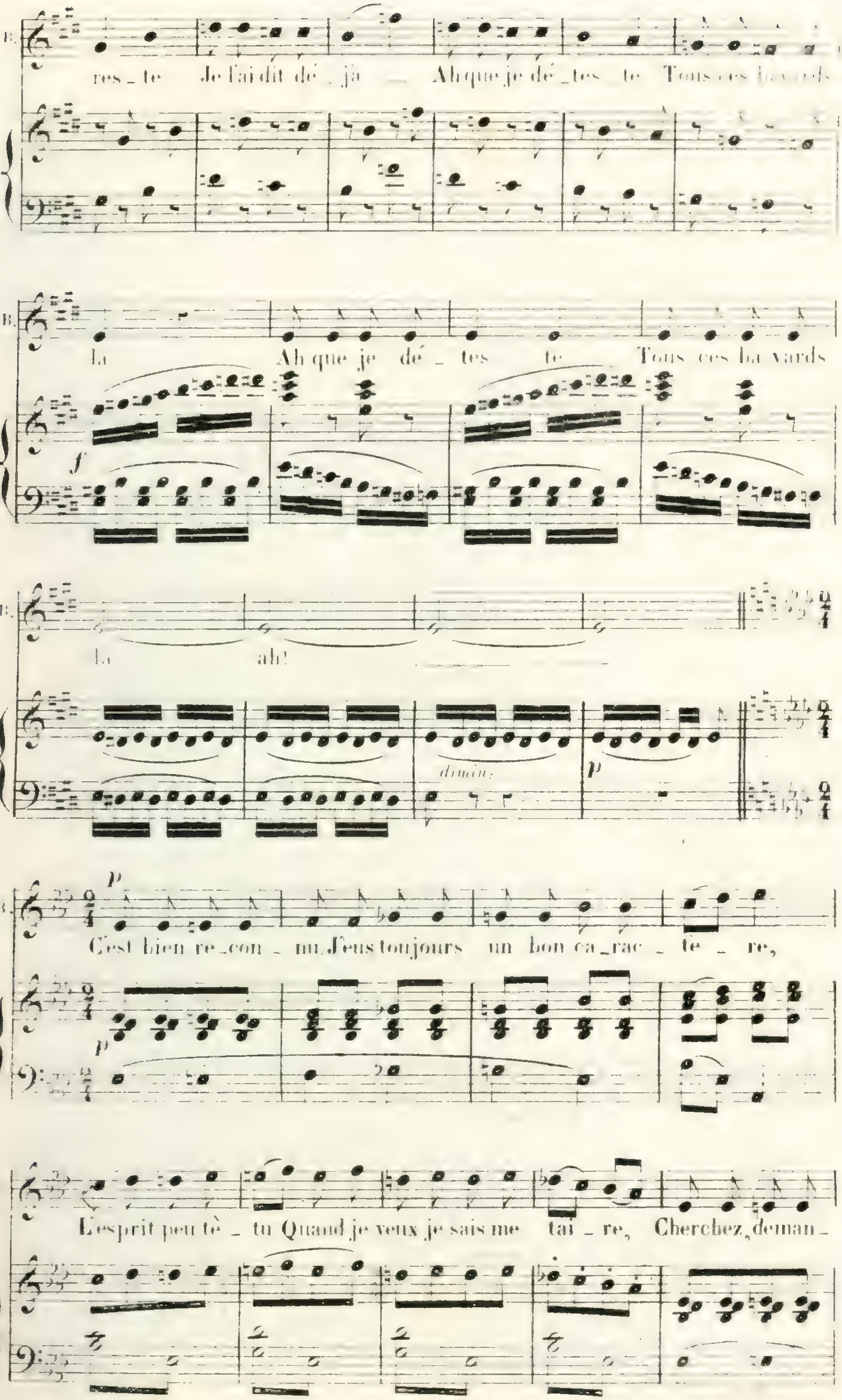

J'ai bon carac _ tè _ re, oui
C'est bien recon _ nu. J'eus toujours un bon ca _ rac _ tè _ re, L'esprit peu tè _
_ tu Quand je veux, je sais me tai _ re. Cherchez, deman dez, Courez par
tout le voi _ si _ na _ ge. Et si vous pou _ vez Trouvez u _ ne femme plus
sa _ ge J'ai bon carac _ tè _ re L'esprit peu tè _ tu.

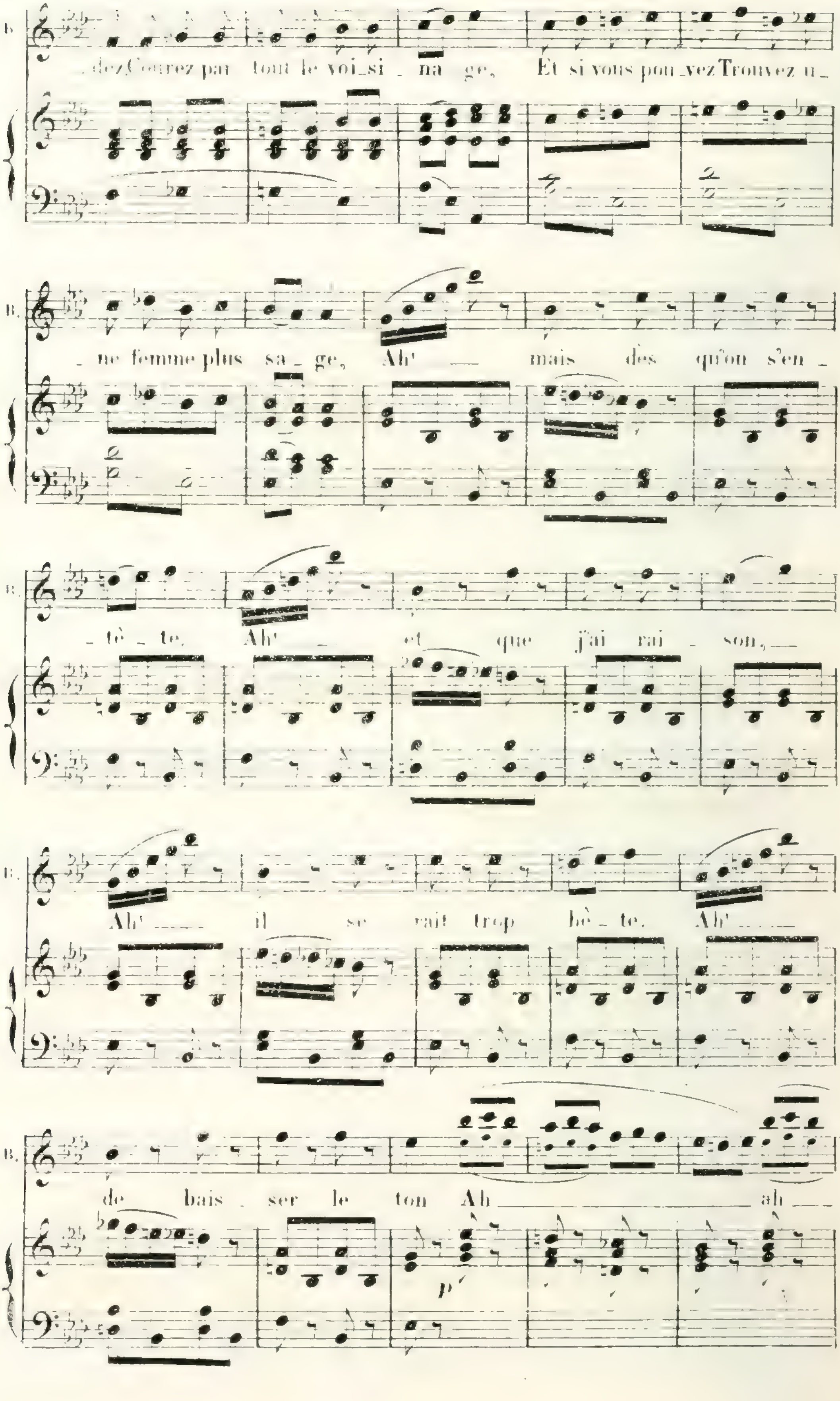

Et je sais me tai_re C'est bien recon_nu!
Certes
au fond peu m'importe En de semblables dé_bats.
Qui tri_omphe et qui l'emporte Et je
ne m'en mele pas
Mais il

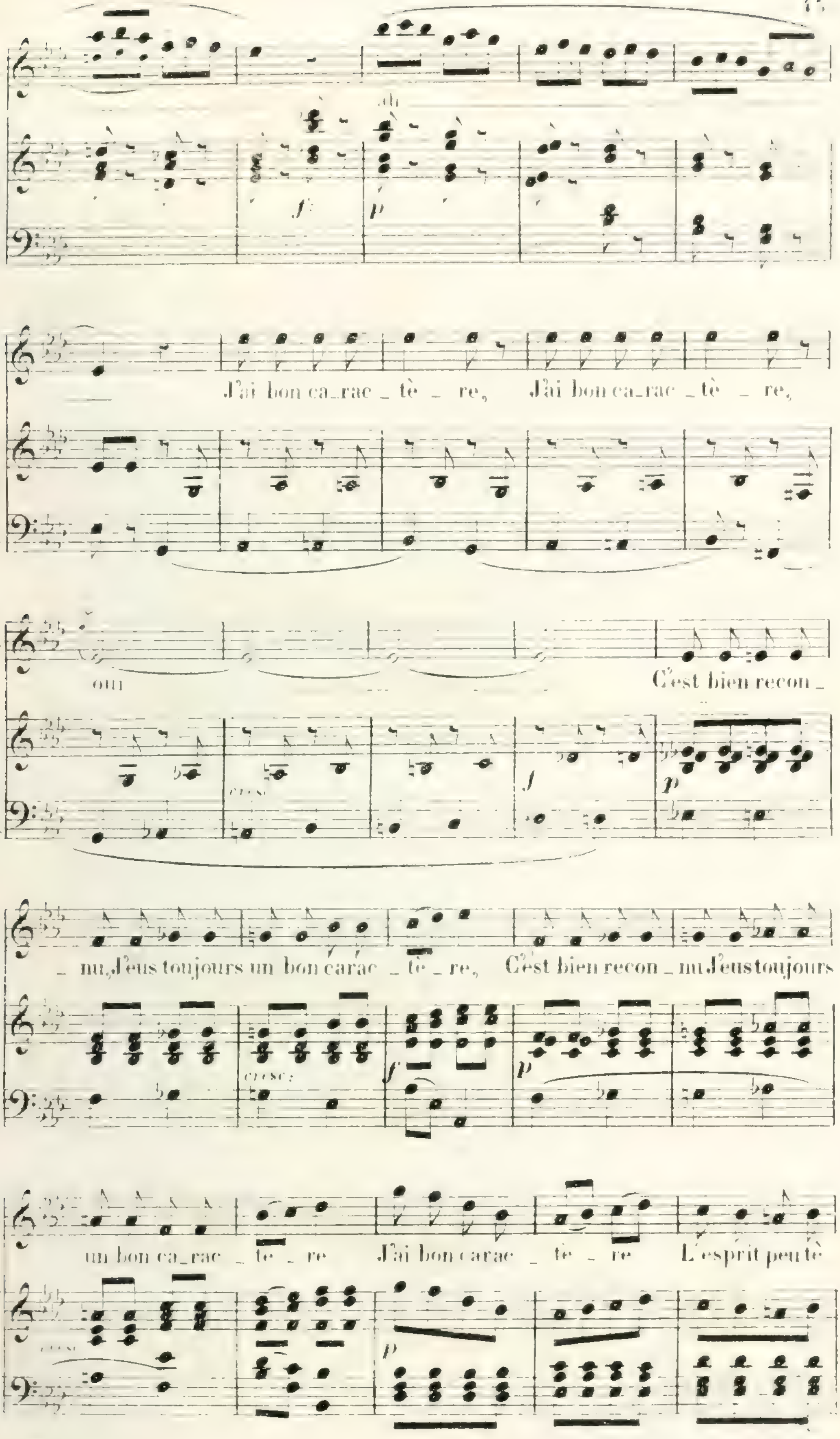

faudrait ê_tre sotte Et d'un sang plus engour_di Que ce_
_lui d'une mar_mot_te, Pour ne pas ré_
_pondre aus_si, Mais il faudrait ê_tre sotte Et d'un sang plus engour_
_di Que ce_lui d'une marmot_te Pour ne pas répondre aus_si, pour ne
pas répondre aus_si, pour ne pas répondre aus_si, Mais

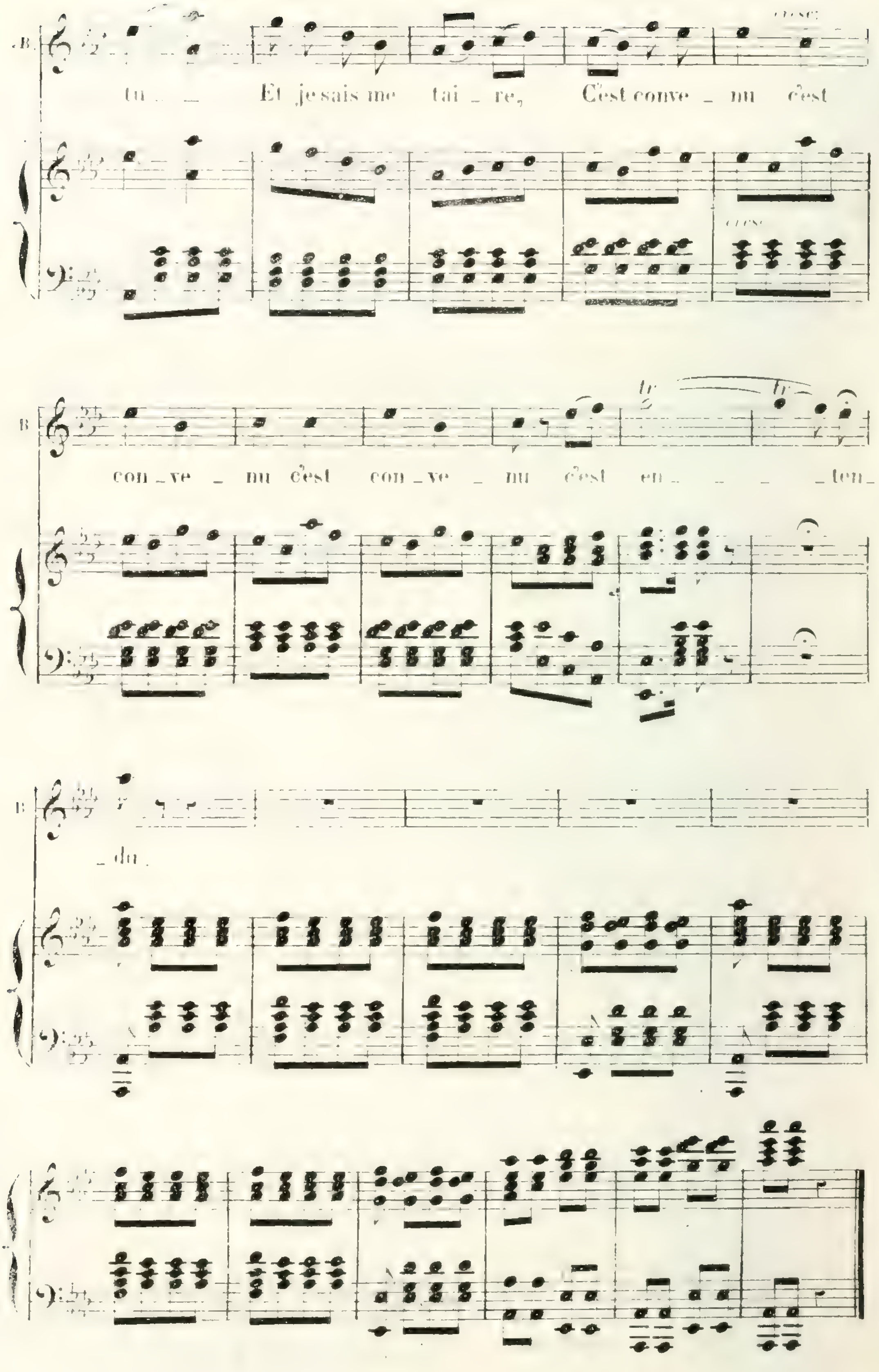

Andante.
com _ me vous du reste Je crains les ba _ vards.
Et ce que je déteste Ce sont ces trainards, ah _ Qui
tout sur tou _ te chose D'é _ ter _ nels dis _ cours Et
qui lors _ que l'on cau _ se Seuls, parlent tou _ jours, Gens qui d'un
ton toujours é _ gal Parlent de tout, du bien, du mal Toujours, de


suite Et sans ja_mais Aller plus vite En leurs ca_quets Et quand on
croit qu'ils sont au bout Vous vous trom_pez ce n'est pas tout, Vous vous trom
rit:
pez ce n'est pas tout, vous vous trompez ah ce n'est pas
Allegro vivo.
tout Une heure en _ tiè _ re Et sans re _ pos,
Il faut se plai _ re A leurs pro_pos Plus que tout le


res _ te Je l'ai dit dé _ jà _ Ah que je dé _ tes _ te Tous ces bavards
la Ah que je dé _ tes te Tous ces ba_vards
la ah!
C'est bien re_con _ nu J'eus toujours un bon ca_rac _ tè _ re,
L'esprit peu tê _ tu Quand je veux je sais me tai _ re, Cherchez demán_
f
p
dimin.

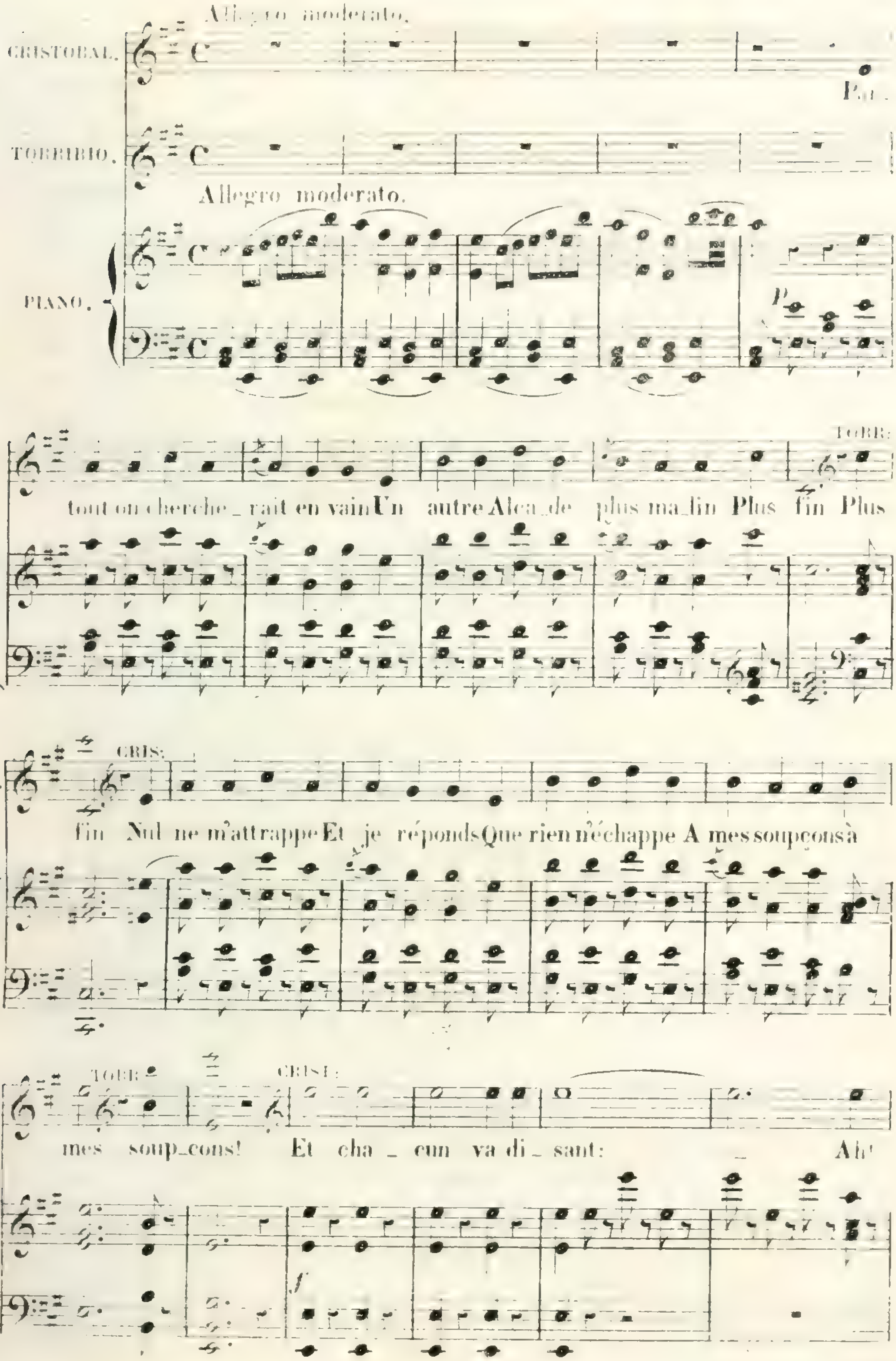

_dez Courez par tout le voi_si _ na _ ge, Et si vous pou_vez Trouvez u_
_ne femme plus sa _ ge, Ah! mais dès qu'on s'en_
_tê _ te, Ah! et que j'ai rai _ son,
Ah! il se fait trop bê _ te, Ah!
de bais _ ser le ton Ah ah
p

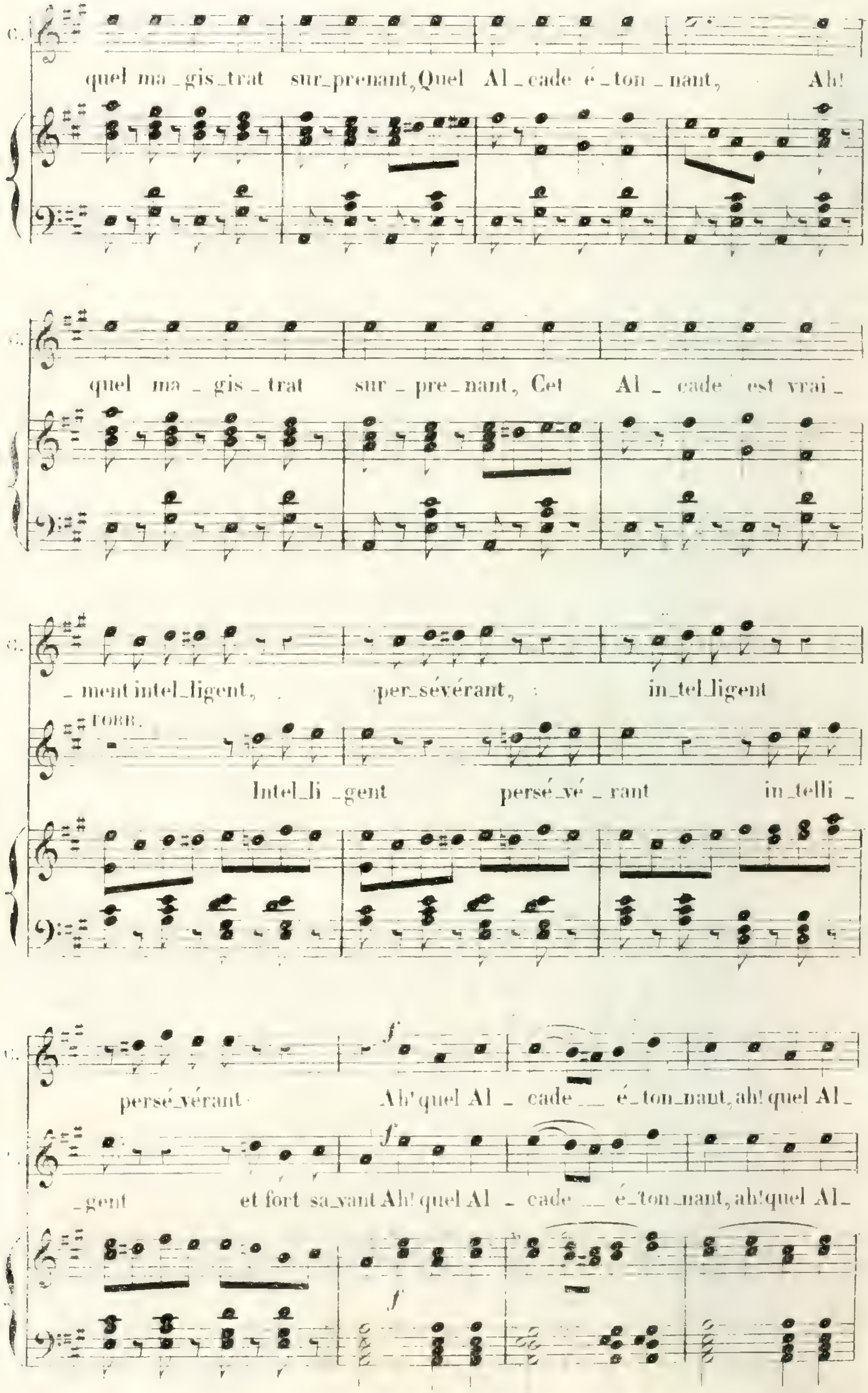

J'ai bon ca_rac _ tè _ re, J'ai bon ca_rac _ tè _ re,
oui
C'est bien recon _
_ nu, J'eus toujours un bon carac _ tè _ re, C'est bien recon _ nu J'eus toujours
un bon ca_rac _ tè _ re J'ai bon carac _ tè _ re L'esprit peu tê

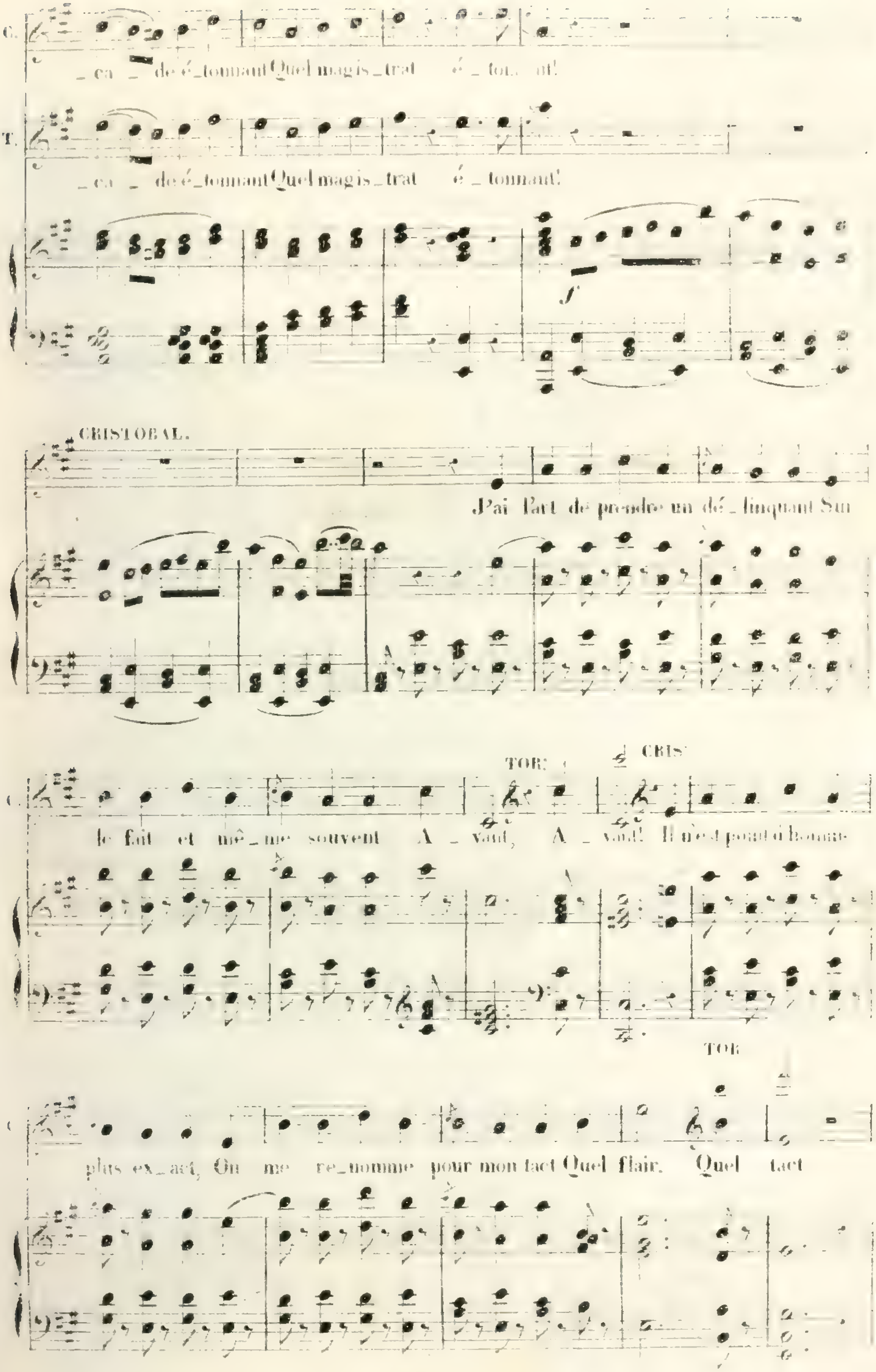

B.
tu _ _ Et je sais me tai _ re, C'est conve _ nu c'est
con _ ve _ nu c'est con _ ve _ nu c'est en _ _ _ _ ten _
_ du.

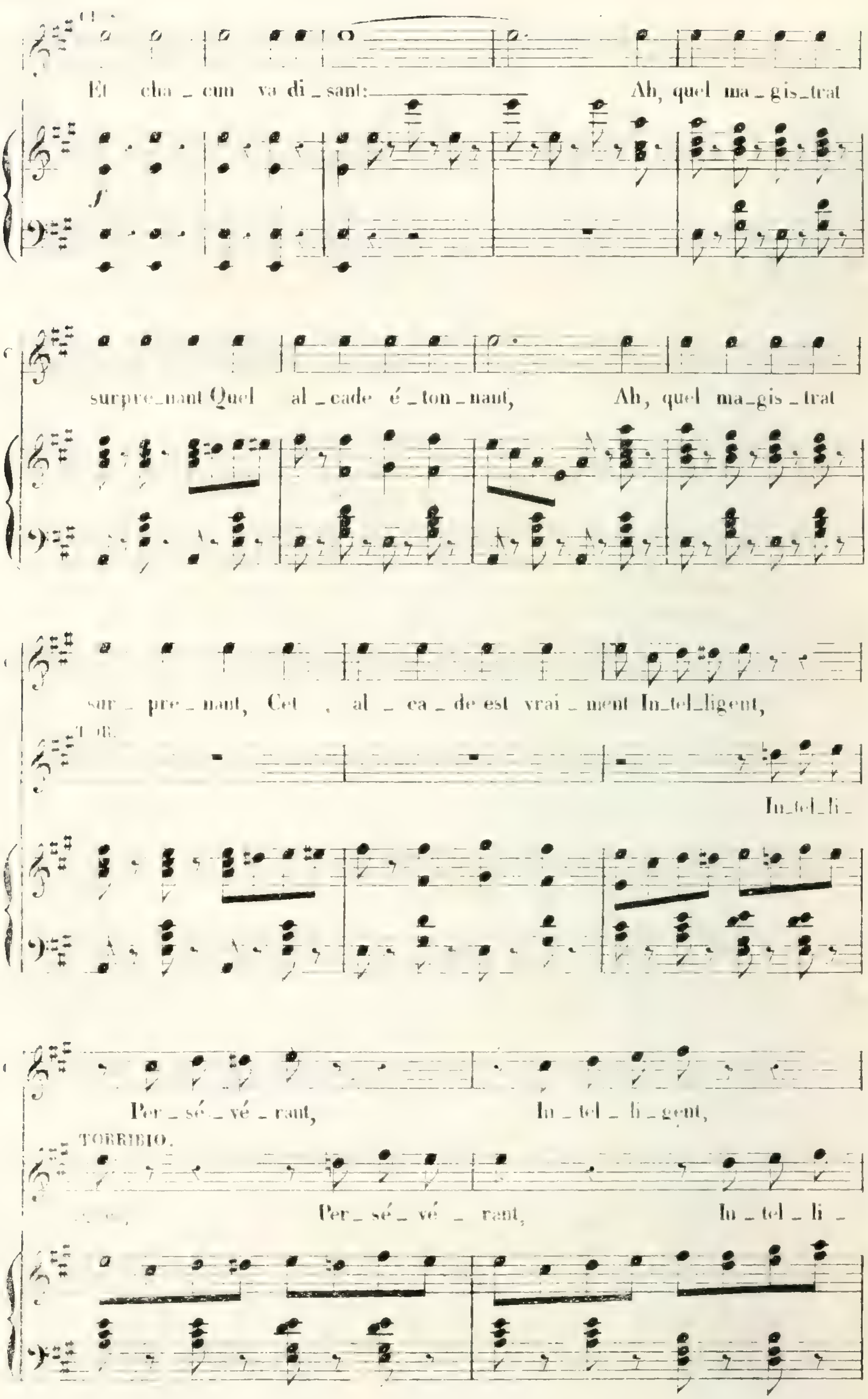
N° 5.

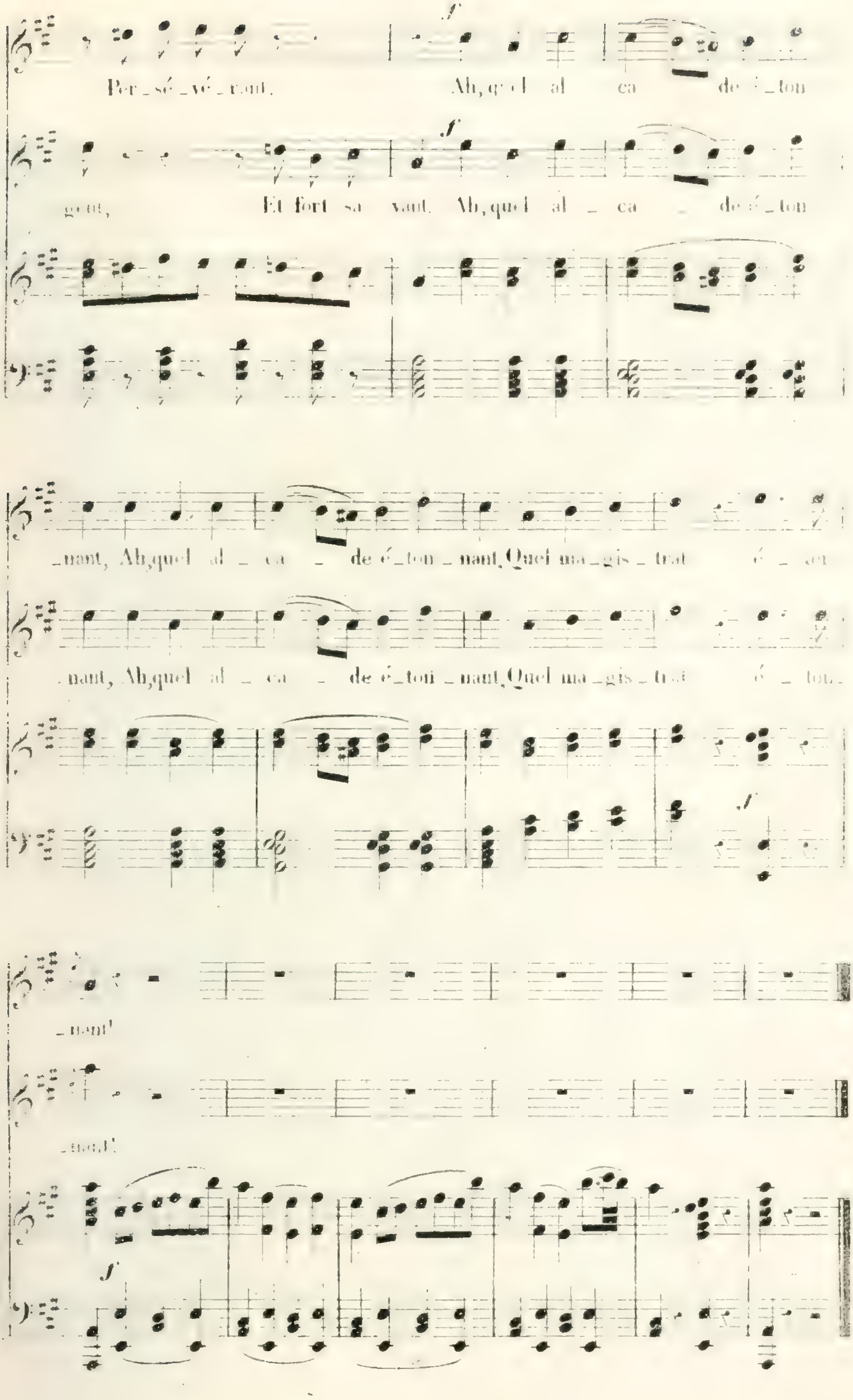
CHANSON.


Allegro moderato.
CRISTOBAL.
TORRIBIO.
PIANO.
Allegro moderato.
p
C.
tout on cherche_rait en vain Un autre Alca_de plus ma_lin Plus fin Plus
TORR:
T.
CRIS:
fin Nul ne m'attrappe Et je réponds Que rien n'échappe A mes soupçons à
C.
TORR:
CRISI:
mes soup_çons! Et cha_cun va di_sant: Ah!
f


C.
quel ma_gis_trat sur_prenant, Quel Al_cade é_ton_nant, Ah!
quel ma _ gis _ trat sur _ pre_nant, Cet Al _ cade est vrai _
_ment intel_ligent, per_sévérant, in_tel_ligent
FORB.
Intel_li _gent persé_vé _ rant intelli _
persé_vérant Ah! quel Al _ cade _ é_ton_nant, ah! quel Al_
_gent et fort sa_vant Ah! quel Al _ cade _ é_ton_nant, ah! quel Al_
f

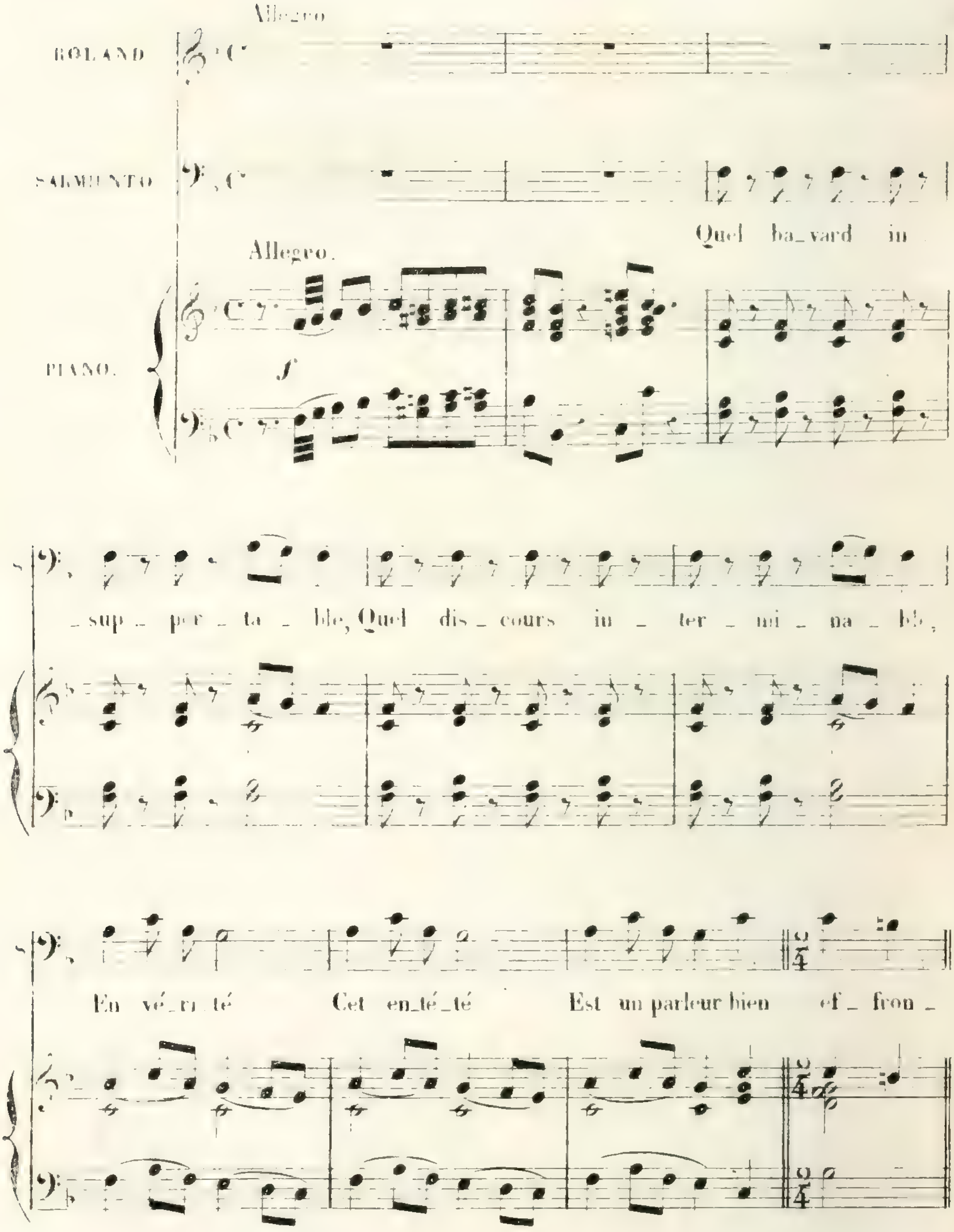

C.
_ ca _ de é_tonnant Quel magis_trat é _ ton_ nant!
T.
_ ca _ de é_tonnant Quel magis_trat é _ tonnant!
f
CRISTOBAL.
J'ai l'art de prendre un dé_linquant Sur
TOR:
CRIS
le fait et mê_me souvent A _ vant, A _ vant! Il n'est point d'homme
TOR
plus ex_act, On me re_nomme pour mon tact Quel flair, Quel tact

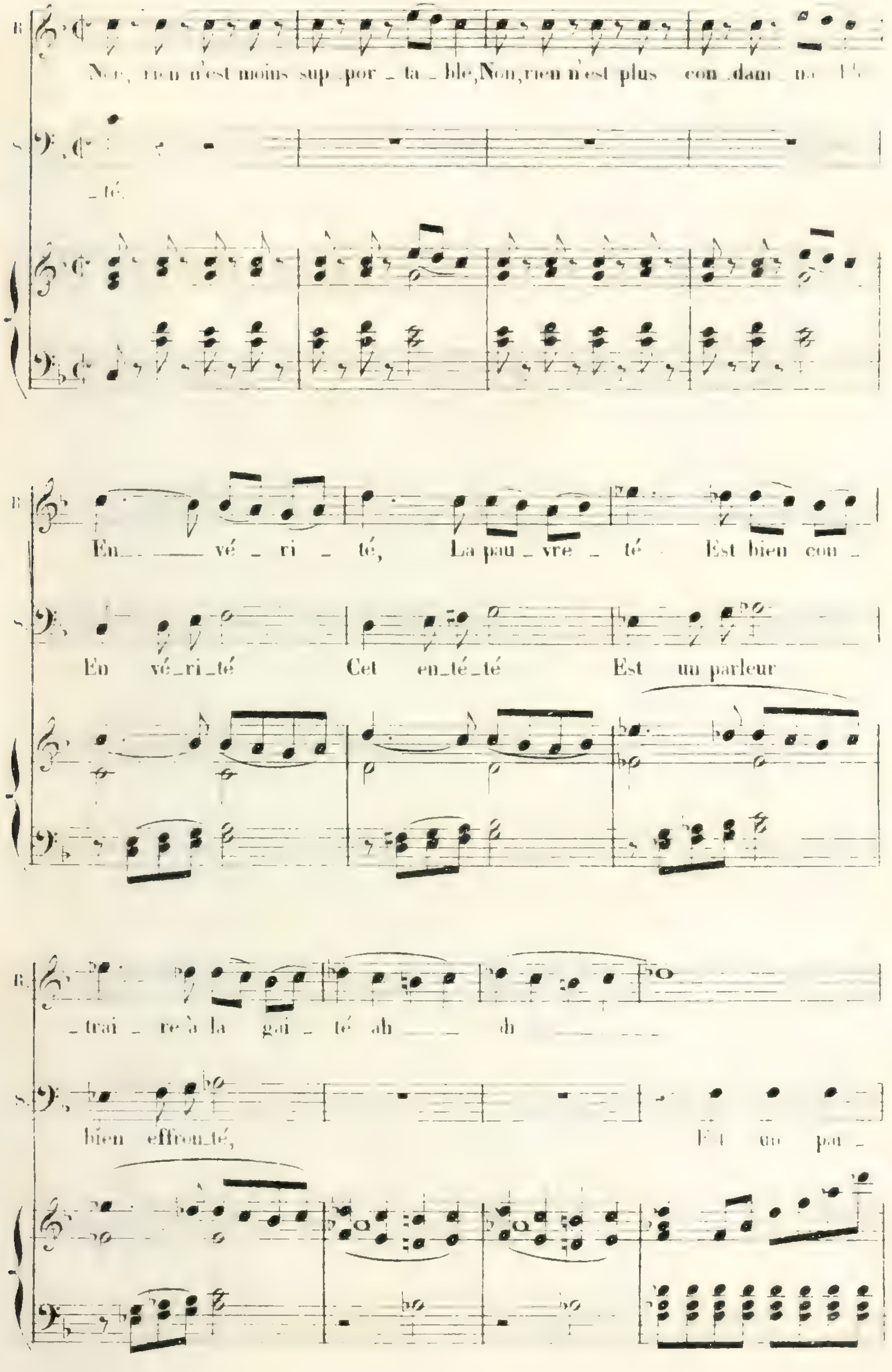

Et cha _ cun va di _ sant: Ah, quel ma _ gis _ trat
surpre_nant Quel al _ cade é _ ton _ nant, Ah, quel ma_gis _ trat
sur _ pre _ nant, Cet al _ ca _ de est vrai _ ment In_tel_ligent,
TOR.
In_tel_li _
Per _ sé _ vé _ rant, In _ tel _ li _ gent,
TORRIBIO.
Per _ sé _ vé _ rant, In _ tel _ li _

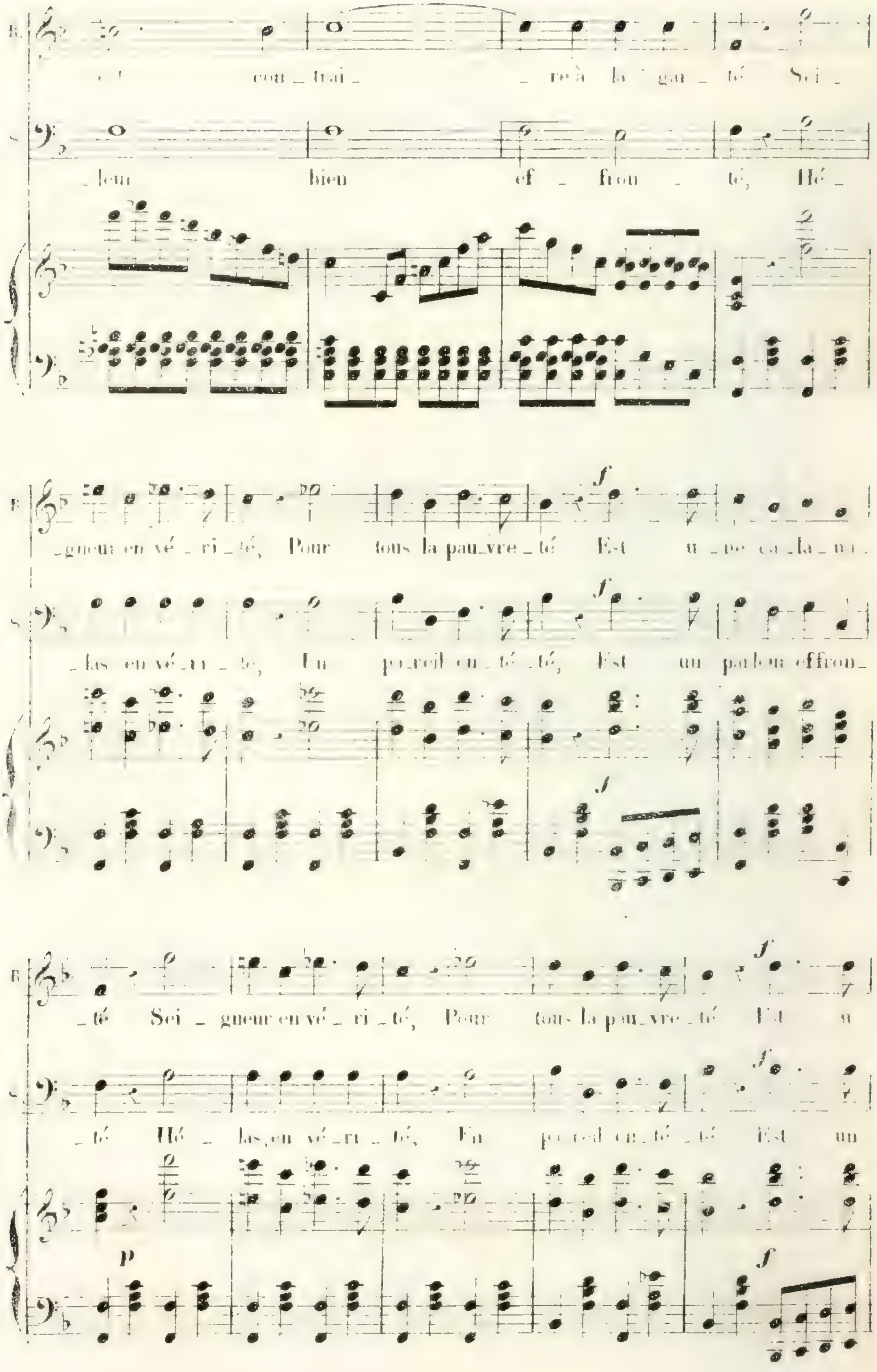

C
Per_sé_vé_rant, Ah, quel al ca de é_ton
T
gent, Et fort sa vant. Ah, quel al _ ca _ de é_ton
f
C
_nant, Ah, quel al _ ca _ de é_ton _ nant, Quel ma_gis _ trat é _ ton
T
_nant, Ah, quel al _ ca _ de é_ton _ nant, Quel ma_gis _ trat é _ ton
C
_nant!
T
_nant!

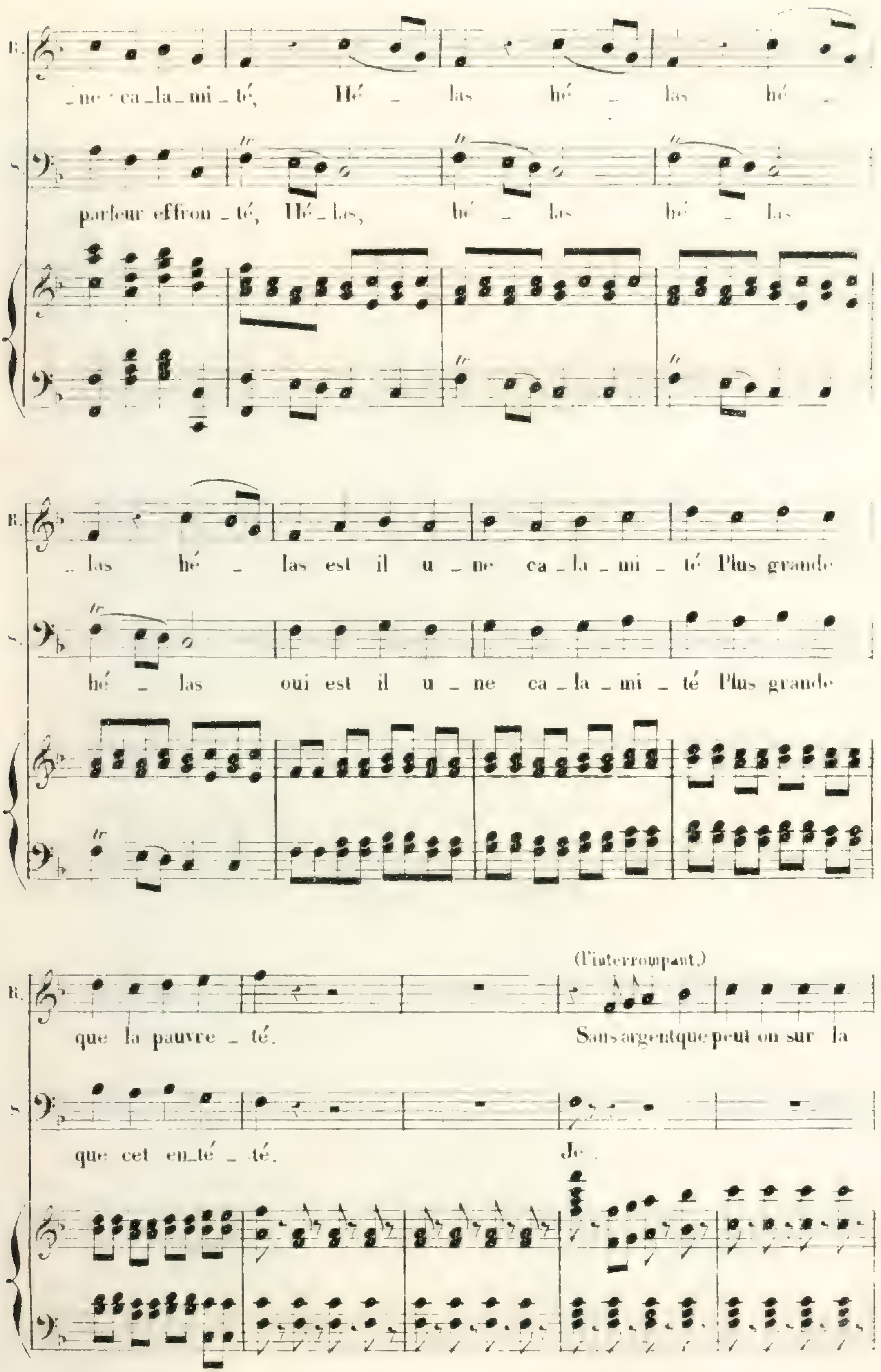
N.6.

DUO BOUFFE.

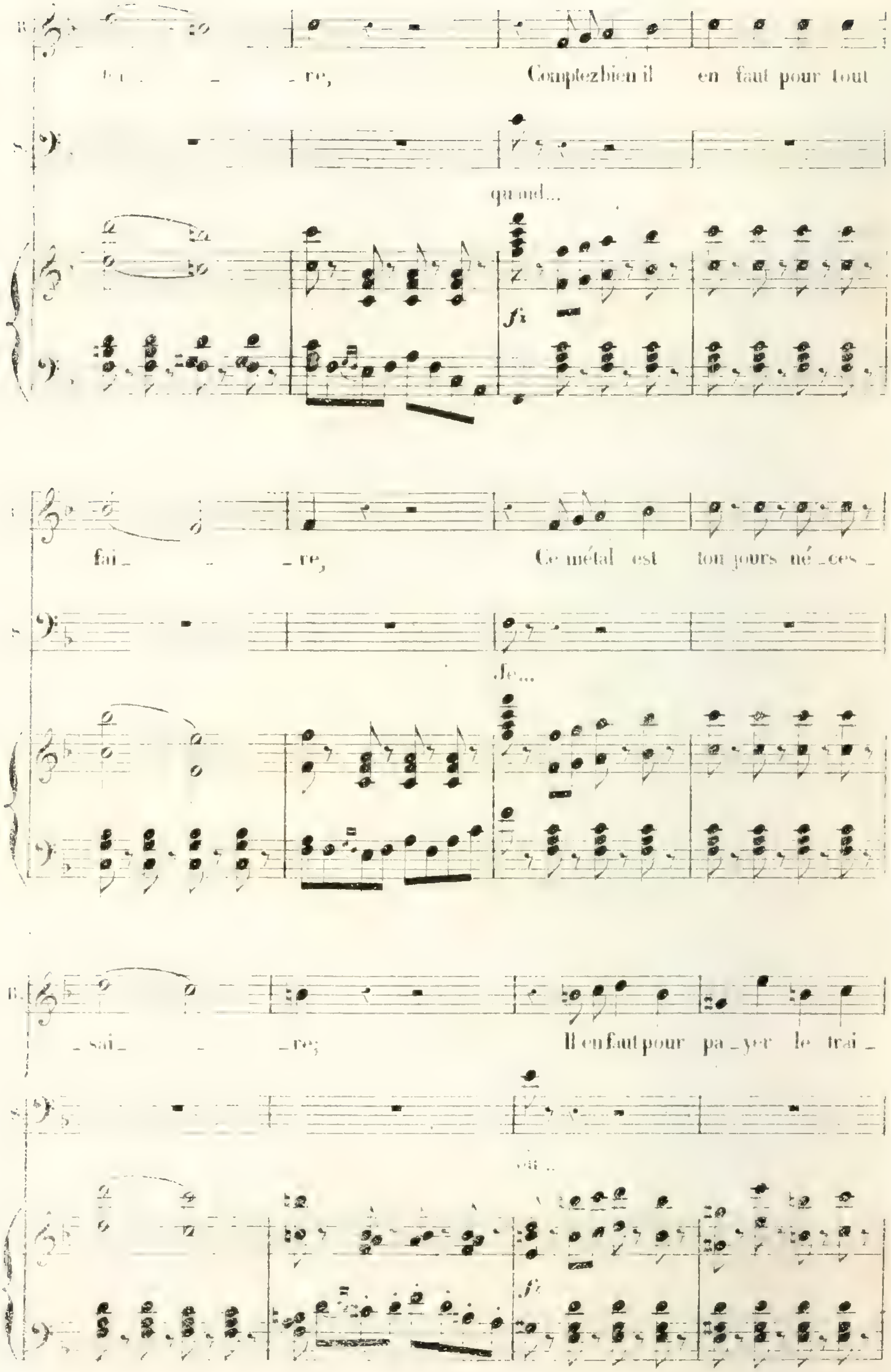


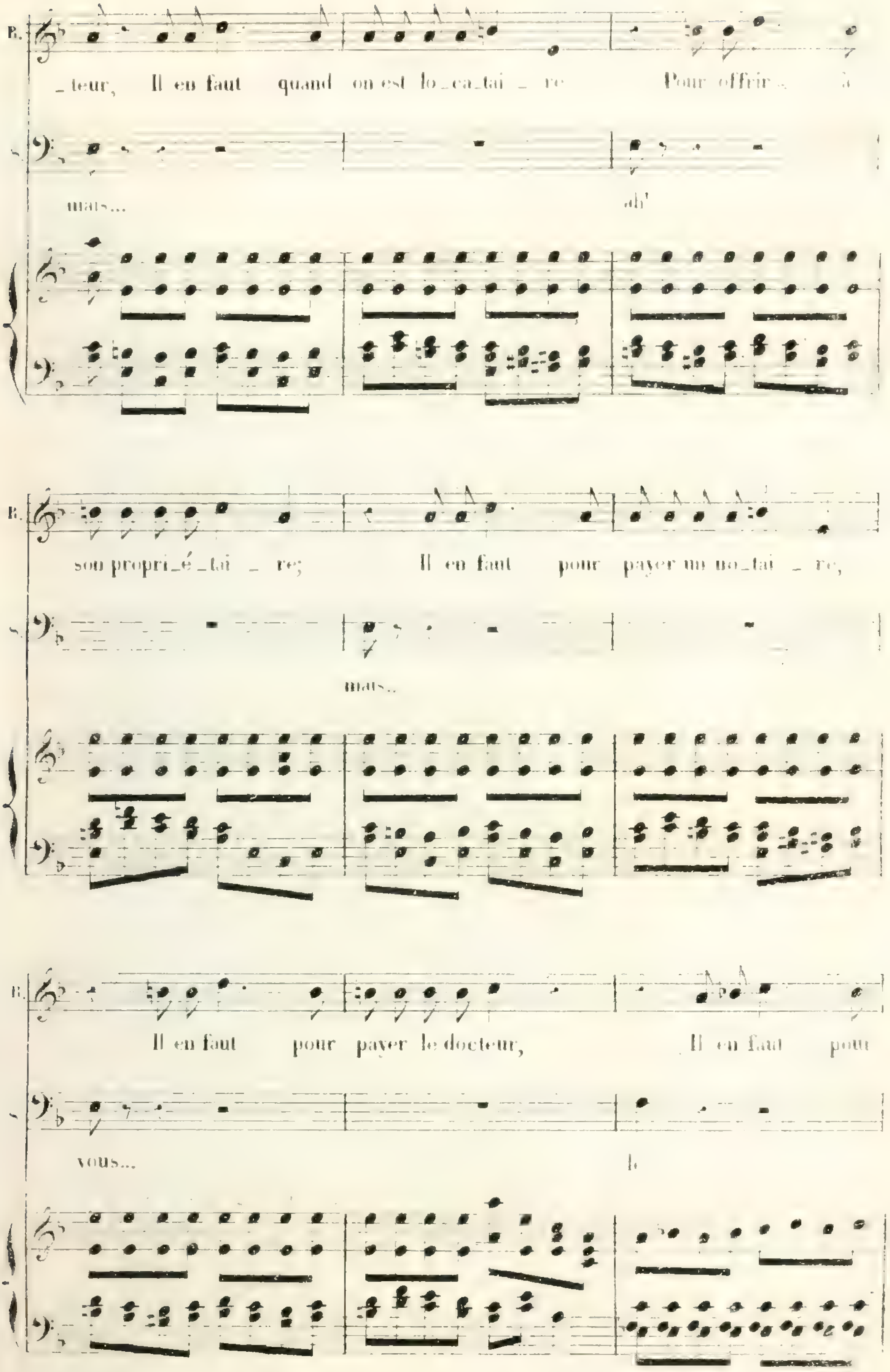

B.
Non, rien n'est moins sup_por_ta_ble, Non, rien n'est plus con_dam_na_ble
S.
_té.
B.
En__ vé_ri_té, La pau_vre_té Est bien con_
S.
En vé_ri_té Cet en_té_té Est un parleur
B.
_trai_re à la gai_té ah__ ah
S.
bien effron_té, Et un pa_

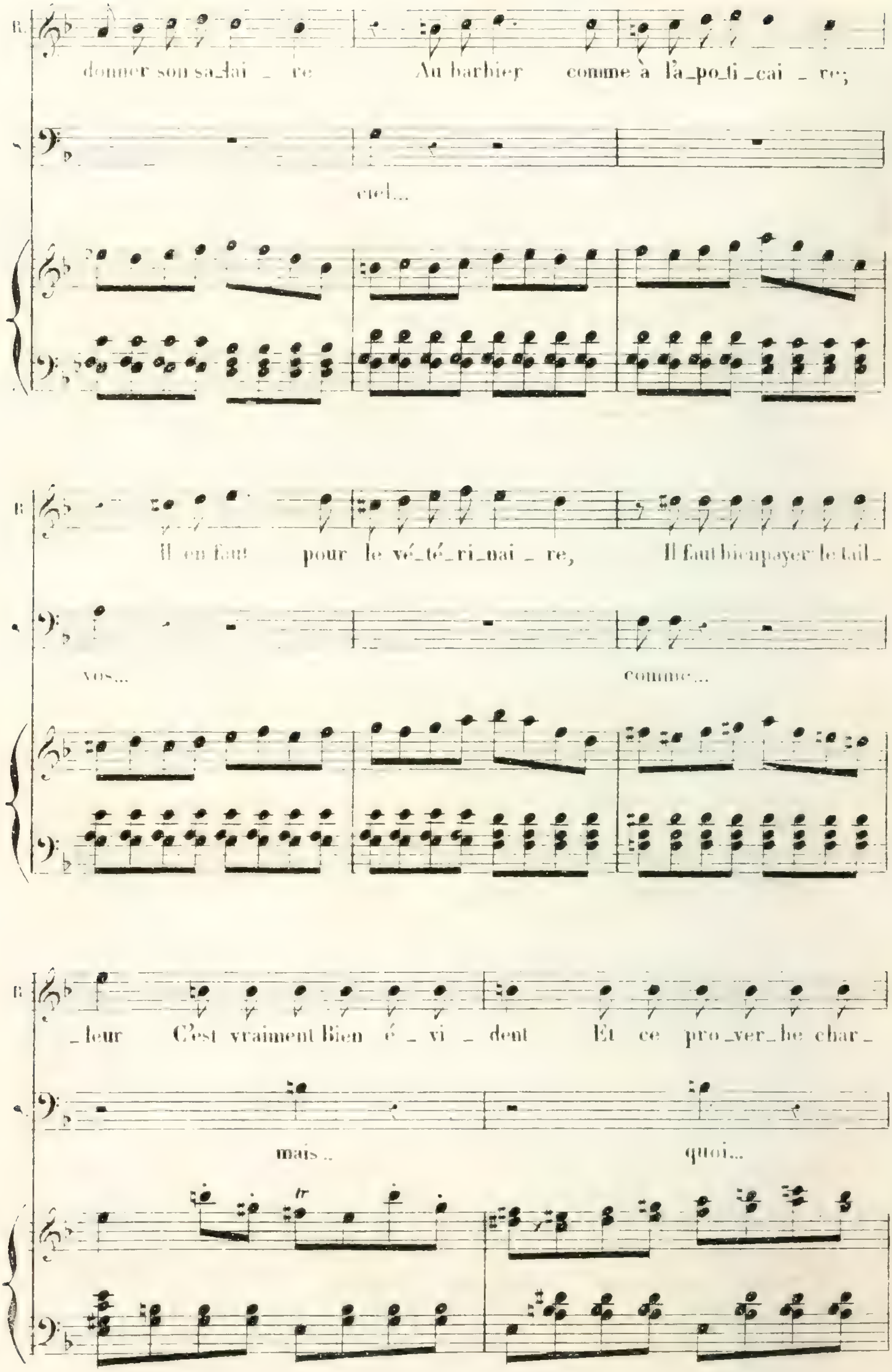

con _ trai _ _ re à la gai _ té Sei _
_ leur bien ef _ fron _ té, Hé _
_ gneur en vé _ ri _ té, Pour tous la pau_vre _ té Est u _ ne ca _ la _
_ las en vé _ ri _ té, Un pareil en _ té _ té, Est un
_ té Sei _ gneur en vé _ ri _ té, Pour tous la pau_vre _ té Est u
_ té Hé _ las, en vé _ ri _ té, Un pareil en _ té _ té Est un

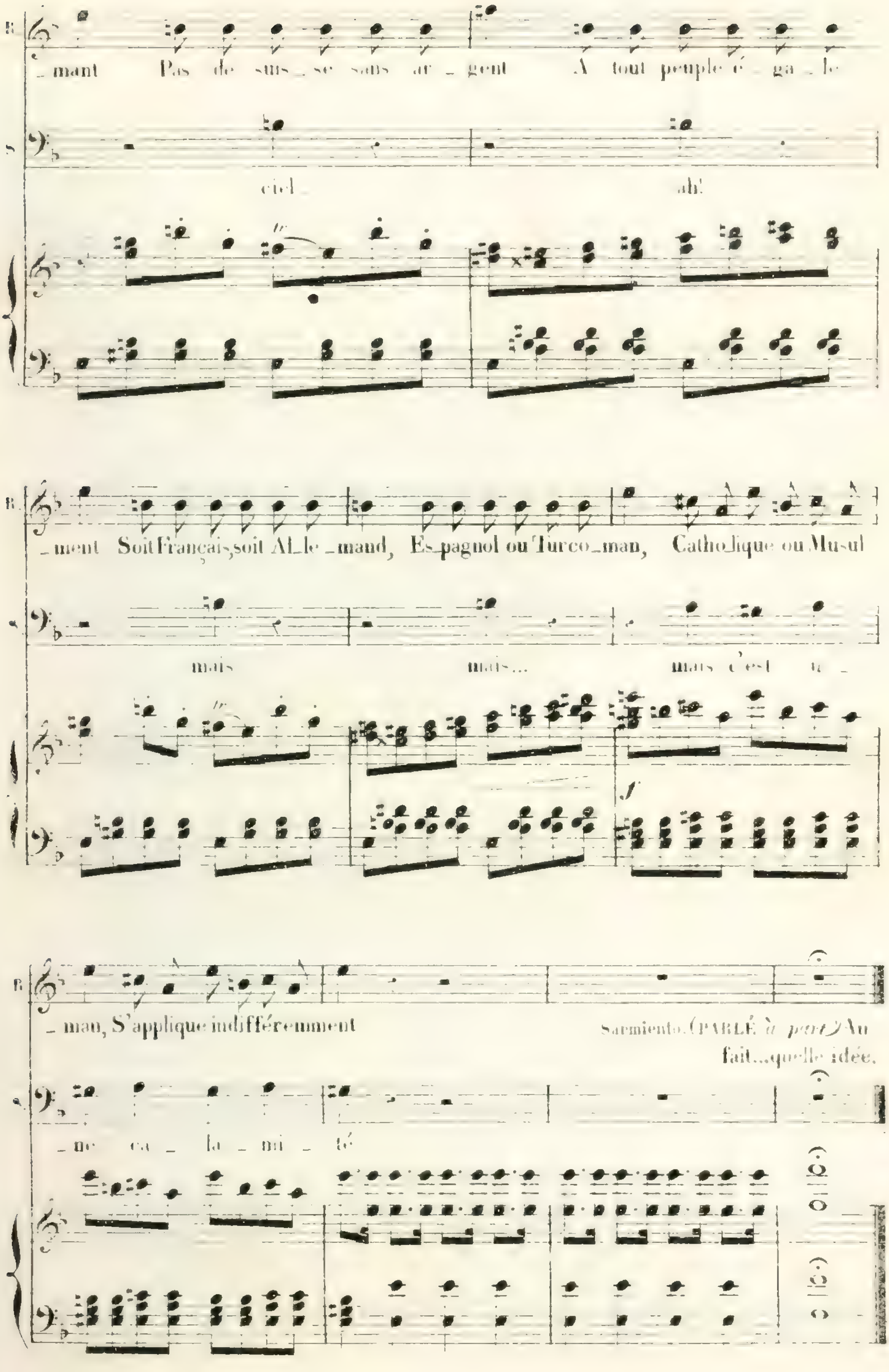


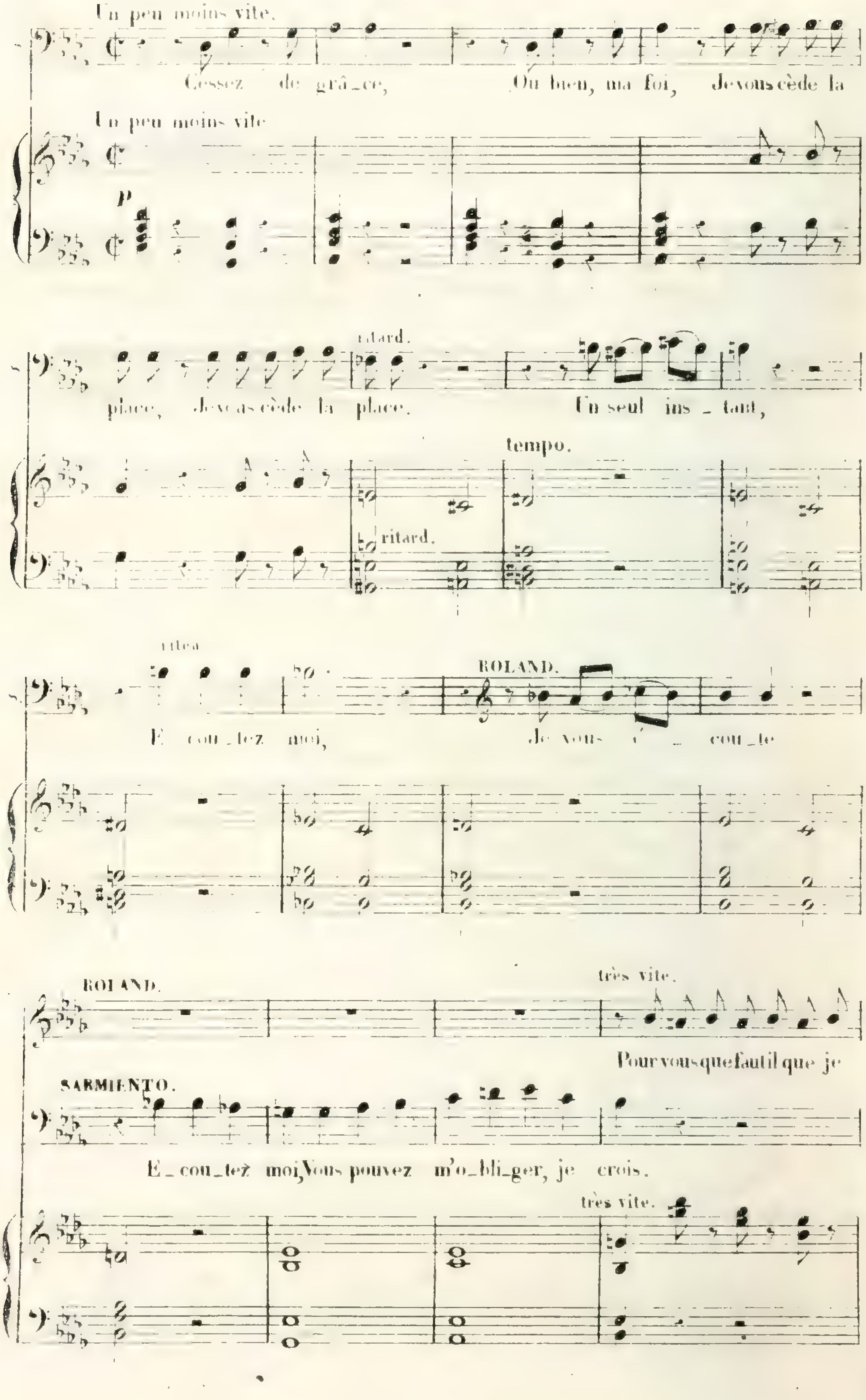
R.
_ne ca_la_mi_té, Hé _ las hé _ las hé _
S.
parleur effron_té, Hé_las, hé _ las hé _ las
R.
_ las hé _ las est il u _ ne ca_la_mi _ té Plus grande
S.
hé _ las oui est il u _ ne ca_la_mi _ té Plus grande
(l'interrompant.)
R.
que la pauvre _ té. Sans argent que peut on sur la
S.
que cet en_té _ té. Je

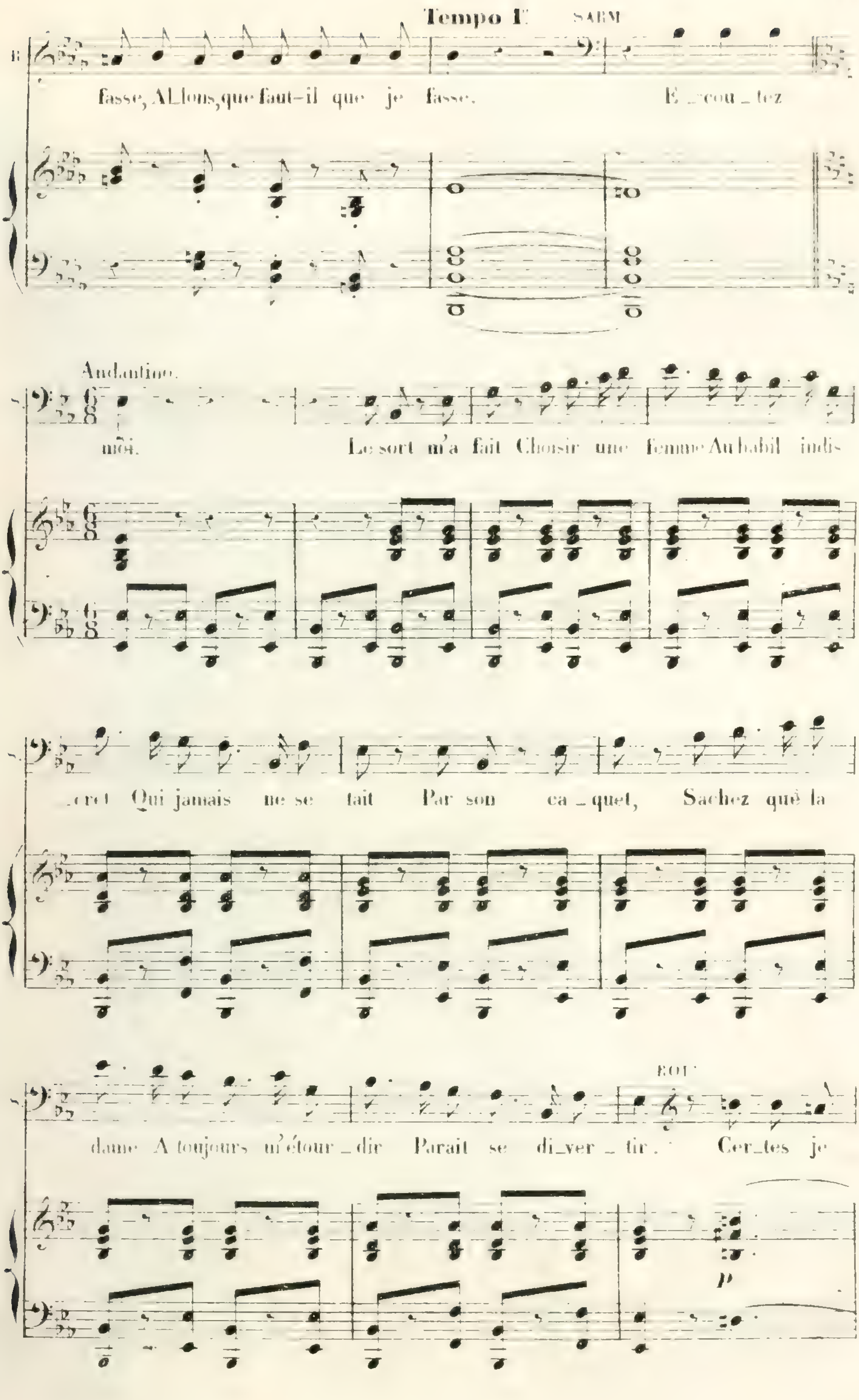

fai_ _ _re, Comptez bien il en faut pour tout
quand...
fai_ _ _re, Ce métal est toujours né_ces_
Je...
sai _ _re; Il en faut pour pa_yer le trai_
fz

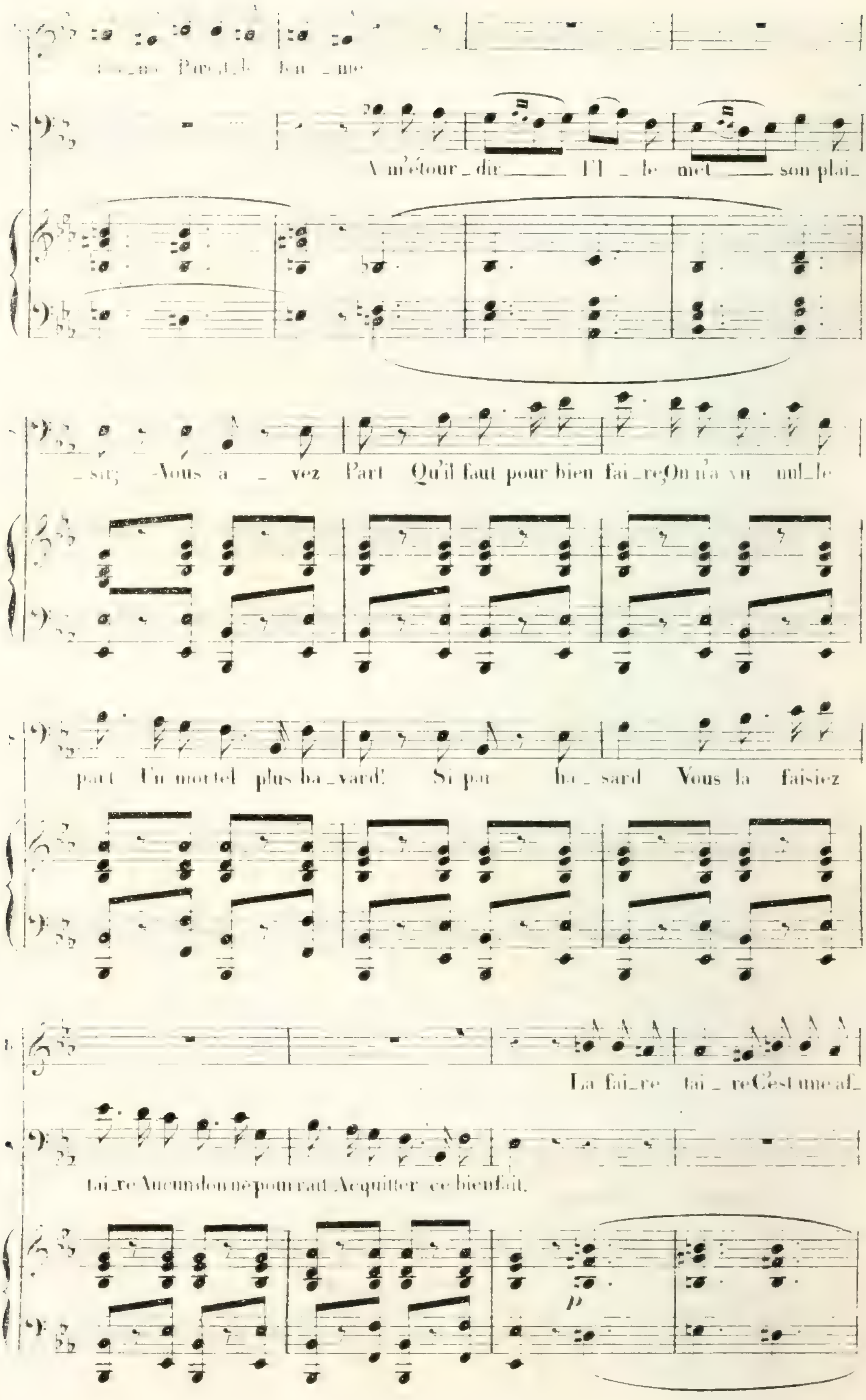

B.
_teur, Il en faut quand on est lo_ca_tai _ re Pour offrir à
mais...
ah!
B.
son propri_é_tai _ re; Il en faut pour payer un no_tai _ re,
mais..
B.
Il en faut pour payer le docteur, Il en faut pour
vous...

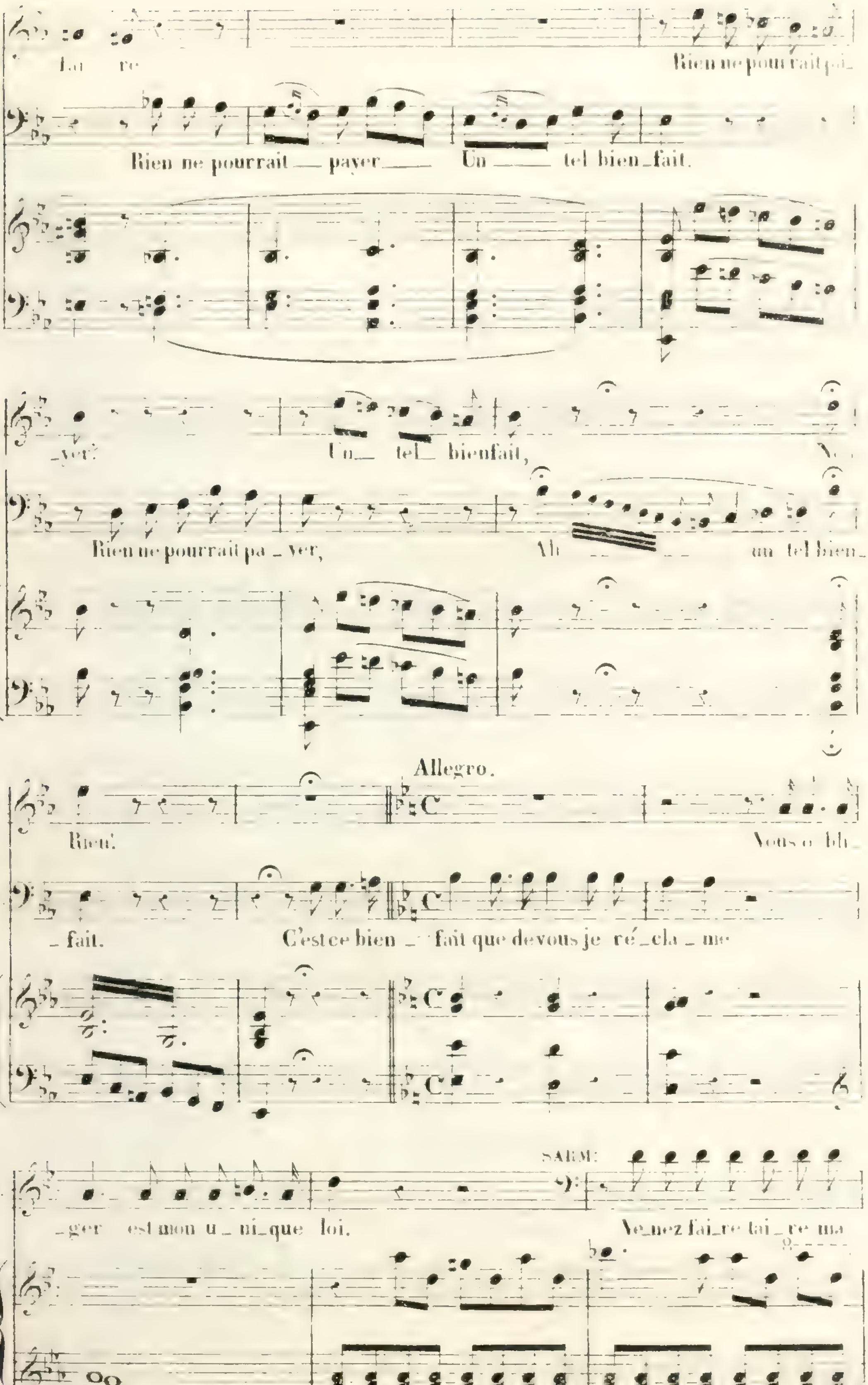

R.
donner son sa_lai _ re Au barbier comme à l'a_po_ti_cai _ re;
ciel...
R.
Il en faut pour le vé_té_ri_nai _ re, Il faut bien payer le tail_
vos...
comme...
R.
_leur C'est vraiment bien é _ vi _ dent Et ce pro_ver_be char_
mais..
quoi...
tr


_mant Pas de sus_se sans ar_gent A tout peuple é_ga_le
ciel_ ah!
_ment Soit Français, soit Al_le_mand, Es_pagnol ou Turco_man, Catho_lique ou Musul
mais mais... mais c'est u_
_man, S'applique indifféremment
Sarmiento. (PARLÉ à part) Au fait...quelle idée.
_ne ca_la_mi_té

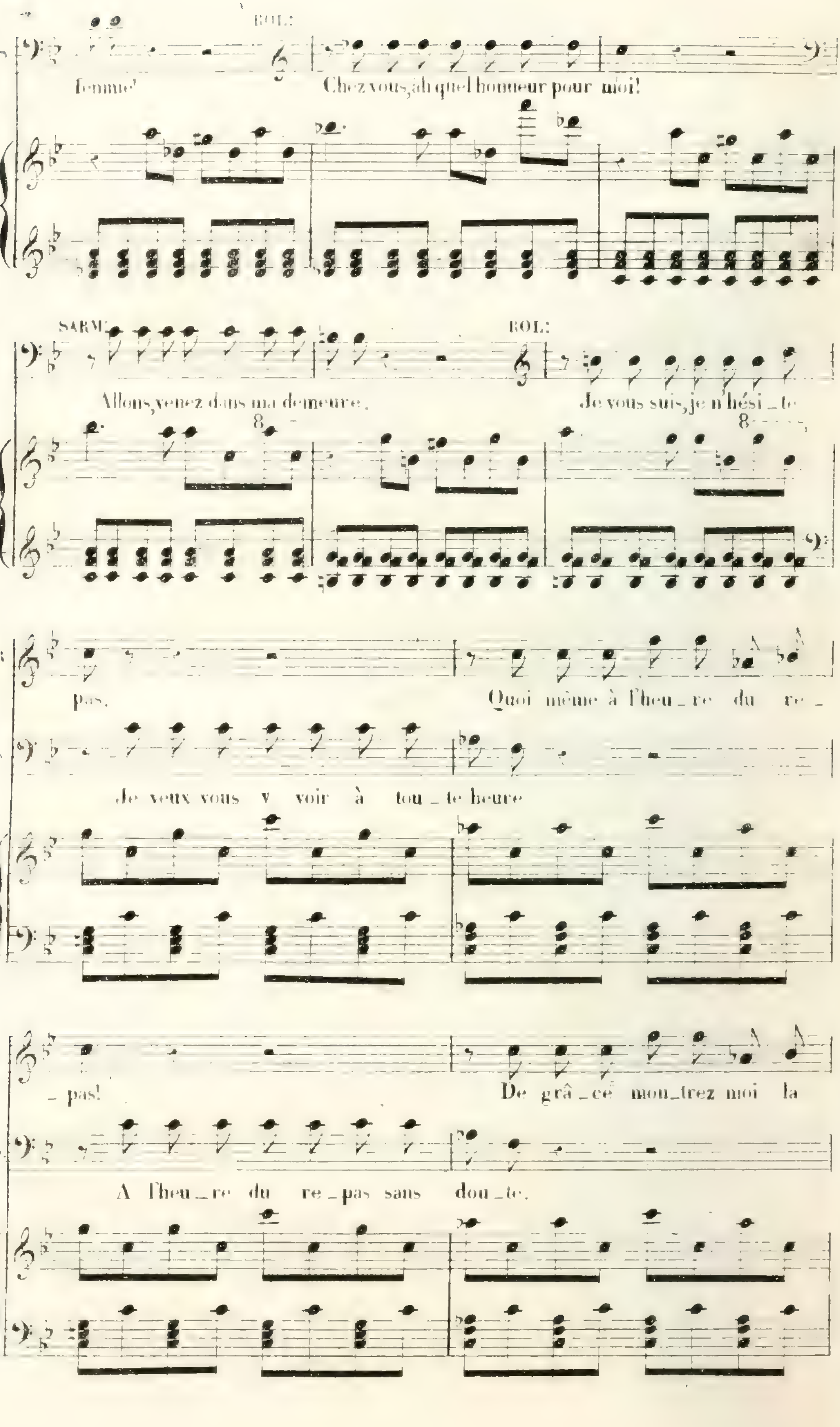

Un peu moins vite.
Cessez de grâ_ce, Ou bien, ma foi, Je vous cède la
Un peu moins vite
p
place, Je vous cède la place.
ritard.
Un seul ins_tant,
tempo.
ritard.
E cou_tez moi,
ROLAND.
Je vous é _ cou_te
ROLAND.
très vite.
Pour vous que faut il que je
SARMIENTO.
E_cou_tez moi, Vous pouvez m'o_bli_ger, je crois.
très vite.

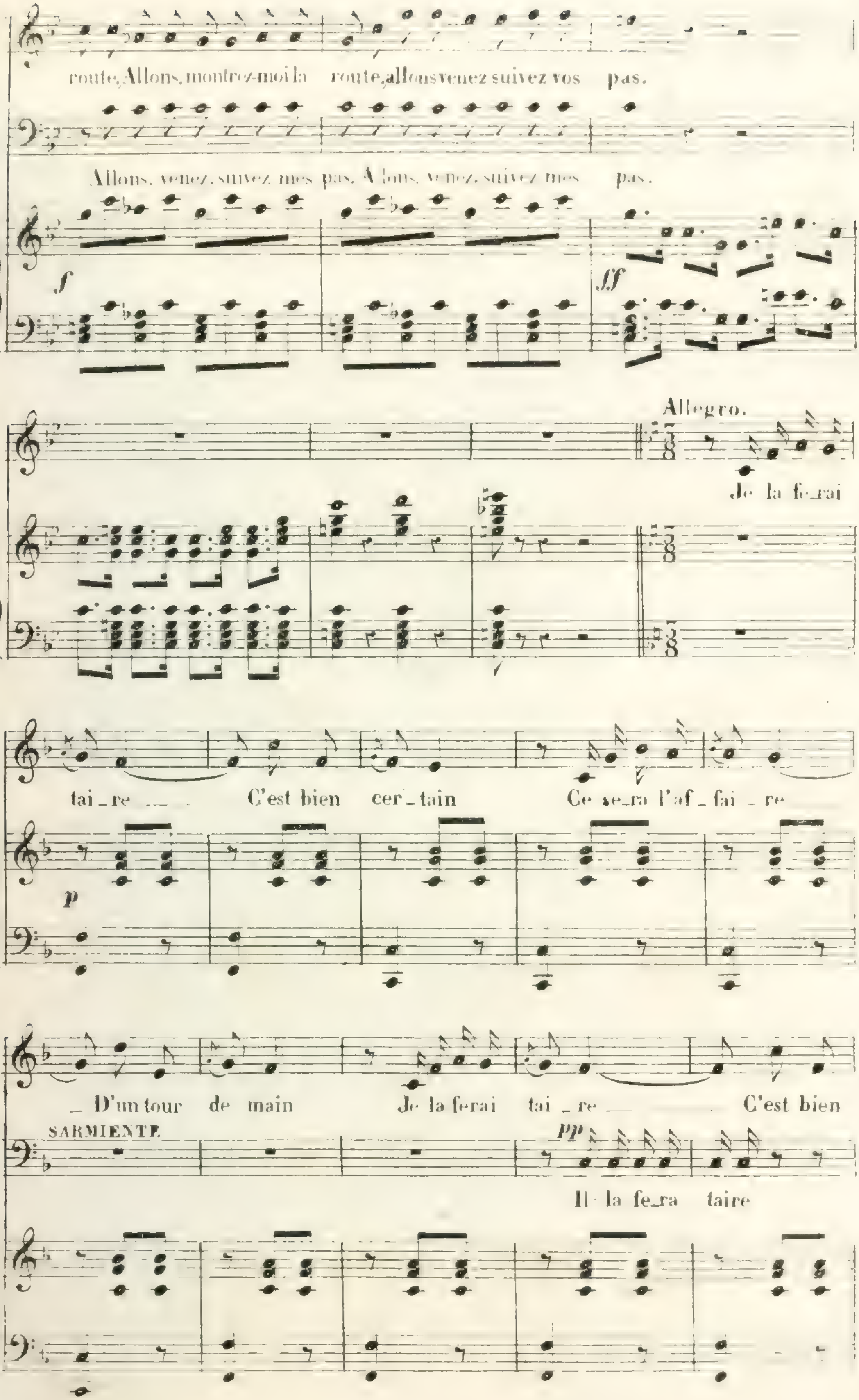

Tempo I°
SARM.
fasse, Allons, que faut-il que je fasse.
E _ cou _ tez
Andantino.
moi.
Le sort m'a fait Choisir une femme Au babil indis
_cret Qui jamais ne se tait Par son ca _ quet, Sachez que la
dame A toujours m'étour _ dir Parait se di_ver _ tir.
Cer_tes je
p

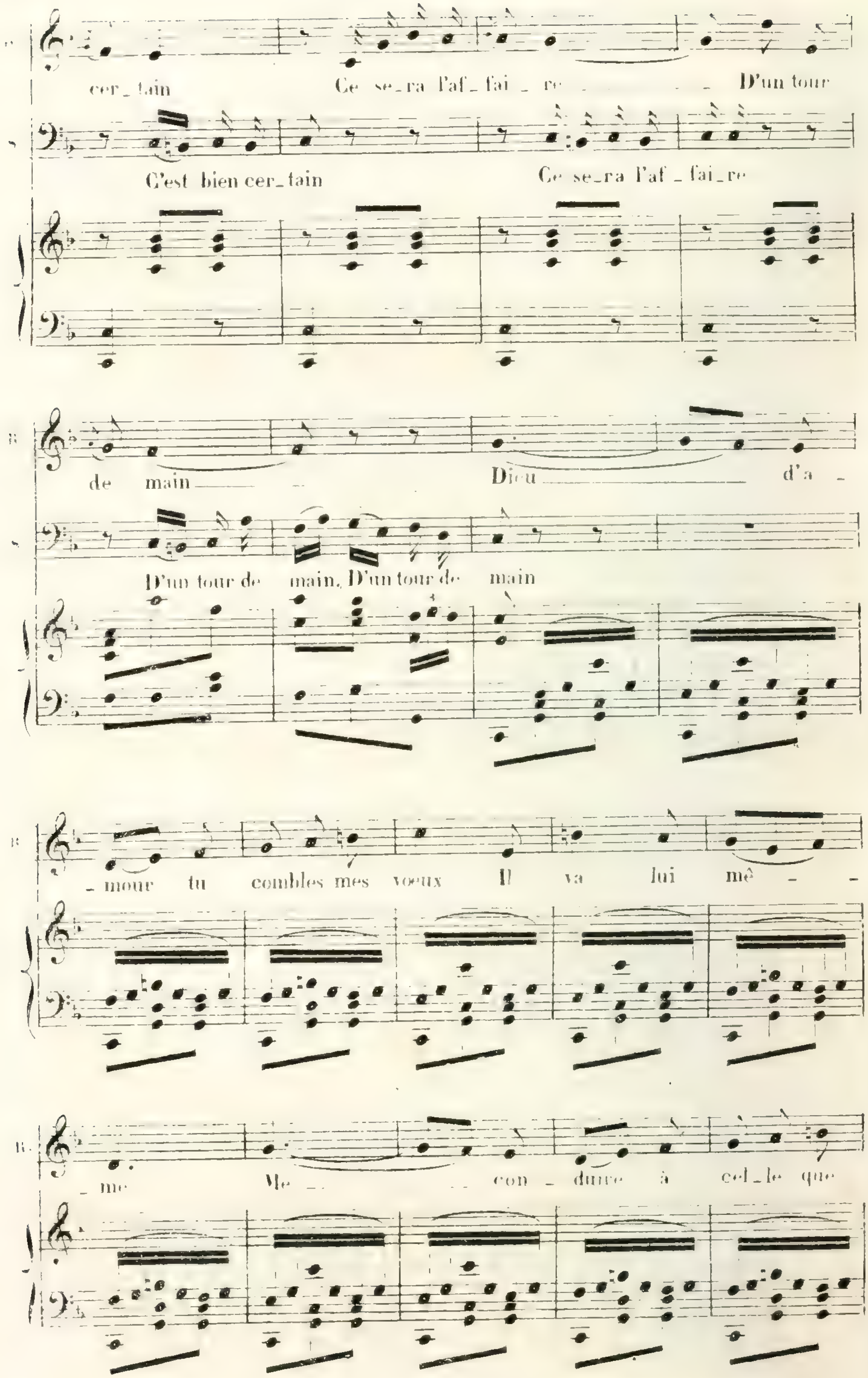

Pareil_le fem_me
A m'étour_dir El _ le met son plai_
_sir; Vous a _ vez l'art Qu'il faut pour bien fai_re On n'a vu nul_le
part Un mortel plus ba_vard! Si par ha_sard Vous la faisiez
La fai_re tai_re C'est une af_
tai_re Aucun don ne pourrait Acquitter ce bienfait.
p

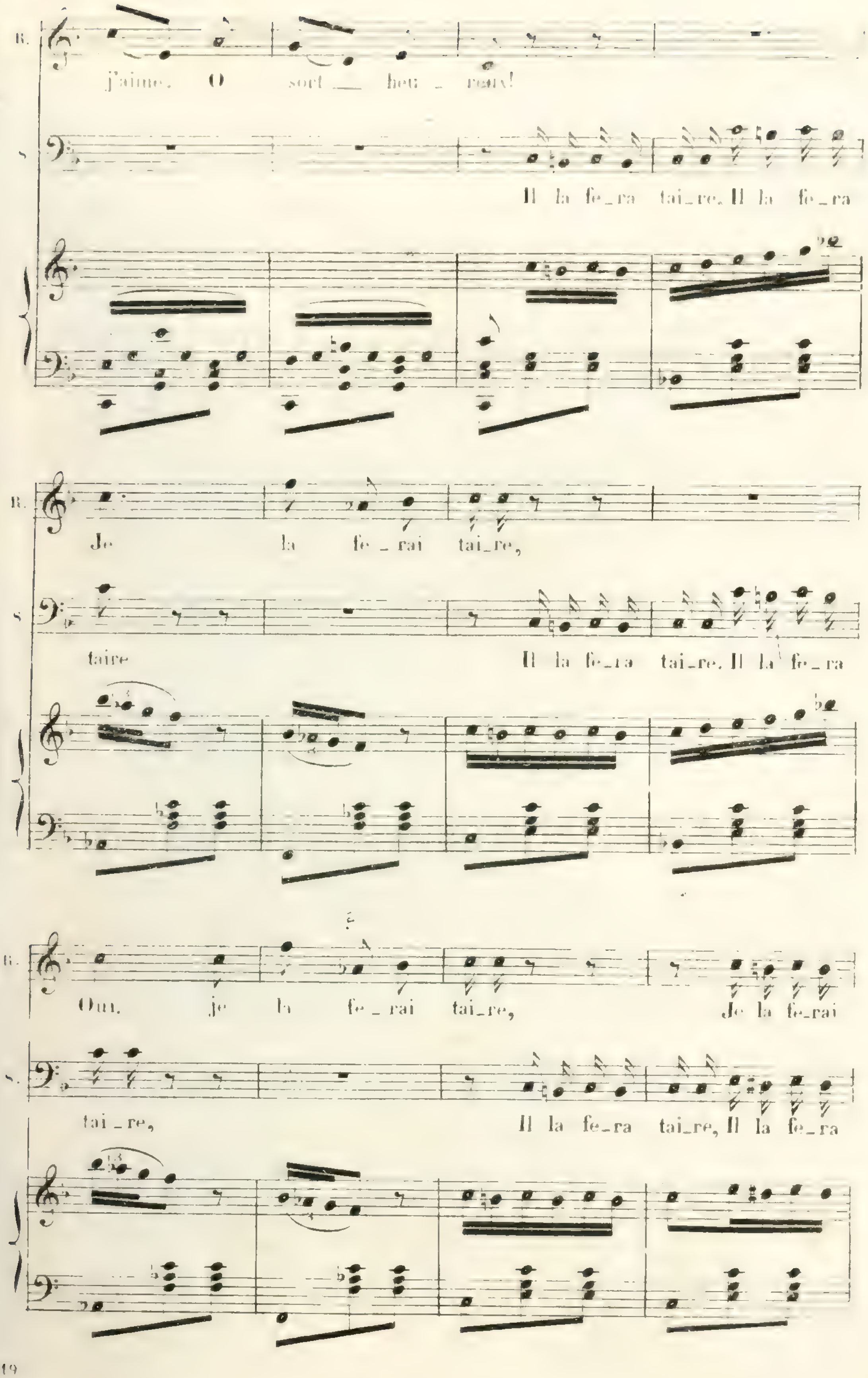


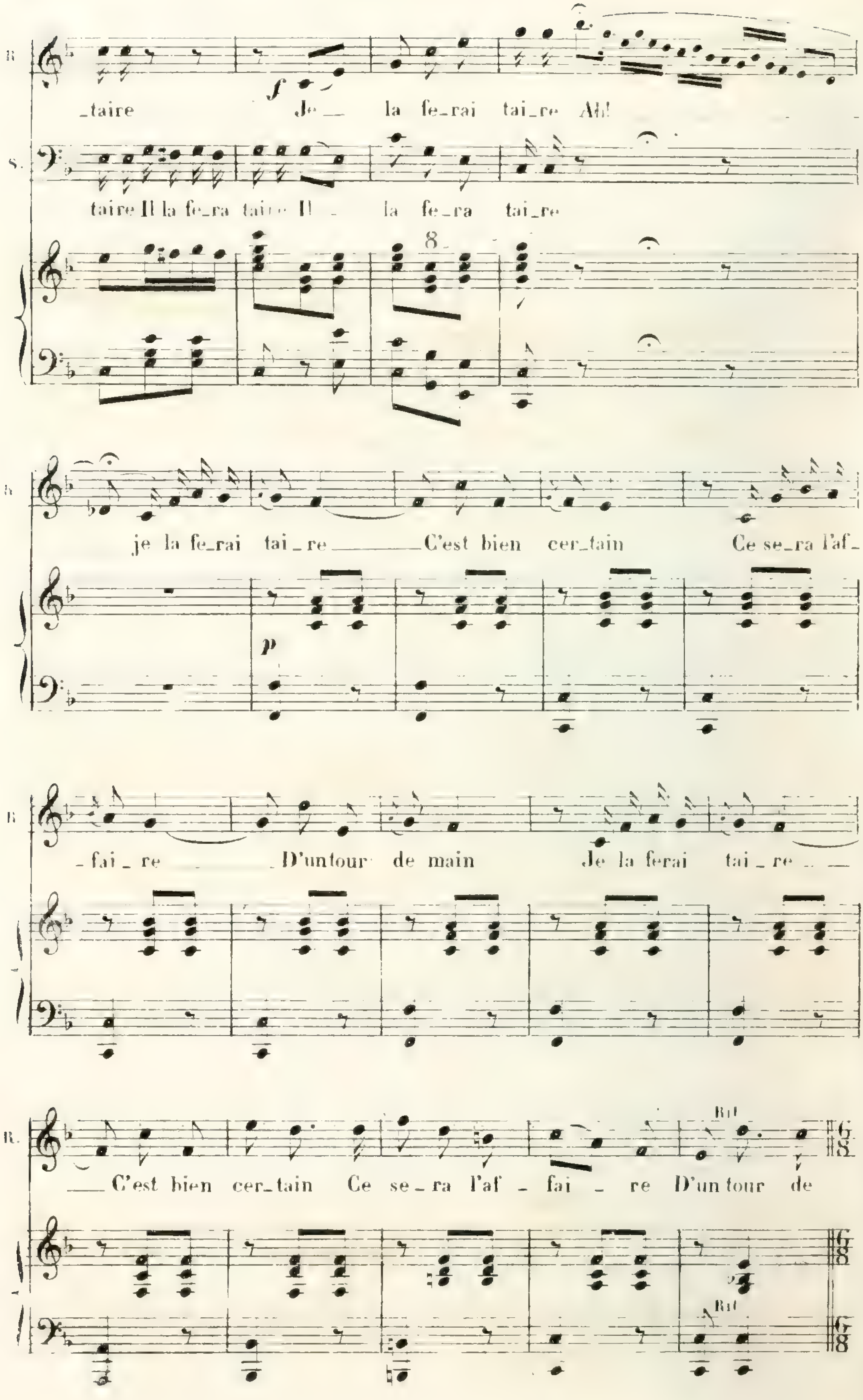
fai re
Rien ne pourrait pa_
Rien ne pourrait __ payer __ Un __ tel bien_fait.
_yer? Un__ tel__ bienfait,
Rien ne pourrait pa _ yer, Ah __ un tel bien_
Allegro.
Rien!
_fait.
C'est ce bien _ fait que de vous je ré_cla _ me
_ger est mon u _ ni_que loi.
SARM:
Ve_nez fai_re tai_re ma

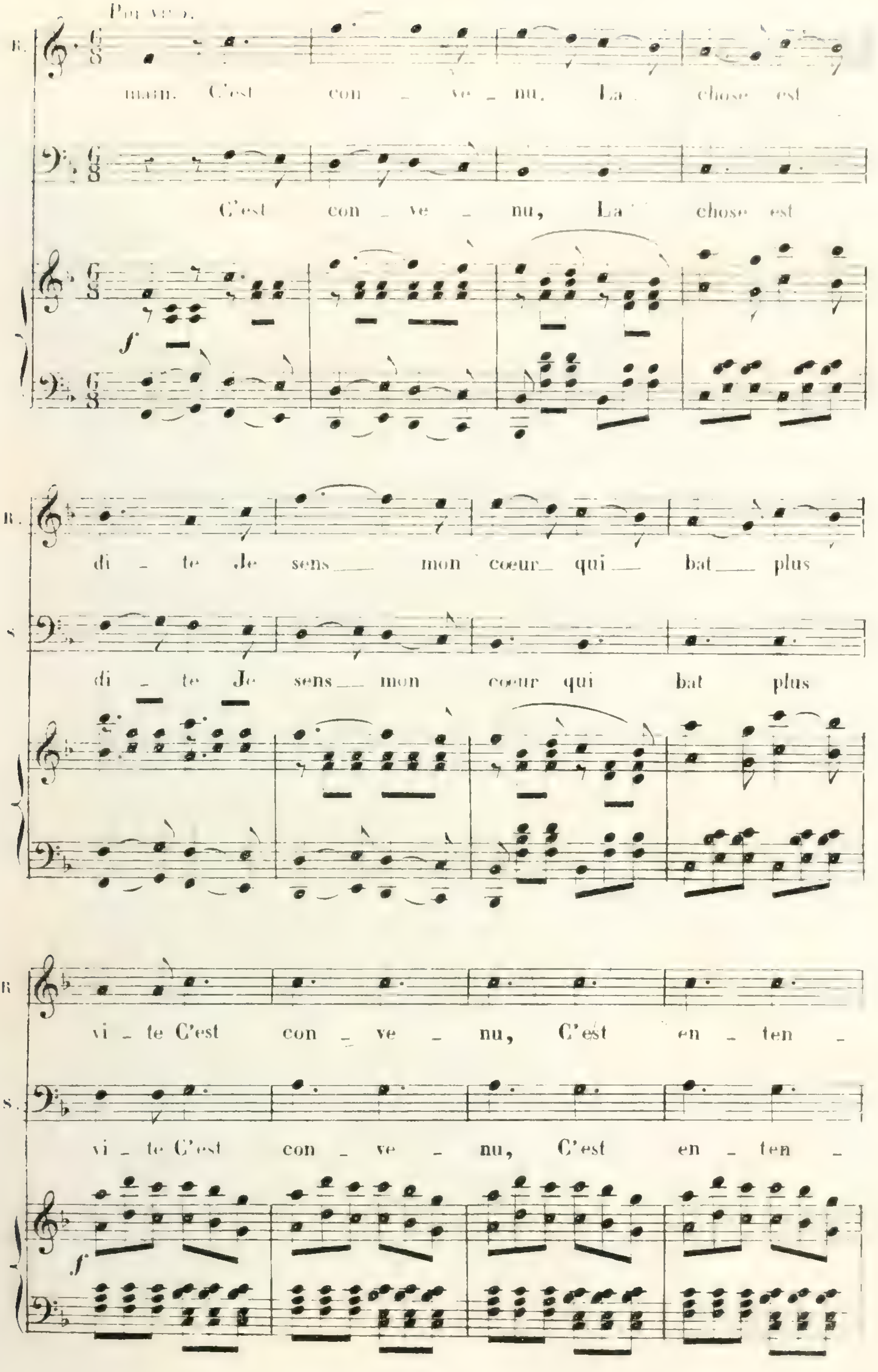

femme!
ROL:
Chez vous, ah quel honneur pour moi!
SARM:
Allons, venez dans ma demeure.
ROL:
Je vous suis, je n'hési_te
pas.
Quoi même à l'heu_re du re_
Je veux vous y voir à tou_te heure
_pas!
De grâ_ce mon_trez moi la
A l'heu_re du re_pas sans dou_te.

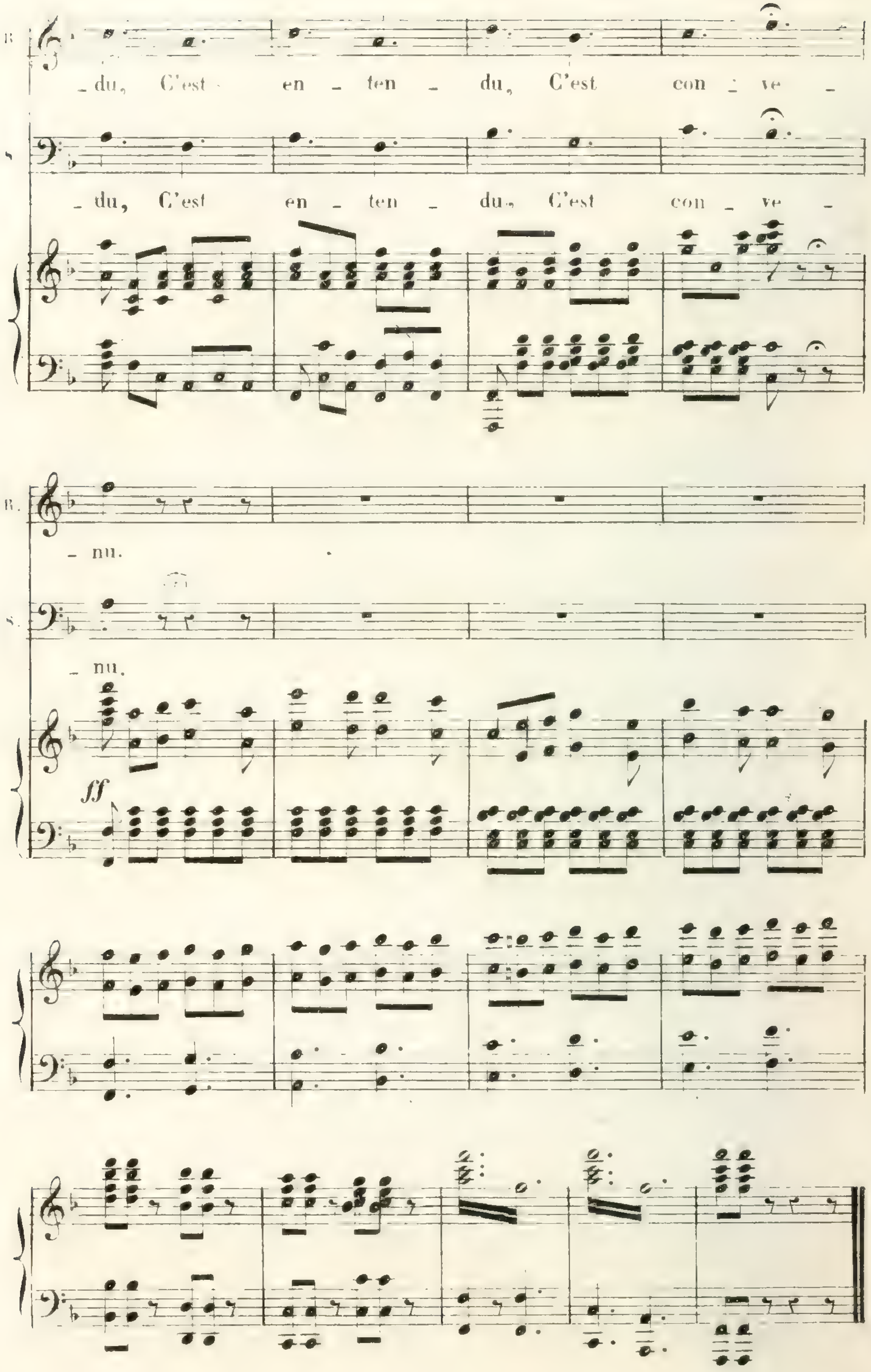

R.
route, Allons, montrez-moi la route, allons venez suivez vos pas.
S.
Allons, venez, suivez mes pas. Allons, venez, suivez mes pas.
f
ff
Allegro.
Je la fe_rai
tai_re C'est bien cer_tain Ce se_ra l'af_fai_re
p
_ D'un tour de main Je la ferai tai_re C'est bien
SARMIENTE
pp
Il la fe_ra taire


cer_tain Ce se_ra l'af_fai_re D'un tour
C'est bien cer_tain Ce se_ra l'af_fai_re
de main Dieu d'a_
D'un tour de main, D'un tour de main
mour tu combles mes voeux Il va lui mê
_me Me con_duire à cel_le que


R.
j'aime. O sort heu_reux!
S.
Il la fe_ra tai_re. Il la fe_ra
R.
Je la fe_rai tai_re,
S.
taire Il la fe_ra tai_re. Il la fe_ra
R.
Oui, je la fe_rai tai_re, Je la fe_rai
S.
tai_re, Il la fe_ra tai_re, Il la fe_ra


B
S.
R.
taire Je la fe_rai tai_re Ah!
taire Il la fe_ra taire Il la fe_ra tai_re
je la fe_rai tai_re C'est bien cer_tain Ce se_ra l'af_
_fai_re D'un tour de main Je la ferai tai_re
C'est bien cer_tain Ce se_ra l'af_fai_re D'un tour de
Rit


Poursuivez.
B.
main. C'est con _ ve _ nu, La chose est
C'est con _ ve _ nu, La chose est
f
di _ te Je sens mon coeur qui bat plus
S.
di _ te Je sens mon coeur qui bat plus
vi _ te C'est con _ ve _ nu, C'est en _ ten _
vi _ te C'est con _ ve _ nu, C'est en _ ten _

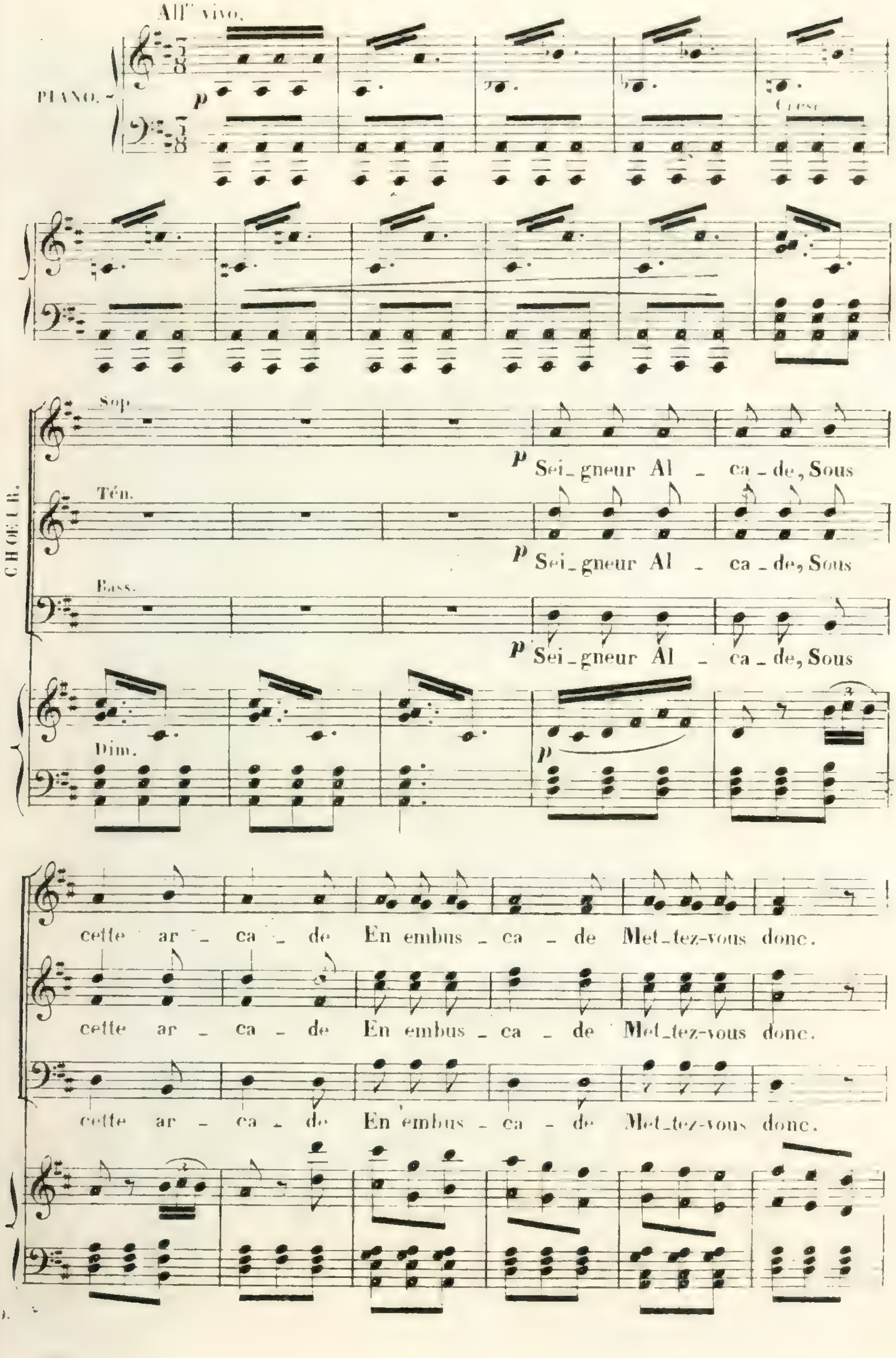


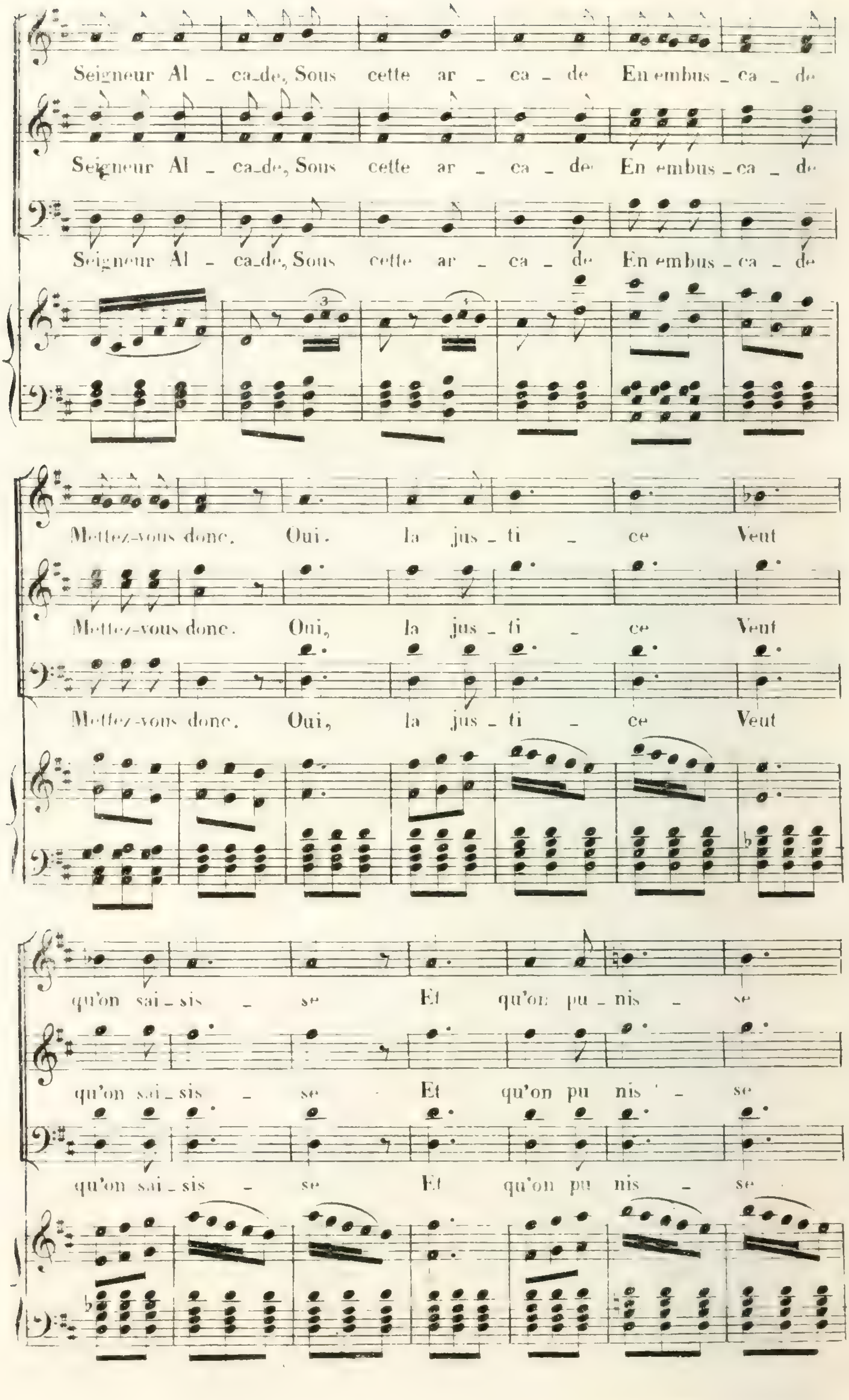
B.
_ du, C'est en _ ten _ du, C'est con _ ve _
S.
_ du, C'est en _ ten _ du, C'est con _ ve _
B.
_ nu.
S.
_ nu.
ff

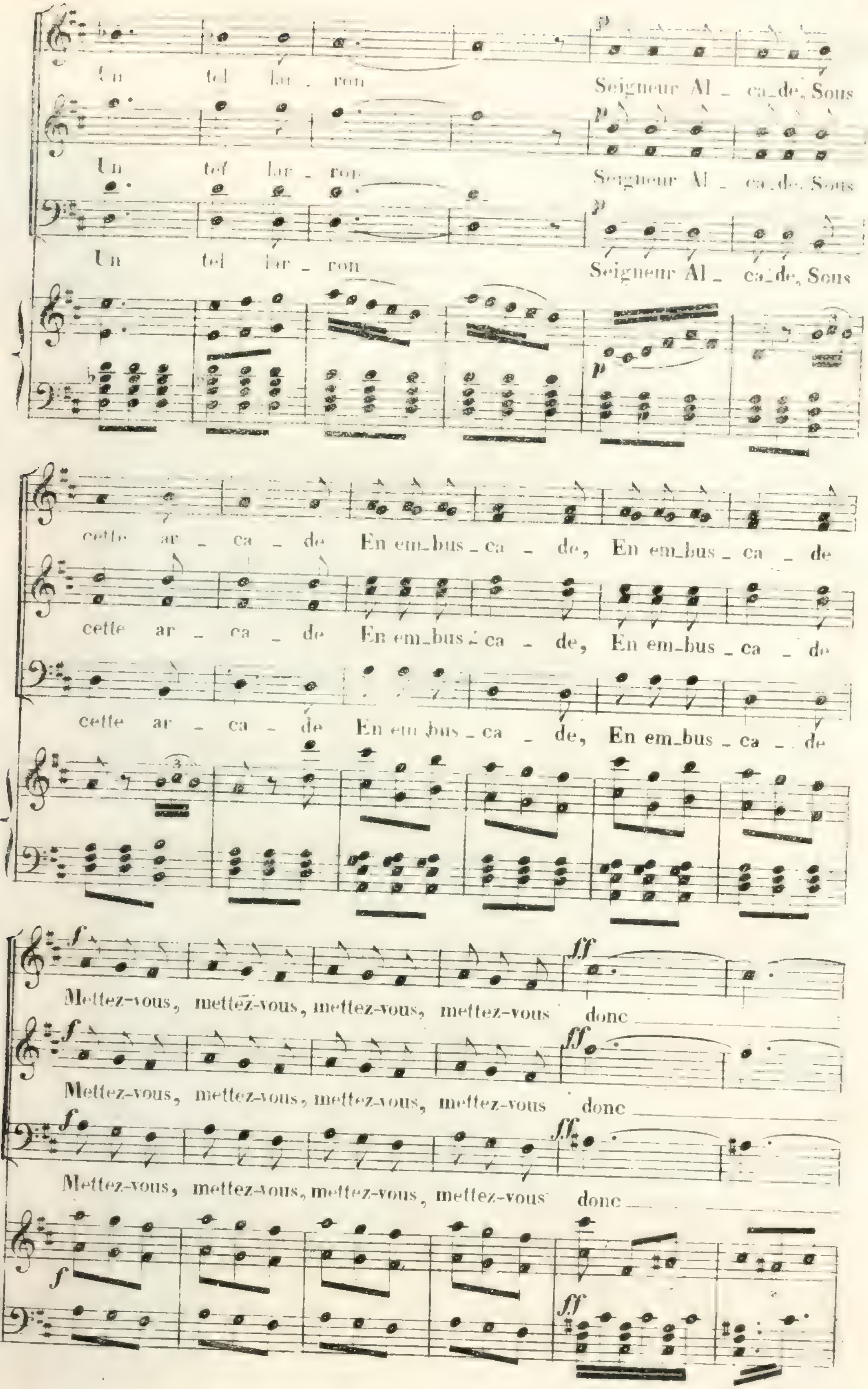
RÉP. Donnez moi le bras!

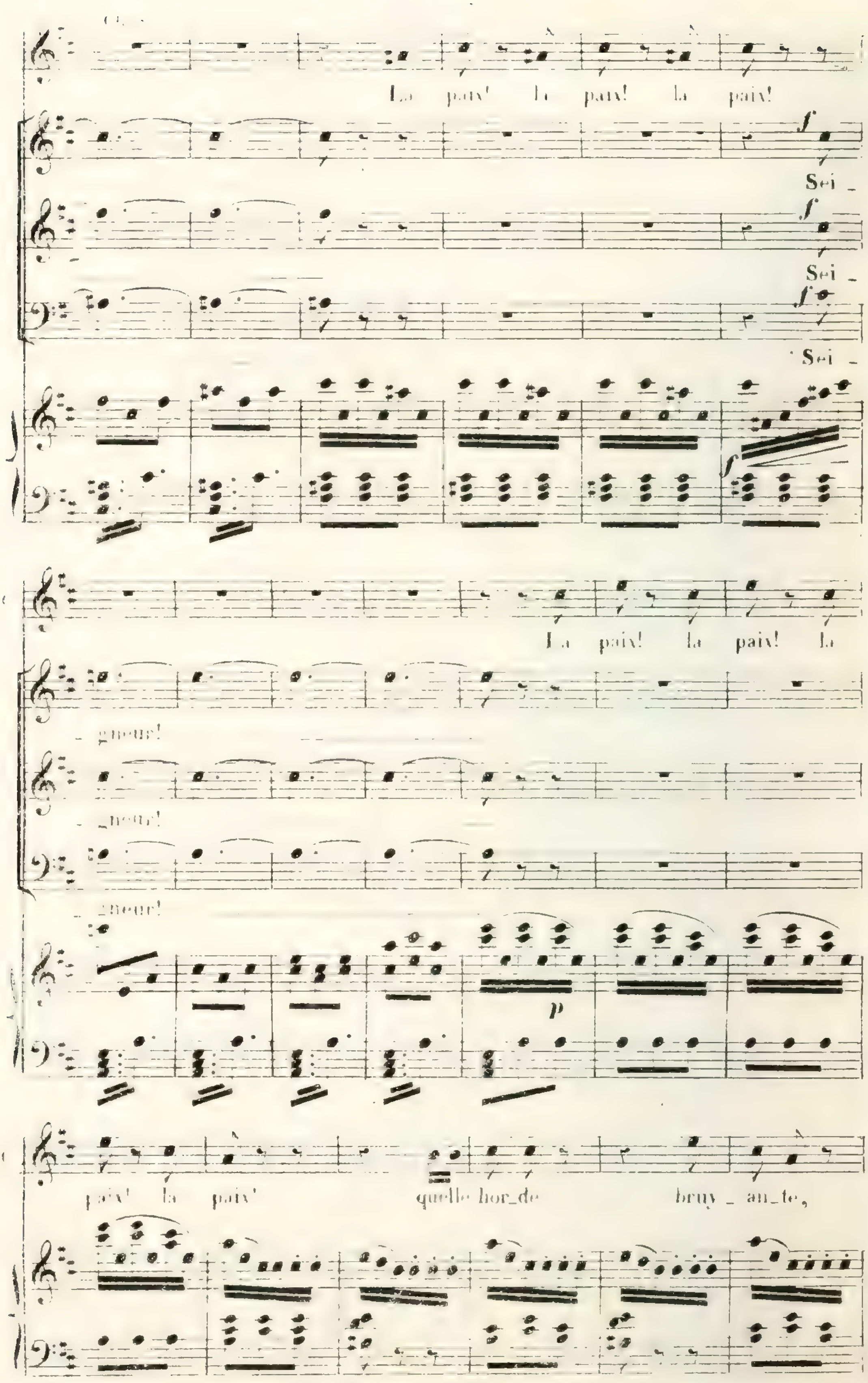
Nº 7

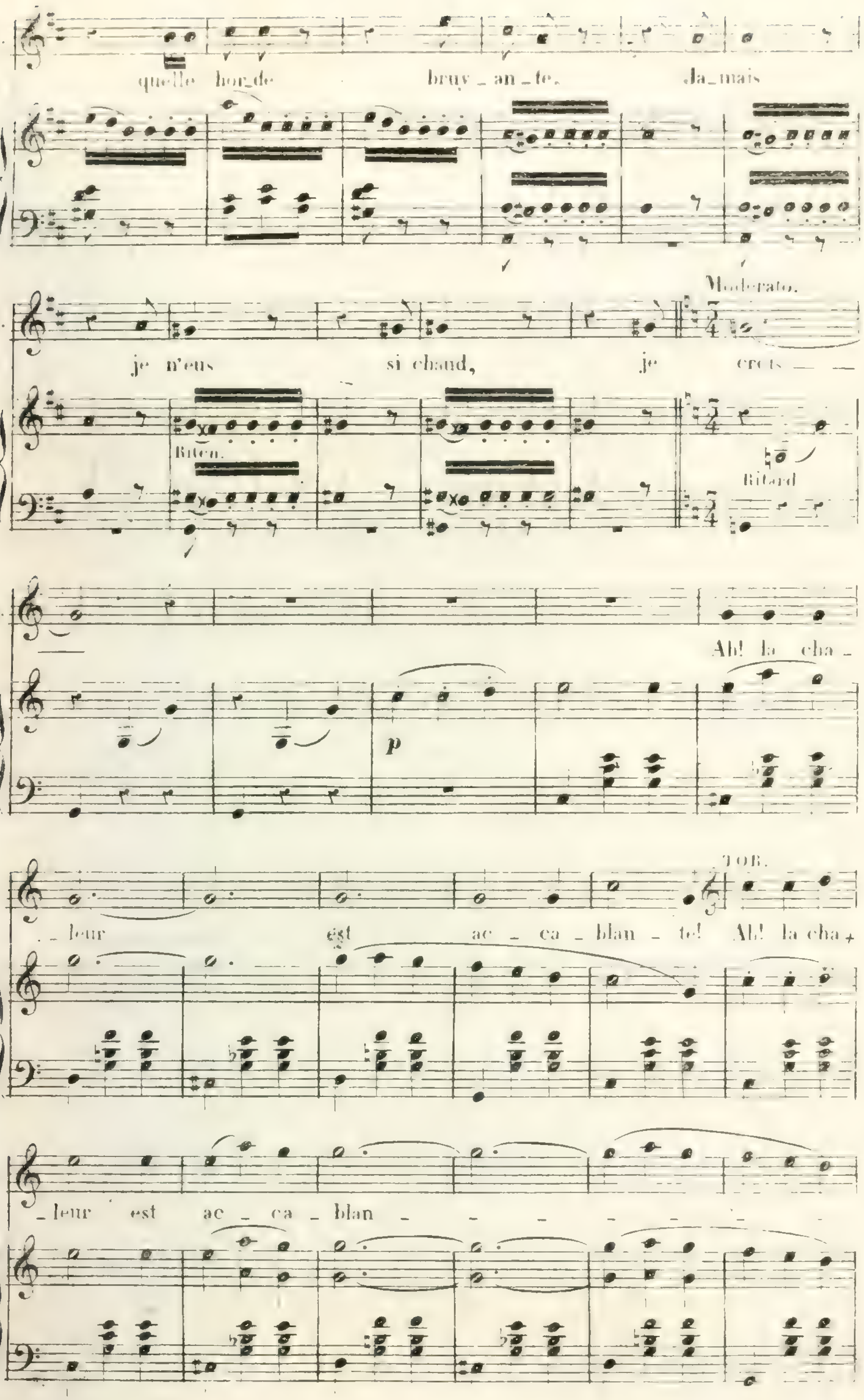
CHŒUR, SCÈNE, COUPLETS, ENSEMBLE et CHŒUR sans accompt.

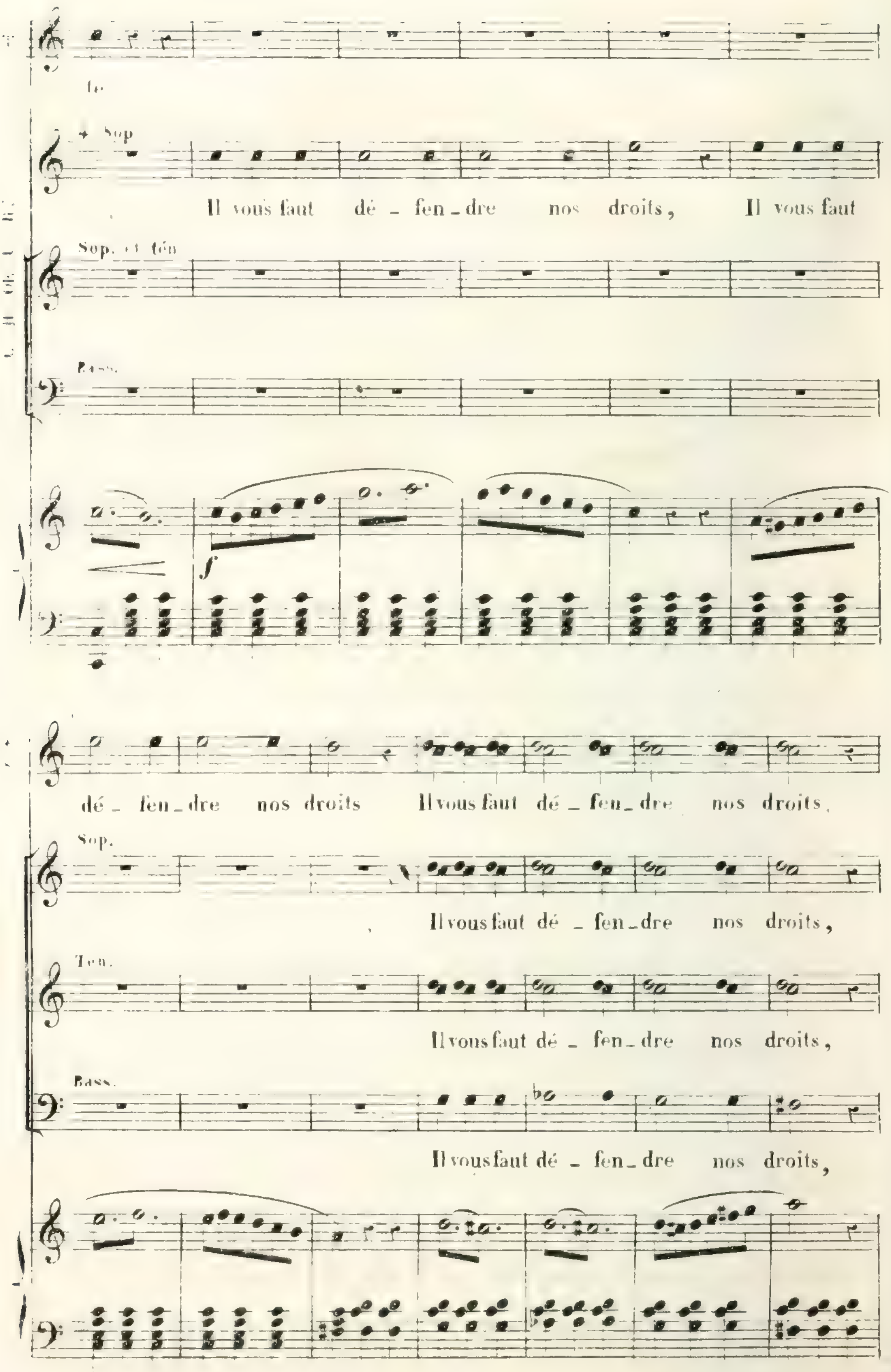


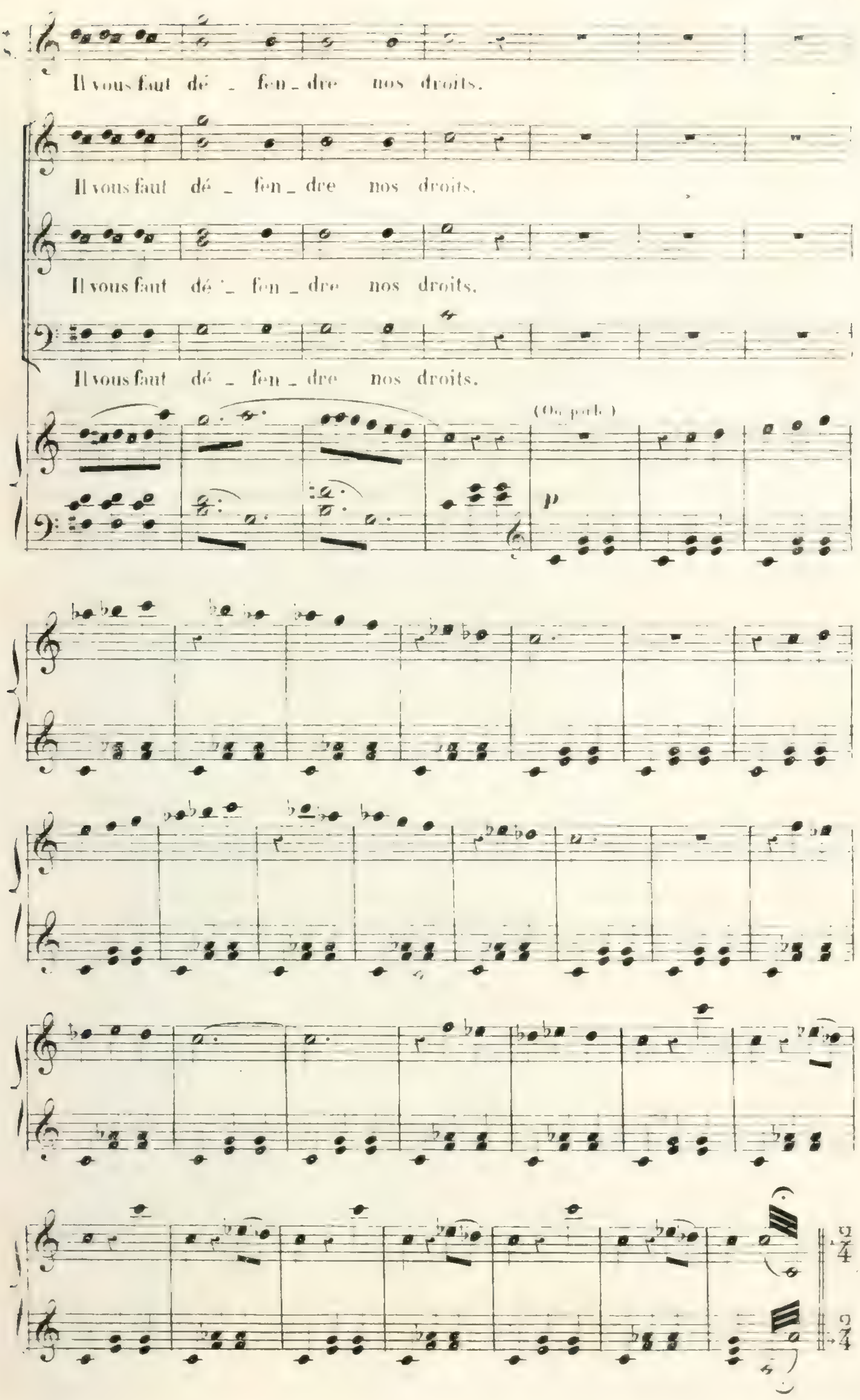

Seigneur Al _ ca_de, Sous cette ar _ ca _ de En embus _ ca _ de
Seigneur Al _ ca_de, Sous cette ar _ ca _ de En embus _ ca _ de
Seigneur Al _ ca_de, Sous cette ar _ ca _ de En embus _ ca _ de
Mettez-vous donc. Oui. la jus _ ti _ ce Veut
Mettez-vous donc. Oui, la jus _ ti _ ce Veut
Mettez-vous donc. Oui, la jus _ ti _ ce Veut
qu'on sai _ sis _ se Et qu'on pu _ nis _ se
qu'on sai _ sis _ se Et qu'on pu nis _ se
qu'on sai _ sis _ se Et qu'on pu nis _ se

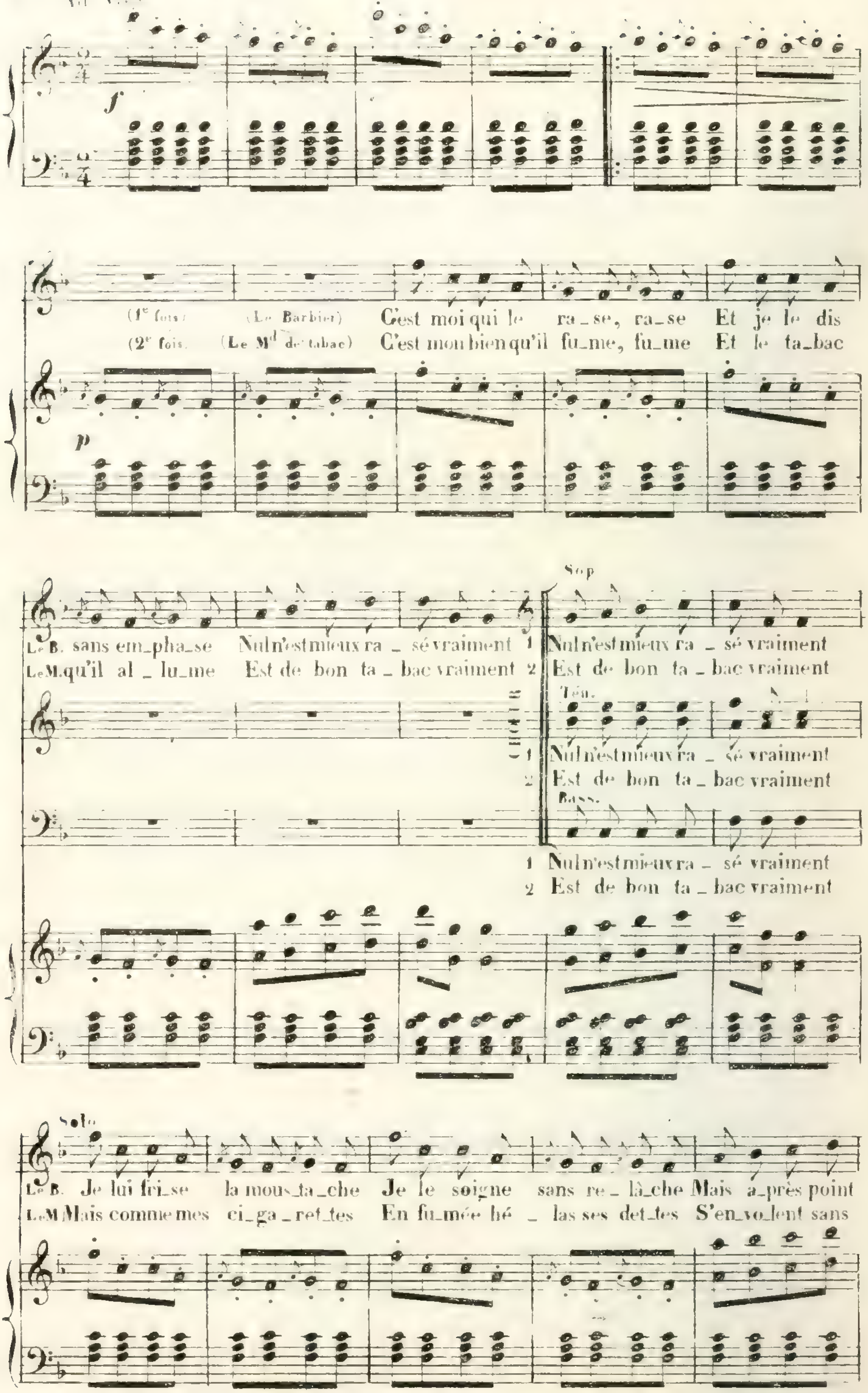

Un tel lar_ron Seigneur Al_ca_de, Sous
Un tel lar_ron Seigneur Al_ca_de, Sous
Un tel lar_ron Seigneur Al_ca_de, Sous
cette ar_ca_de En em_bus_ca_de, En em_bus_ca_de
cette ar_ca_de En em_bus_ca_de, En em_bus_ca_de
cette ar_ca_de En em_bus_ca_de, En em_bus_ca_de
Mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous donc
Mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous donc
Mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous, mettez-vous donc

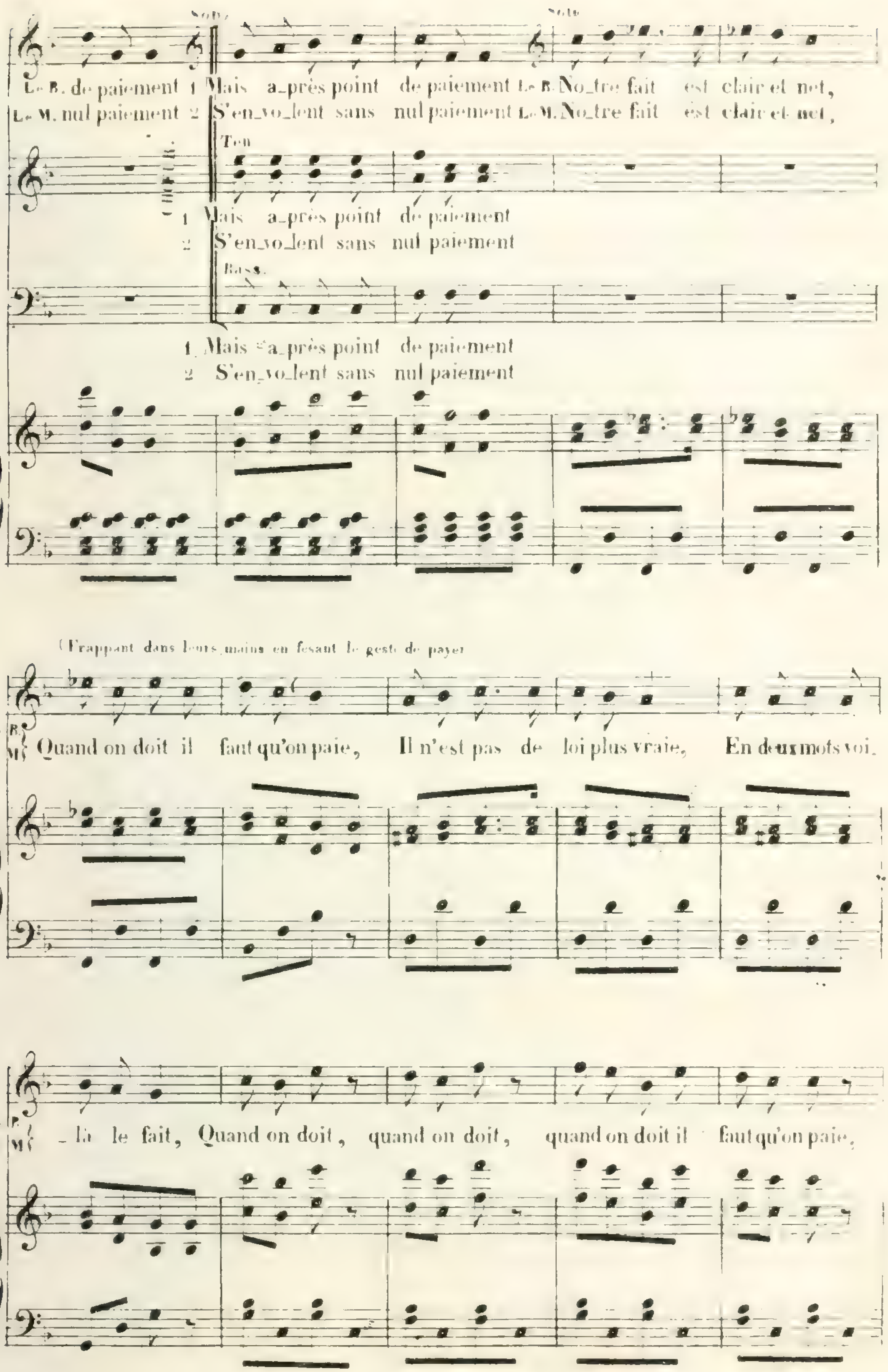

La paix! la paix! la paix!
Sei_
Sei_
Sei_
_gneur!
_gneur!
_gneur!
La paix! la paix! la
paix! la paix! quelle hor_de bruy_an_te,

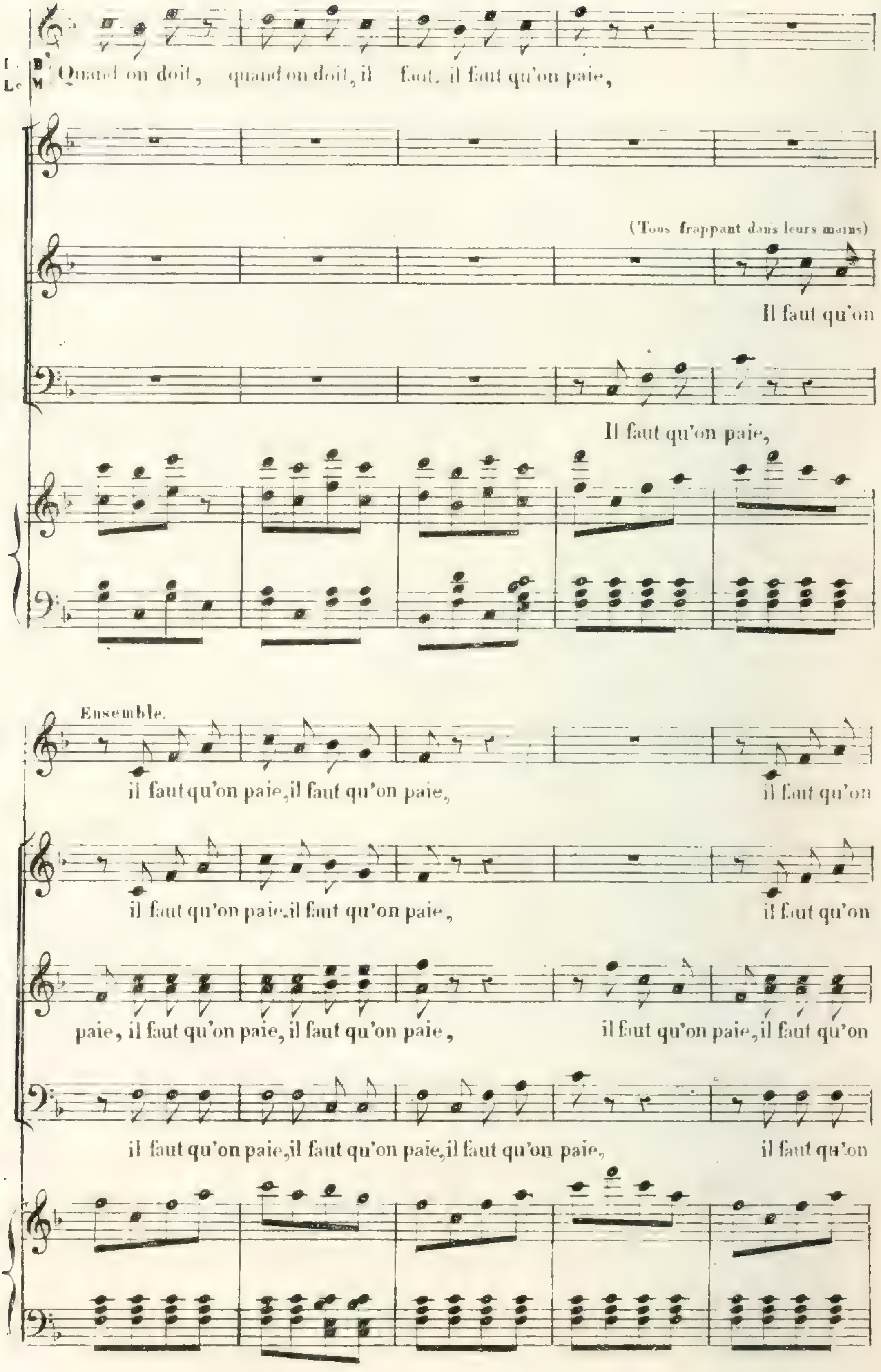

C.
quelle hor_de bruy_an_te, Ja_mais
C.
Moderato.
je n'eus si chaud, je crois
Riten.
Ritard
C.
Ah! la cha_
p
C.
TOB.
_leur est ac_ca_blan_te! Ah! la cha_
T.
_leur est ac_ca_blan_

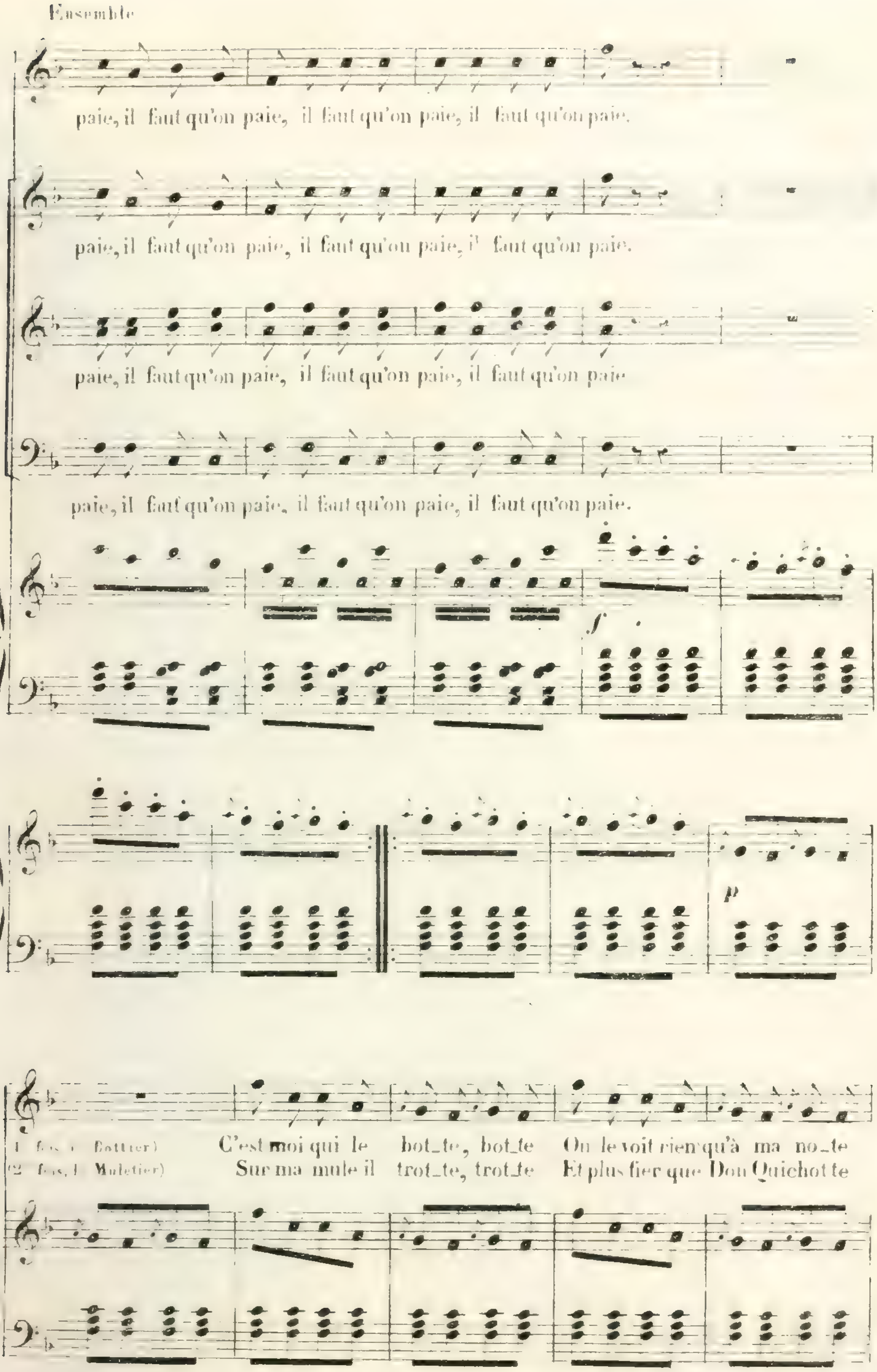

te
Sop.
Il vous faut dé - fen - dre nos droits, Il vous faut
Sop. et tén.
Bass.
f
dé - fen - dre nos droits Il vous faut dé - fen - dre nos droits,
Sop.
Il vous faut dé - fen - dre nos droits,
Ten.
Il vous faut dé - fen - dre nos droits,
Bass.
Il vous faut dé - fen - dre nos droits,

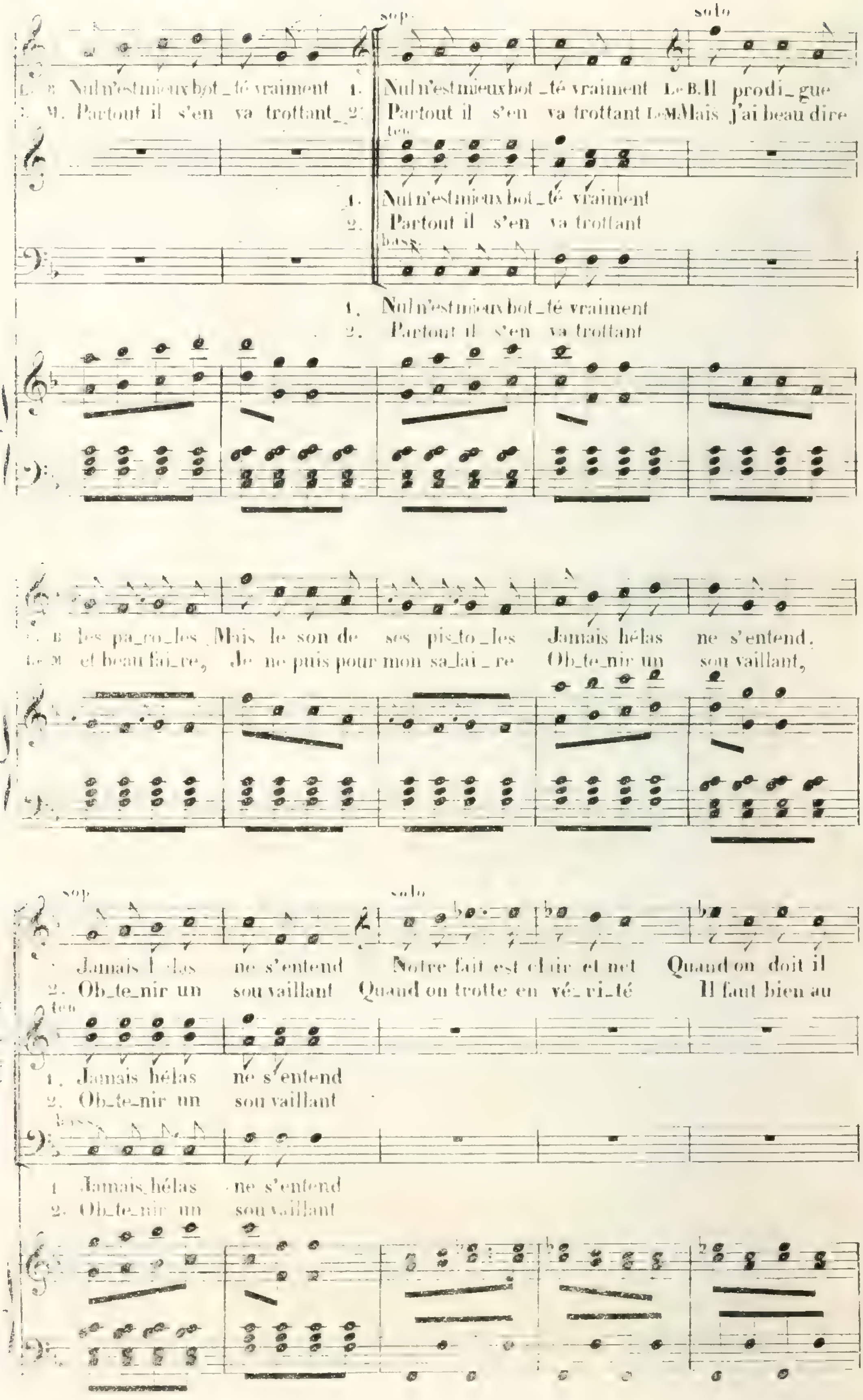

Il vous faut dé _ fen _ dre nos droits.
Il vous faut dé _ fen _ dre nos droits.
Il vous faut dé _ fen _ dre nos droits.
Il vous faut dé _ fen _ dre nos droits.
(On parle)
p

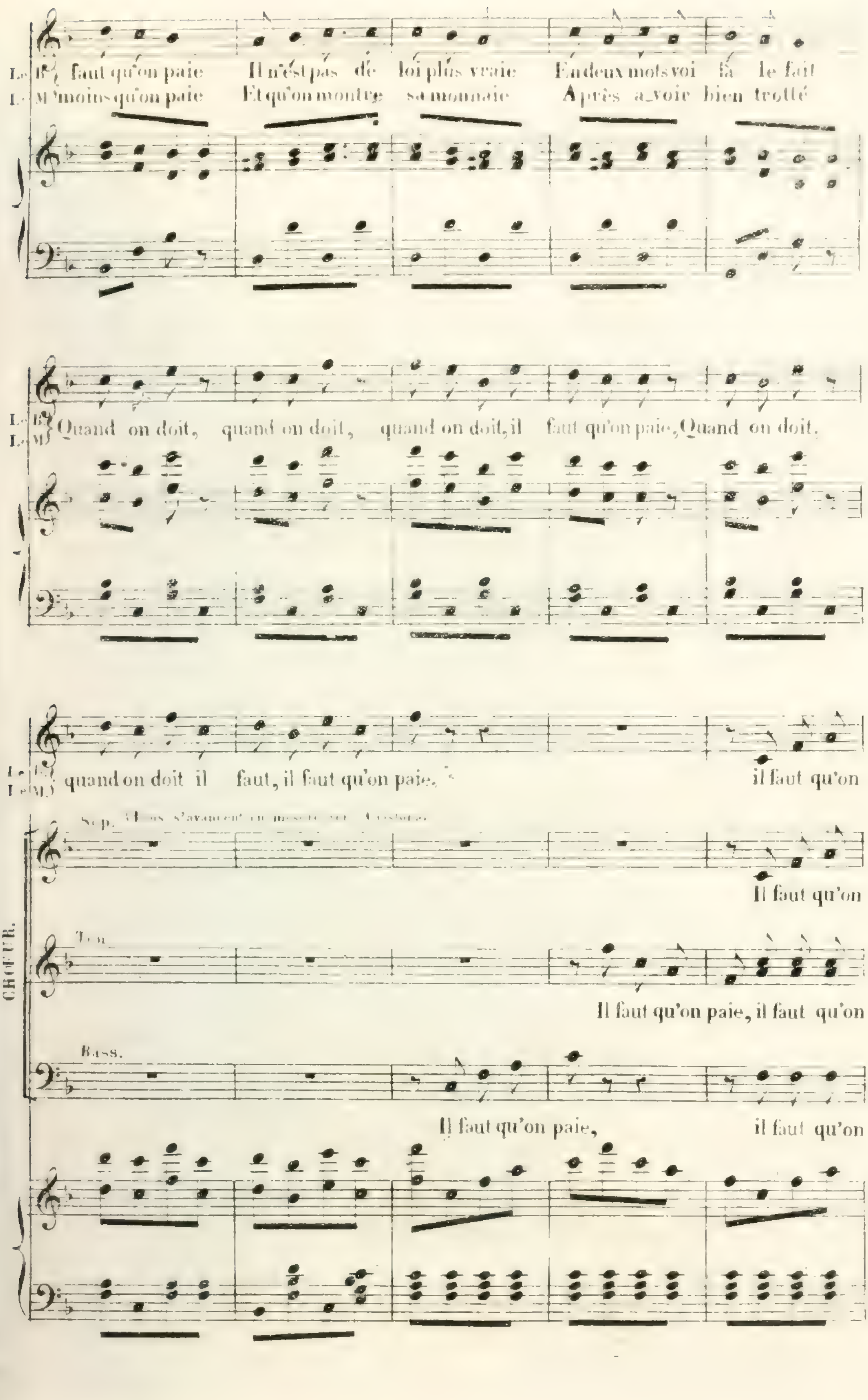

f
p
(1e fois) (Le Barbier) C'est moi qui le ra_se, ra_se Et je le dis
(2e fois. (Le Md de tabac) C'est mon bien qu'il fu_me, fu_me Et le ta_bac
Le B. sans em_pha_se Nul n'est mieux ra _ sé vraiment
Le M. qu'il al _ lu_me Est de bon ta _ bac vraiment
Sop
1 Nul n'est mieux ra _ sé vraiment
2 Est de bon ta _ bac vraiment
Tén.
1 Nul n'est mieux ra _ sé vraiment
2 Est de bon ta _ bac vraiment
Bass.
1 Nul n'est mieux ra _ sé vraiment
2 Est de bon ta _ bac vraiment
Solo
Le B. Je lui fri_se la mous_ta_che Je le soigne sans re _ lâ_che Mais a_près point
Le M Mais comme mes ci_ga _ret_tes En fu_mée hé _ las ses det_tes S'en_vo_lent sans

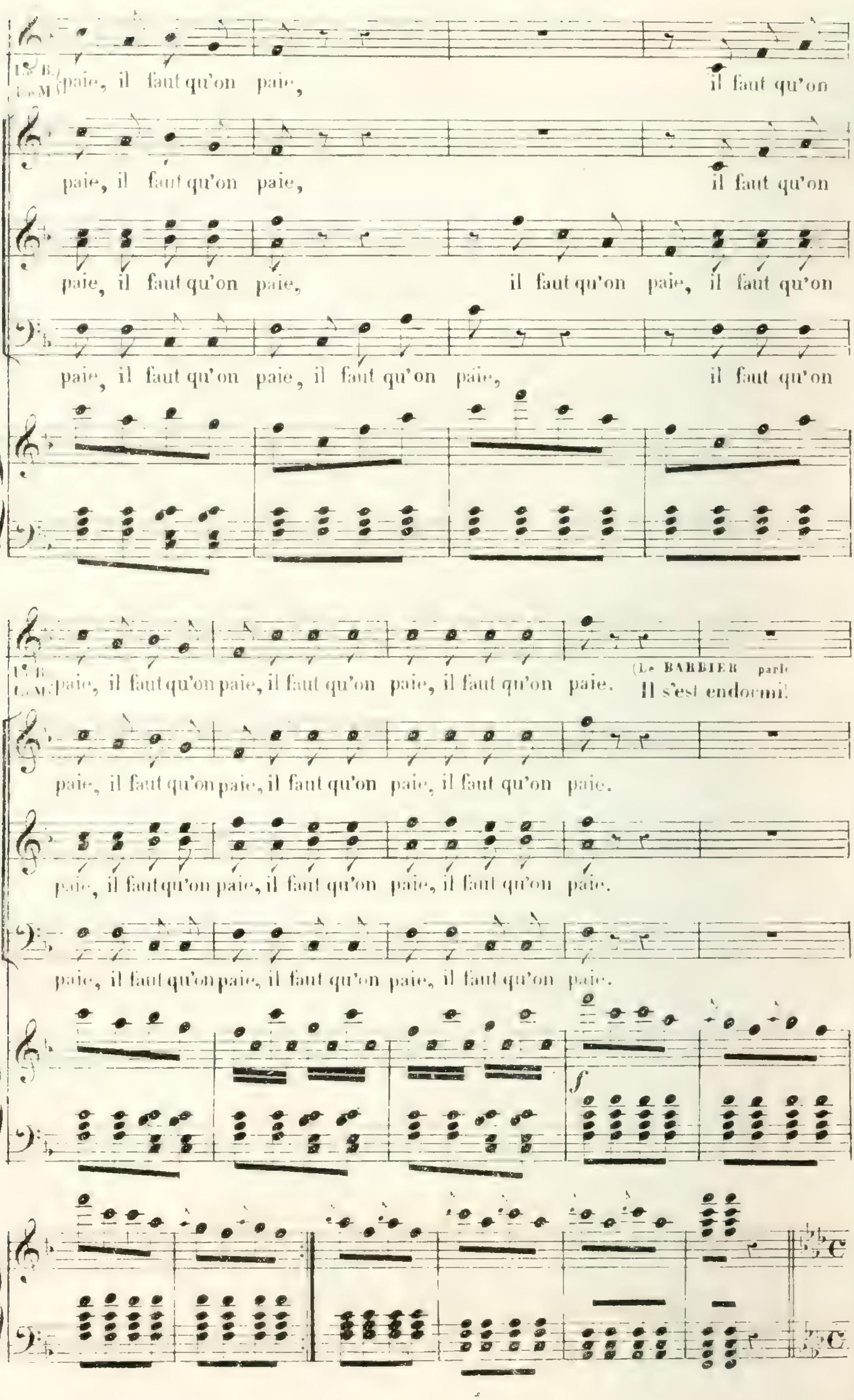

Solo
Solo
L. B. de paiement 1 Mais a_près point de paiement L. B. No_tre fait est clair et net,
L. M. nul paiement 2 S'en_vo_lent sans nul paiement L. M. No_tre fait est clair et net,
Ten
1 Mais a_près point de paiement
2 S'en_vo_lent sans nul paiement
Bass.
1 Mais a_près point de paiement
2 S'en_vo_lent sans nul paiement
(Frappant dans leurs mains en fesant le geste de payer
L. B.
L. M. Quand on doit il faut qu'on paie, Il n'est pas de loi plus vraie, En deux mots voi.
L. B.
L. M. _là le fait, Quand on doit, quand on doit, quand on doit il faut qu'on paie,

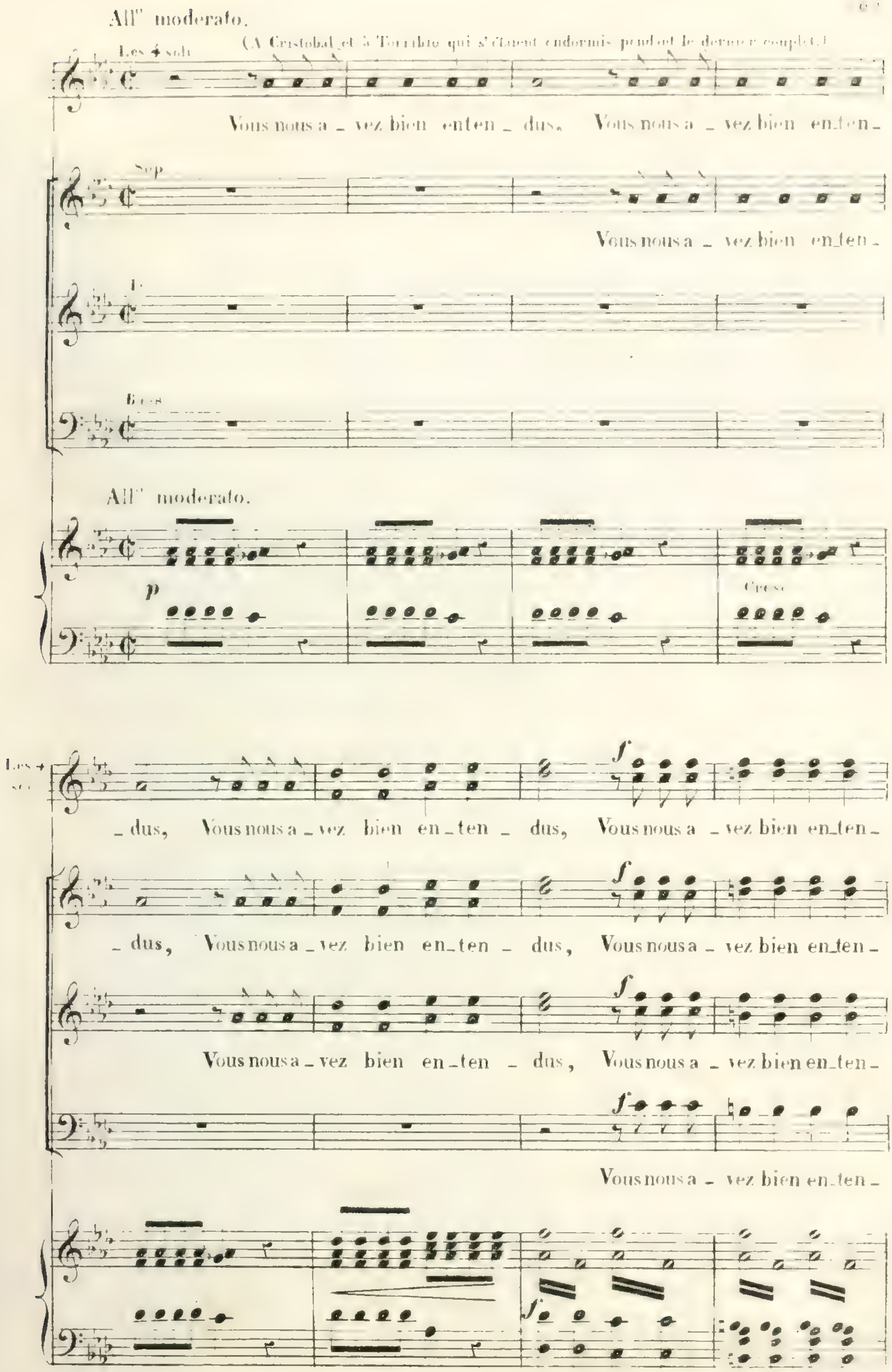

L. B.
Le M.
Quand on doit, quand on doit, il faut, il faut qu'on paie,
(Tous frappant dans leurs mains)
Il faut qu'on
Il faut qu'on paie,
Ensemble.
il faut qu'on paie, il faut qu'on paie,
il faut qu'on
il faut qu'on paie, il faut qu'on paie,
il faut qu'on
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie,
il faut qu'on paie, il faut qu'on
il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie,
il faut qu'on

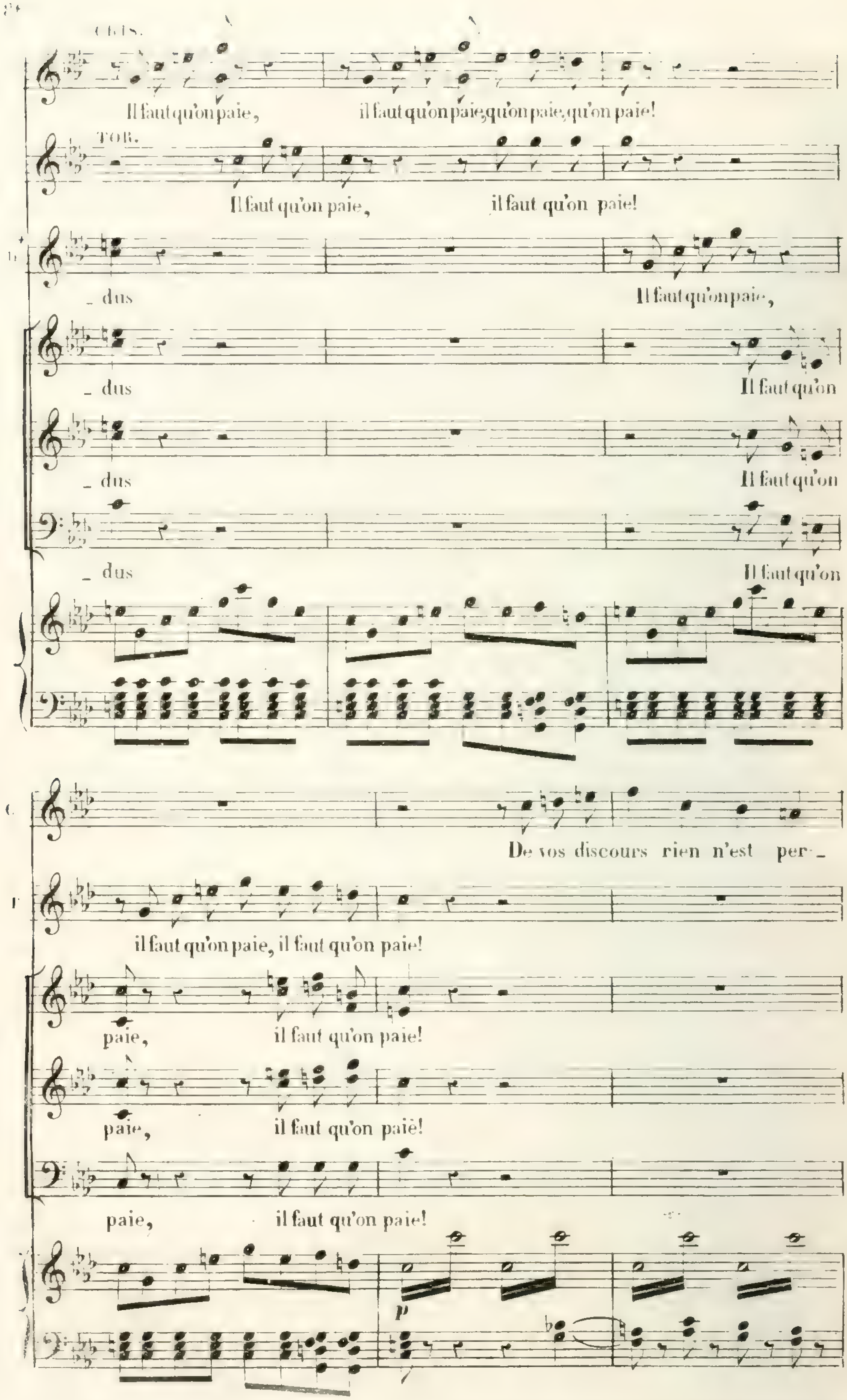

Ensemble
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.
f
p
C'est moi qui le bot_te, bot_te On le voit rien qu'à ma no_te
Sur ma mule il trot_te, trot_te Et plus fier que Don Quichotte

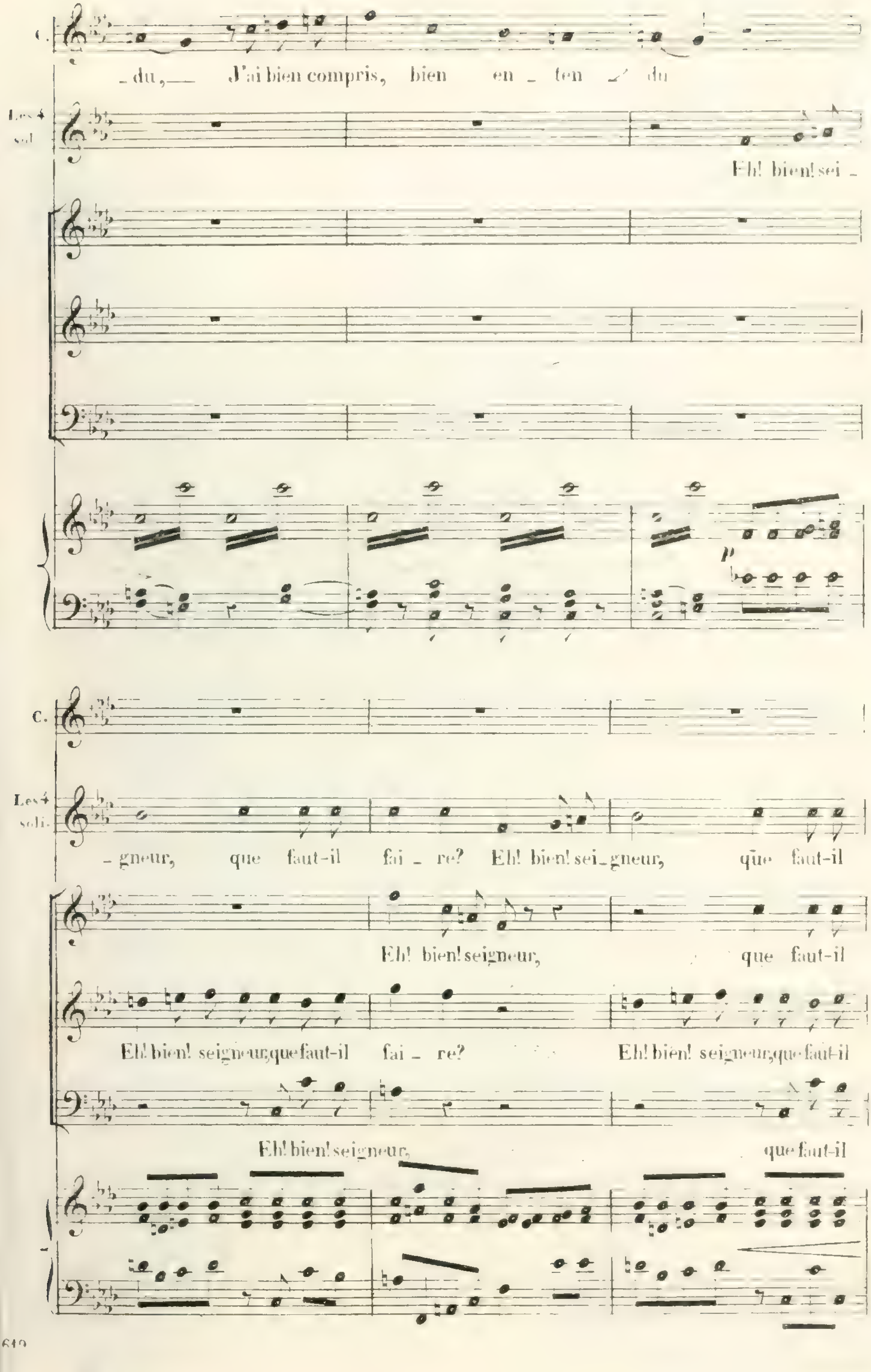

sop.
solo
1. Nul n'est mieux bot_té vraiment 1. Nul n'est mieux bot_té vraiment Le B. Il prodi_gue
2. Partout il s'en va trottant_2. Partout il s'en va trottant Le M. Mais j'ai beau dire
ten.
1. Nul n'est mieux bot_té vraiment
2. Partout il s'en va trottant
bass.
1. Nul n'est mieux bot_té vraiment
2. Partout il s'en va trottant
les pa_ro_les Mais le son de ses pis_to_les Jamais hélas ne s'entend,
et beau fai_re, Je ne puis pour mon sa_lai_re Ob_te_nir un sou vaillant,
sop.
solo
Jamais hélas ne s'entend Notre fait est clair et net Quand on doit il
2. Ob_te_nir un sou vaillant Quand on trotte en vé_ri_té Il faut bien au
ten.
1. Jamais hélas ne s'entend
2. Ob_te_nir un sou vaillant
bass.
1. Jamais hélas ne s'entend
2. Ob_te_nir un sou vaillant

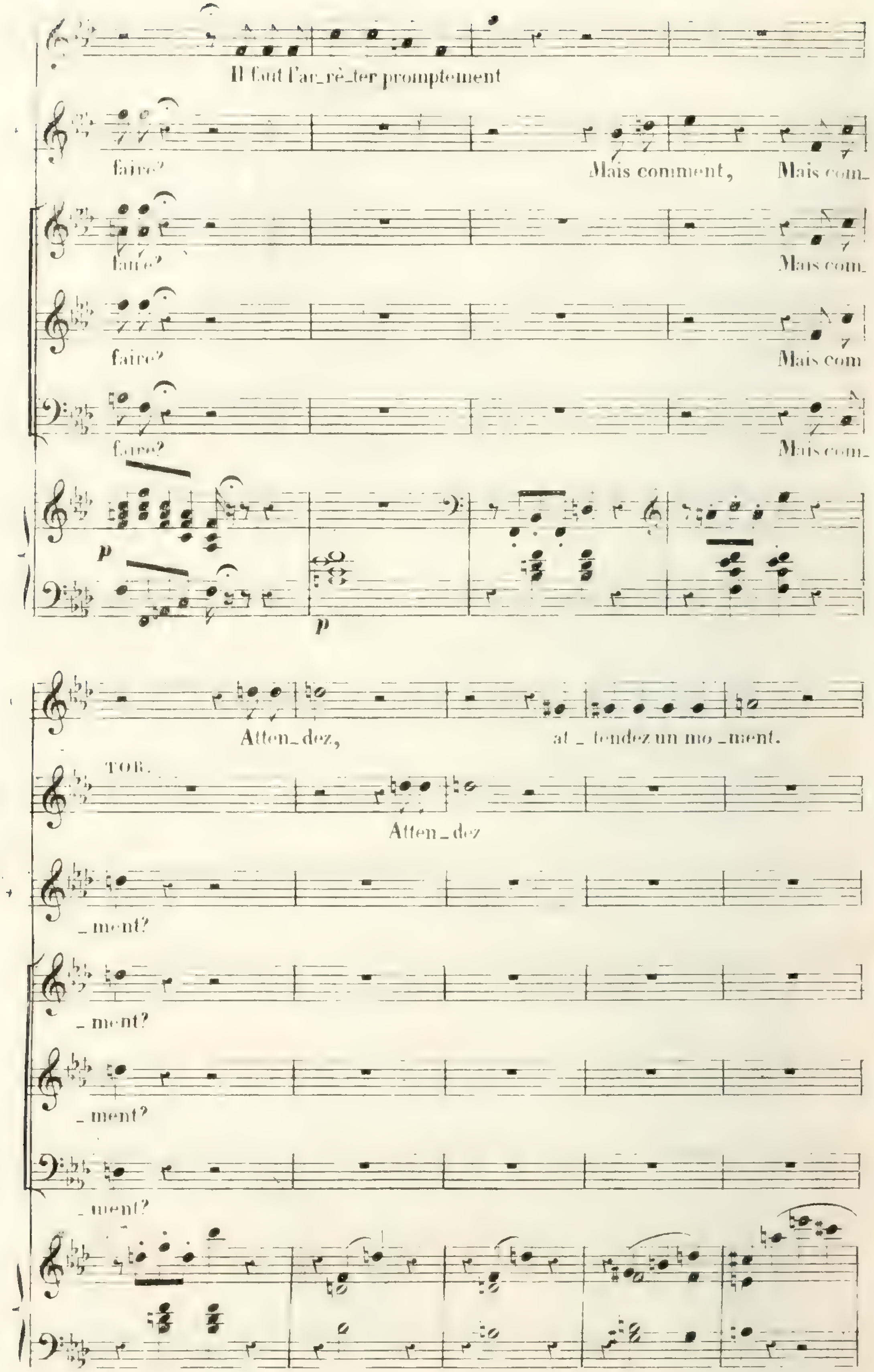

Le B.
Le M.
faut qu'on paie   Il n'est pas de loi plus vraie   En deux mots voi là le fait
M'moins qu'on paie   Et qu'on montre sa monnaie   Après a_voir bien trotté
Quand on doit, quand on doit, quand on doit, il faut qu'on paie, Quand on doit,
quand on doit il faut, il faut qu'on paie.
il faut qu'on
Sop.
Il faut qu'on
Ten.
Il faut qu'on paie, il faut qu'on
Bass.
Il faut qu'on paie, il faut qu'on
CHOEUR.

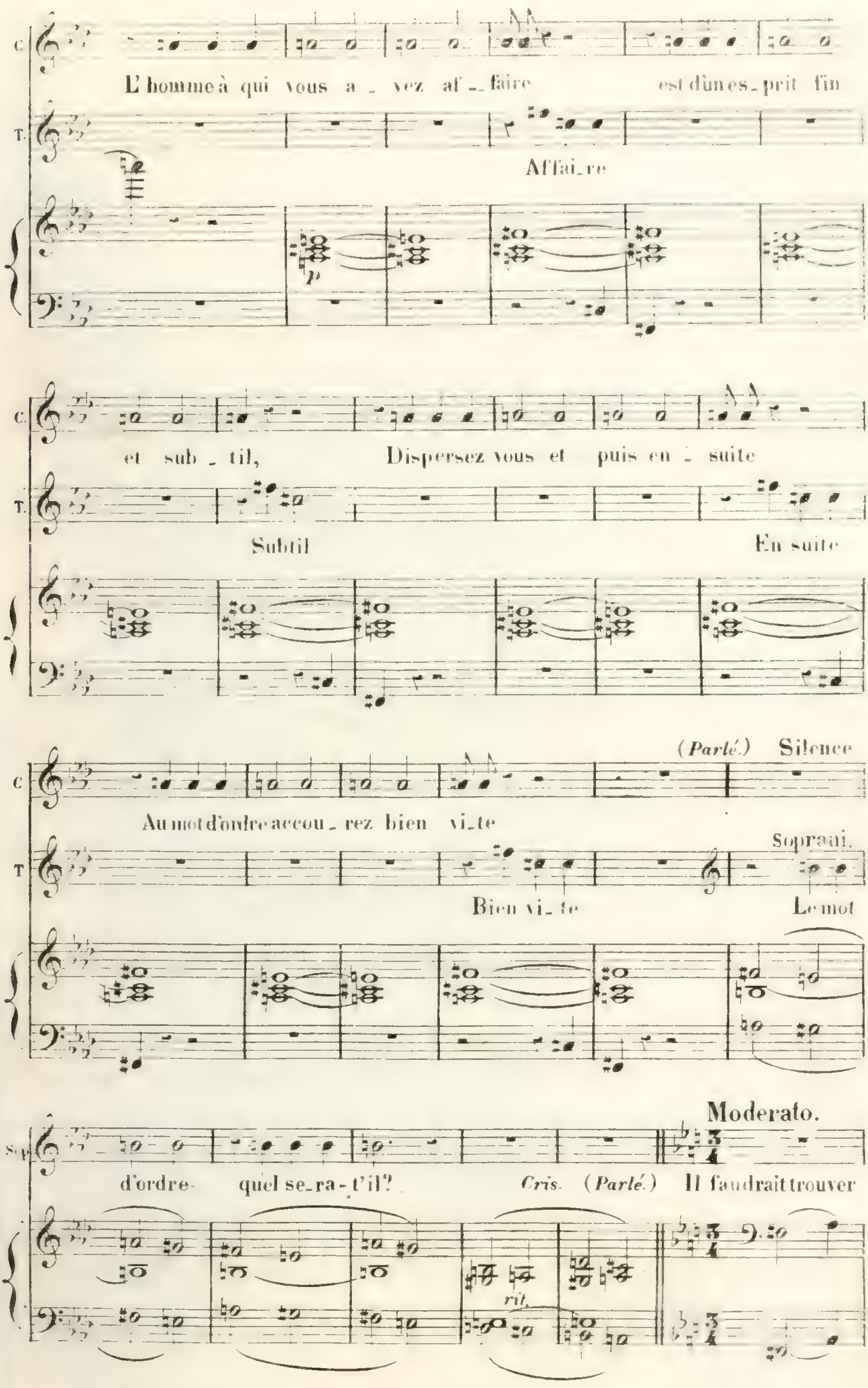

1.er B. 1.e M.
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on
1.er B. 1.e M.
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.
(Le BARBIER parle
Il s'est endormi!
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.
paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, il faut qu'on paie.
f

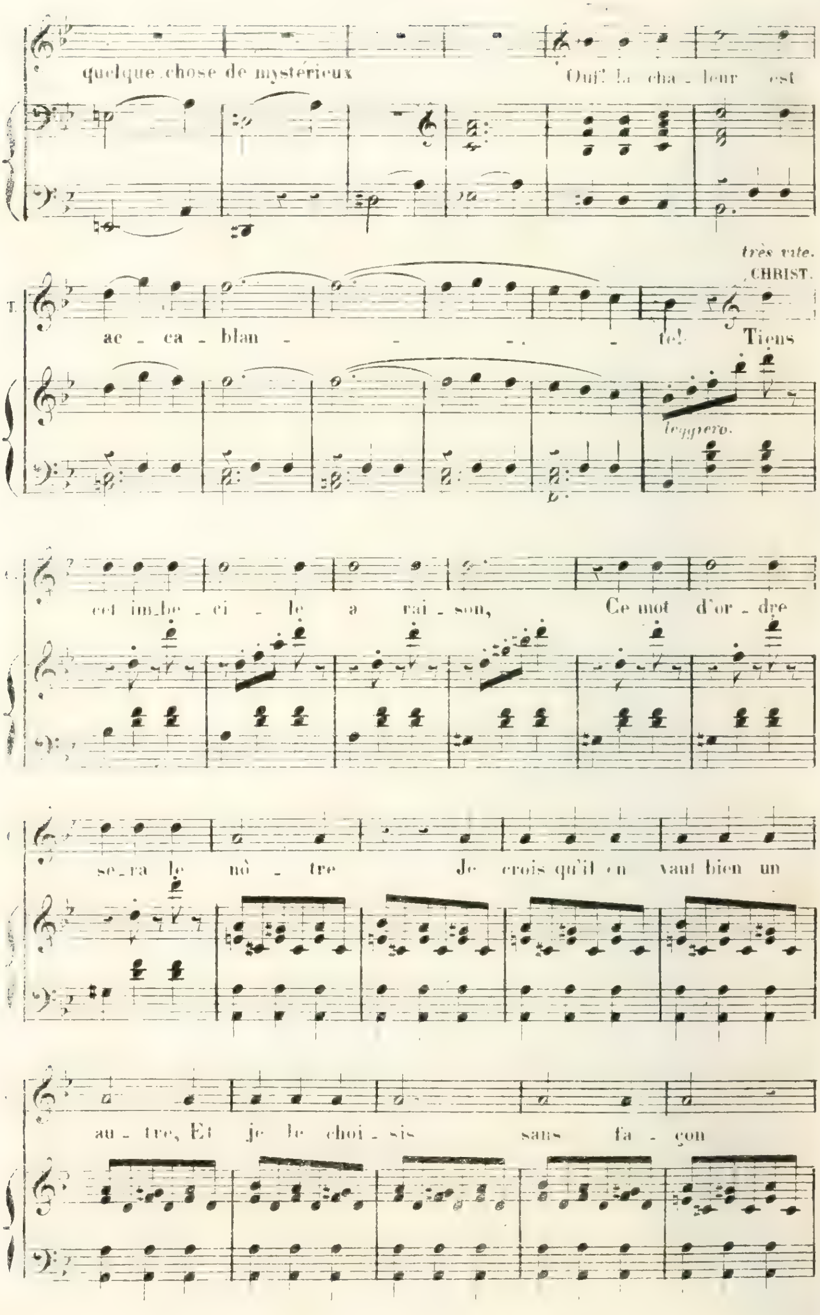

All° moderato.
(A Cristobal et à Torribio qui s'étaient endormis pendant le dernier couplet.)
Les 4 soli
Vous nous a _ vez bien en_ten _ dus. Vous nous a _ vez bien en_ten _
Sop
Vous nous a _ vez bien en_ten _
All° moderato.
p
Cresc
Les 4 soli
_ dus, Vous nous a _ vez bien en _ ten _ dus, Vous nous a _ vez bien en_ten _
f
_ dus, Vous nous a _ vez bien en _ ten _ dus, Vous nous a _ vez bien en_ten _
Vous nous a _ vez bien en _ ten _ dus, Vous nous a _ vez bien en_ten _
Vous nous a _ vez bien en_ten _

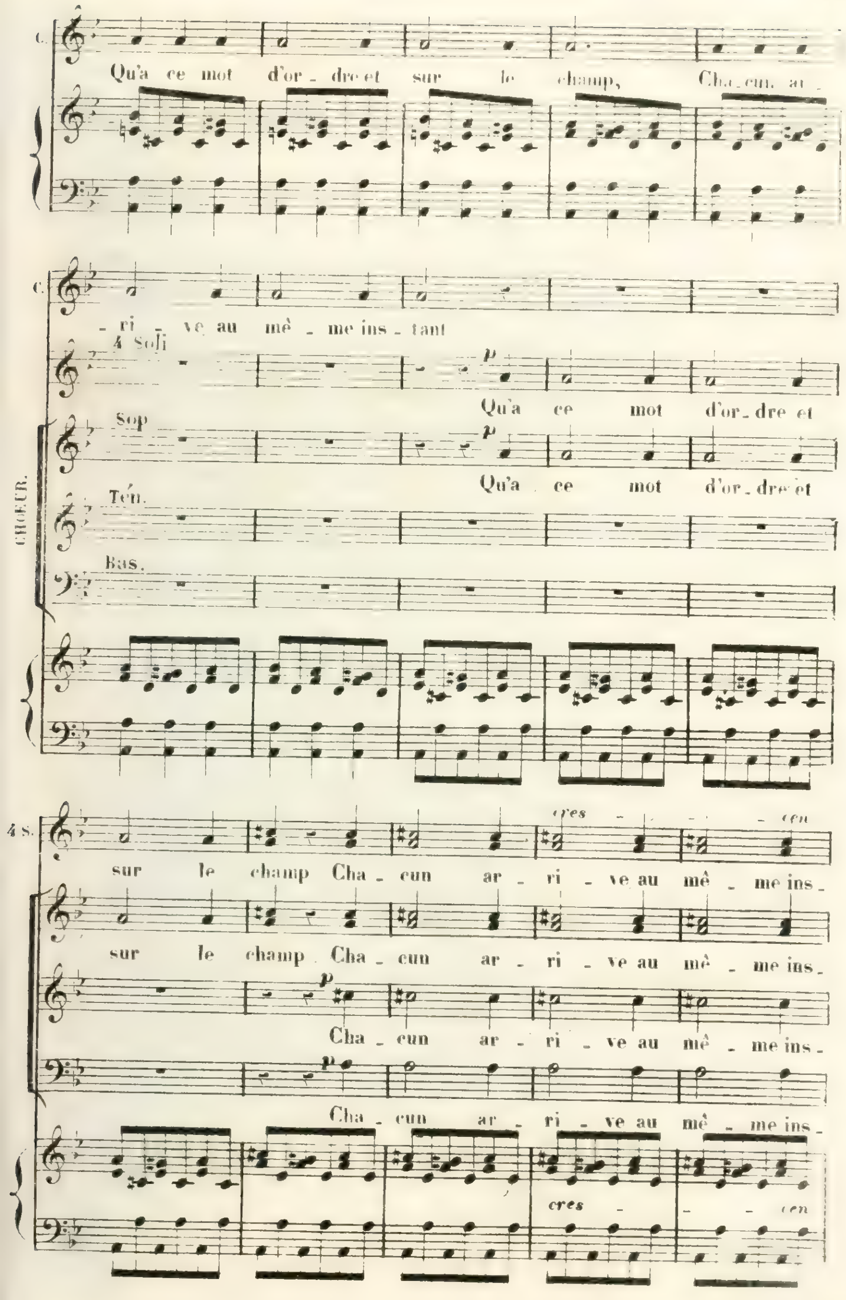

CHIS.
Il faut qu'on paie, il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on paie!
TOR.
Il faut qu'on paie, il faut qu'on paie!
_ dus Il faut qu'on paie,
_ dus Il faut qu'on
_ dus Il faut qu'on
_ dus Il faut qu'on
De vos discours rien n'est per_
il faut qu'on paie, il faut qu'on paie!
paie, il faut qu'on paie!
paie, il faut qu'on paie!
paie, il faut qu'on paie!
p


C.
_du, J'ai bien compris, bien en _ ten _ du
Les 4 soli.
Eh! bien! sei _
p
C.
Les 4 soli.
_gneur, que faut-il fai _ re? Eh! bien! sei_gneur, que faut-il
Eh! bien! seigneur, que faut-il
Eh! bien! seigneur, que faut-il fai _ re? Eh! bien! seigneur, que faut-il
Eh! bien! seigneur, que faut-il

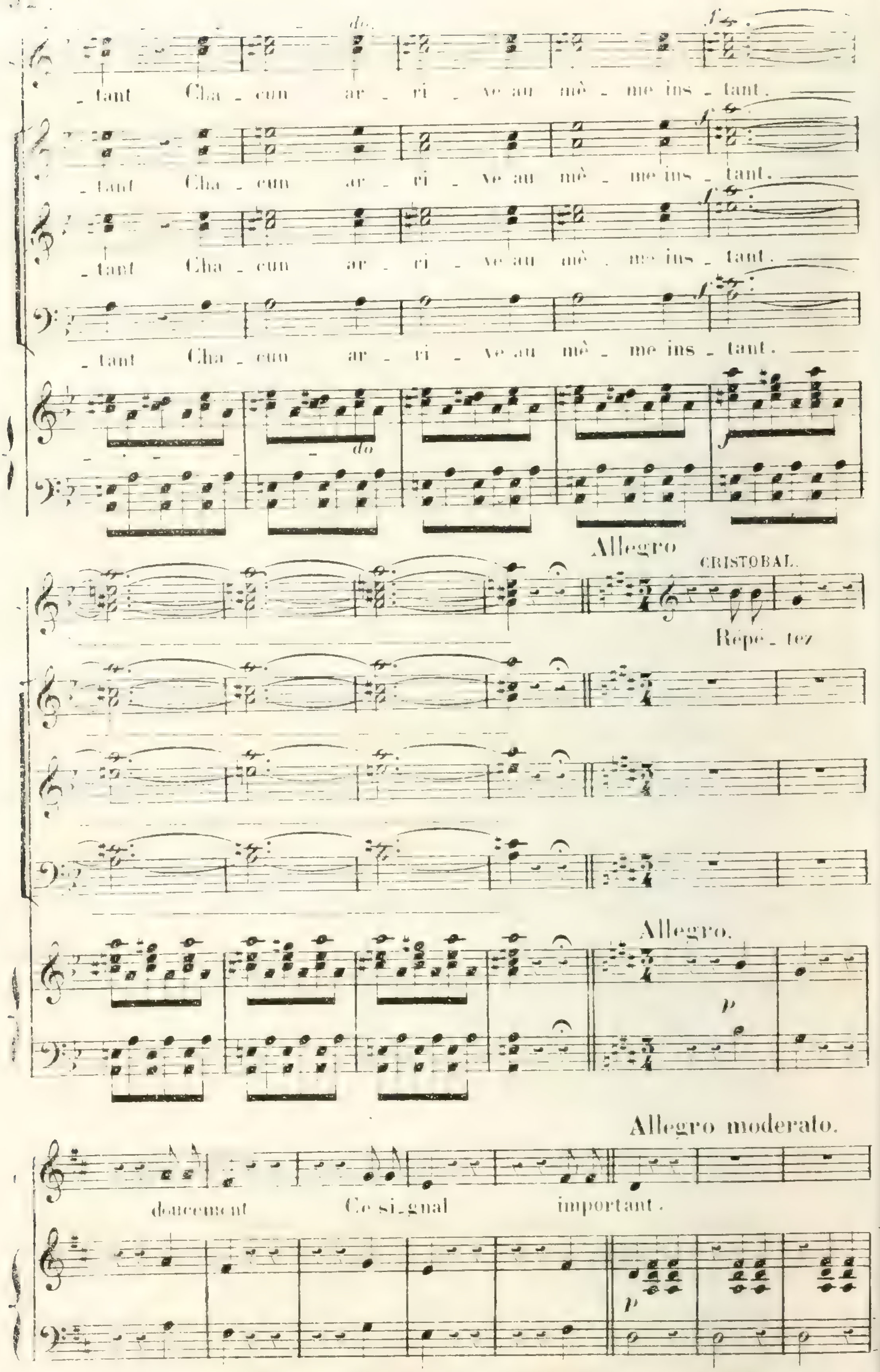

Il faut l'ar_rê_ter promptement
faire?
Mais comment,
Mais com_
faire?
Mais com_
faire?
Mais com
faire?
Mais com_
p
p
Atten_dez,
at _ tendez un mo _ment.
TOR.
Atten_dez
_ ment?
_ ment?
_ ment?
_ ment?

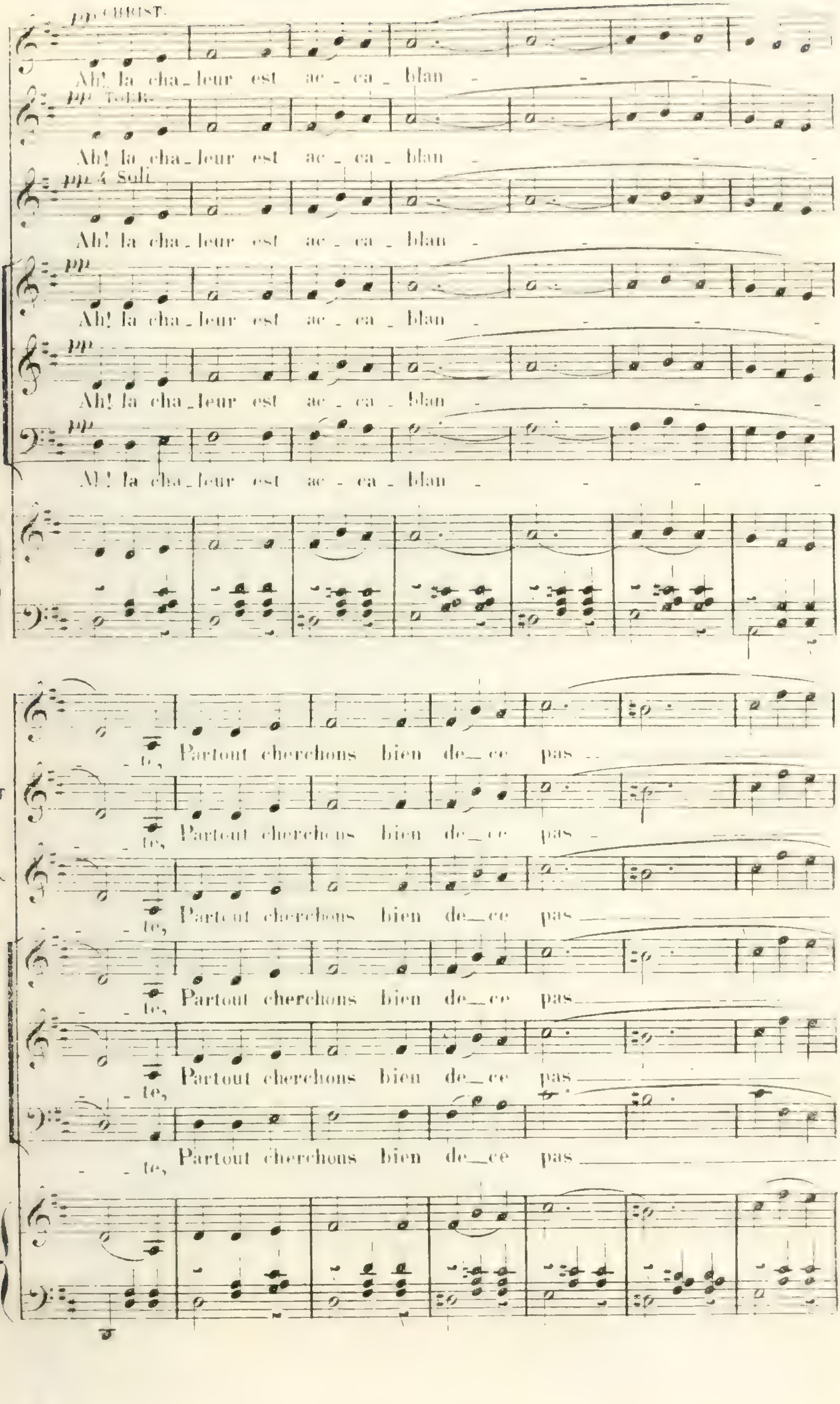

C.
L'homme à qui vous a_vez af_faire
est d'un es_prit fin
T.
Affai_re
p
C.
et sub_til,
Dispersez vous et puis en_suite
T.
Subtil
En suite
C
Au mot d'ordre accou_rez bien vi_te
(Parlé.) Silence
T
Bien vi_te
Soprani.
Le mot
Moderato.
Sop.
d'ordre- quel se_ra-t'il?
Cris. (Parlé.) Il faudrait trouver
rit.


quelque chose de mystérieux
Ouf! la chaleur est
très vite.
CHRIST.
T.
ac - ca - blan - - - - te! Tiens
leggiero.
cet im - be - ci - le a rai - son, Ce mot d'or - dre
se - ra le nô - tre Je crois qu'il en vaut bien un
au - tre, Et je le choi - sis sans fa - çon

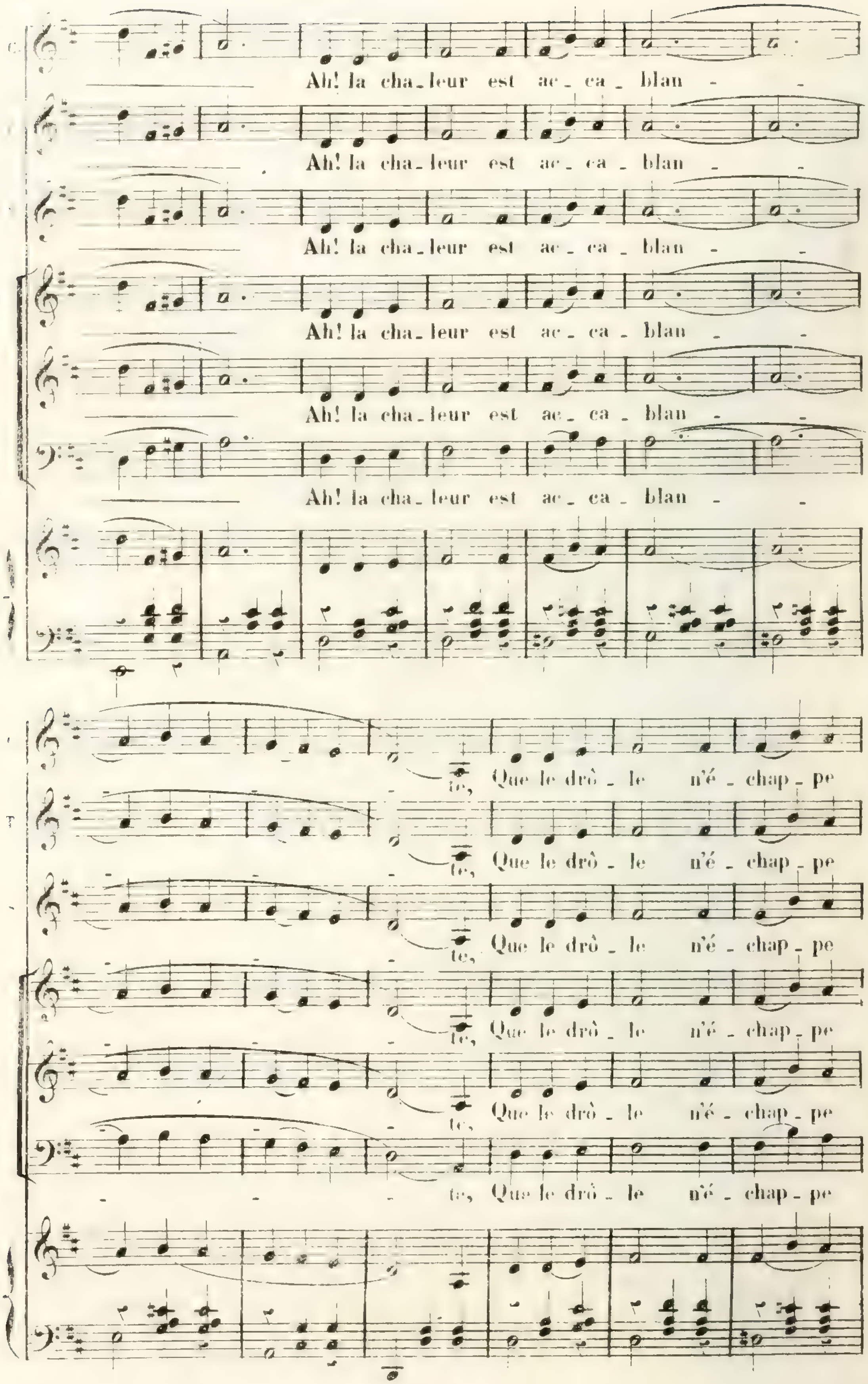


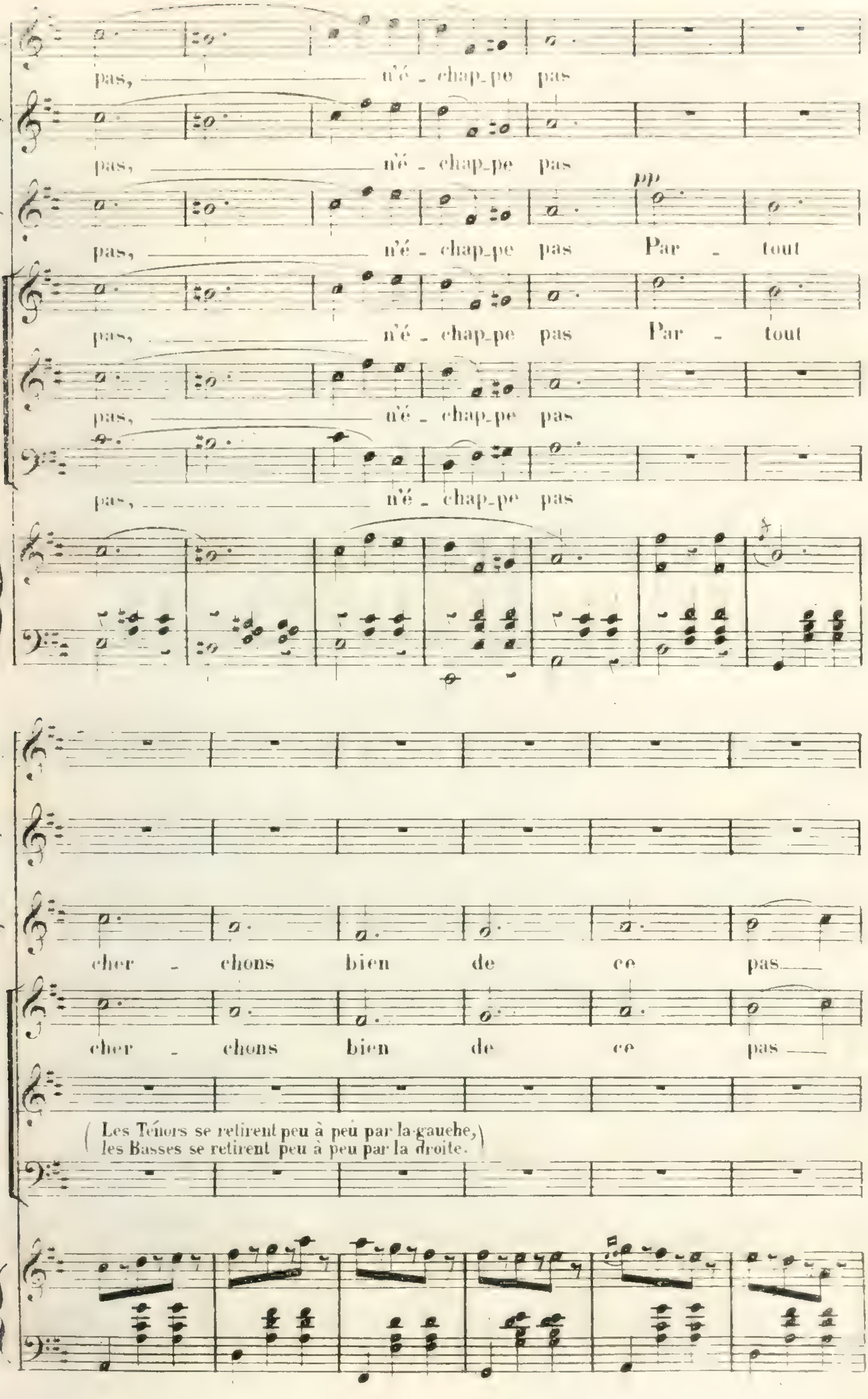
C.
Qu'a ce mot d'or_dre et sur le champ, Cha_cun ar_
_ri_ve au mê_me ins_tant
4 Soli
p
Qu'a ce mot d'or_dre et
Sop
p
Qu'a ce mot d'or_dre et
CHOEUR.
Tén.
Bas.
4 S.
cres _ _ _ cen
sur le champ Cha_cun ar_ri_ve au mê_me ins_
sur le champ Cha_cun ar_ri_ve au mê_me ins_
p
Cha_cun ar_ri_ve au mê_me ins_
p
Cha_cun ar_ri_ve au mê_me ins_
cres _ _ _ cen

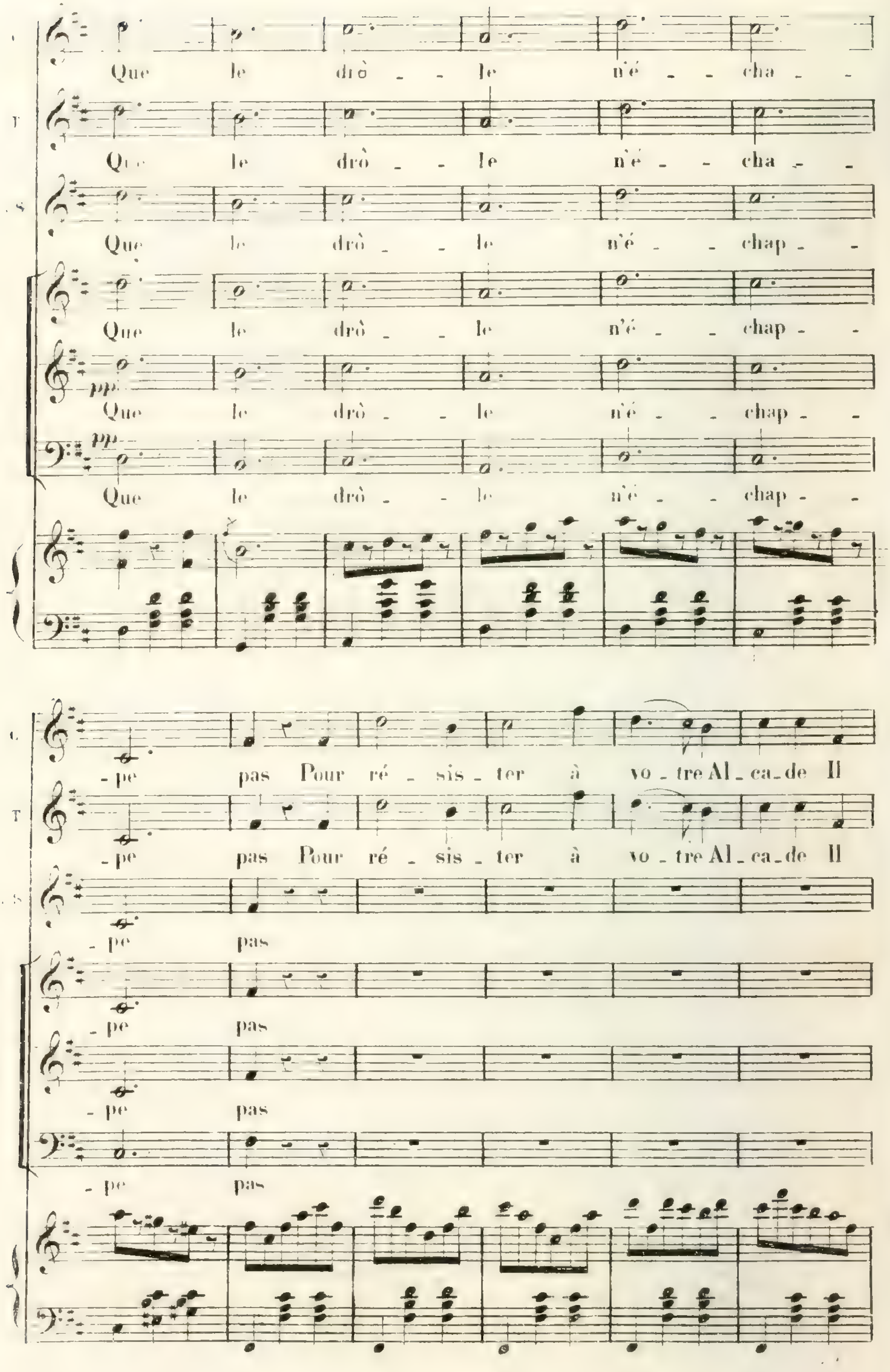

do.
_tant Cha _ cun ar _ ri _ ve au mê _ me ins _ tant.
_tant Cha _ cun ar _ ri _ ve au mê _ me ins _ tant.
_tant Cha _ cun ar _ ri _ ve au mê _ me ins _ tant.
_tant Cha _ cun ar _ ri _ ve au mê _ me ins _ tant.
do
f
Allegro
CRISTOBAL.
Répé _ tez
Allegro.
p
Allegro moderato.
doucement Ce si_gnal important.
p

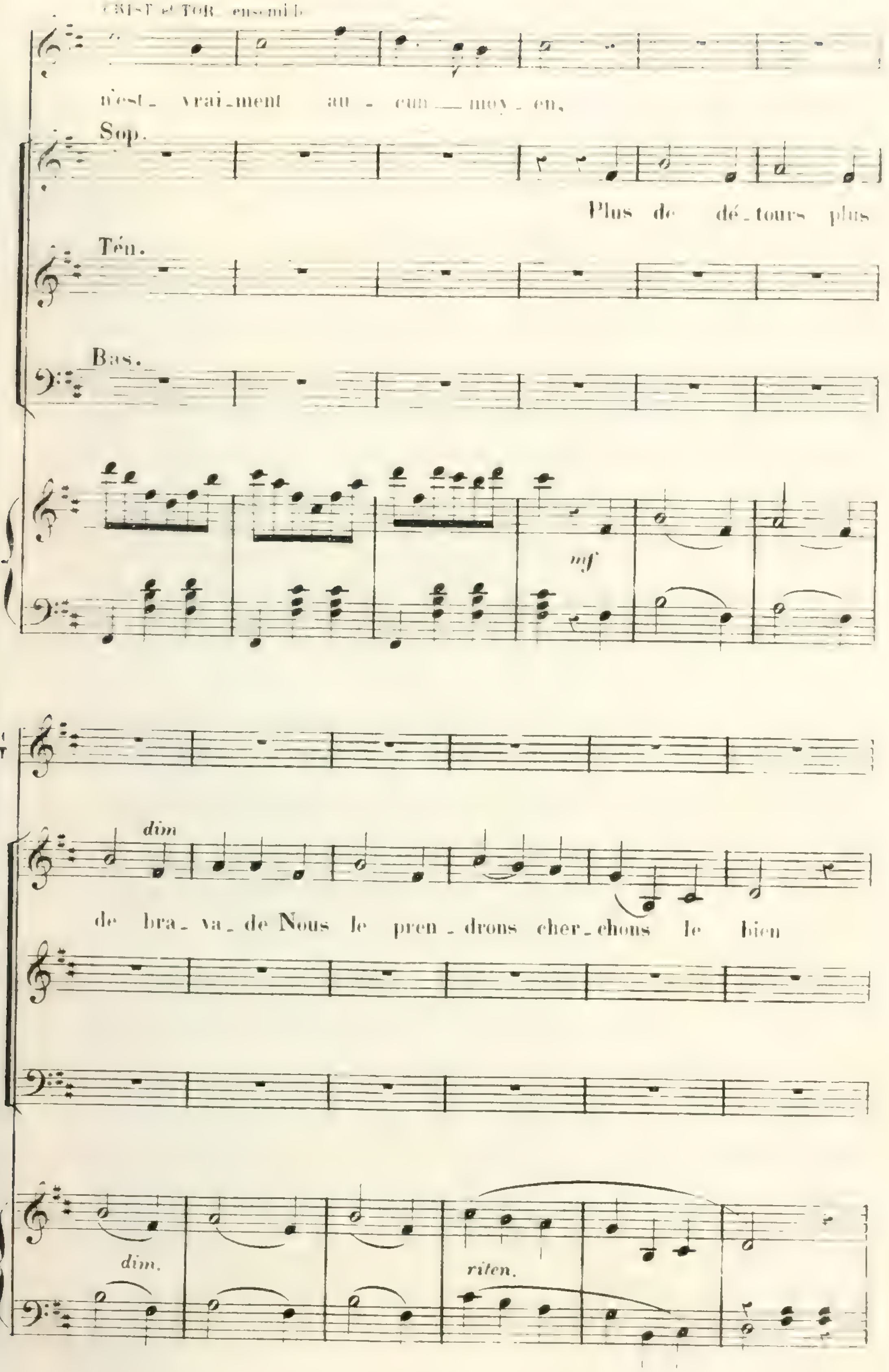

pp CHRIST.
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan
pp TOUR.
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan
pp 4 Soli
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan
pp
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan
pp
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan
pp
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan
_te, Partout cherchons bien de_ce pas
_te, Partout cherchons bien de_ce pas
_te, Partout cherchons bien de_ce pas
_te, Partout cherchons bien de_ce pas
_te, Partout cherchons bien de_ce pas
_te, Partout cherchons bien de_ce pas

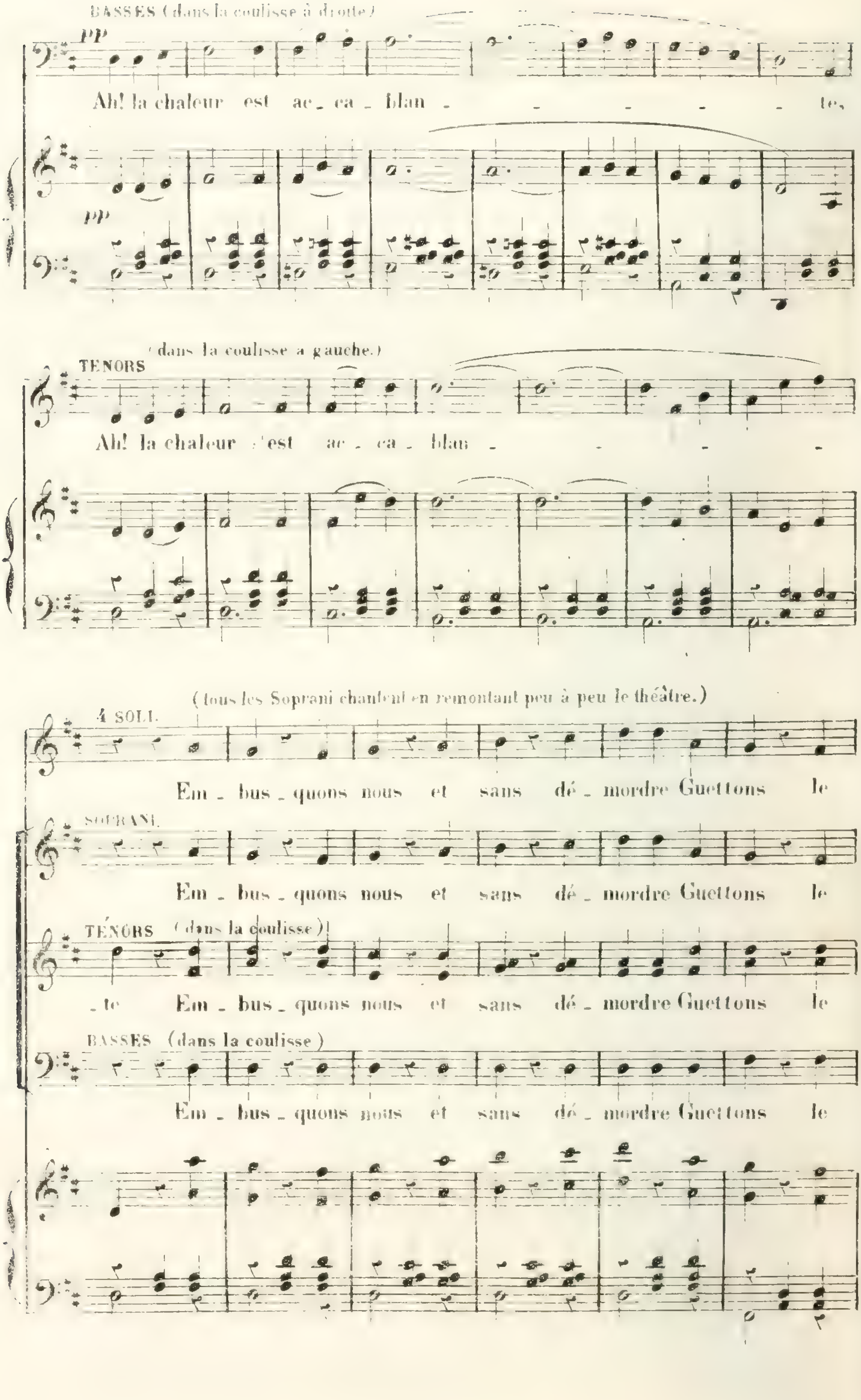
0649

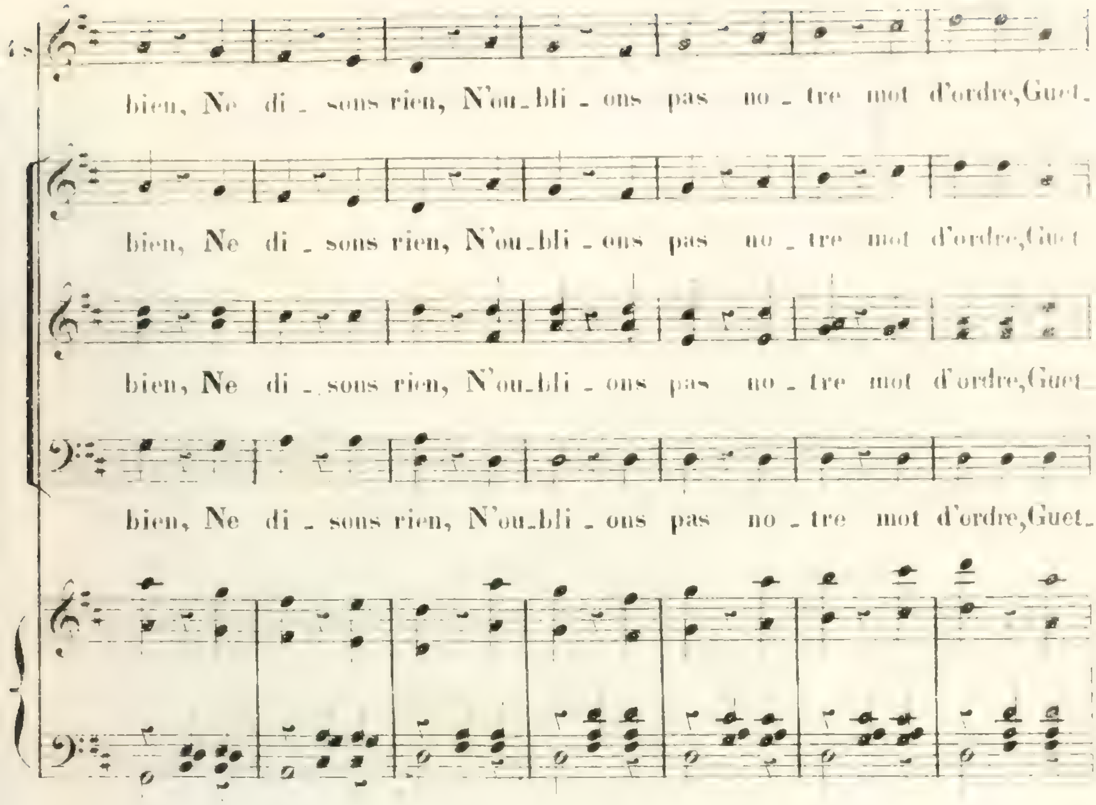

Ah! la cha_leur est ac_ca_blan - -
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan - -
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan - -
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan - -
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan - -
Ah! la cha_leur est ac_ca_blan - -
te, Que le drô_le n'é_chap_pe
te, Que le drô_le n'é_chap_pe
te, Que le drô_le n'é_chap_pe
te, Que le drô_le n'é_chap_pe
te, Que le drô_le n'é_chap_pe
te, Que le drô_le n'é_chap_pe

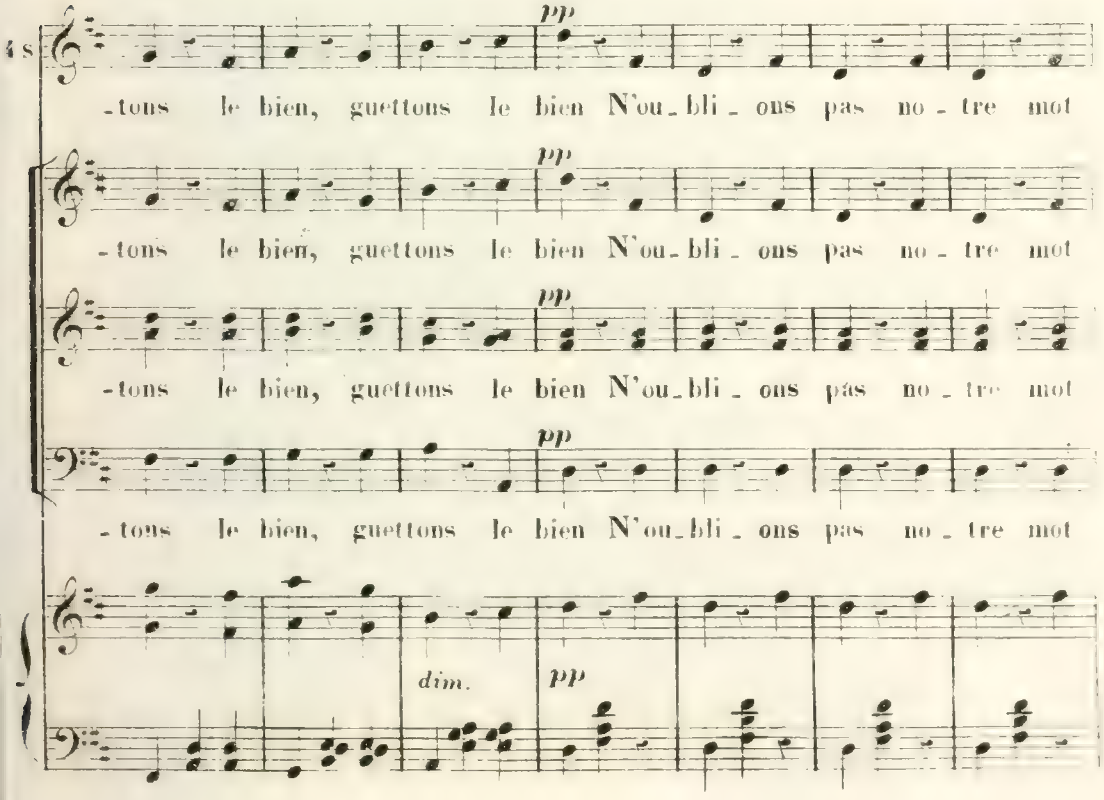

C.
T
B.
pas, n'é _ chap_pe pas
pas, n'é _ chap_pe pas
pp
pas, n'é _ chap_pe pas Par _ tout
pas, n'é _ chap_pe pas Par _ tout
pas, n'é _ chap_pe pas
pas, n'é _ chap_pe pas
cher _ chons bien de ce pas
cher _ chons bien de ce pas
(Les Ténors se retirent peu à peu par la gauche,
les Basses se retirent peu à peu par la droite.)

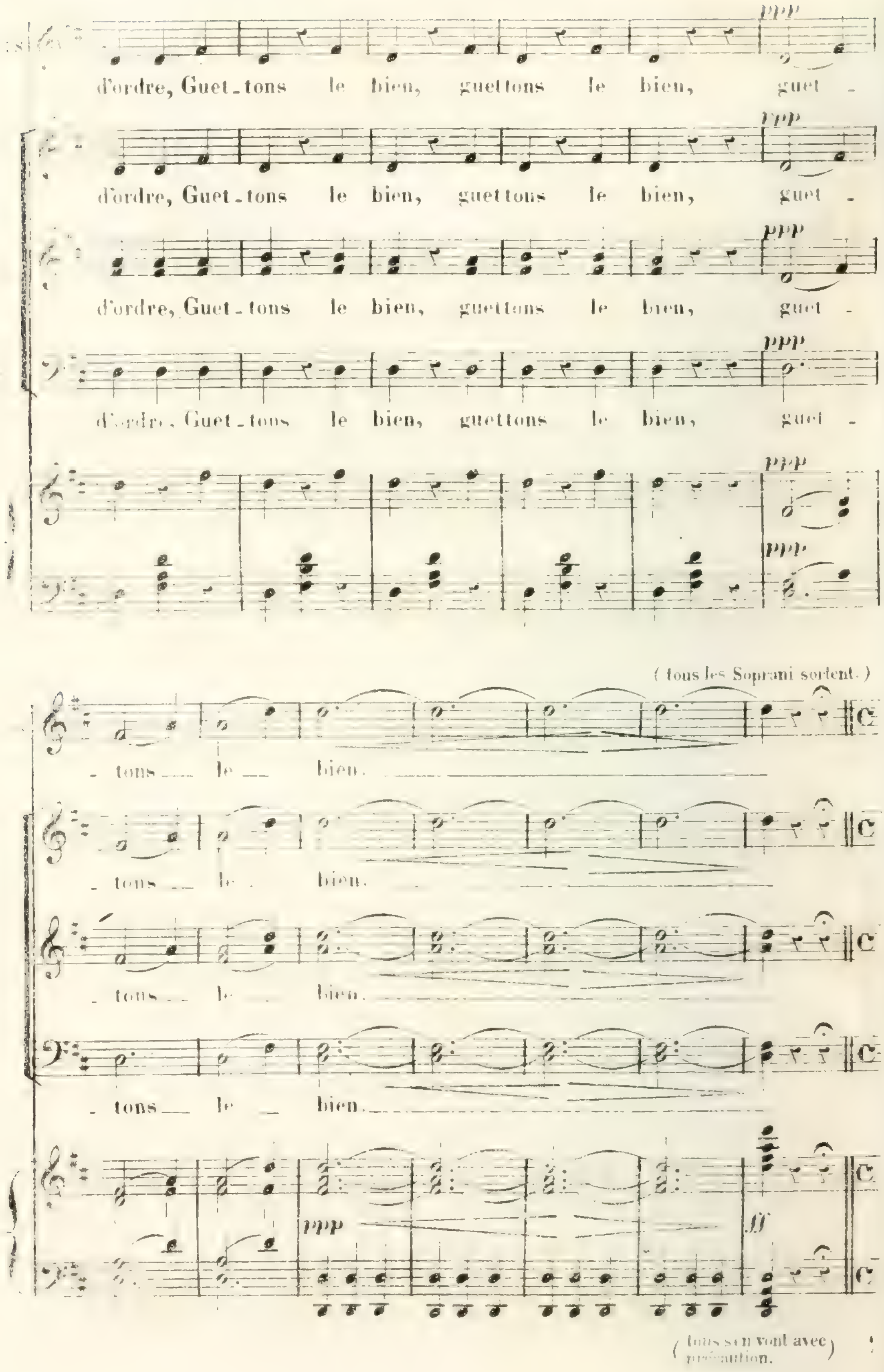

Que le drô - - le n'é - - cha - -
Que le drô - - le n'é - - chap - -
pp
- pe pas Pour ré - sis - ter à vo - tre Al - ca - de Il
- pe pas

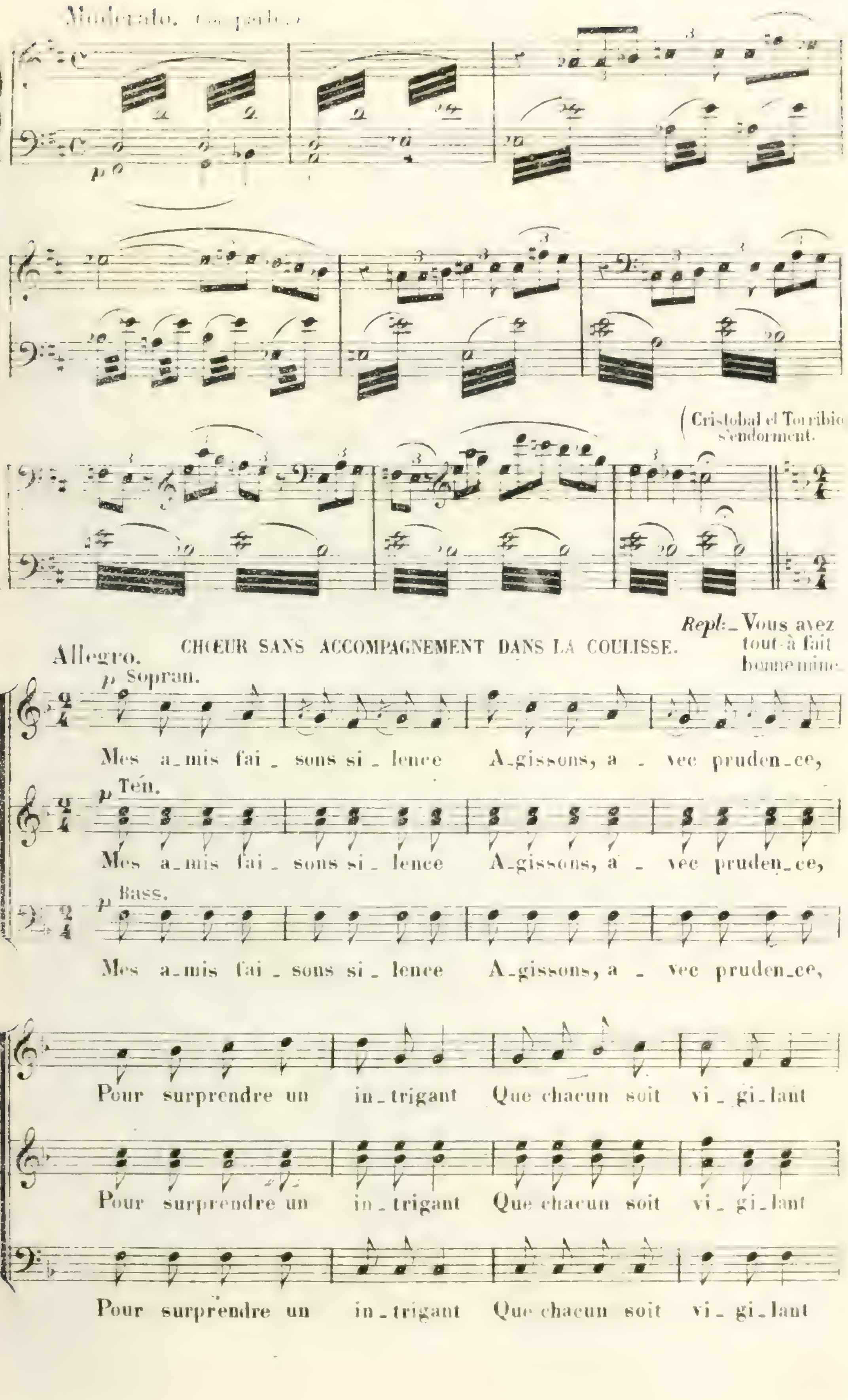

n'est_ vrai_ment au _ cun __ moy _ en,
Sop.
Plus de dé_tours plus
Tén.
Bas.
mf
dim
de bra_va_de Nous le pren_drons cher_chons le bien
dim.
riten.

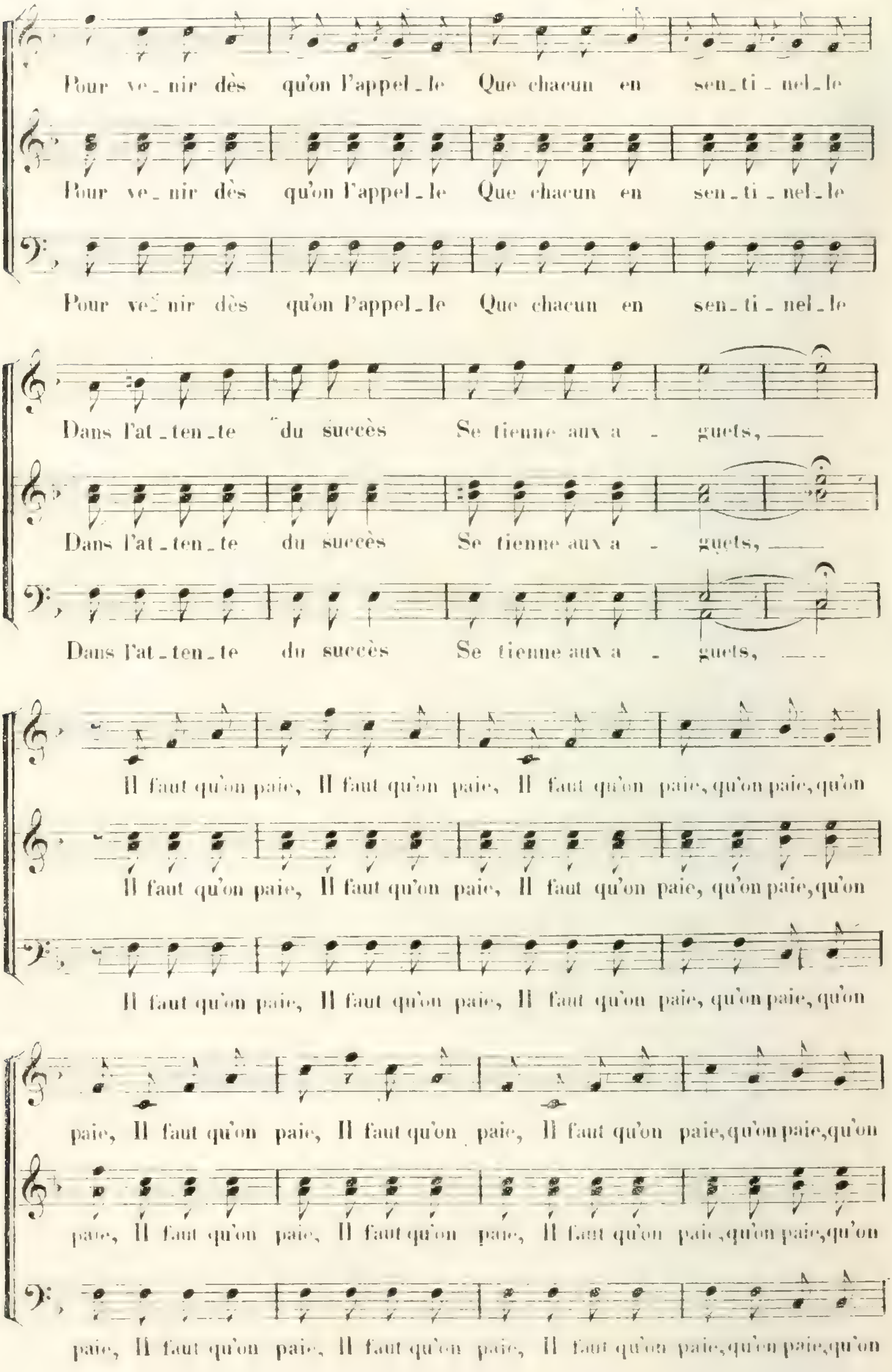

BASSES (dans la coulisse à droite)
PP
Ah! la chaleur est ac _ ca _ blan _ _ _ _ _ _ te,
PP
(dans la coulisse a gauche.)
TENORS
Ah! la chaleur c'est ac _ ca _ blan _ _ _ _
(tous les Soprani chantent en remontant peu à peu le théâtre.)
4 SOLI.
Em _ bus _ quons nous et sans dé _ mordre Guettons le
SOPRANI.
Em _ bus _ quons nous et sans dé _ mordre Guettons le
TENORS (dans la coulisse)
_ te Em _ bus _ quons nous et sans dé _ mordre Guettons le
BASSES (dans la coulisse)
Em _ bus _ quons nous et sans dé _ mordre Guettons le

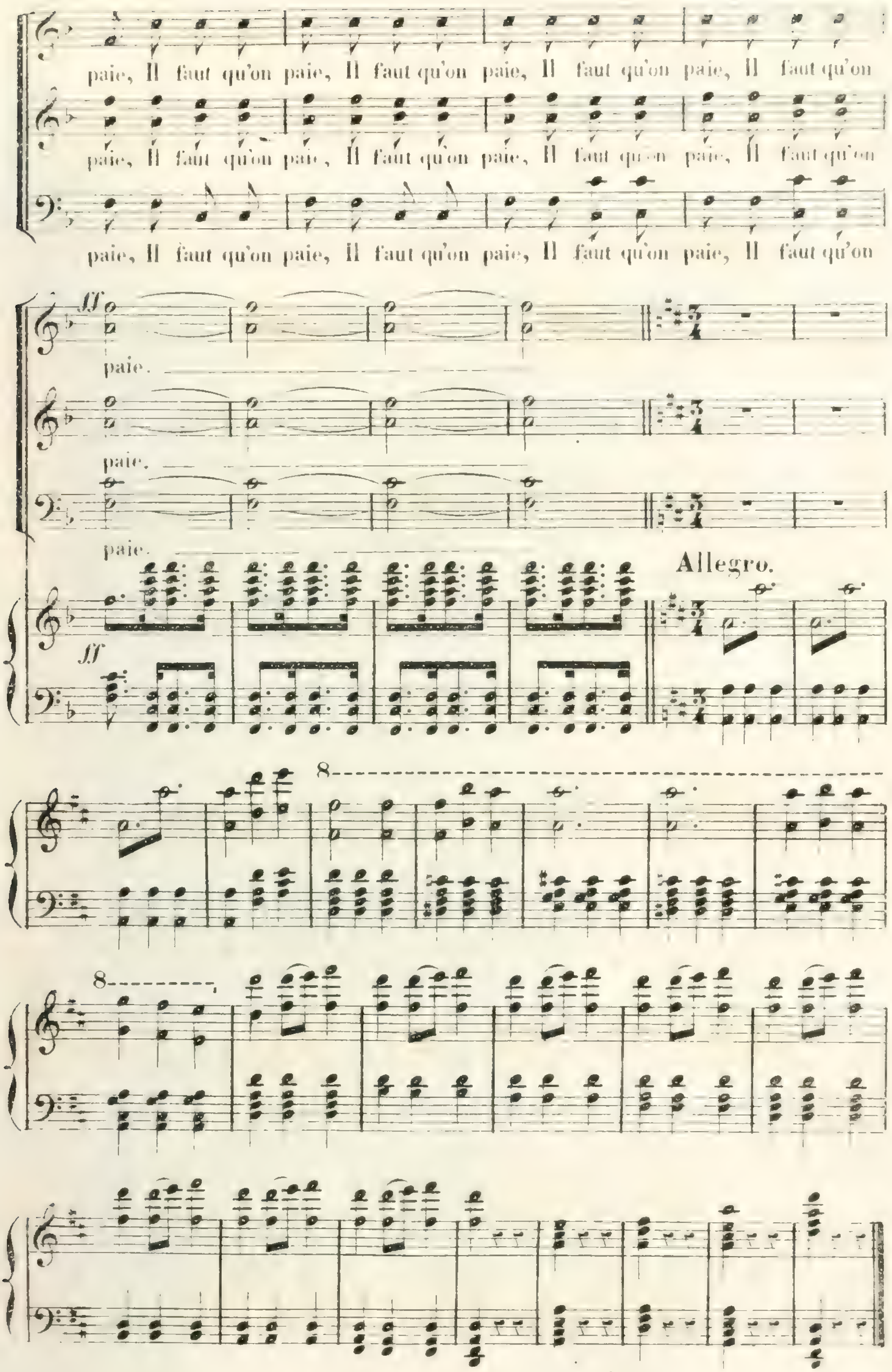

bien, Ne di _ sons rien, N'ou_bli _ ons pas no _ tre mot d'ordre,Guet_
bien, Ne di _ sons rien, N'ou_bli _ ons pas no _ tre mot d'ordre,Guet
bien, Ne di _ sons rien, N'ou_bli _ ons pas no _ tre mot d'ordre,Guet
bien, Ne di _ sons rien, N'ou_bli _ ons pas no _ tre mot d'ordre,Guet_


4 S
pp
_tons le bien, guettons le bien N'ou_bli _ ons pas no _ tre mot
pp
_tons le bien, guettons le bien N'ou_bli _ ons pas no _ tre mot
pp
_tons le bien, guettons le bien N'ou_bli _ ons pas no _ tre mot
pp
_tons le bien, guettons le bien N'ou_bli _ ons pas no _ tre mot
dim.
pp


d'ordre, Guet_tons le bien, guettons le bien, guet -
d'ordre, Guet_tons le bien, guettons le bien, guet -
d'ordre, Guet_tons le bien, guettons le bien, guet -
d'ordre, Guet_tons le bien, guettons le bien, guet -
(tous les Soprani sortent.)
_tons le bien.
_tons le bien.
_tons le bien.
_tons le bien.
(tous s'en vont avec précaution.)


Moderato.
(Cristobal et Torribio s'endorment.
Repl: _ Vous avez tout-à fait bonne mine.
Allegro.
CHŒUR SANS ACCOMPAGNEMENT DANS LA COULISSE.
Sopran.
Mes a_mis fai_sons si_lence A_gissons, a_vec pruden_ce,
Tén.
Mes a_mis fai_sons si_lence A_gissons, a_vec pruden_ce,
Bass.
Mes a_mis fai_sons si_lence A_gissons, a_vec pruden_ce,
Pour surprendre un in_trigant Que chacun soit vi_gi_lant
Pour surprendre un in_trigant Que chacun soit vi_gi_lant
Pour surprendre un in_trigant Que chacun soit vi_gi_lant

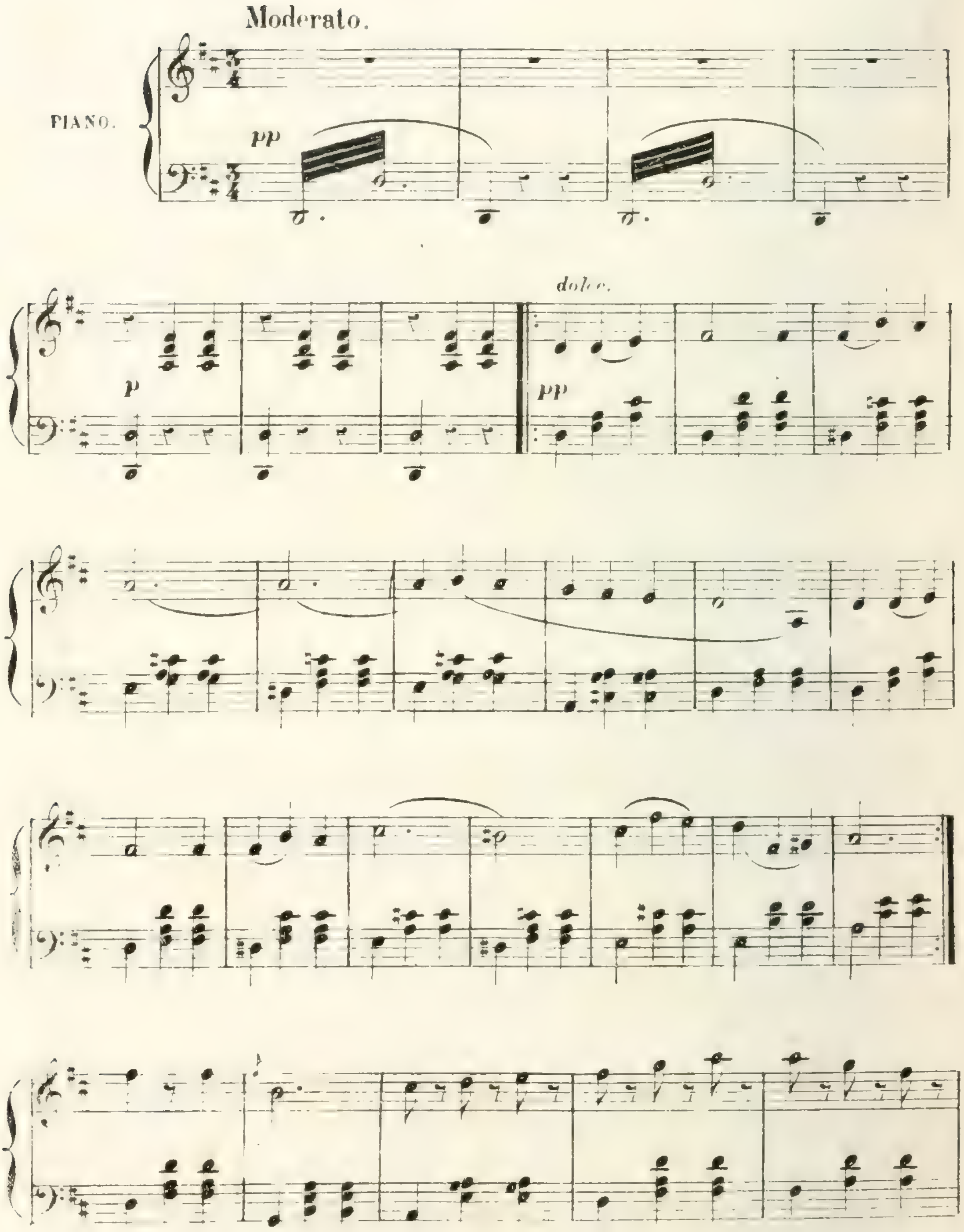

Pour ve_nir dès qu'on l'appel_le Que chacun en sen_ti_nel_le
Pour ve_nir dès qu'on l'appel_le Que chacun en sen_ti_nel_le
Pour ve_nir dès qu'on l'appel_le Que chacun en sen_ti_nel_le
Dans l'at_ten_te du succès Se tienne aux a _ guets,
Dans l'at_ten_te du succès Se tienne aux a _ guets,
Dans l'at_ten_te du succès Se tienne aux a _ guets,
Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on
Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on
Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on
paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on
paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on
paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, qu'on paie, qu'on

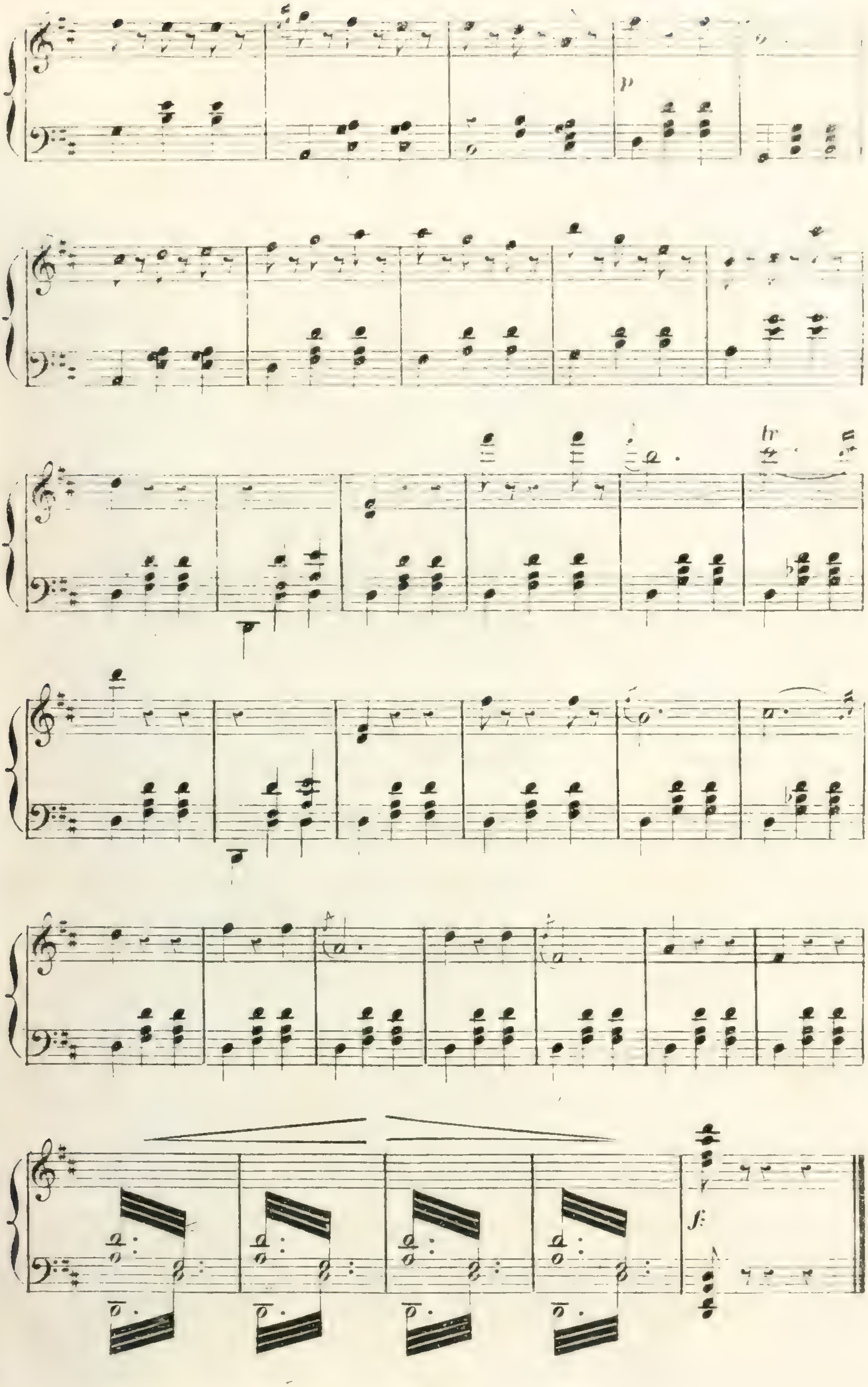

paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on
paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on
paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on paie, Il faut qu'on
ff
paie.
paie.
paie.
Allegro.
ff
8
8

ACTE II.

N° 8.

INTRODUCTION.

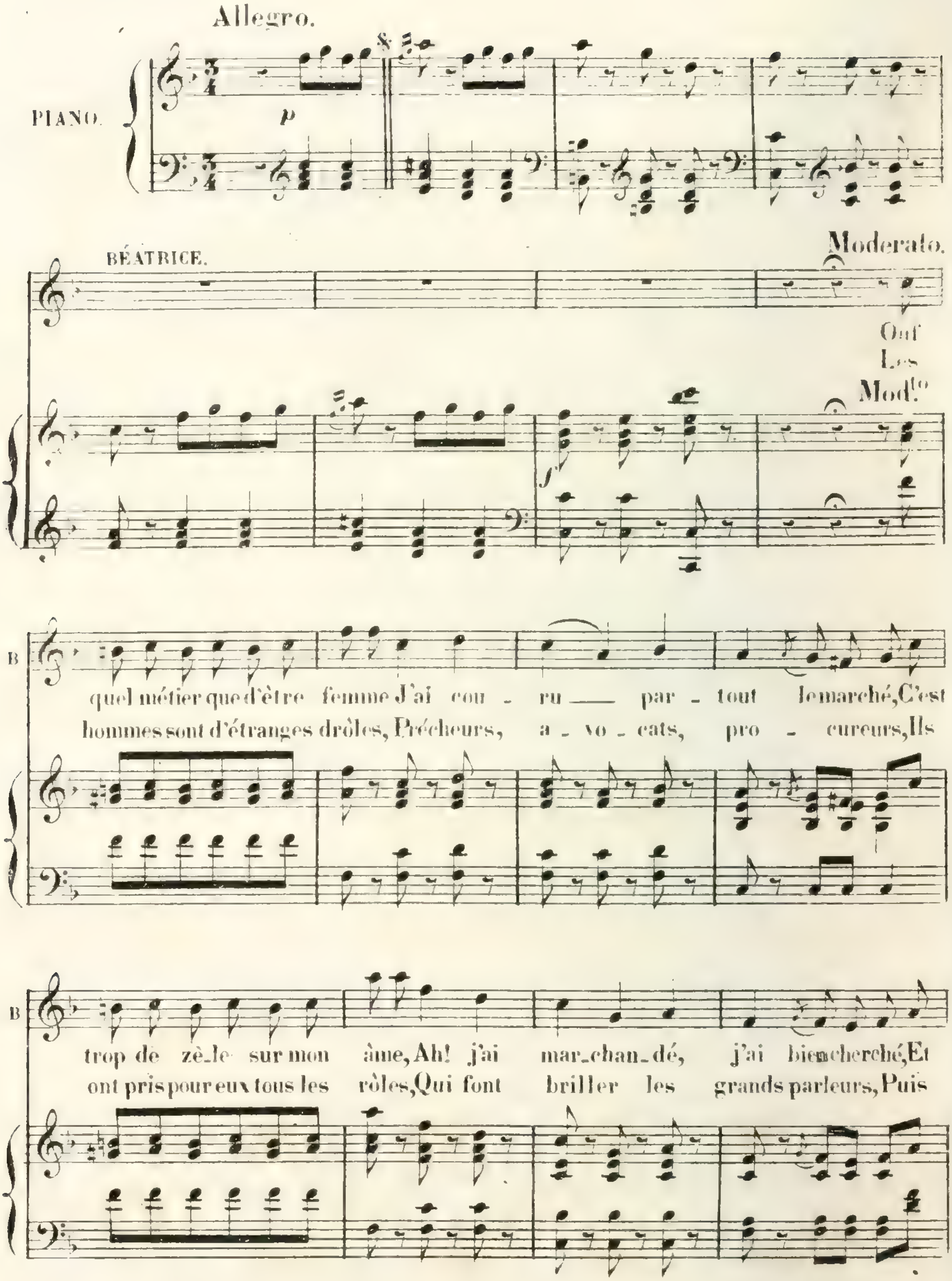


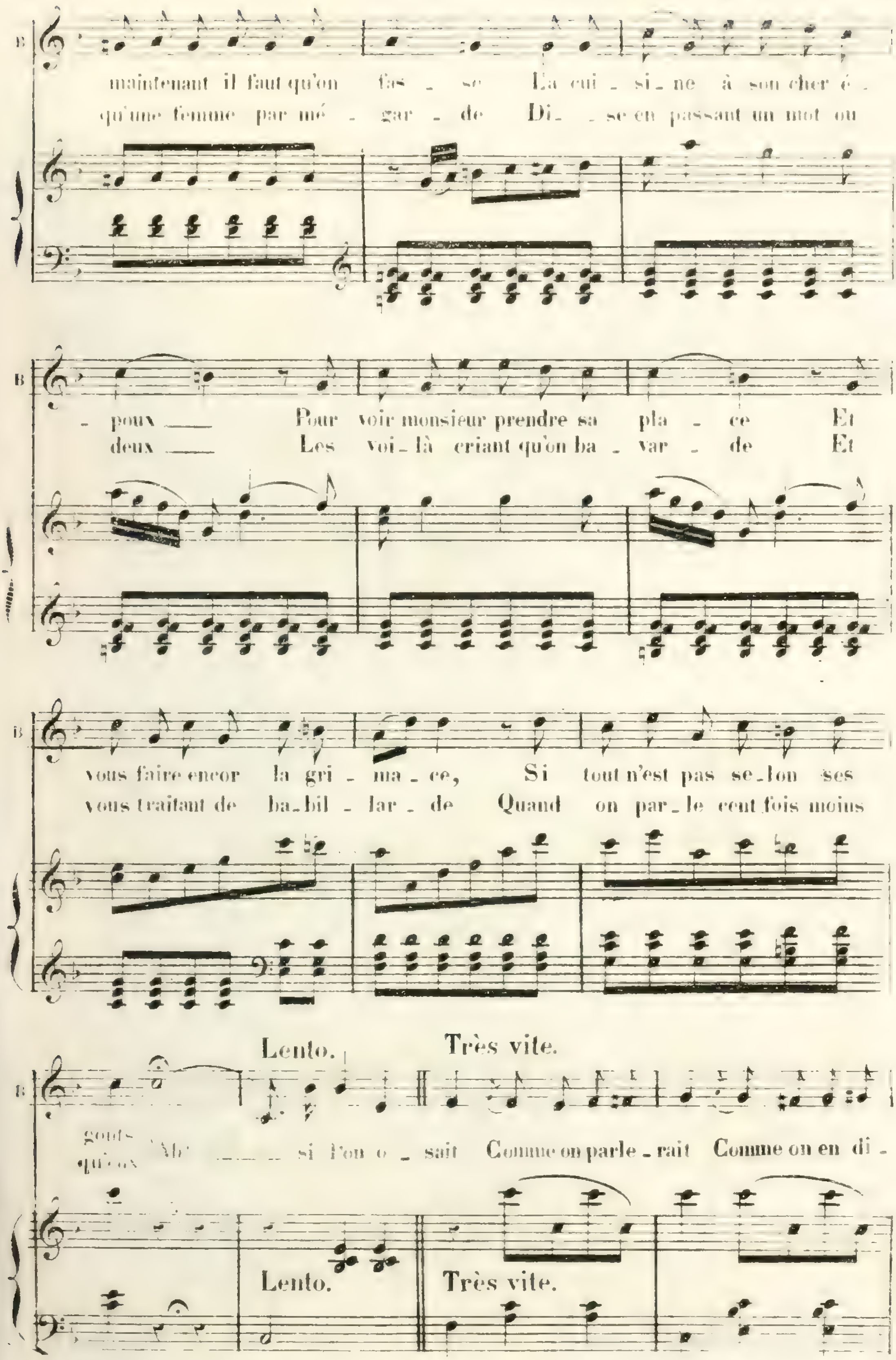

p
tr
f

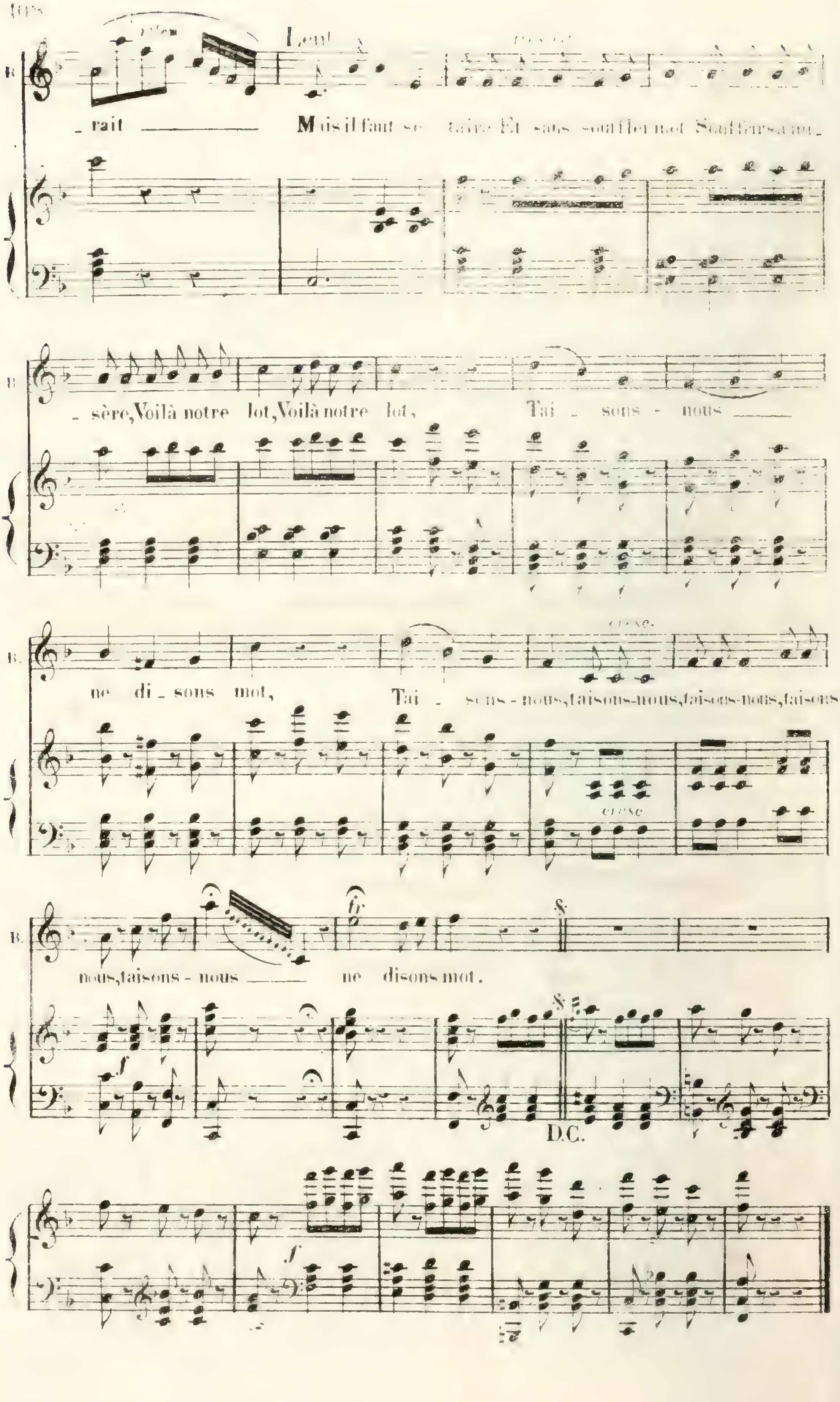
N° 9.

COUPLETS.

(Le rideau se lève.)

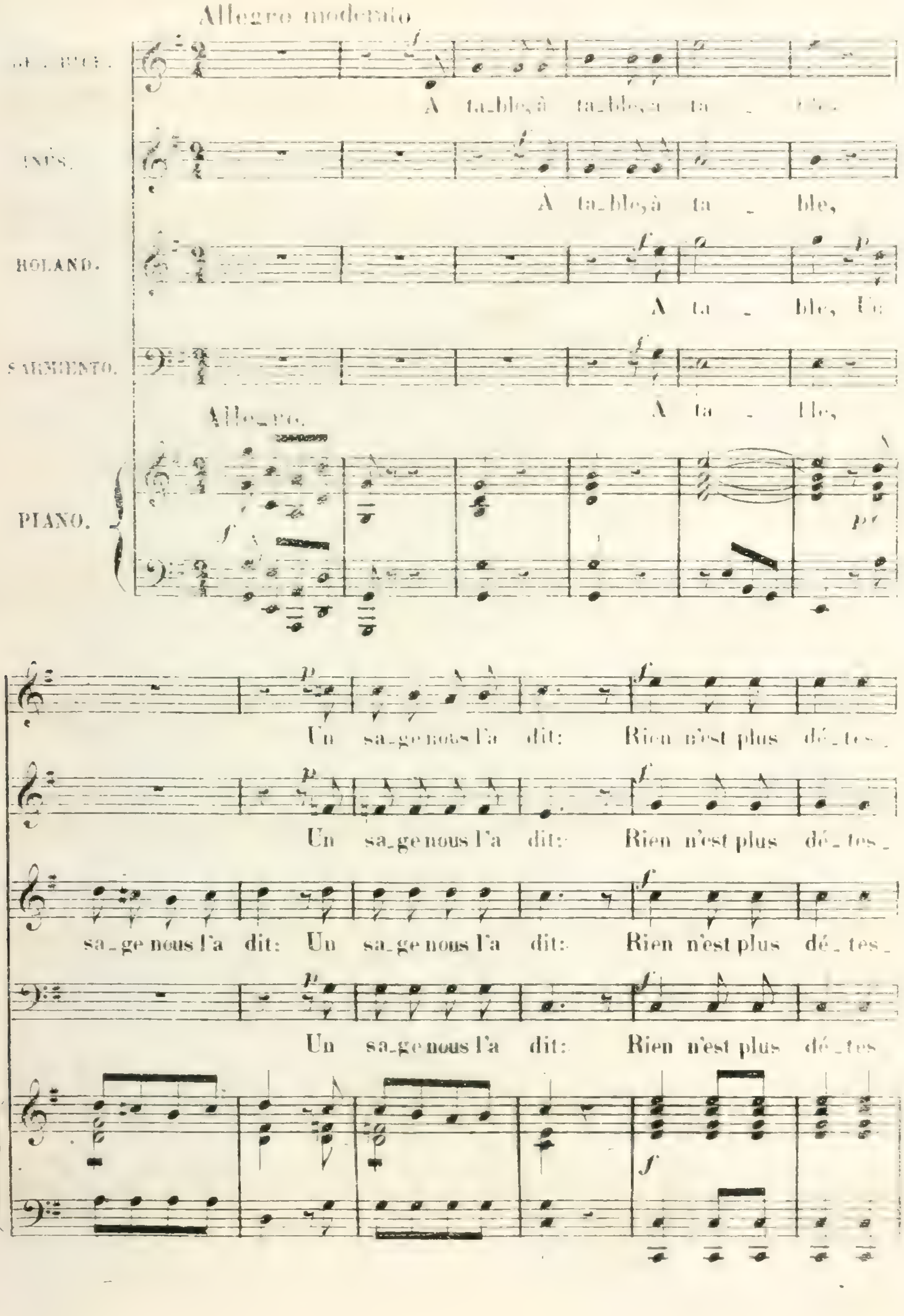


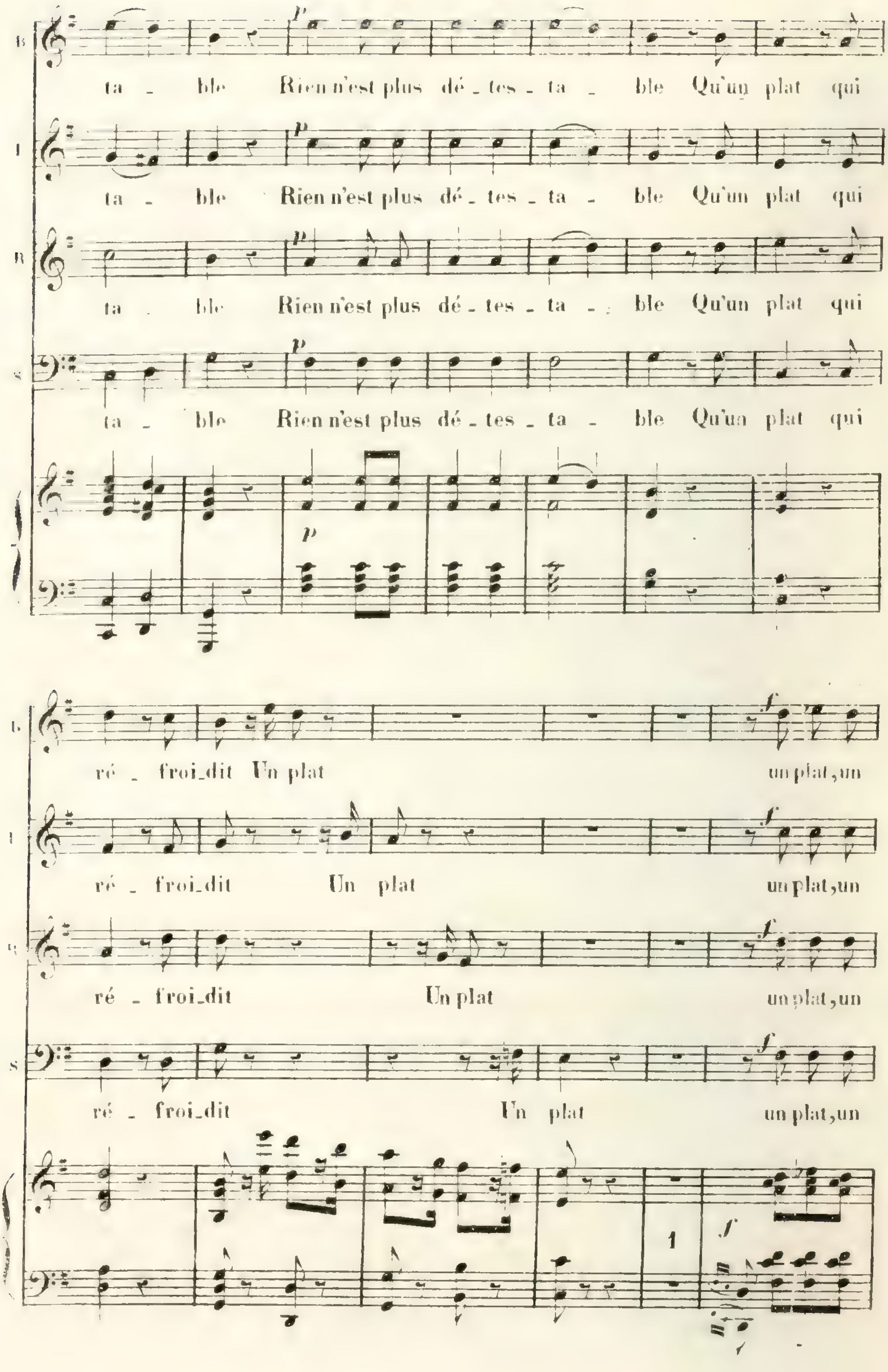

B
maintenant il faut qu'on fas _ se La cui _ si _ ne à son cher é _
qu'une femme par mé _ gar _ de Di _ se en passant un mot ou
_ poux Pour voir monsieur prendre sa pla _ ce Et
deux Les voi _ là criant qu'on ba _ var _ de Et
vous faire encor la gri _ ma _ ce, Si tout n'est pas se _ lon ses
vous traitant de ba _ bil _ lar _ de Quand on par _ le cent fois moins
Lento.
Très vite.
si l'on o _ sait Comme on parle _ rait Comme on en di _
Lento.
Très vite.

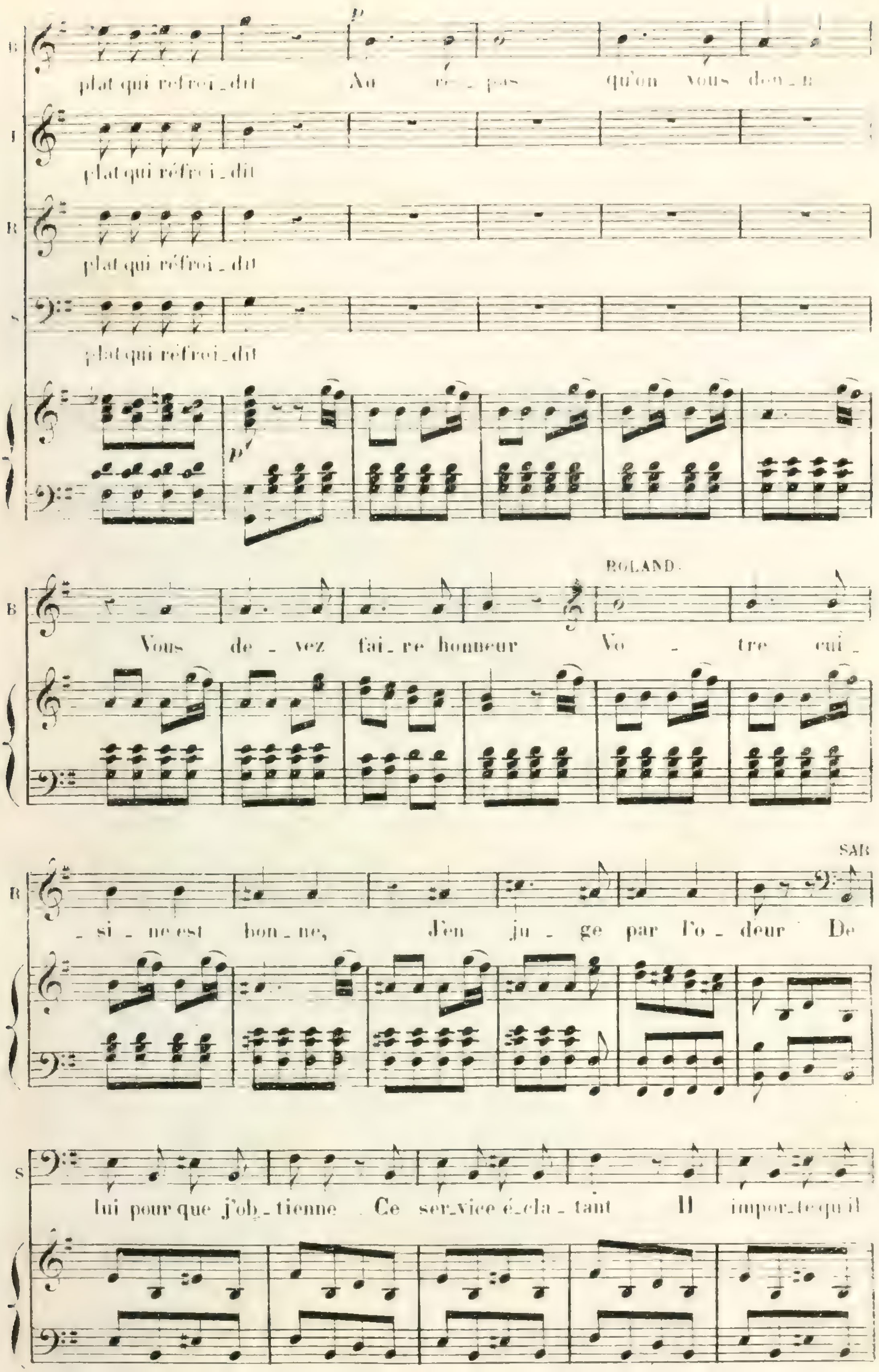

Lent
B.
rait
Mais il faut se taire Et sans souffler mot Souffrons au
sère, Voilà notre lot, Voilà notre lot,
Tai - sons - nous
ne di - sons mot,
Tai - sons-nous, taisons-nous, taisons-nous, taisons
cresc.
nous, taisons - nous
ne disons mot.
fr
f
D.C.

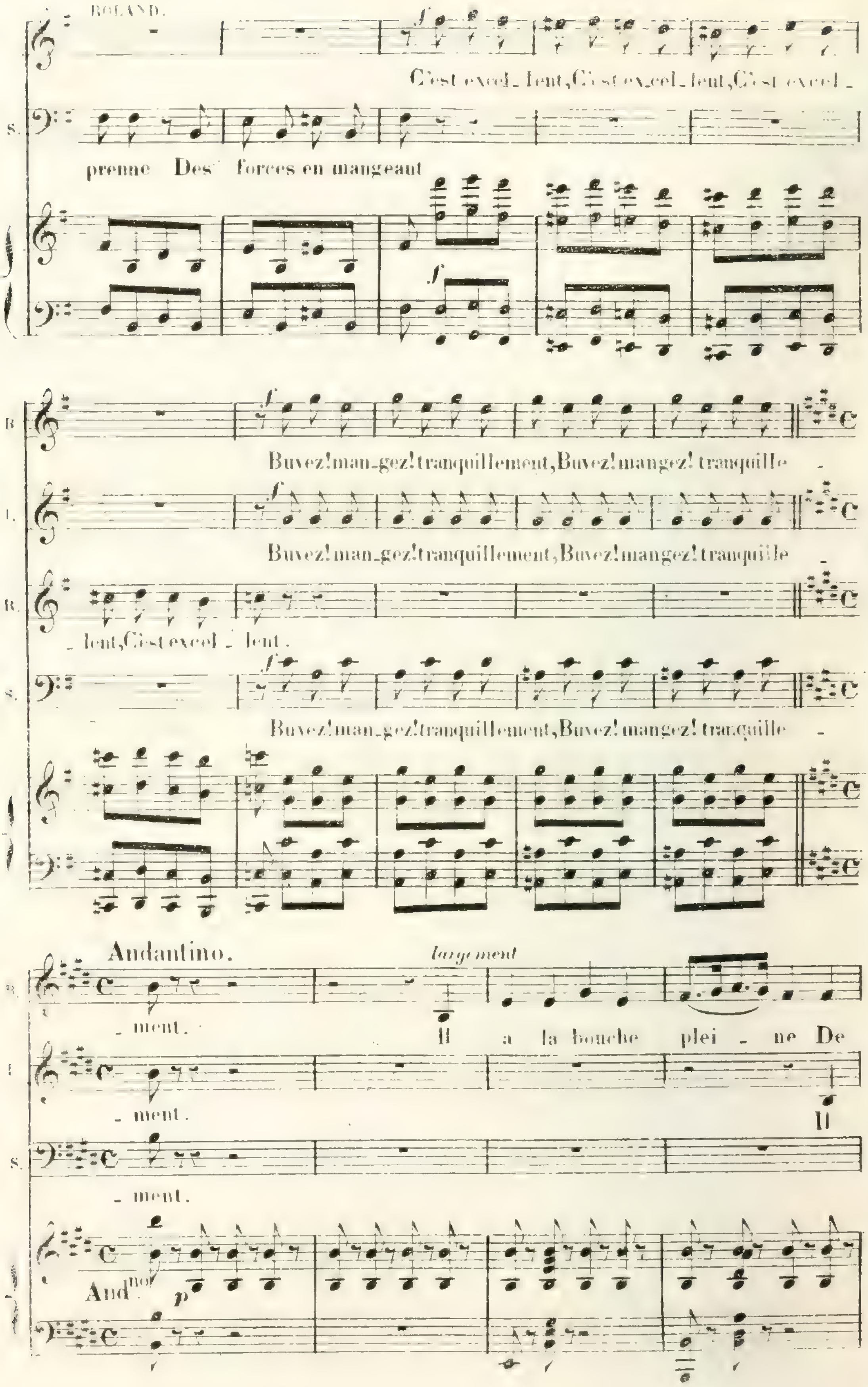
QUATUOR, CHANSON, CAUSERIE et ENSEMBLE.

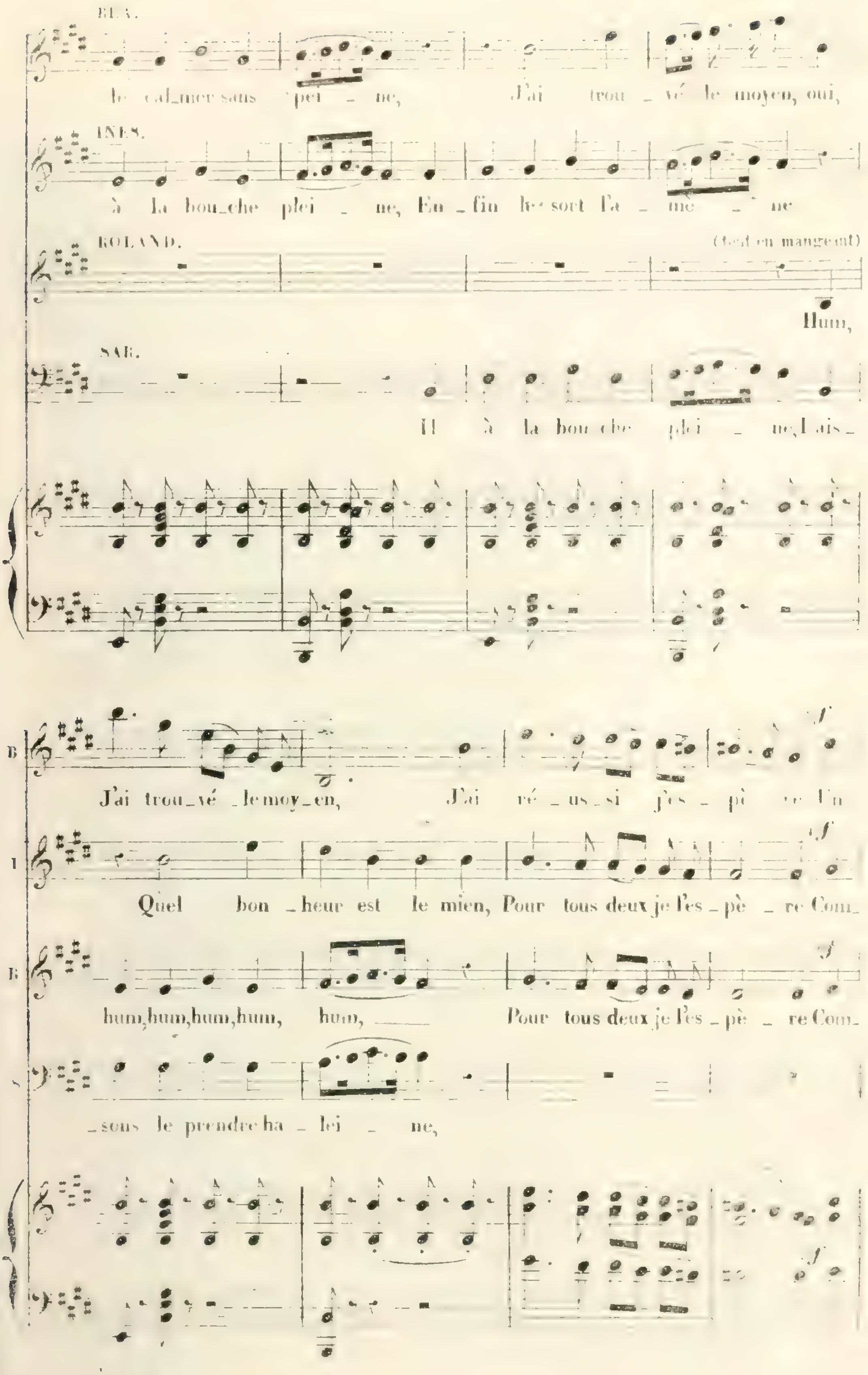
Repl: C'est le seul moyen
de lui fermer la bouche



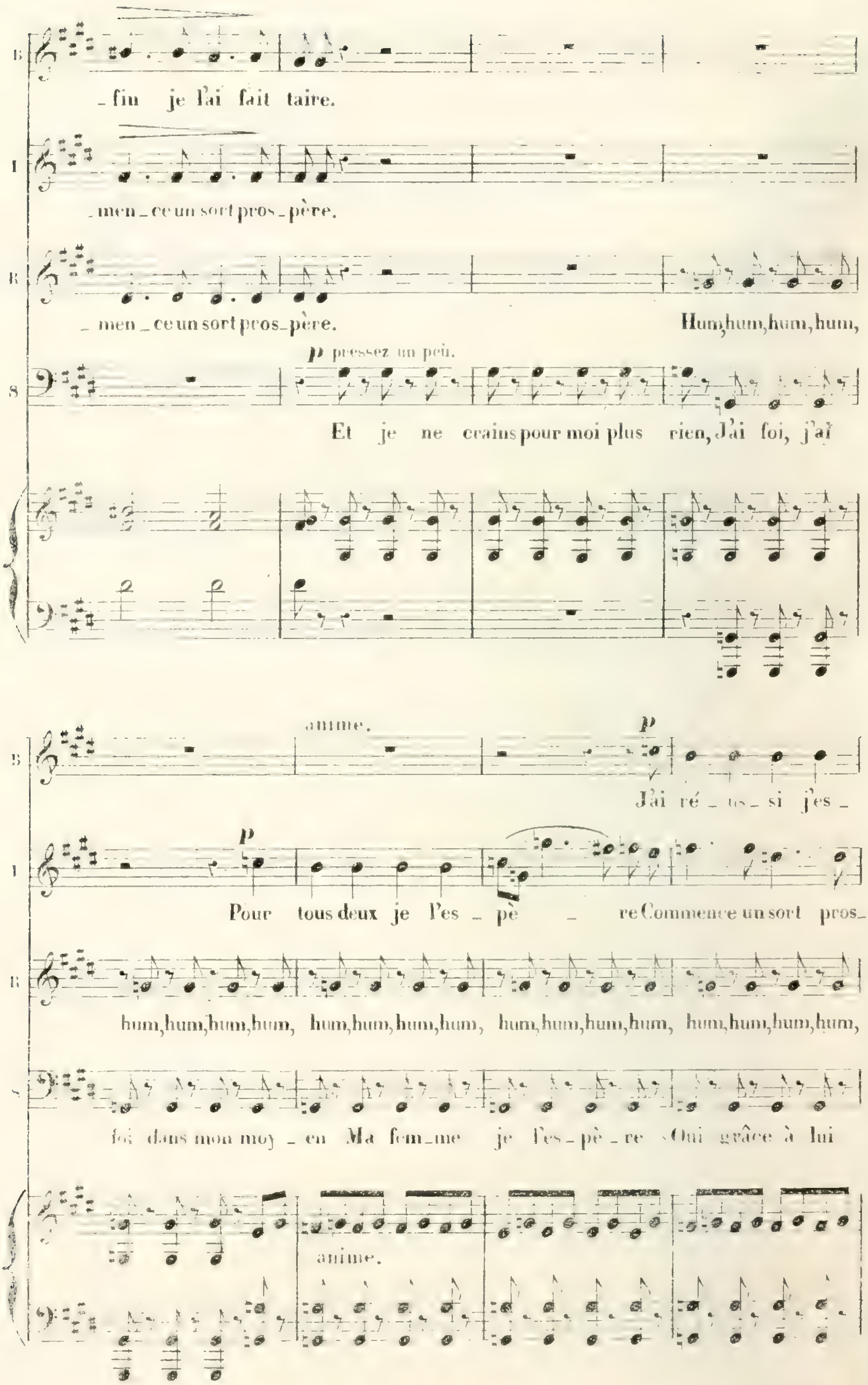

p
ta _ ble Rien n'est plus dé _ tes _ ta _ ble Qu'un plat qui
ta _ ble Rien n'est plus dé _ tes _ ta _ ble Qu'un plat qui
ta _ ble Rien n'est plus dé _ tes _ ta _ ble Qu'un plat qui
ta _ ble Rien n'est plus dé _ tes _ ta _ ble Qu'un plat qui
ré _ froi_dit Un plat un plat, un
ré _ froi_dit Un plat un plat, un
ré _ froi_dit Un plat un plat, un
ré _ froi_dit Un plat un plat, un
f
1

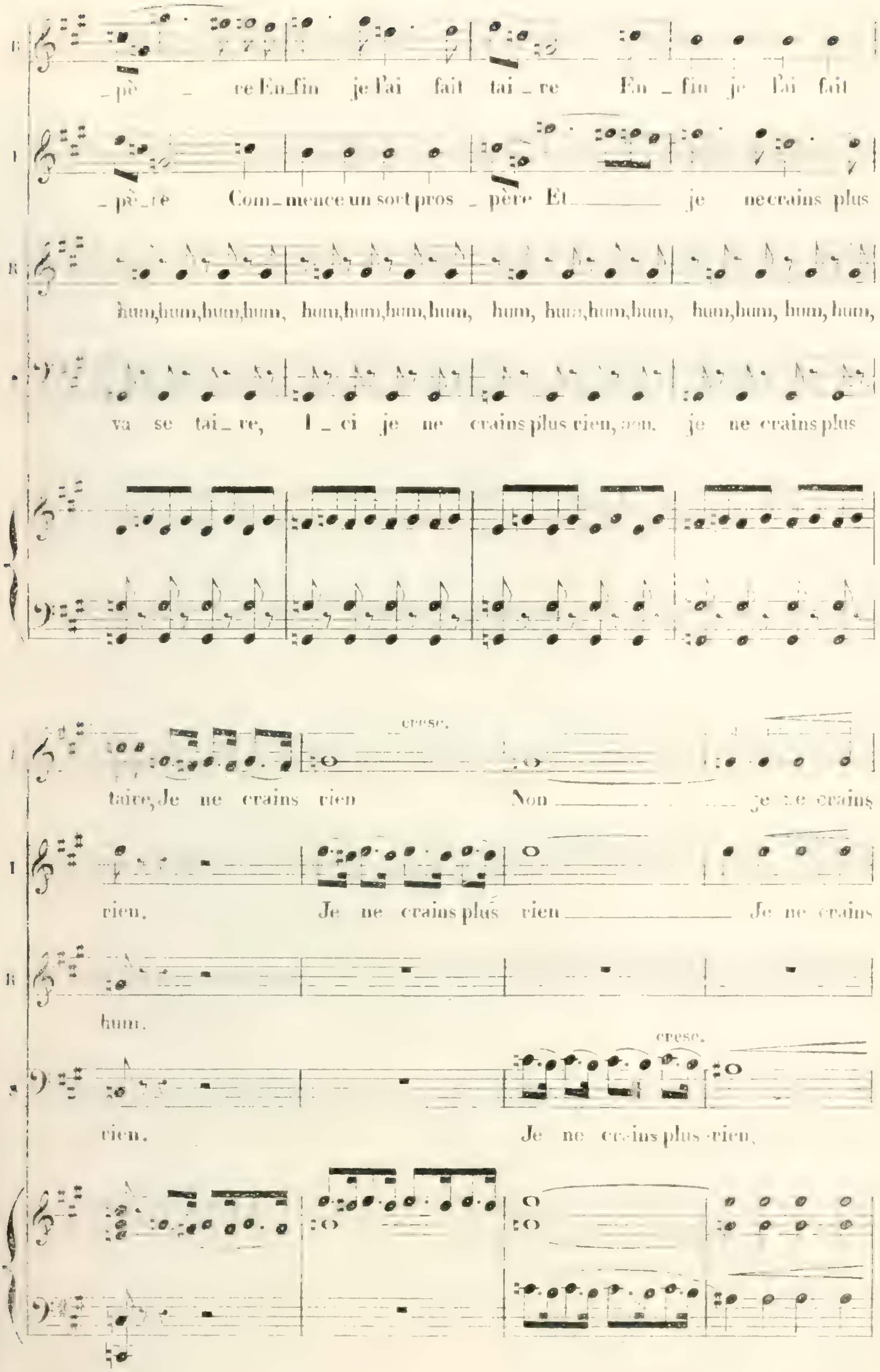

plat qui refroi _ dit Au re _ pas qu'on vous don _ n
plat qui réfroi _ dit
plat qui réfroi _ dit
plat qui réfroi _ dit
ROLAND.
Vous de _ vez fai _ re honneur Vo _ tre cui _
_ si _ ne est bon _ ne, J'en ju _ ge par l'o _ deur De
SAB
lui pour que j'ob _ tienne Ce ser_vice é_cla _ tant Il impor_te qu'il

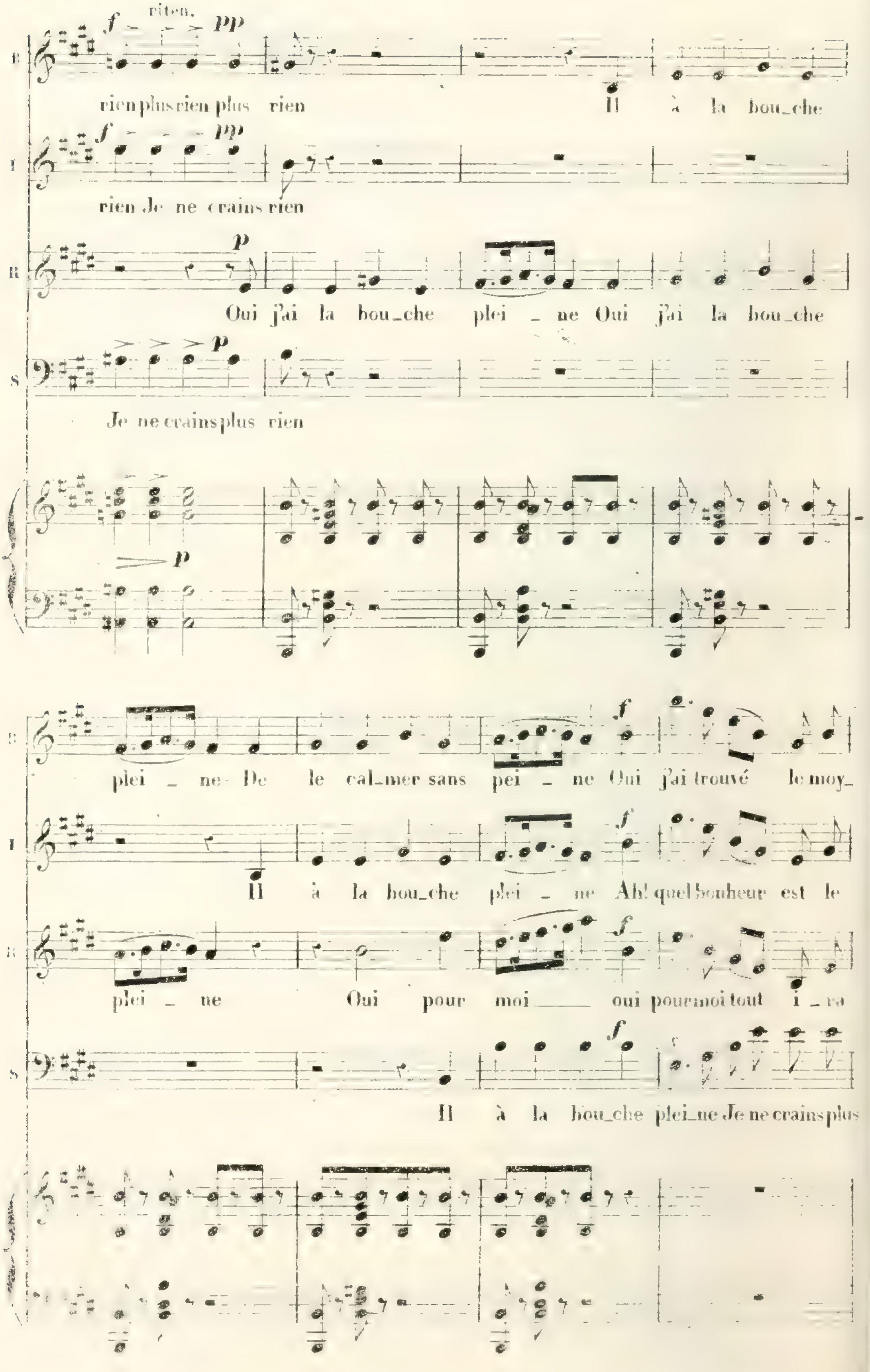

ROLAND.
C'est excel_lent, C'est ex_cel_lent, C'est excel_
S.
prenne Des forces en mangeant
f
B
Buvez! man_gez! tranquillement, Buvez! mangez! tranquille
L.
Buvez! man_gez! tranquillement, Buvez! mangez! tranquille
R.
_ lent, C'est excel _ lent.
S.
Buvez! man_gez! tranquillement, Buvez! mangez! tranquille
Andantino.
largement
_ ment.
Il a la bouche plei _ ne De
_ ment.
Il
S.
_ ment.
And^no
p

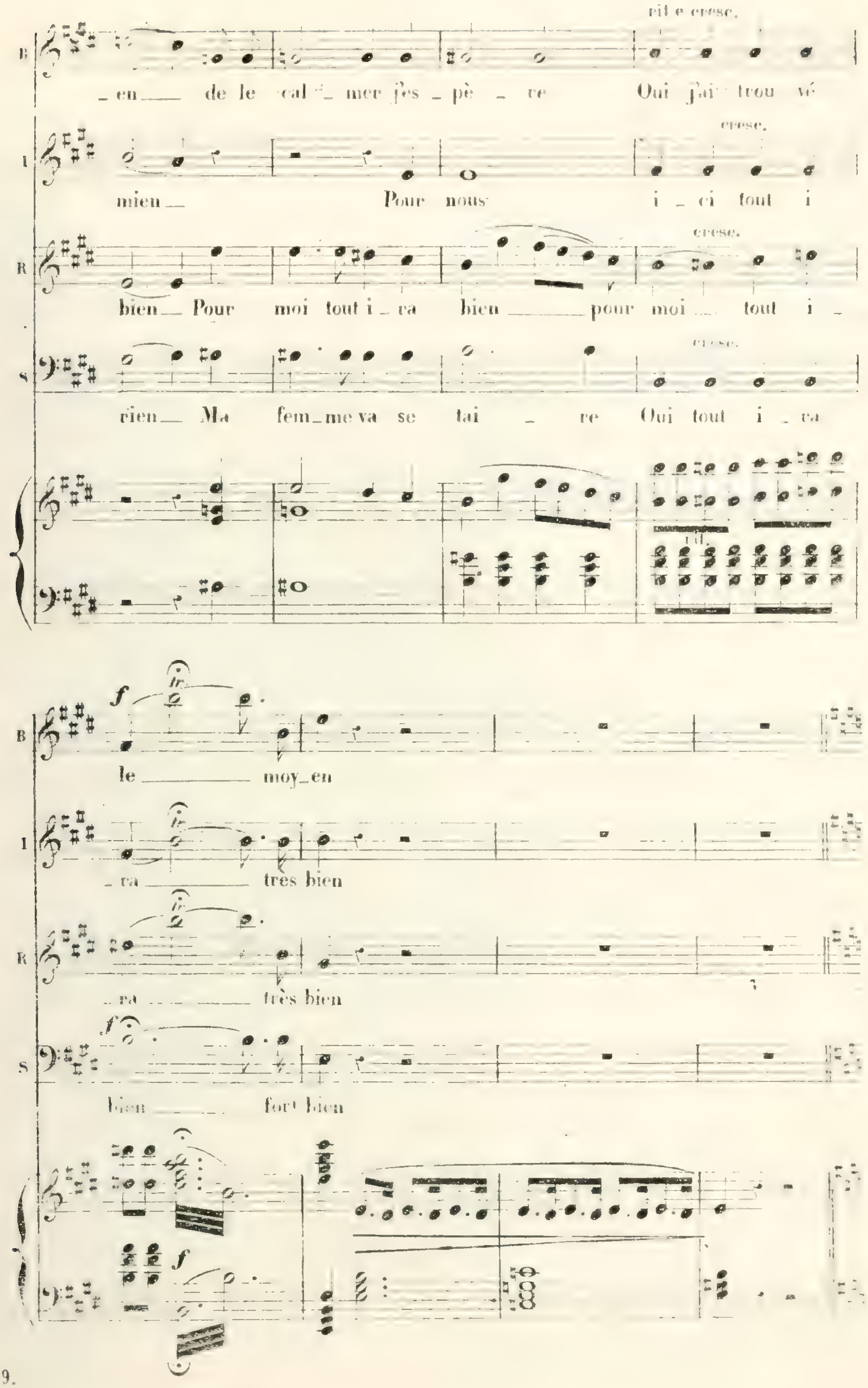


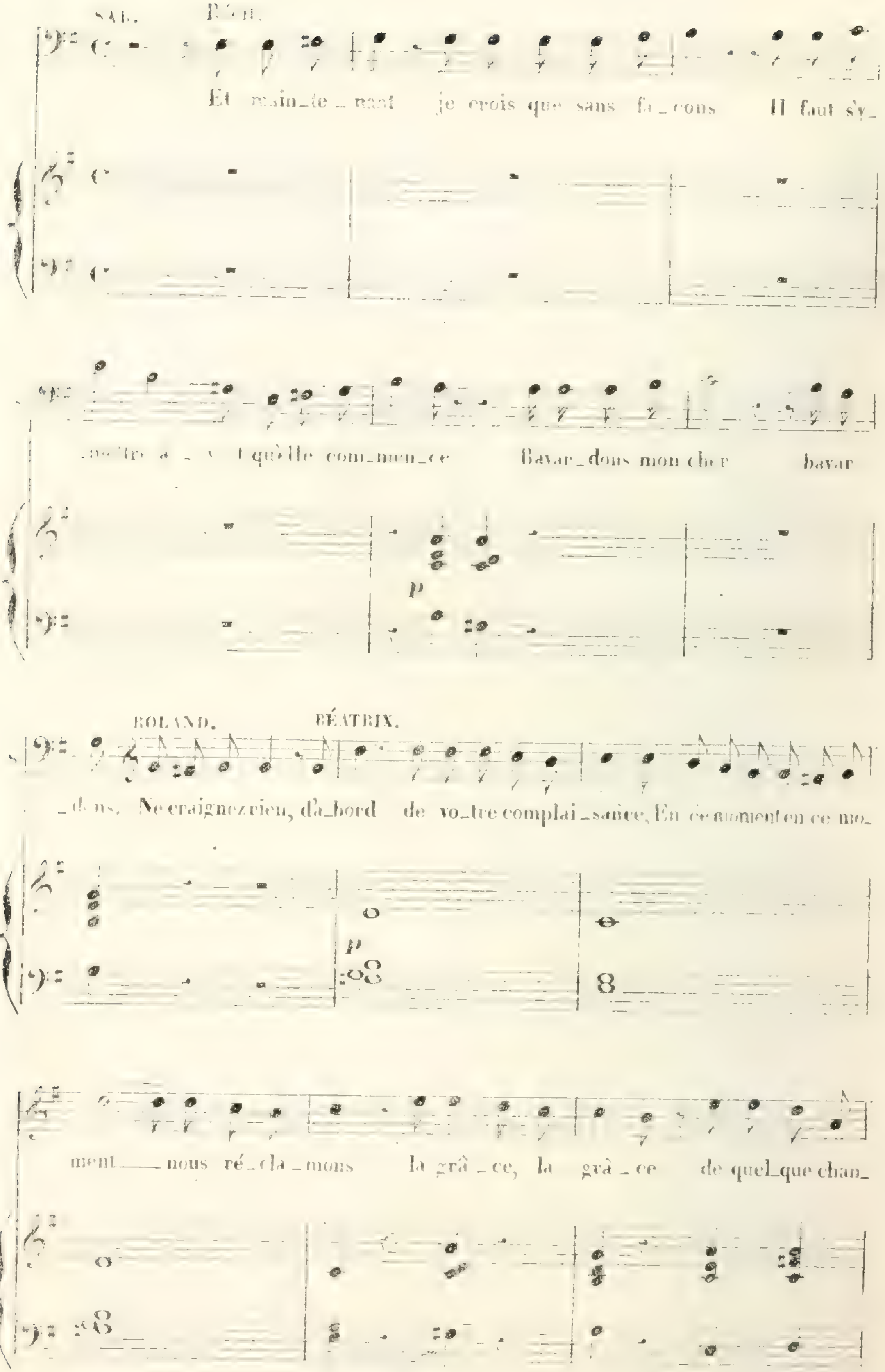
BEA.
le cal_mer sans pei _ ne, J'ai trou _ vé le moyen, oui,
INES.
à la bou_che plei _ ne, En _ fin le sort l'a _ mè _ ne
ROLAND.
(tout en mangeant)
Hum,
SAR.
Il à la bou che plei _ ne, Lais_
J'ai trou_vé _le moy_en, J'ai ré _ us_si
Quel bon _heur est le mien, Pour tous deux je l'es _ pè _ re Com_
hum,hum,hum,hum, hum, Pour tous deux je l'es _ pè _ re Com_
_sons le prendre ha _ lei _ ne,

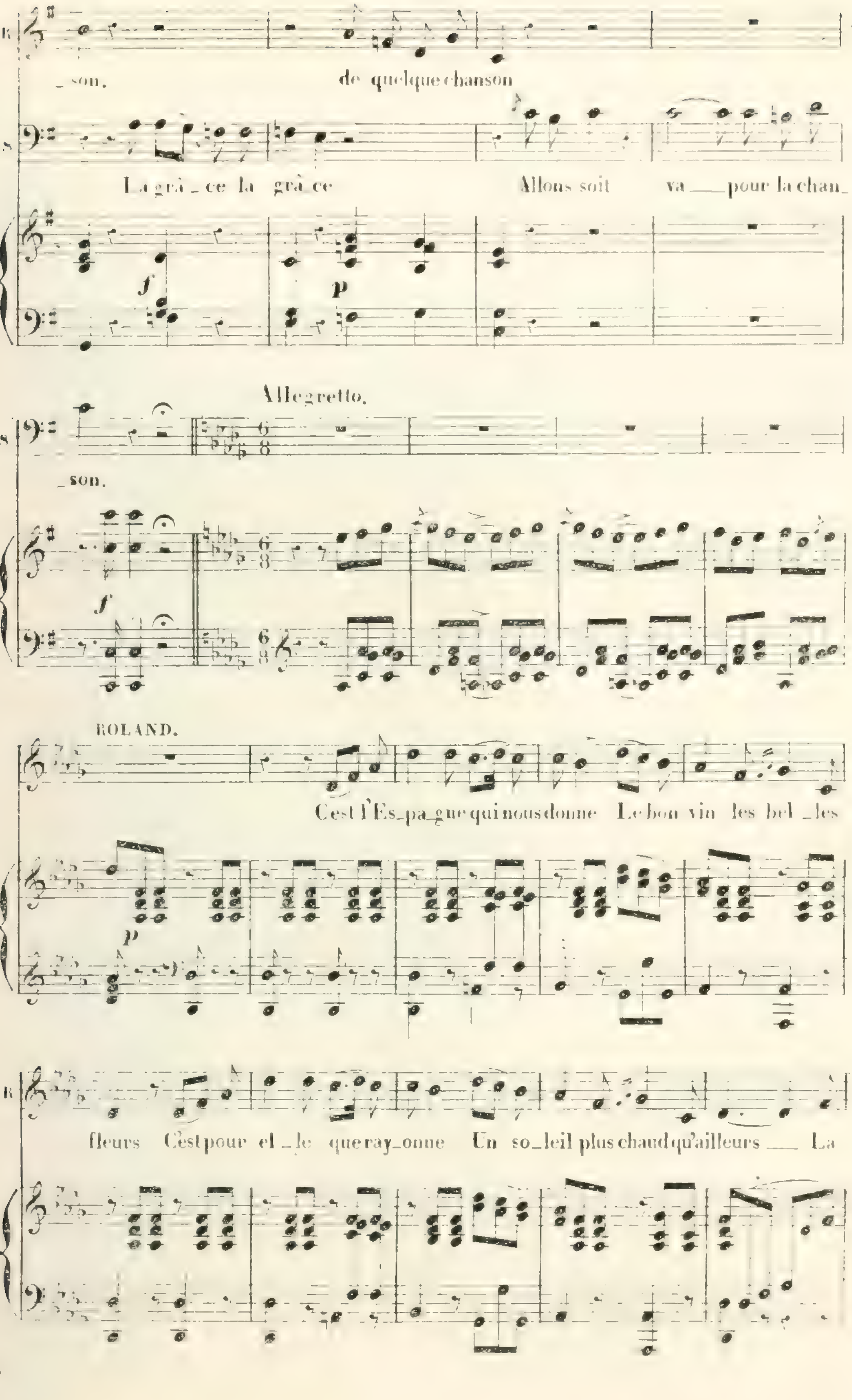

B
_fin je l'ai fait taire.
I
_men_ce un sort pros_père.
R
_men_ce un sort pros_père. Hum, hum, hum, hum,
p pressez un peu.
S
Et je ne crains pour moi plus rien, J'ai foi, j'ai
animé.
p
J'ai ré_us_si j'es_
p
Pour tous deux je l'es_pè_re Commence un sort pros_
hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum,
foi dans mon moy_en Ma fem_me je l'es_pè_re Oui grâce à lui
animé.

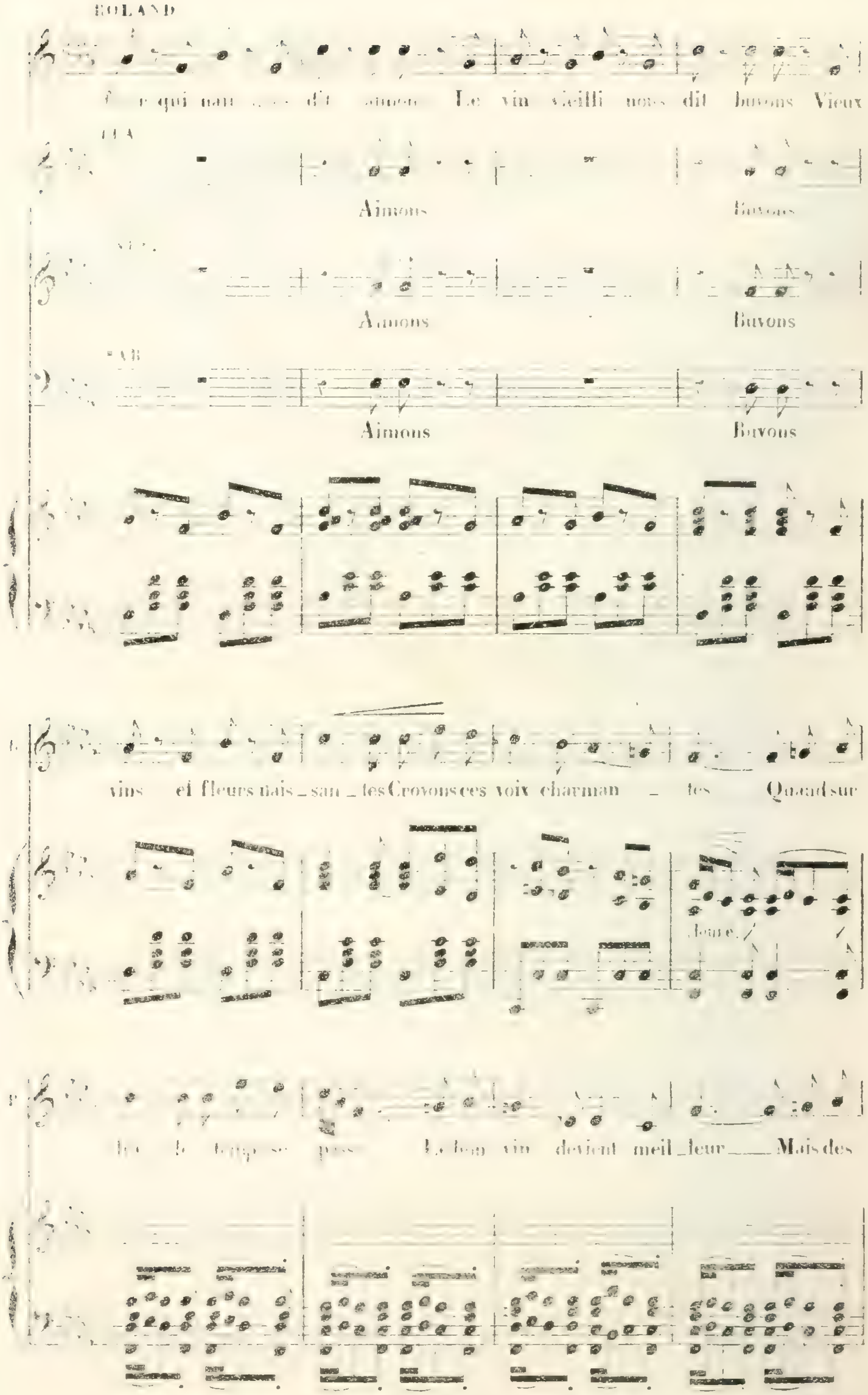

_pè _ re En_fin je l'ai fait tai_re En_fin je l'ai fait
_pè_re Com_mence un sort pros _ père Et je ne crains plus
hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum, hum,
va se tai_re, I_ci je ne crains plus rien, non, je ne crains plus
cresc.
taire, Je ne crains rien Non je ne crains
rien. Je ne crains plus rien Je ne crains
hum.
cresc.
rien. Je ne crains plus rien,

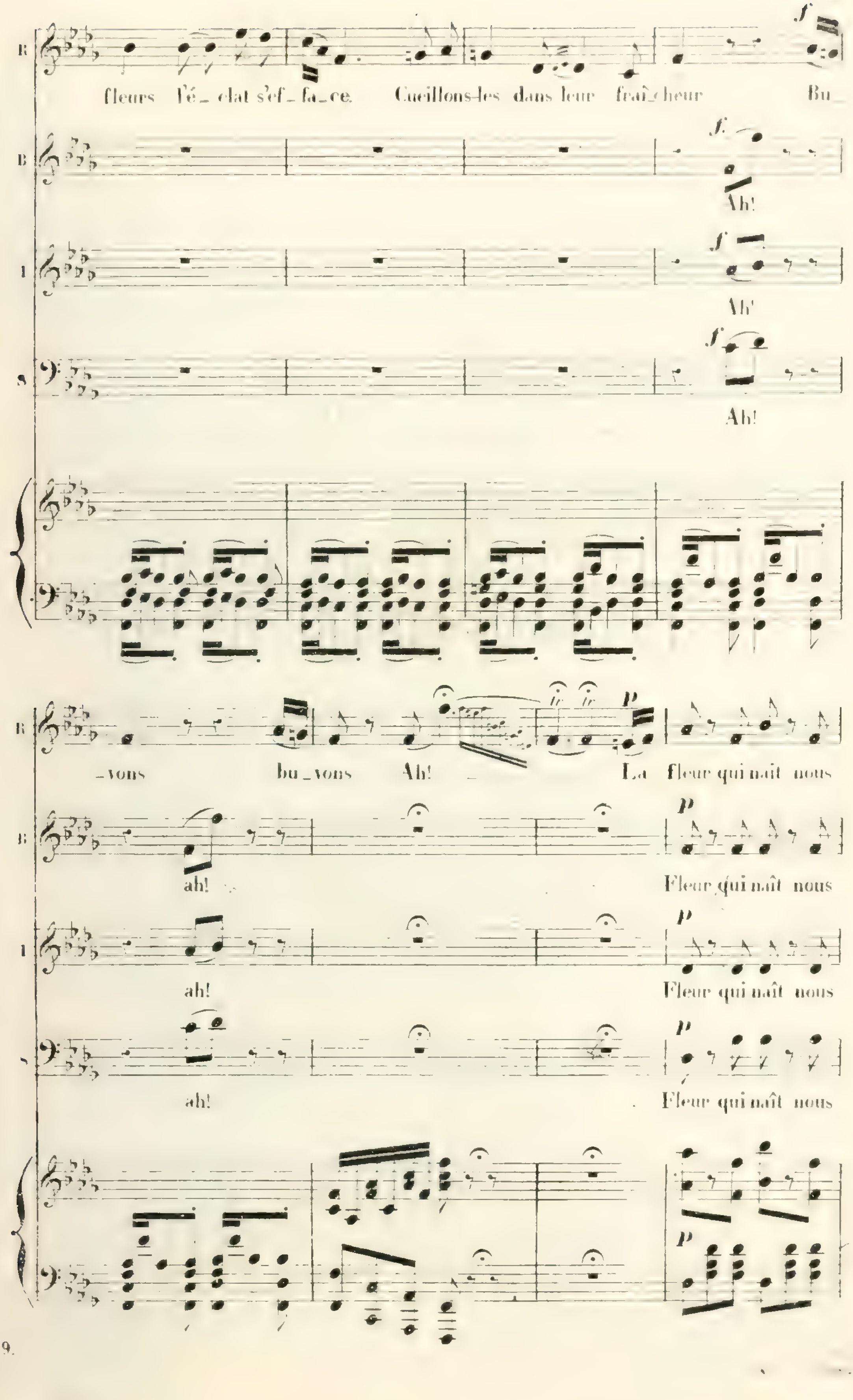

riten.
f
pp
p
rien plus rien plus rien
Il à la bou_che
rien Je ne crains rien
Oui j'ai la bou_che plei _ ne Oui j'ai la bou_che
Je ne crains plus rien
plei _ ne De le cal_mer sans pei _ ne Oui j'ai trouvé le moy_
Il à la bou_che plei _ ne Ah! quel bonheur est le
plei _ ne Oui pour moi oui pour moi tout i _ ra
Il à la bou_che plei_ne Je ne crains plus

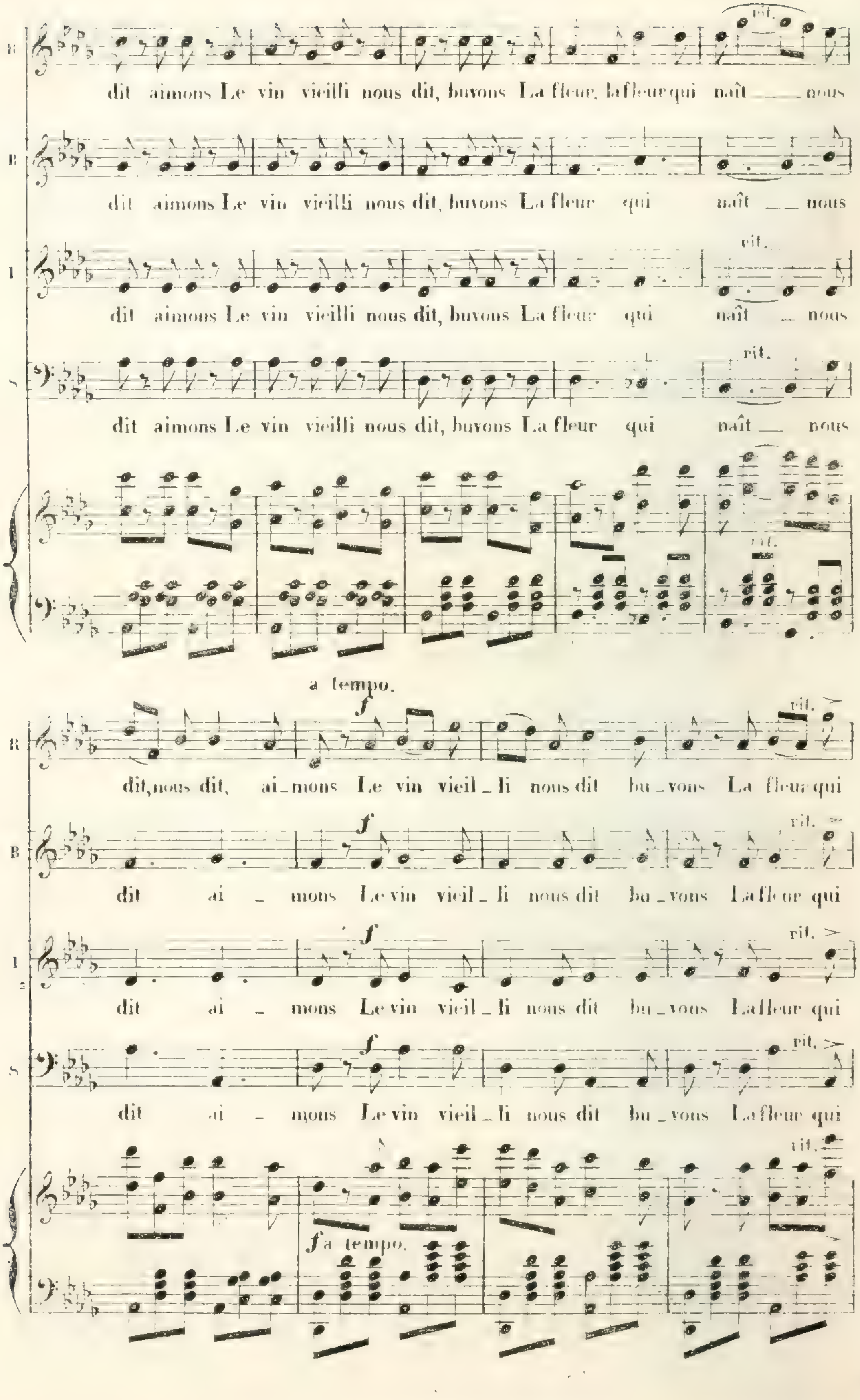

rit e cresc.
B
_en___ de le cal_mer j'es_pè _ re Oui j'ai trou vé
cresc.
I
mien__ Pour nous i _ ci tout i
cresc.
R
bien__ Pour moi tout i_ra bien ____ pour moi__ tout i_
cresc.
S
rien__ Ma fem_me va se tai _ re Oui tout i _ ra
f
tr
B
le ______ moy_en
tr
I
_ra ______ très bien
tr
R
_ra ______ très bien
f
S
bien ____ fort bien
f

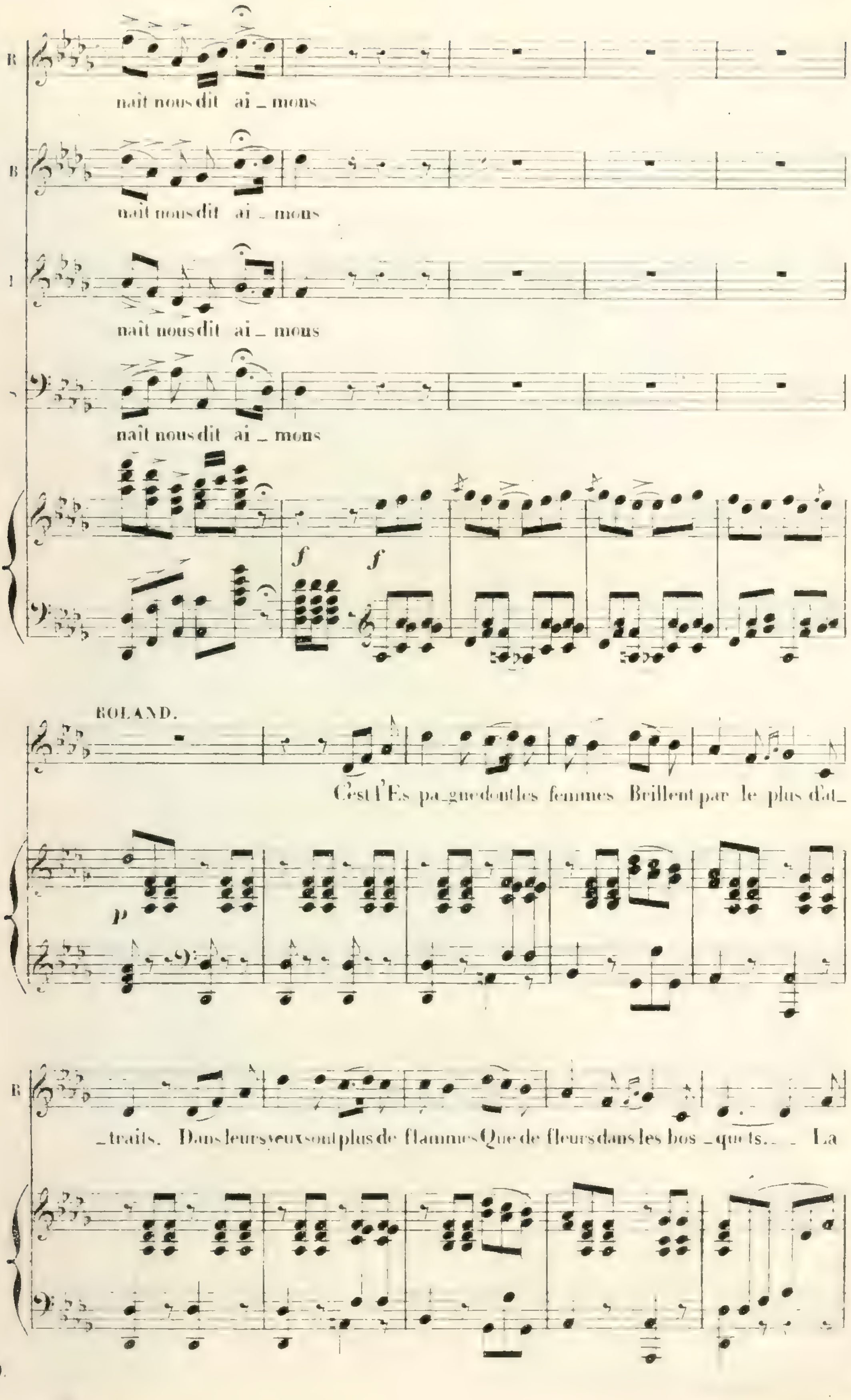

SAL.
BÉAT.
Et main_te_nant je crois que sans fa_çons Il faut s'y_
mettre a_vant qu'elle com_men_ce Bavar_dons mon cher bavar
p
ROLAND.
BÉATRIX.
_dons. Ne craignez rien, d'a_bord de vo_tre complai_sance, En ce moment en ce mo_
p
ment nous ré_cla_mons la grâ_ce, la grâ_ce de quel_que chan_

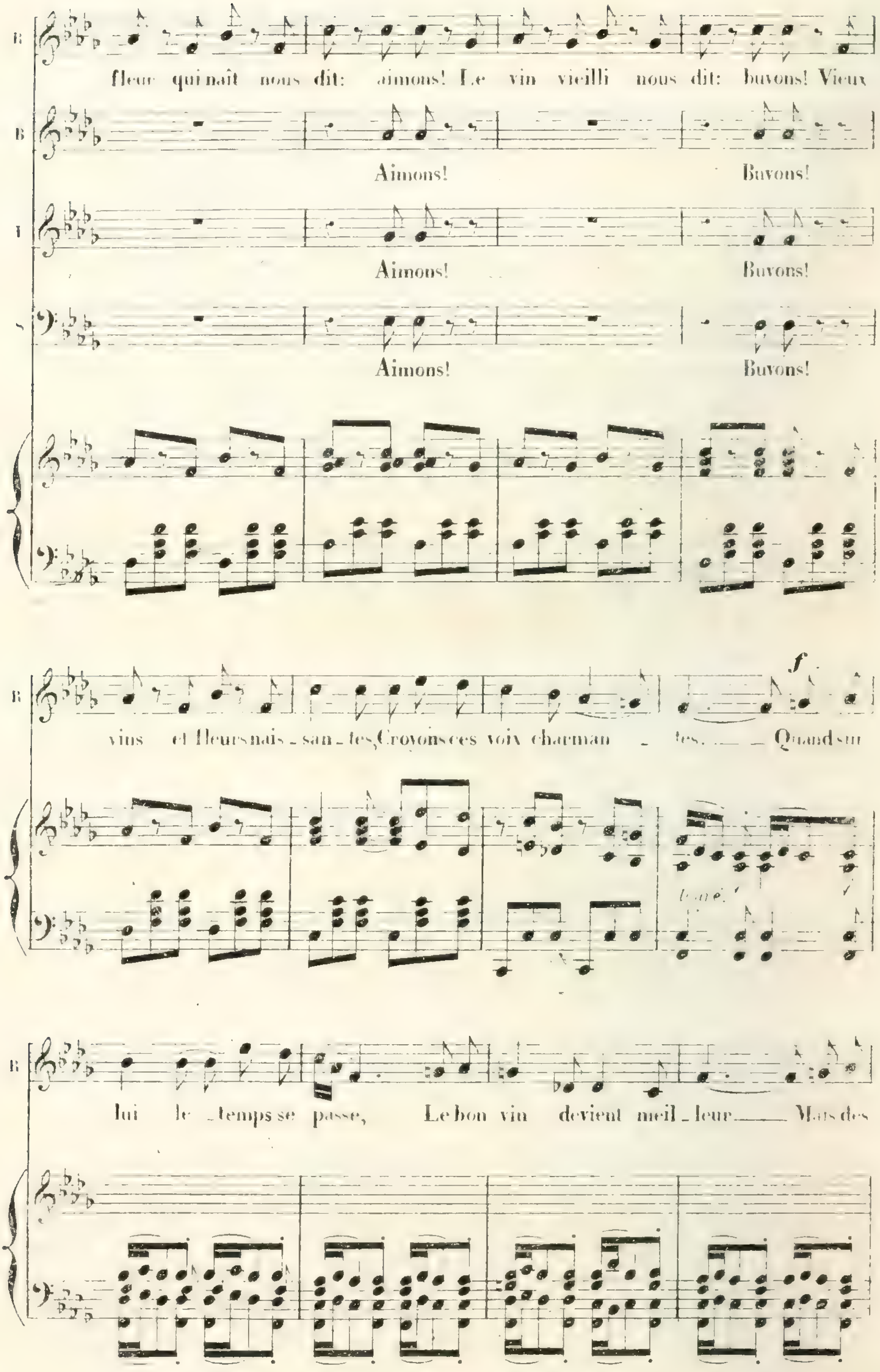

R
_son.
de quelque chanson
S
La grâ _ ce la grâ ce
Allons soit va __ pour la chan_
f
p
Allegretto.
S
_son.
f
ROLAND.
C'est l'Es_pa_gne qui nous donne Le bon vin les bel _les
p
R
fleurs C'est pour el _le que ray_onne Un so_leil plus chaud qu'ailleurs ___ La

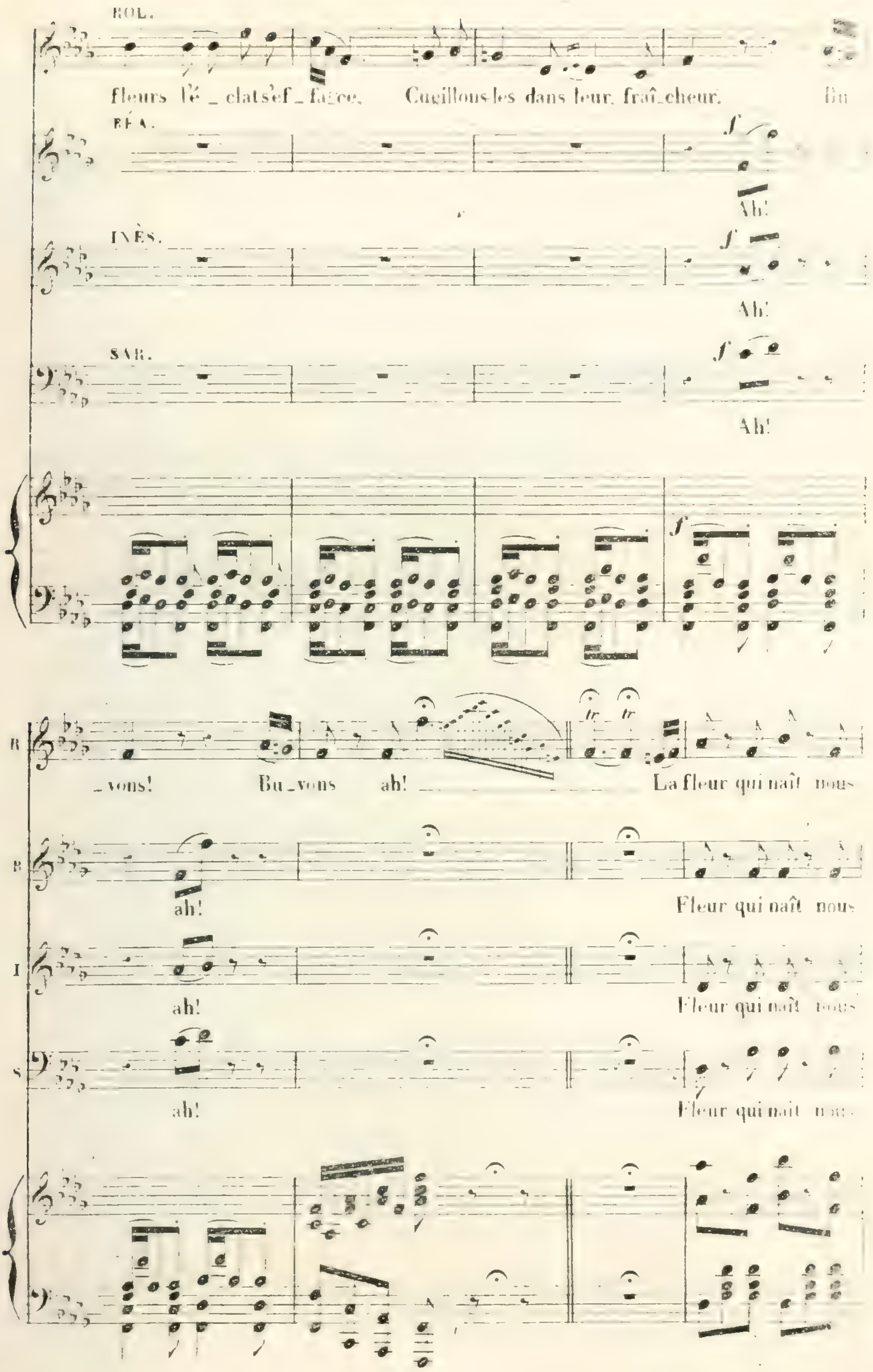

ROLAND
Le vin vieilli nous dit buvons Vieux
Aimons
Buvons
Aimons
Buvons
Aimons
Buvons
vins et fleurs nais_san_tes Croyons ces voix charman _ tes Quand sur
meil_leur Mais des

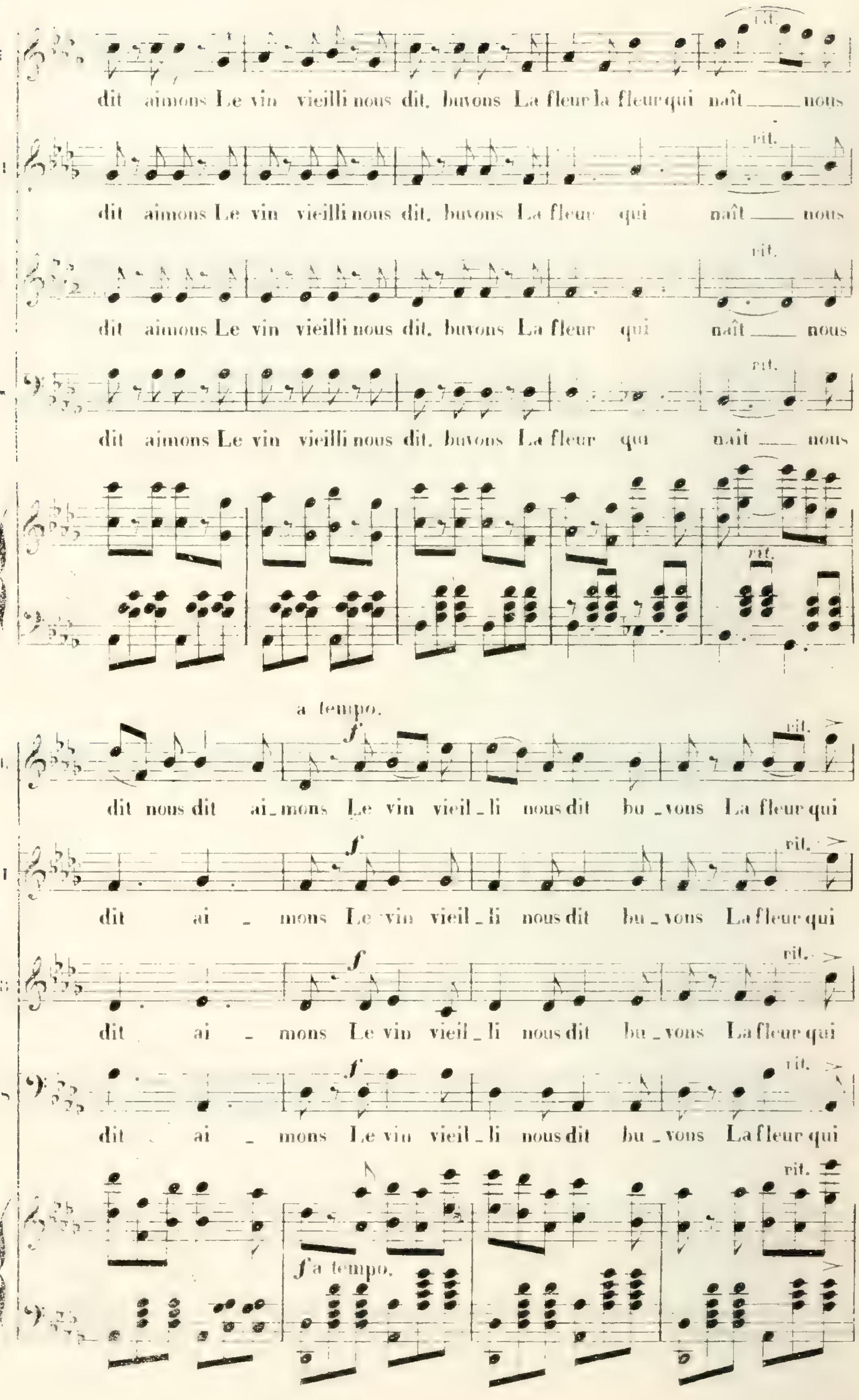

f
fleurs l'é_clat s'ef_fa_ce. Cueillons-les dans leur fraî_cheur Bu_
f
Ah!
f
Ah!
f
Ah!
_vons bu_vons Ah! La fleur qui naît nous
p
ah! Fleur qui naît nous
p
ah! Fleur qui naît nous
p
ah! Fleur qui naît nous
p

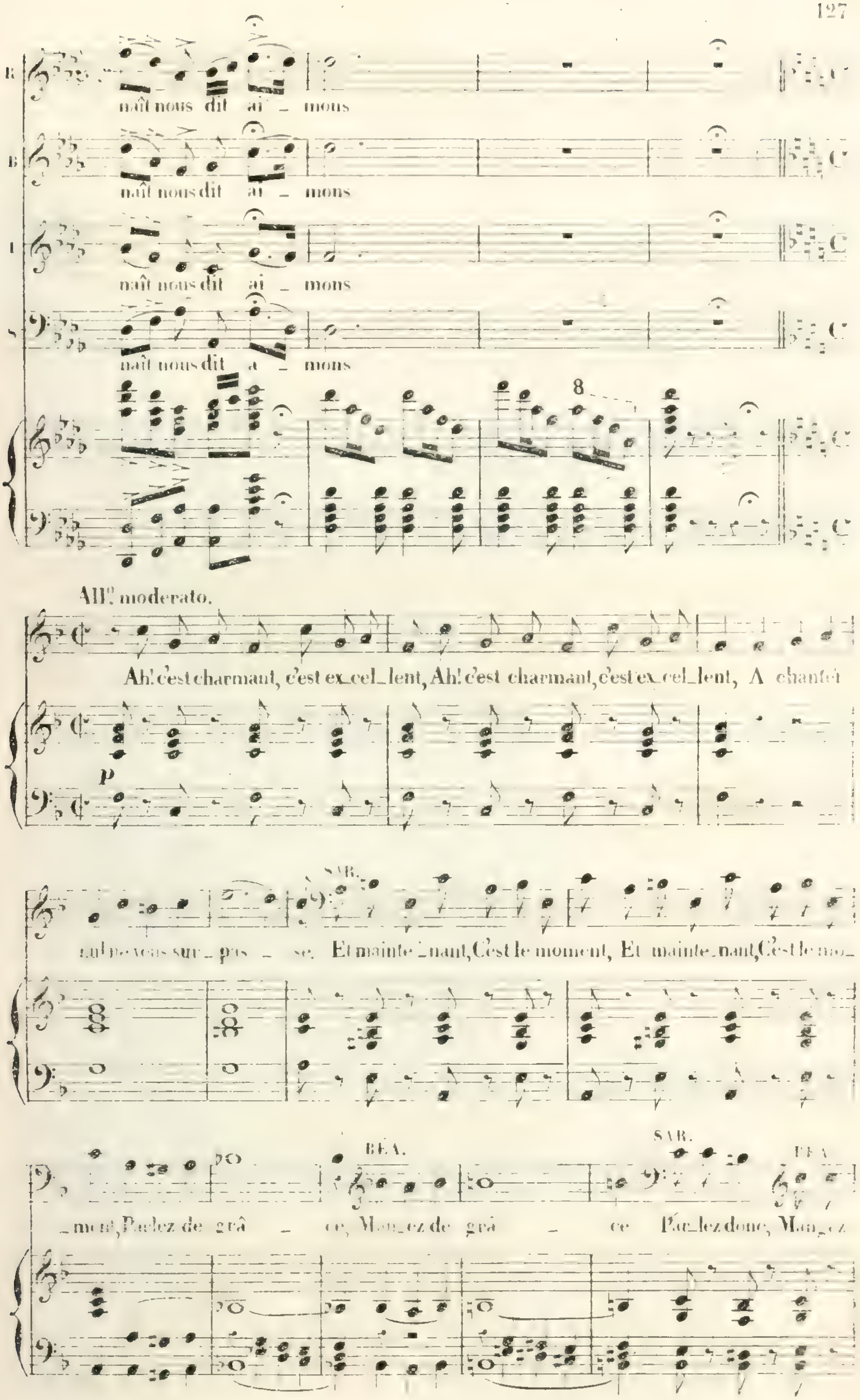

rit.
dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur, la fleur qui naît ___ nous
dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît __ nous
rit.
dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît _ nous
rit.
dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît __ nous
rit.
a tempo.
f
rit.
dit, nous dit, ai_mons Le vin vieil_li nous dit bu_vons La fleur qui
f
rit.
dit ai _ mons Le vin vieil_li nous dit bu_vons La fleur qui
f
rit.
dit ai _ mons Le vin vieil_li nous dit bu_vons La fleur qui
f
rit.
dit ai _ mons Le vin vieil_li nous dit bu_vons La fleur qui
rit.
f a tempo.

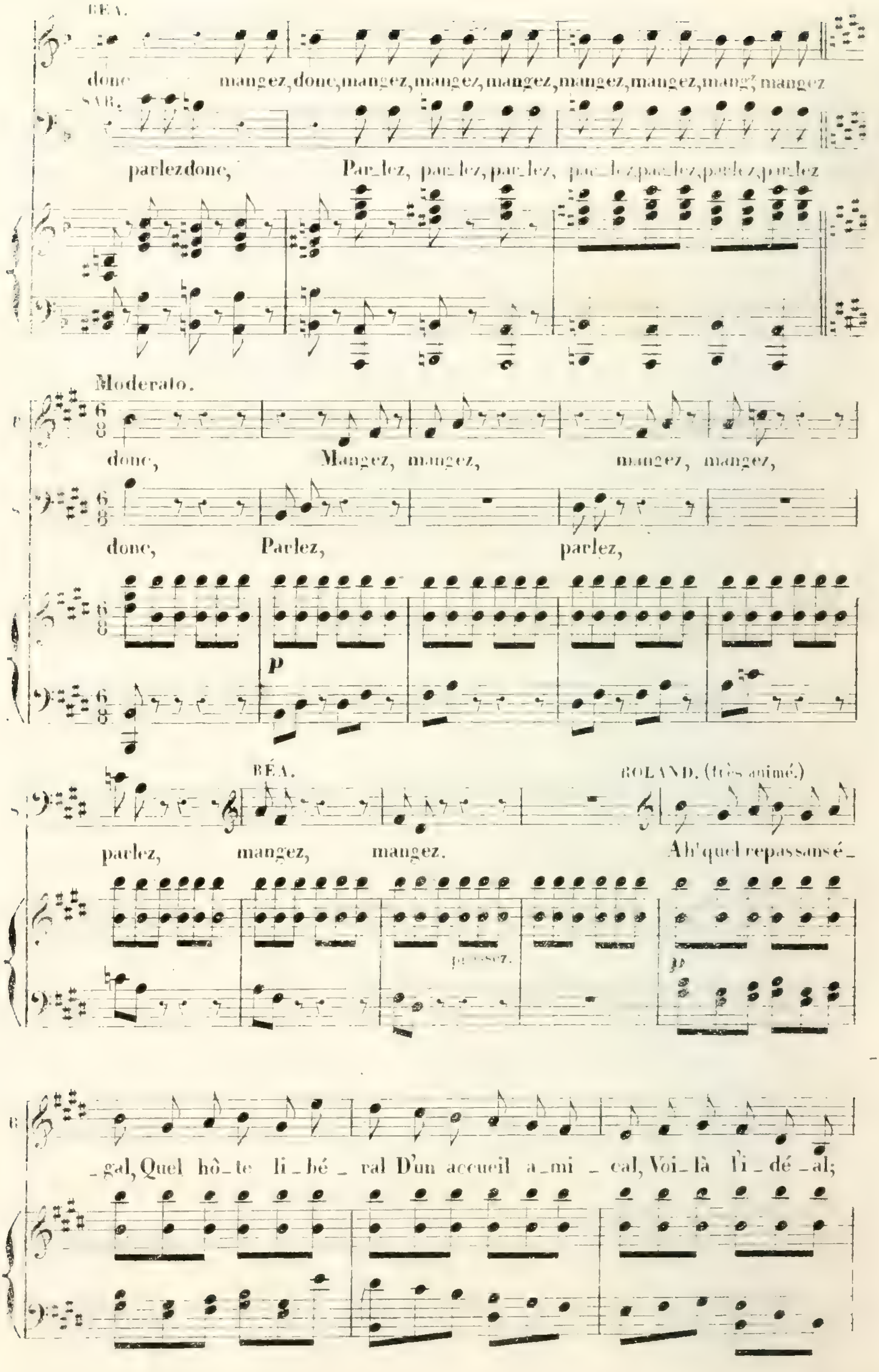

B
naît nous dit ai _ mons
B
naît nous dit ai _ mons
T
naît nous dit ai _ mons
naît nous dit ai _ mons
f
f
ROLAND.
C'est l'Es pa_gne dont les femmes Brillent par le plus d'at_
p
R
_traits. Dans leurs yeux sont plus de flammes Que de fleurs dans les bos _ quets. _ _ La

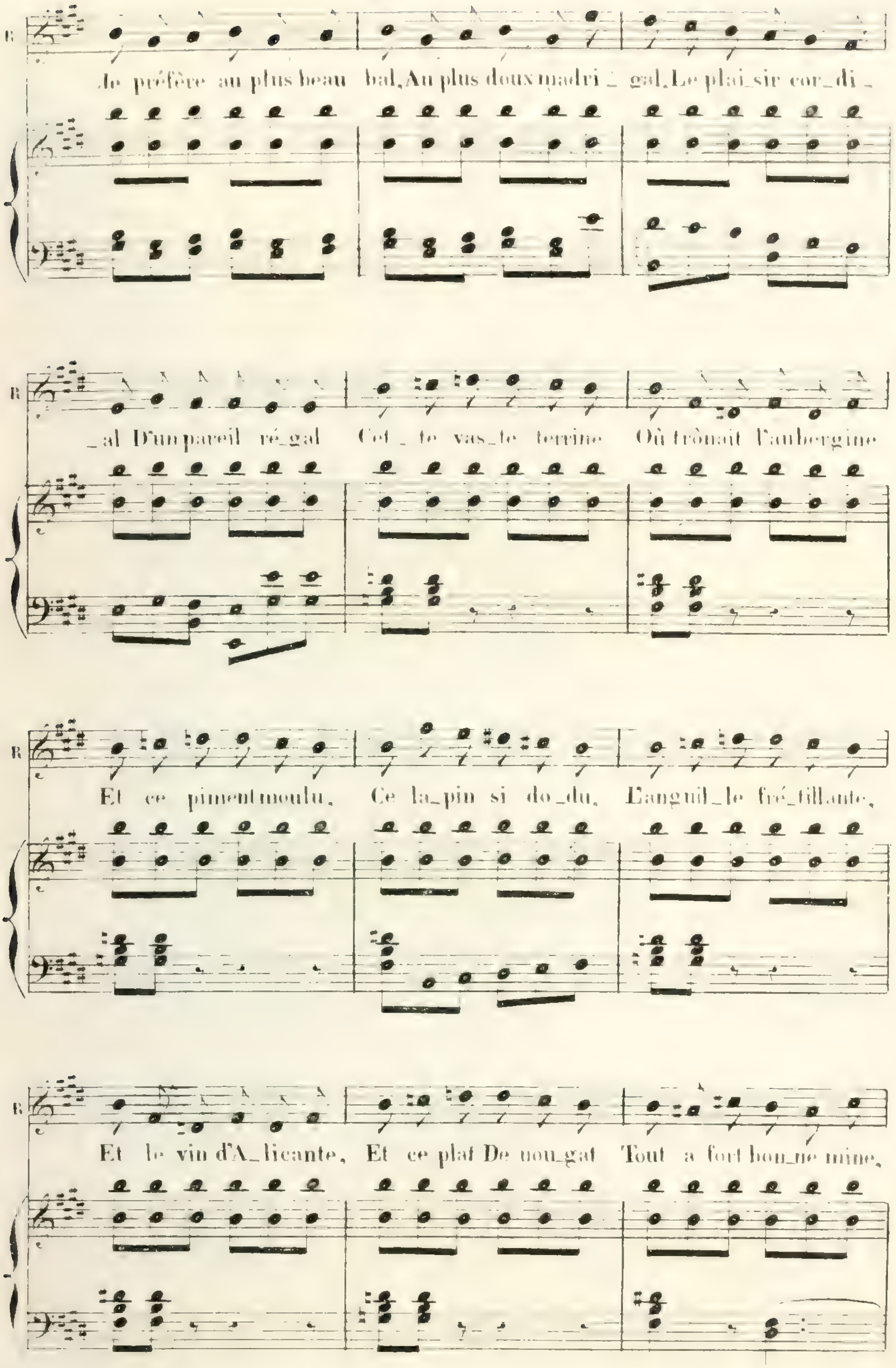

fleur qui naît nous dit: aimons! Le vin vieilli nous dit: buvons! Vieux
Aimons! Buvons!
Aimons! Buvons!
Aimons! Buvons!
vins et fleurs nais-san-tes, Croyons ces voix charman-tes. Quand sur
lui le temps se passe, Le bon vin devient meil-leur Mais des

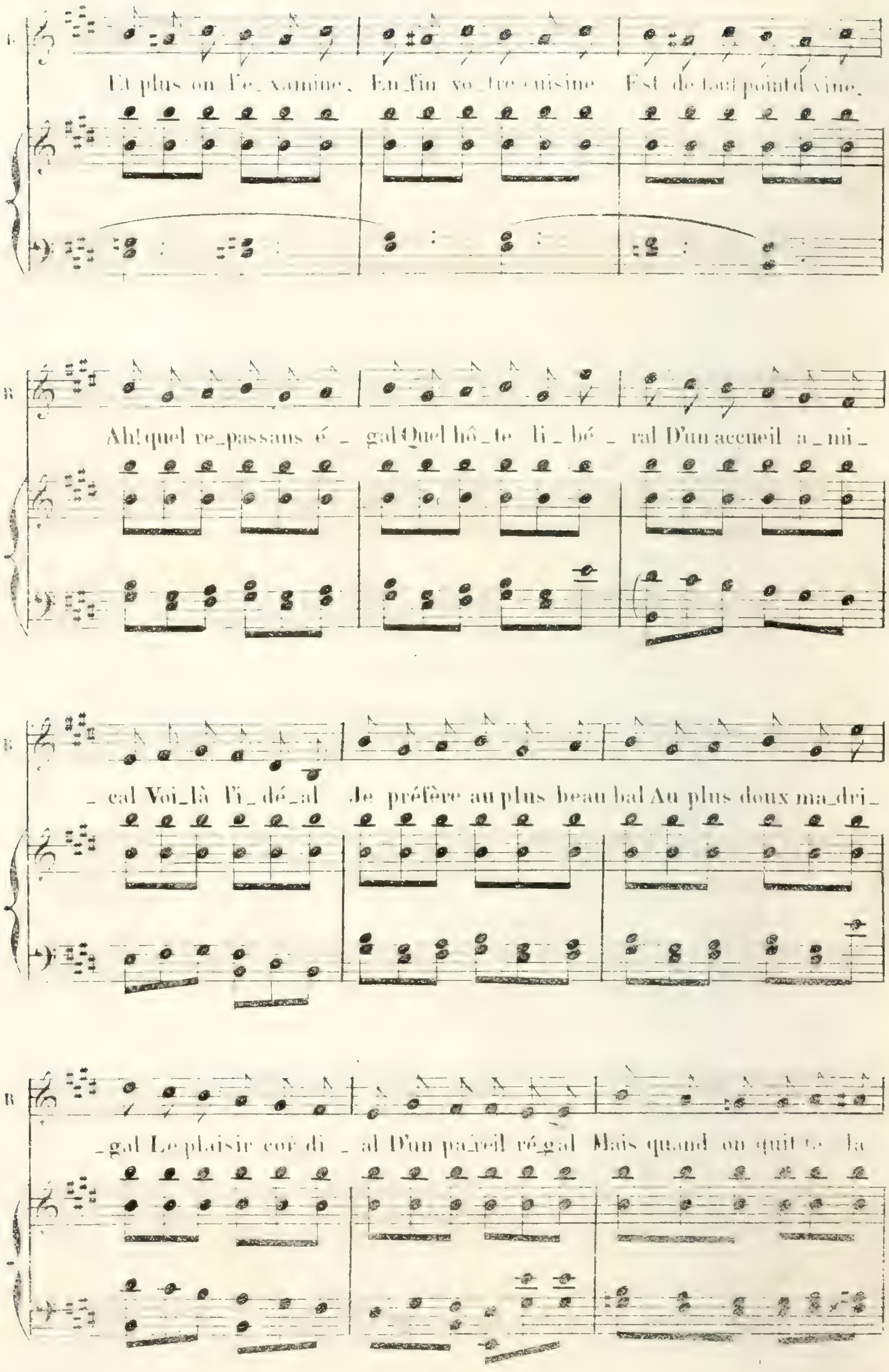

ROL.
fleurs l'é_clats'ef_face, Cueillons-les dans leur fraî_cheur. Bu
BÉA.
Ah!
INÈS.
Ah!
SAR.
Ah!
R
_vons! Bu_vons ah! La fleur qui naît nous
B
ah! Fleur qui naît nous
I
ah! Fleur qui naît nous
S
ah! Fleur qui naît nous

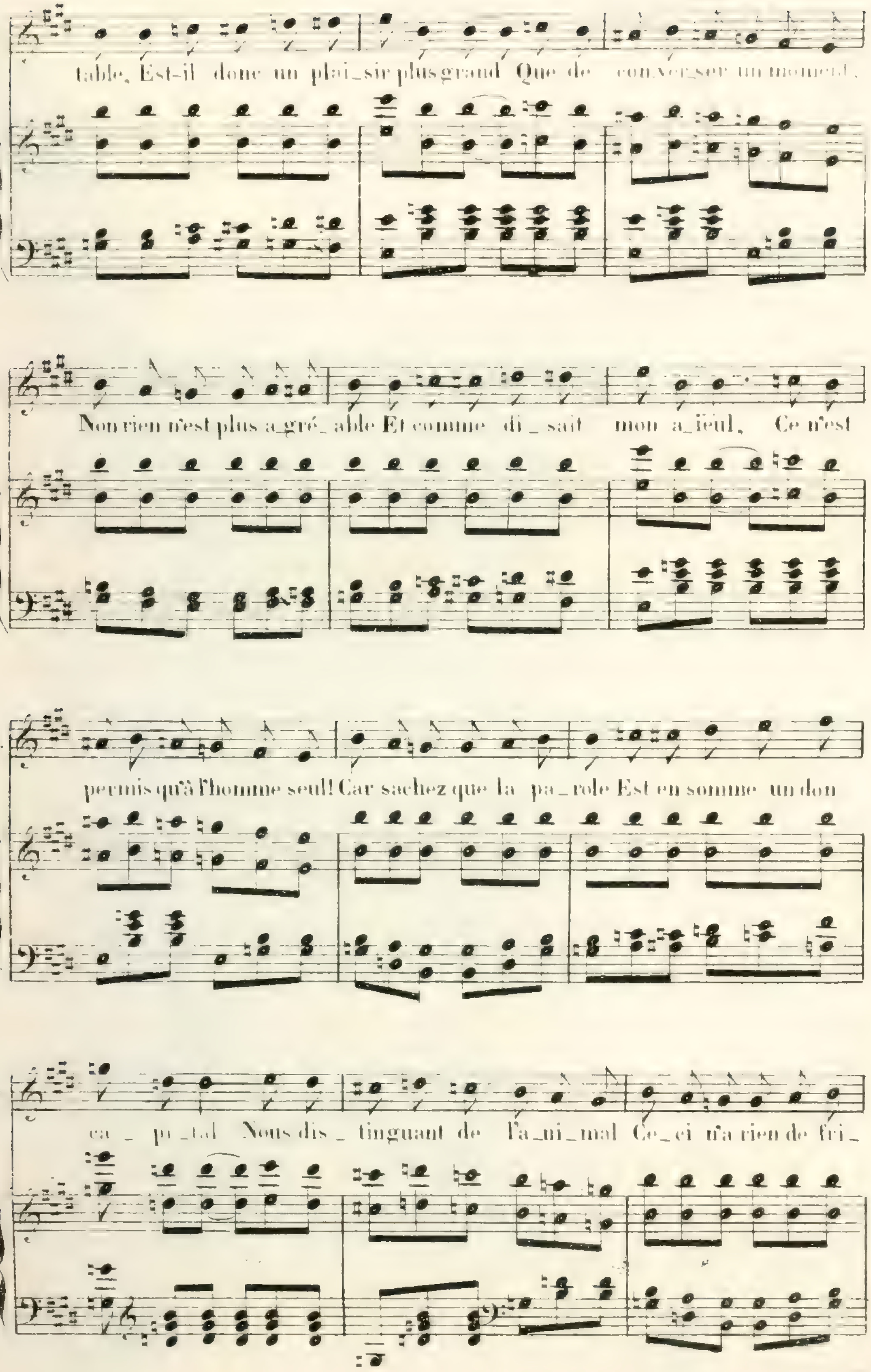

rit.
dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur la fleur qui naît ___ nous
rit.
dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît ___ nous
rit.
dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît ___ nous
rit.
dit aimons Le vin vieilli nous dit, buvons La fleur qui naît ___ nous
rit.
a tempo.
f
rit.
dit nous dit ai_mons Le vin vieil_li nous dit bu_vons La fleur qui
f
rit.
dit ai _ mons Le vin vieil_li nous dit bu_vons La fleur qui
f
rit.
dit ai _ mons Le vin vieil_li nous dit bu_vons La fleur qui
f
rit.
dit ai _ mons Le vin vieil_li nous dit bu_vons La fleur qui
rit.
f a tempo.

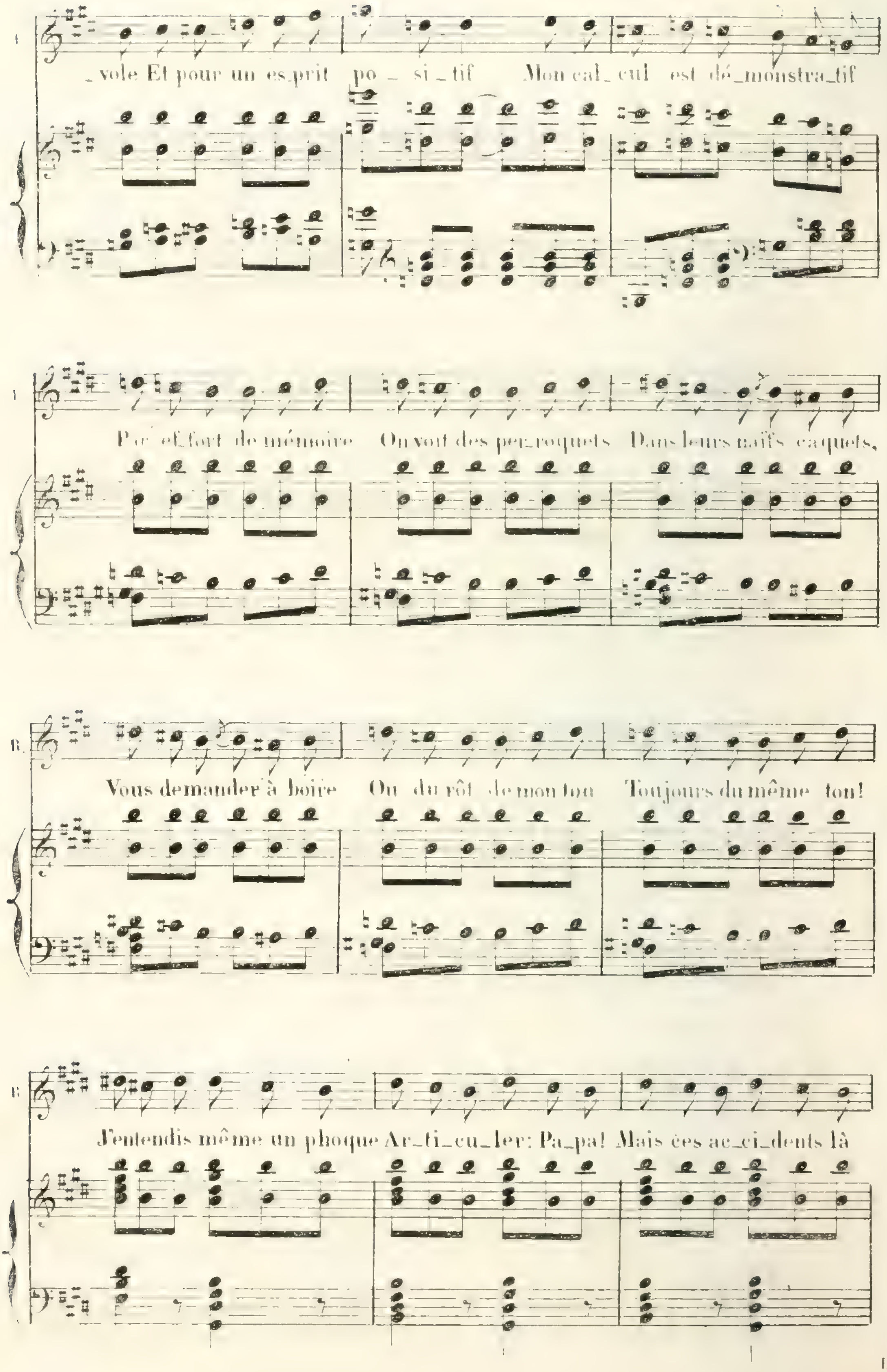

naît nous dit ai _ mons
naît nous dit ai _ mons
naît nous dit ai _ mons
naît nous dit a _ mons
8
All.o moderato.
Ah! c'est charmant, c'est ex_cel_lent, Ah! c'est charmant, c'est ex_cel_lent, A chanter
p
se. Et mainte_nant, C'est le moment, Et mainte_nant, C'est le mo_
SAR.
_ment, Parlez de grâ _ ce, Mangez de grâ _ ce Par_lez donc, Man_gez
BÉA.
SAR.


BÉA.
donc mangez, donc, mangez, mangez, mangez, mangez, mangez, mang? mangez
SAB.
parlez donc, Par_lez, par_lez, par_lez, par_lez, par_lez, parlez, parlez
Moderato.
donc, Mangez, mangez, mangez, mangez,
donc, Parlez, parlez,
p
parlez, mangez, mangez.
BÉA.
ROLAND. (très animé.)
Ah! quel repas sans é_
pressez.
p
_gal, Quel hô_te li_bé_ral D'un accueil a_mi_cal, Voi_là l'i_dé_al;

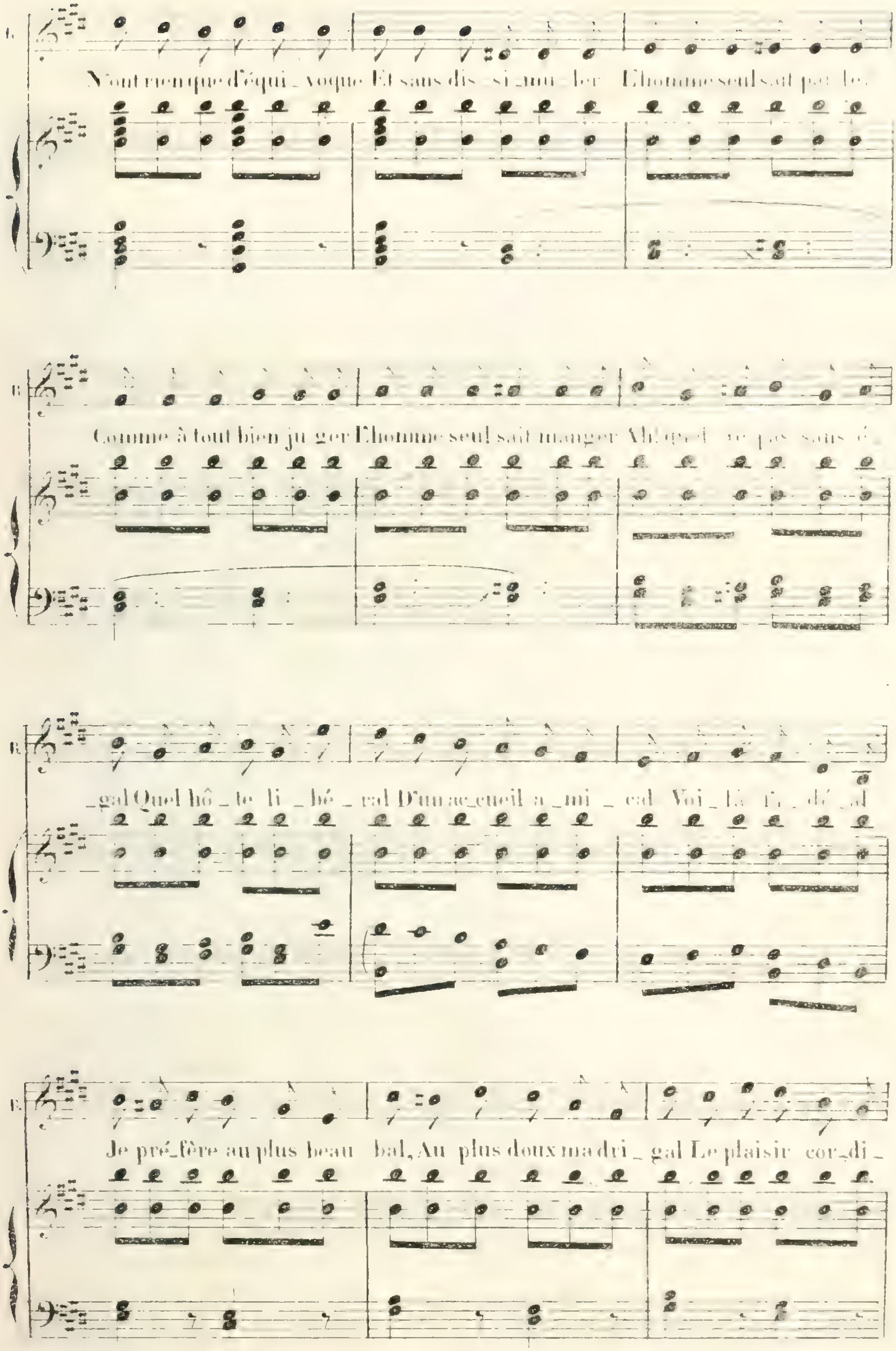

R
Je préfère au plus beau bal, Au plus doux madri_gal, Le plai_sir cor_di_
_al D'un pareil ré_gal Cet_te vas_te terrine Où trônait l'aubergine
Et ce piment moulu, Ce la_pin si do_du, L'anguil_le fré_tillante,
Et le vin d'A_licante, Et ce plat De nou_gat Tout a fort bon_ne mine,

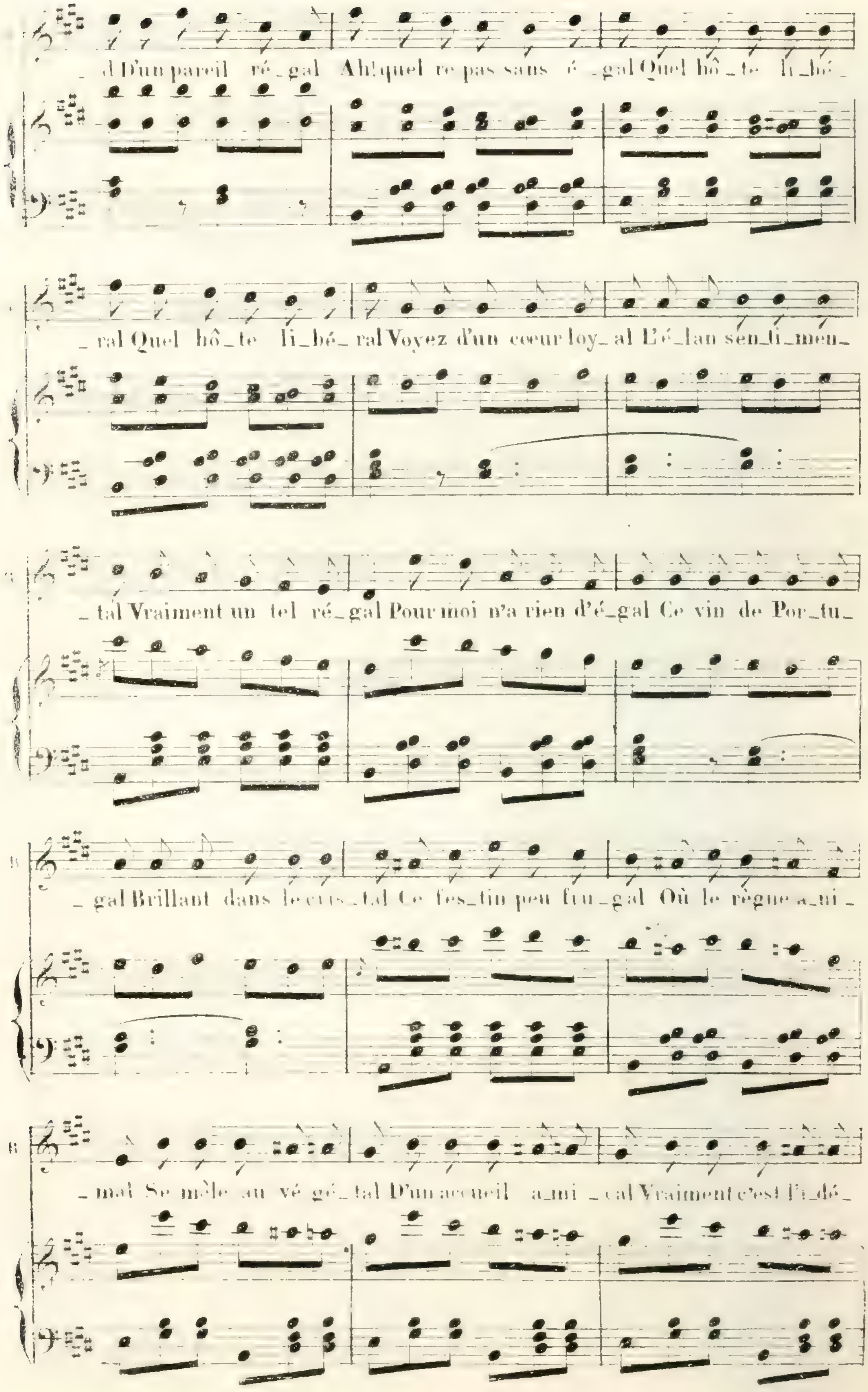

Et plus on l'e_xamine, En_fin vo_tre cuisine Est de tout point divine,
Ah! quel re_pas sans é_gal Quel hô_te li_bé_ral D'un accueil a_mi_
_cal Voi_là l'i_dé_al Je préfère au plus beau bal Au plus doux ma_dri_
_gal Le plaisir cor_di_al D'un pa_reil ré_gal Mais quand on quit_te la

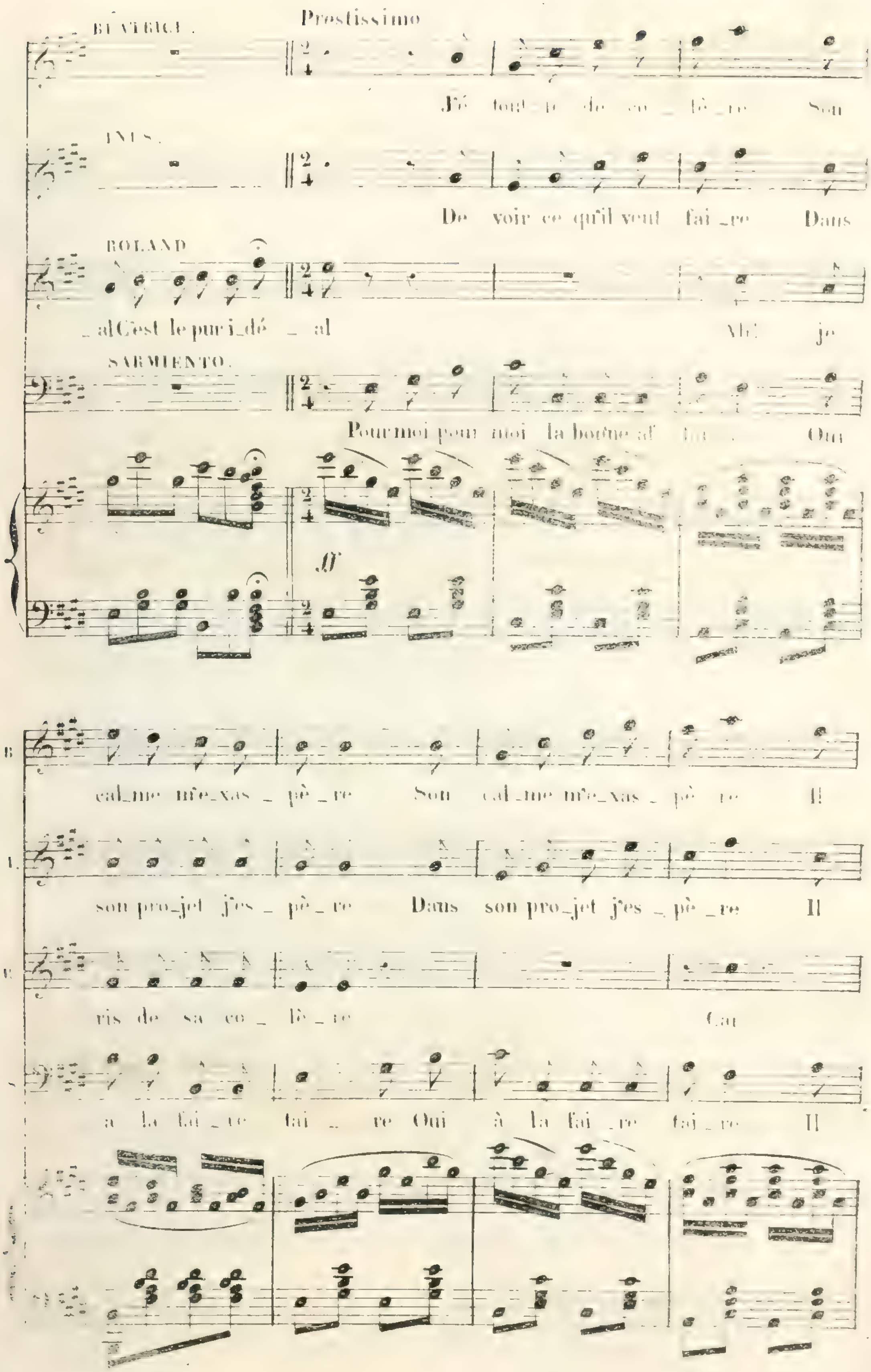

table, Est-il donc un plai_sir plus grand Que de con_ver_ser un moment,
Non rien n'est plus a_gré_able Et comme di_sait mon a_ïeul, Ce n'est
permis qu'à l'homme seul! Car sachez que la pa_role Est en somme un don
ca_pi_tal Nous dis_tinguant de l'a_ni_mal Ce_ci n'a rien de fri_

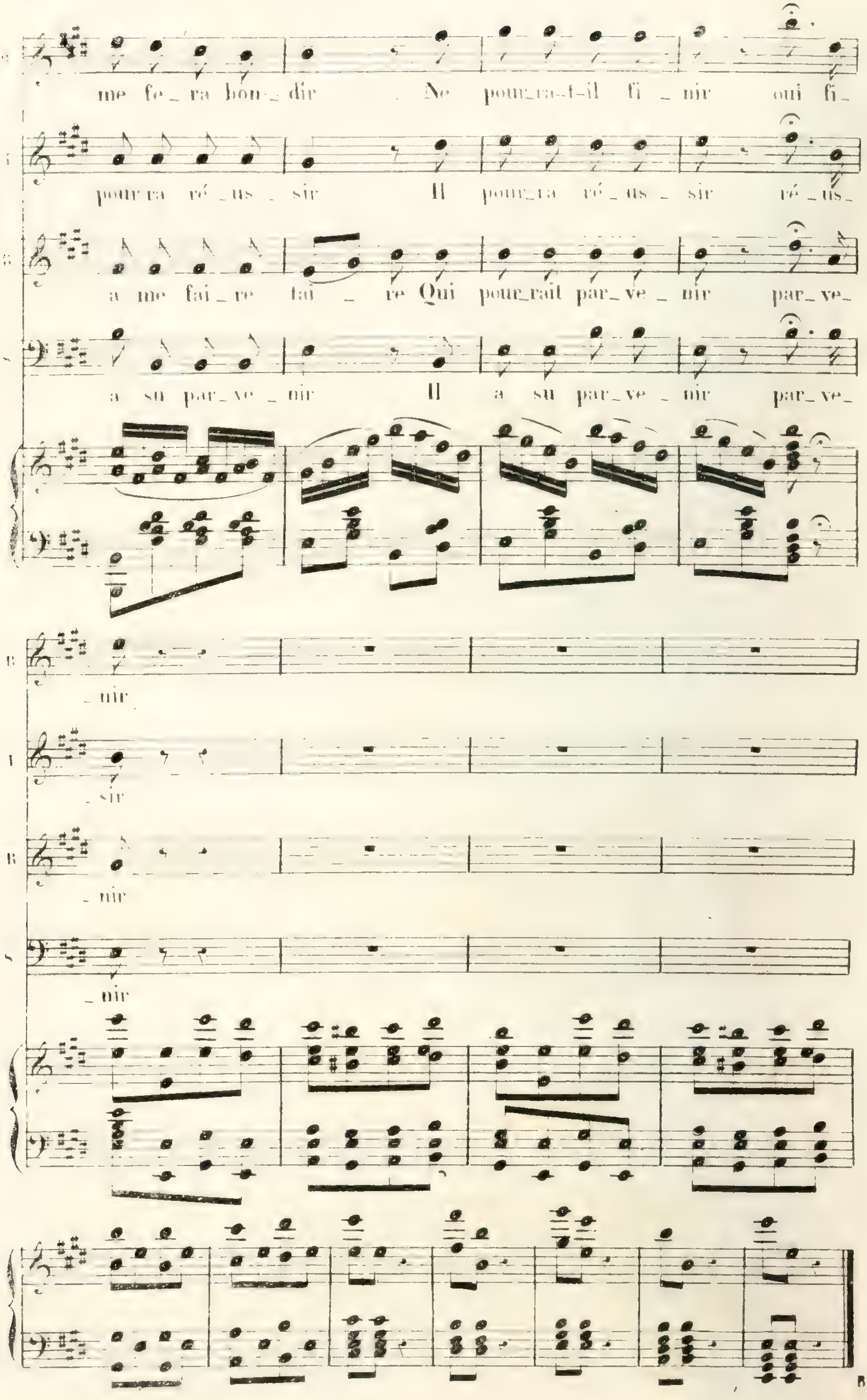

_vole Et pour un es_prit po _ si _ tif Mon cal_ cul est dé_monstra_tif
Par ef_fort de mémoire On voit des per_roquets Dans leurs naïfs caquets,
Vous demander à boire Ou du rôt de mou ton Toujours du même ton!
J'entendis même un phoque Ar_ti_cu_ler: Pa_pa! Mais ces ac_ci_dents là

B..


N'ont rien que d'équi_voque Et sans dis_si_mu_ler L'homme seul sait
Comme à tout bien ju_ger L'homme seul sait manger Ah!
_gal Quel hô_te li_bé_ral D'un ac_cueil a_mi_cal Voi_là
Je pré_fère au plus beau bal, Au plus doux ma dri_gal Le plaisir cor_di_


_ d D'un pareil ré _ gal Ah! quel re pas sans é _ gal Quel hô _ te li _ bé _
_ ral Quel hô _ te li _ bé _ ral Voyez d'un coeur loy _ al L'é _ lan sen _ ti _ men _
_ tal Vraiment un tel ré _ gal Pour moi n'a rien d'é _ gal Ce vin de Por _ tu _
_ gal Brillant dans le cris _ tal Ce fes _ tin peu fru _ gal Où le règne a _ ni _
_ mal Se mêle au vé gé _ tal D'un accueil a _ mi _ cal Vraiment c'est l'i _ dé _

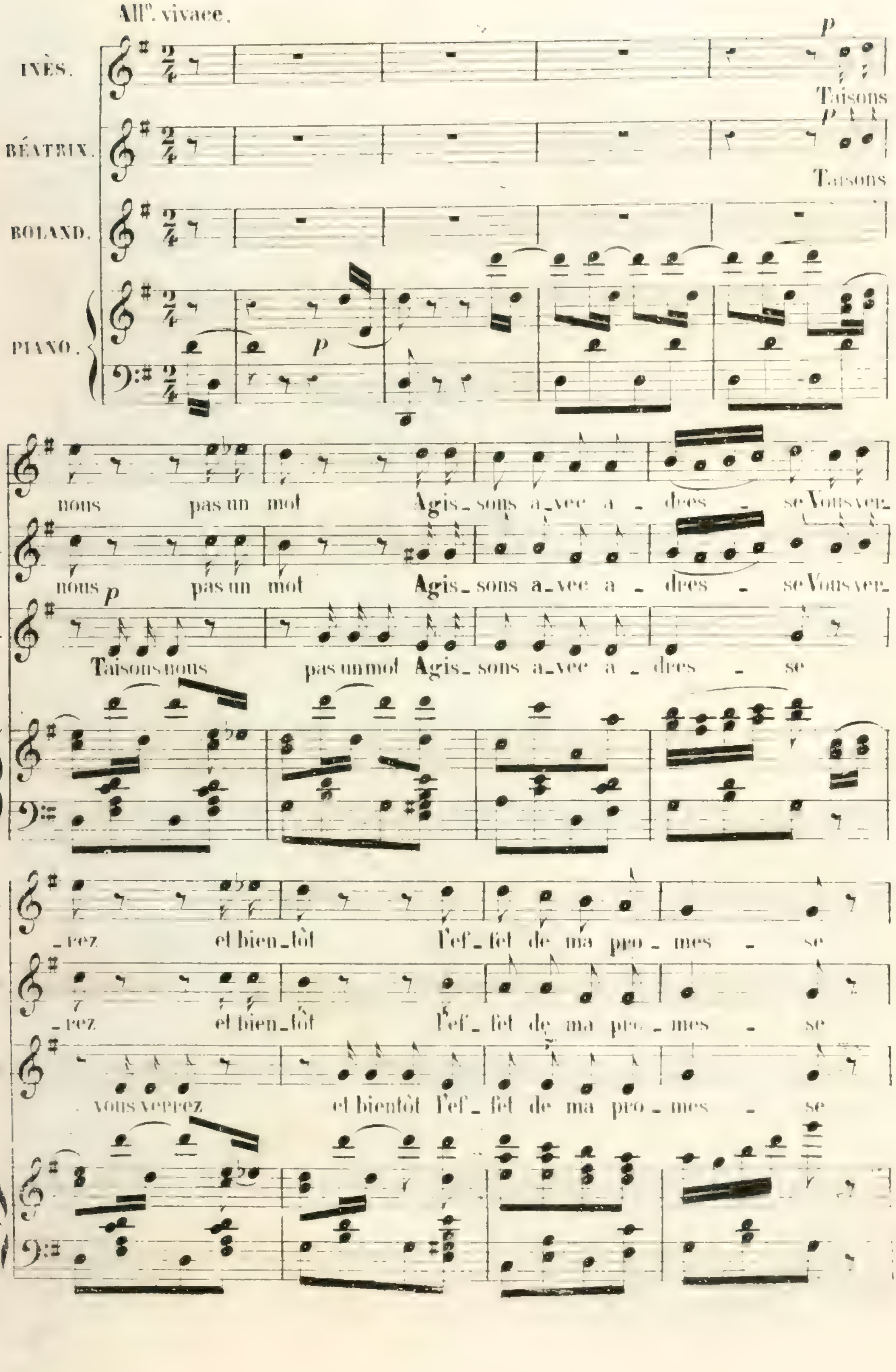

Prestissimo
INES.
De voir ce qu'il veut fai_re Dans
ROLAND
_al C'est le pur i_dé _al
SARMIENTO.
Pour moi pour moi la bonne af_fai_re Oui
cal_me m'e_xas_pè_re Son cal_me m'e_xas_pè_re Il
son pro_jet j'es_pè_re Dans son pro_jet j'es_pè_re Il
ris de sa co_lè_re Car
à la fai_re tai_re Oui à la fai_re tai_re Il

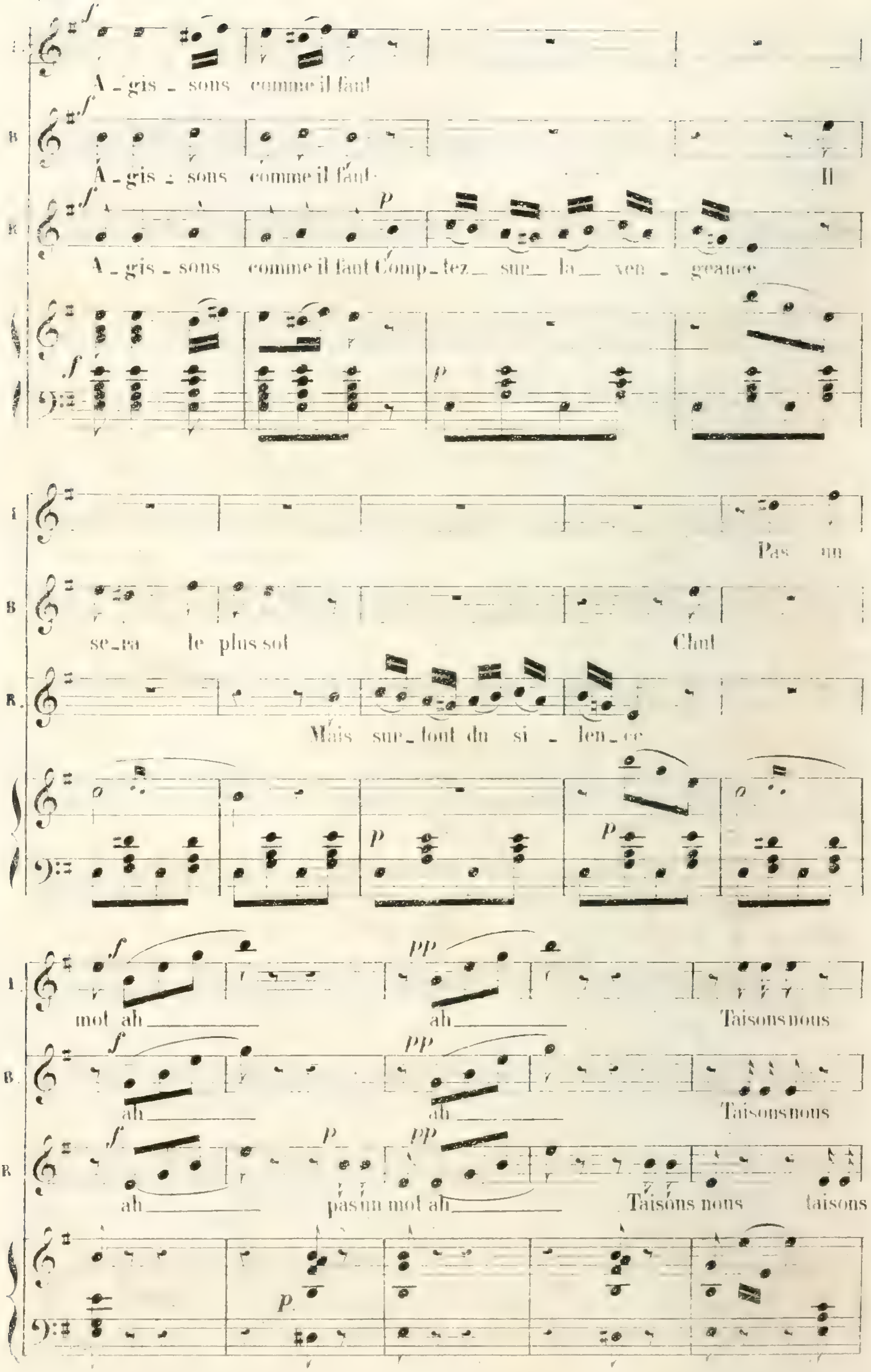

me fe_ra bon_dir Ne pour_ra-t-il fi_nir oui fi_nir
pour_ra ré_us_sir Il pour_ra ré_us_sir ré_us_sir
a me fai_re tai_re Qui pour_rait par_ve_nir par_ve_nir
a su par_ve_nir Il a su par_ve_nir par_ve_nir

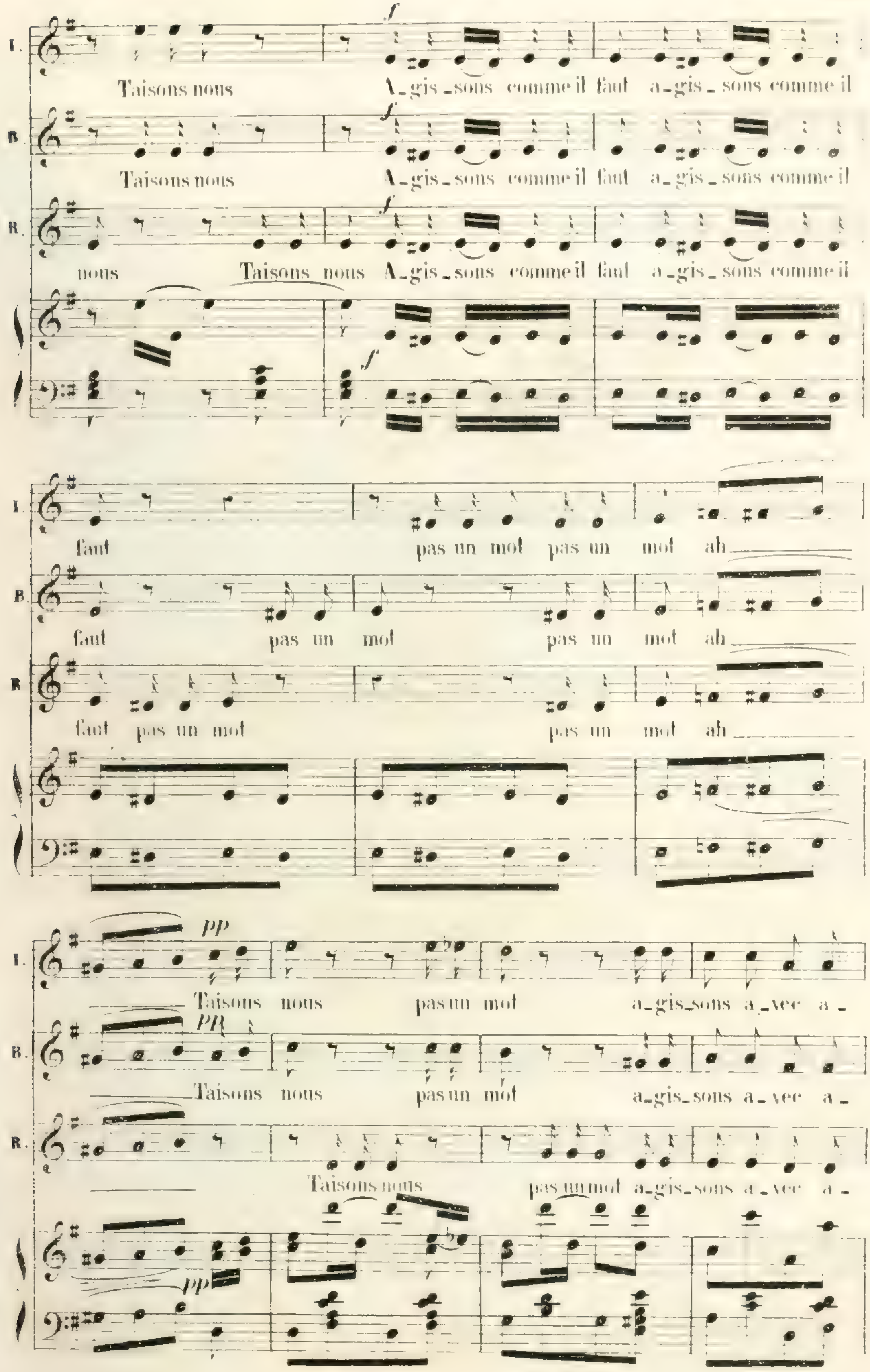
REP: Ne rien dire!

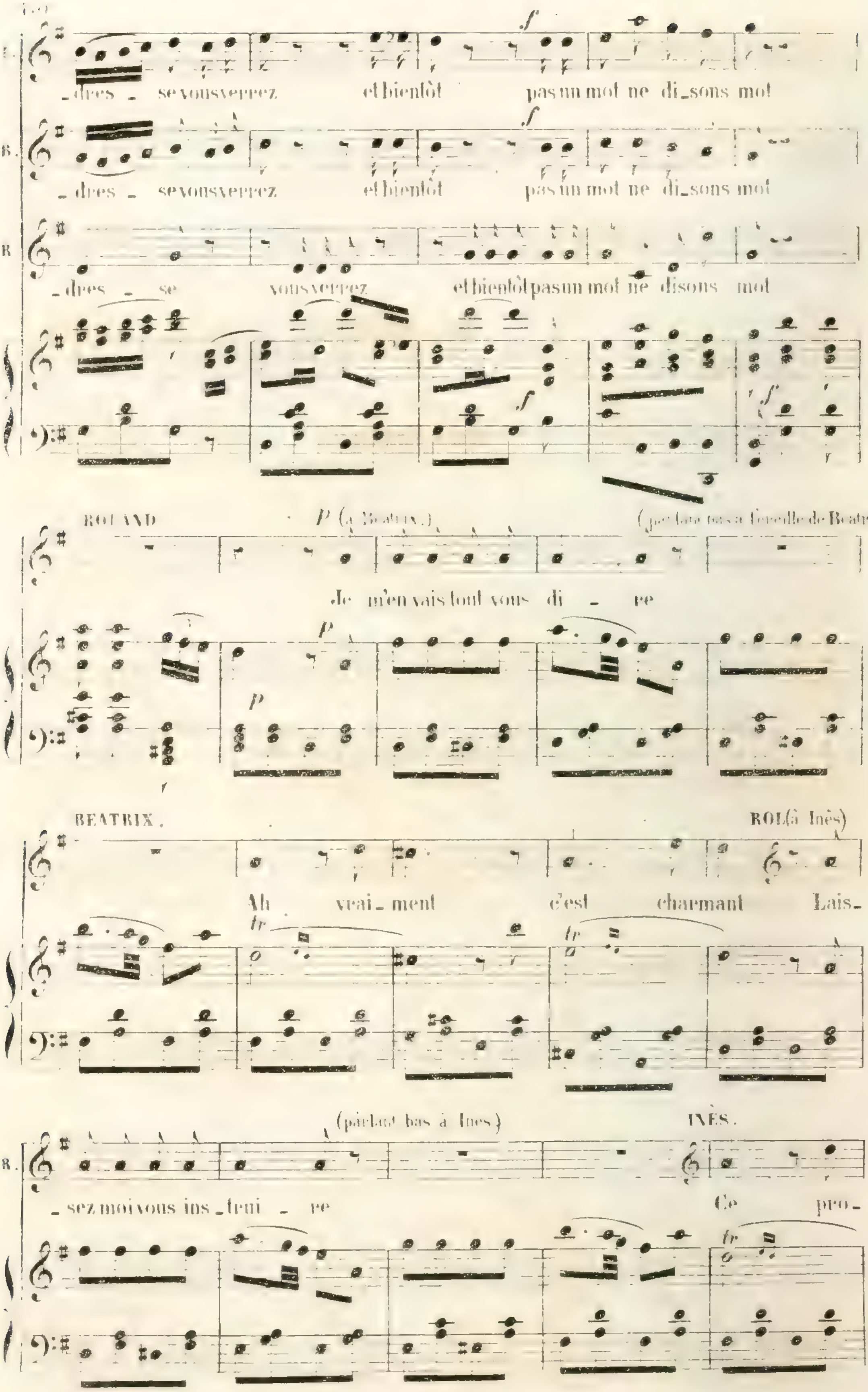
N° 11.

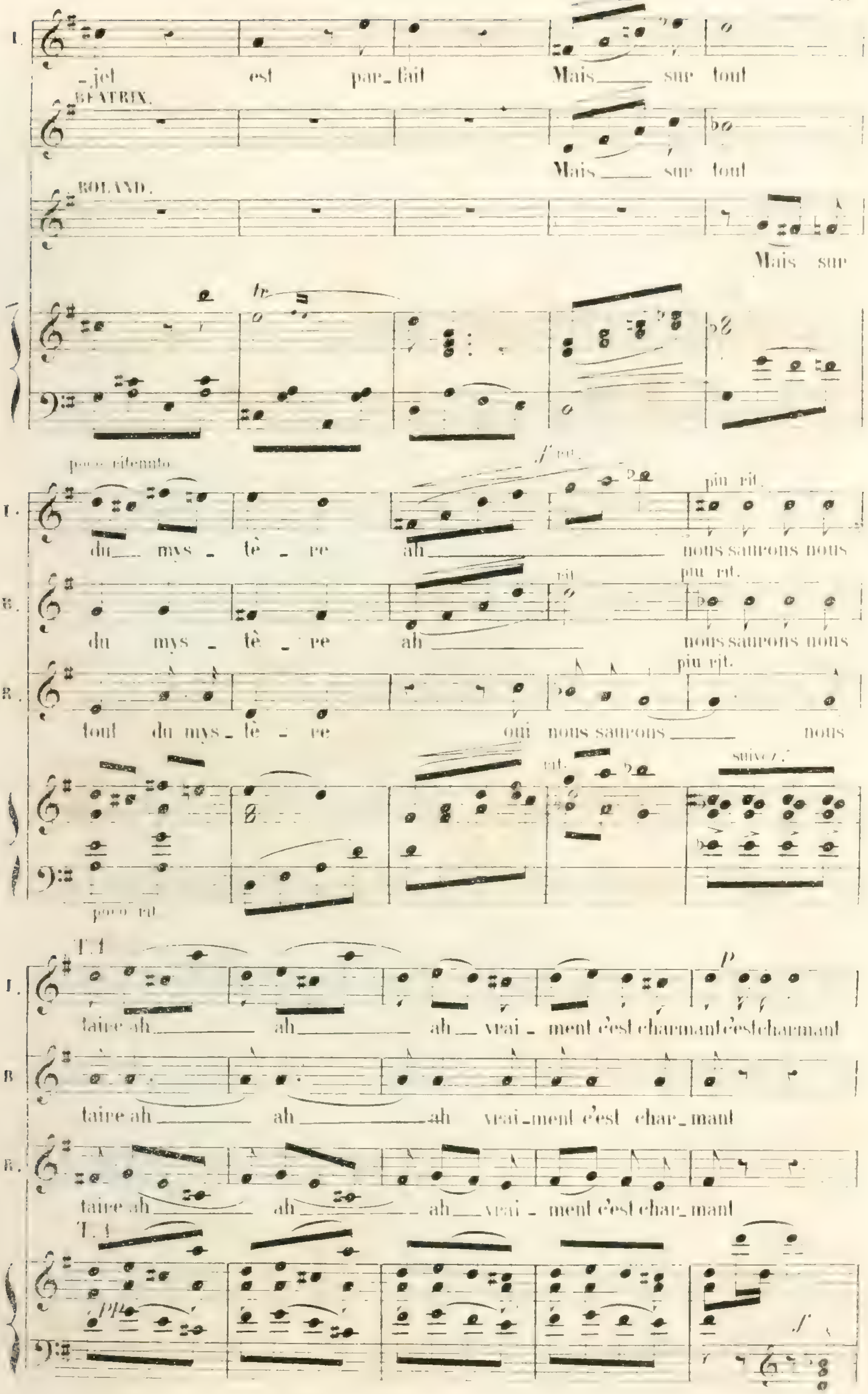
TRIO.

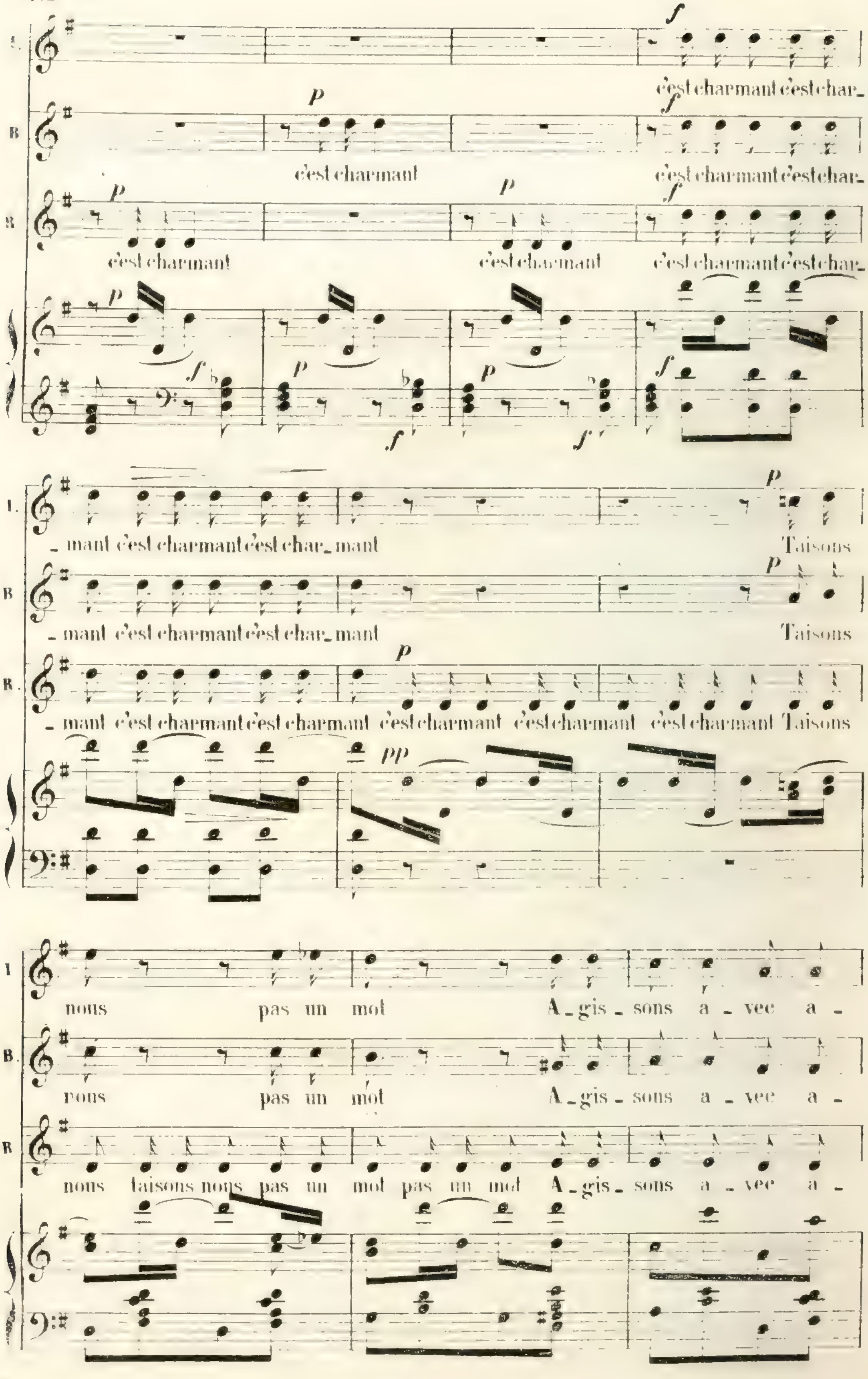


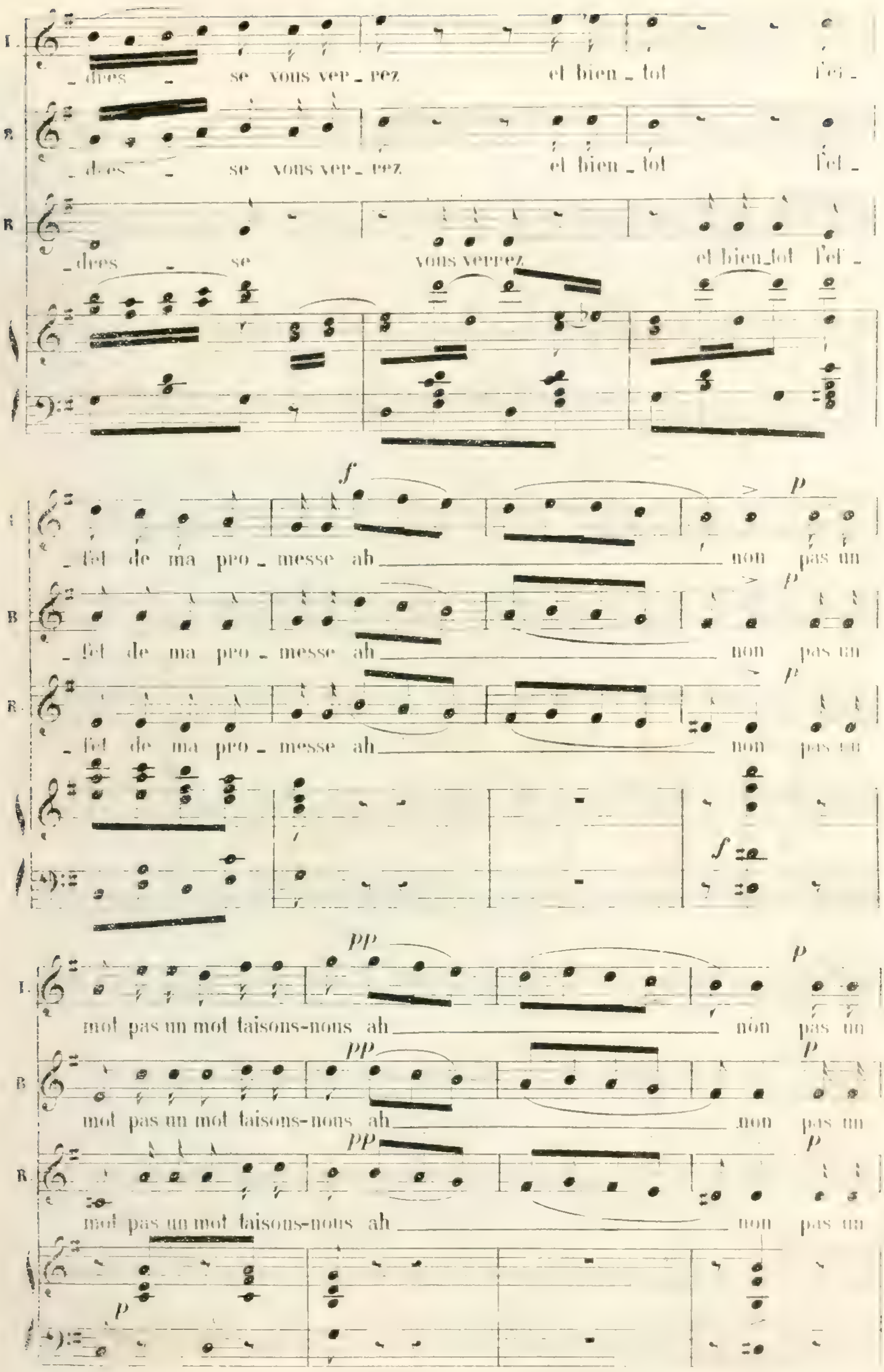

A_gis_sons comme il faut
A_gis_sons comme il faut
II
A_gis_sons comme il faut Comp_tez_ sur_ la_ ven_geance
Pas un
se_ra le plus sot
Chut
Mais sur_tout du si_len_ce
mot ah
ah
Taisons nous
ah
ah
Taisons nous
ah
pas un mot ah
Taisons nous taisons

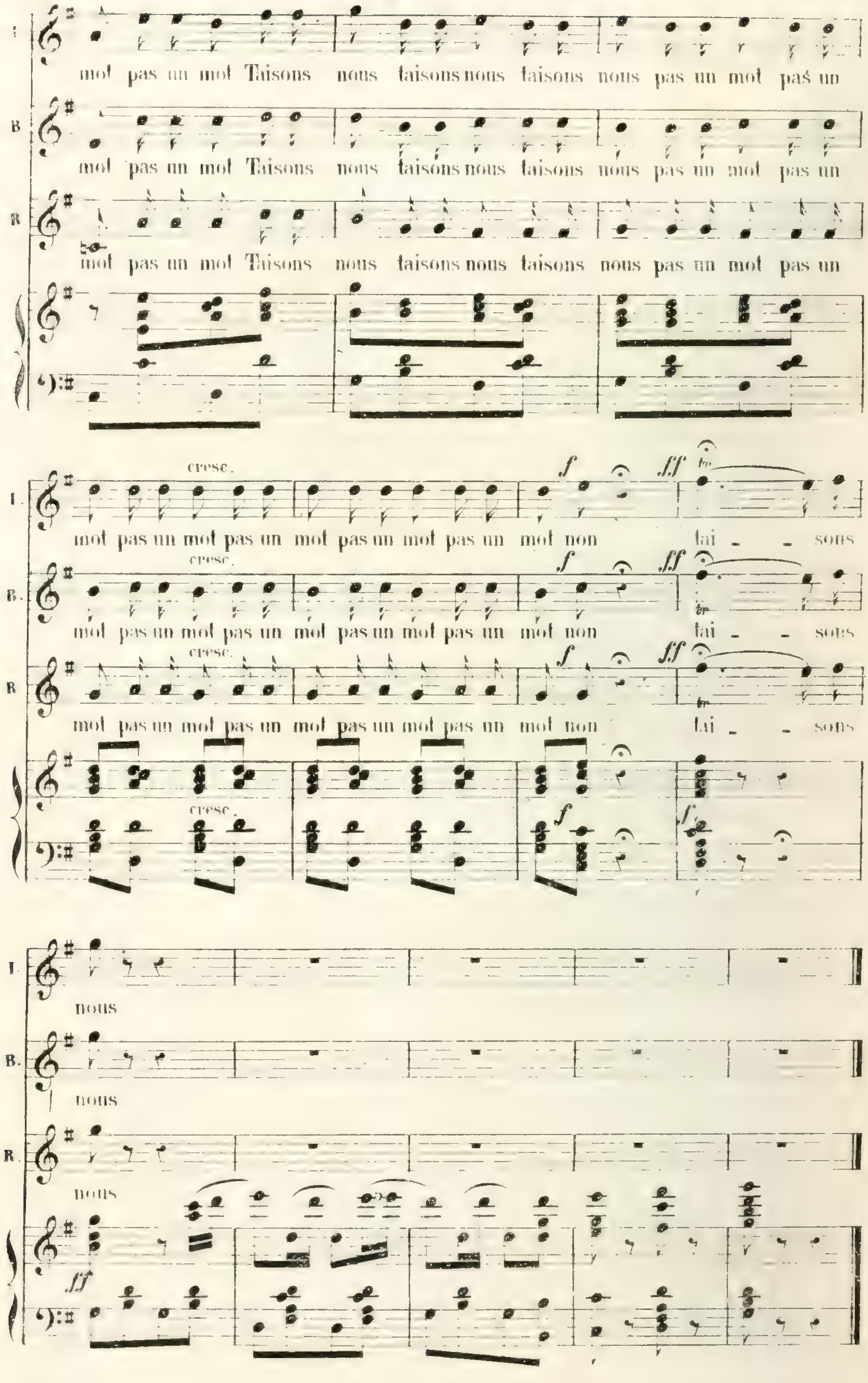

I.
Taisons nous
A_gis_sons comme il faut a_gis_sons comme il
B.
Taisons nous
A_gis_sons comme il faut a_gis_sons comme il
R.
nous Taisons nous A_gis_sons comme il faut a_gis_sons comme il
f
I.
faut pas un mot pas un mot ah
B.
faut pas un mot pas un mot ah
R.
faut pas un mot pas un mot ah
I.
Taisons nous pas un mot a_gis_sons a_vec a_
B.
Taisons nous pas un mot a_gis_sons a_vec a_
R.
Taisons nous pas un mot a_gis_sons a_vec a_
pp


I.
_dres _ se vous verrez et bientôt pas un mot ne di_sons mot
B.
_dres _ se vous verrez et bientôt pas un mot ne di_sons mot
R.
_dres _ se vous verrez et bientôt pas un mot ne disons mot
ROLAND
(à Beatrix)
(parlant bas à l'oreille de Beatrix)
Je m'en vais tout vous di _ re
BEATRIX.
Ah vrai_ment c'est charmant
ROL (à Inès)
Lais_
R.
_sez moi vous ins_trui _ re
(parlant bas à Inès)
INÈS.
Ce pro_


I.
_jet est par_fait Mais sur tout
BEATRIX.
Mais sur tout
ROLAND.
Mais sur
poco ritenuto
f rit.
piu rit.
I.
du mys_tè_re ah nous saurons nous
B.
rit.
piu rit.
du mys_tè_re ah nous saurons nous
piu rit.
R.
tout du mys_tè_re oui nous saurons nous
rit.
suivez
poco rit.
T. 1
p
I.
taire ah ah ah vrai_ment c'est charmant c'est charmant
B
taire ah ah ah vrai_ment c'est char_mant
R.
taire ah ah ah vrai_ment c'est char_mant
T. 1
pp
f


1.
B
B.
c'est charmant c'est char_
c'est charmant
c'est charmant c'est char_
c'est charmant
c'est charmant
c'est charmant c'est char_
_ mant c'est charmant c'est char_ mant
Taisons
_ mant c'est charmant c'est char_ mant
Taisons
_ mant c'est charmant c'est charmant c'est charmant c'est charmant c'est charmant Taisons
nous pas un mot A_gis_sons a_vec a_
nous pas un mot A_gis_sons a_vec a_
nous taisons nous pas un mot pas un mot A_gis_sons a_vec a_

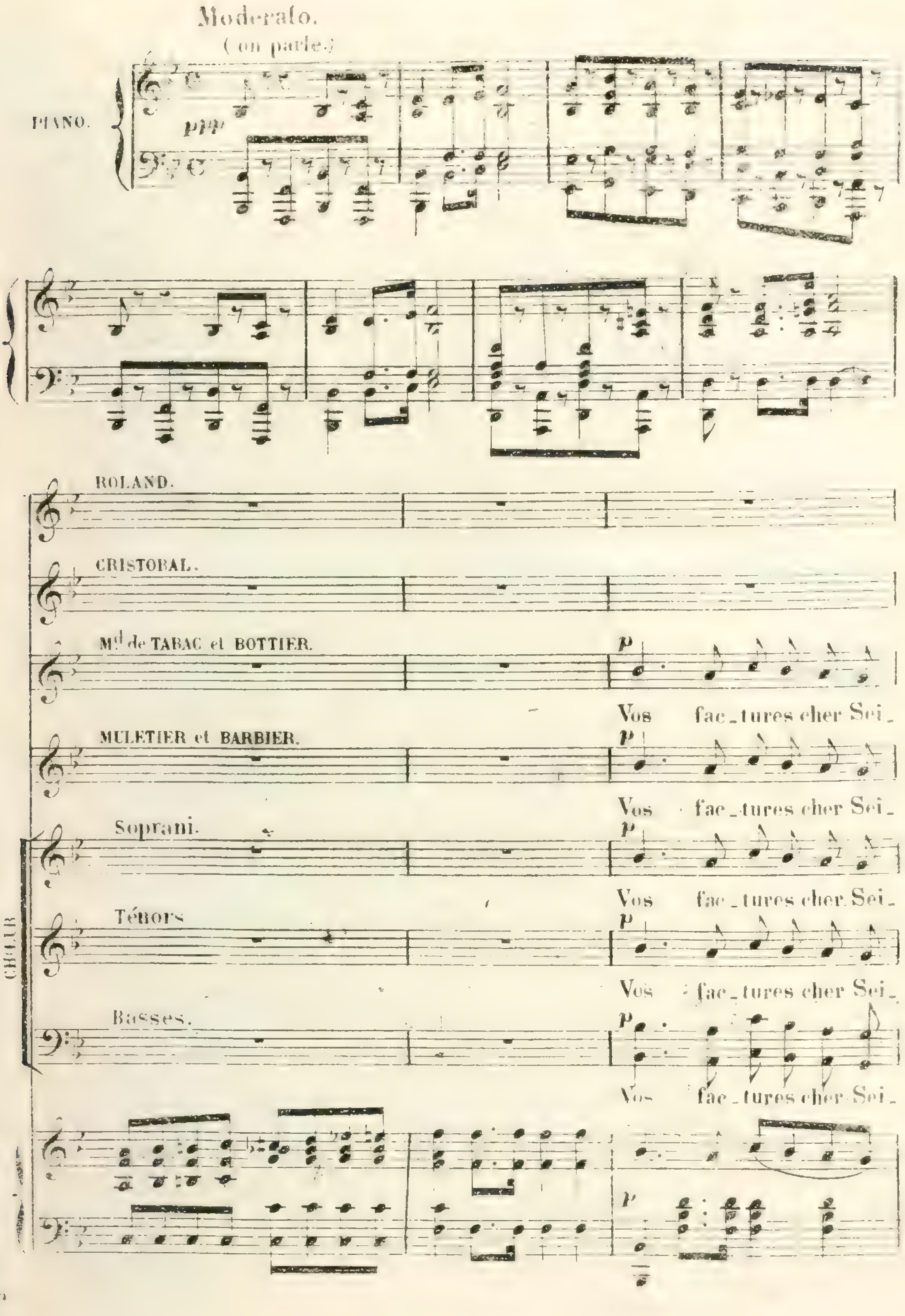

dées se vous ver-rez et bien-tot l'ef-
dées se vous ver-rez et bien-tot l'ef-
dées se vous verrez et bien-tot l'ef-
f
fet de ma pro-messe ah non pas un
fet de ma pro-messe ah non pas un
fet de ma pro-messe ah non pas un
pp
mot pas un mot taisons-nous ah non pas un
mot pas un mot taisons-nous ah non pas un
mot pas un mot taisons-nous ah non pas un

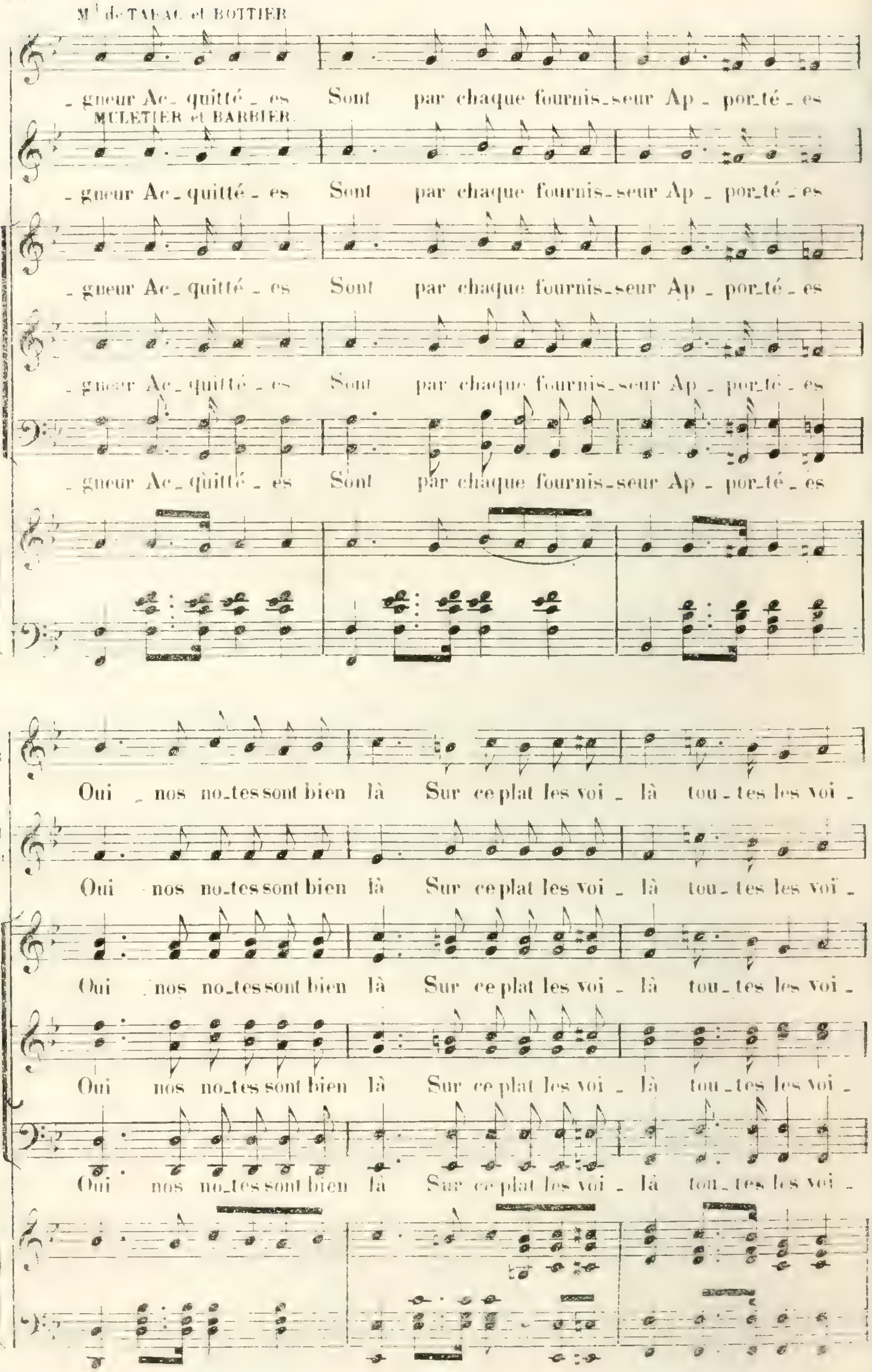

I
mot pas un mot Taisons nous taisons nous taisons nous pas un mot pas un
B
mot pas un mot Taisons nous taisons nous taisons nous pas un mot pas un
R
mot pas un mot Taisons nous taisons nous taisons nous pas un mot pas un
cresc.
f
ff
tr
I.
mot pas un mot pas un mot pas un mot pas un mot non tai - - sons
B.
mot pas un mot pas un mot pas un mot pas un mot non tai - - sons
R
mot pas un mot pas un mot pas un mot pas un mot non tai - - sons
I.
nous
B.
nous
R.
nous
ff

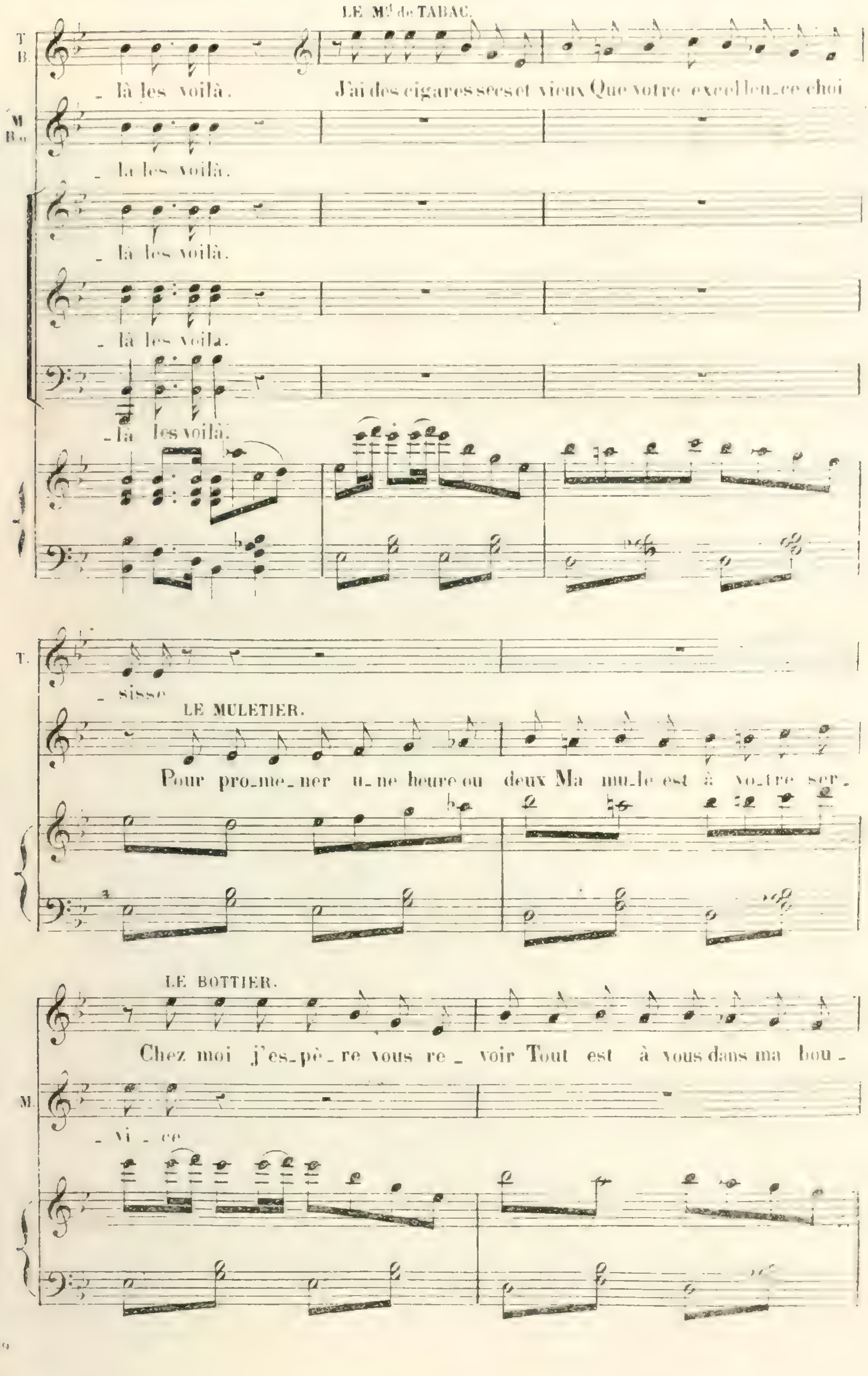
Repl: Je m'en doutais!
qu'on l'arrête.

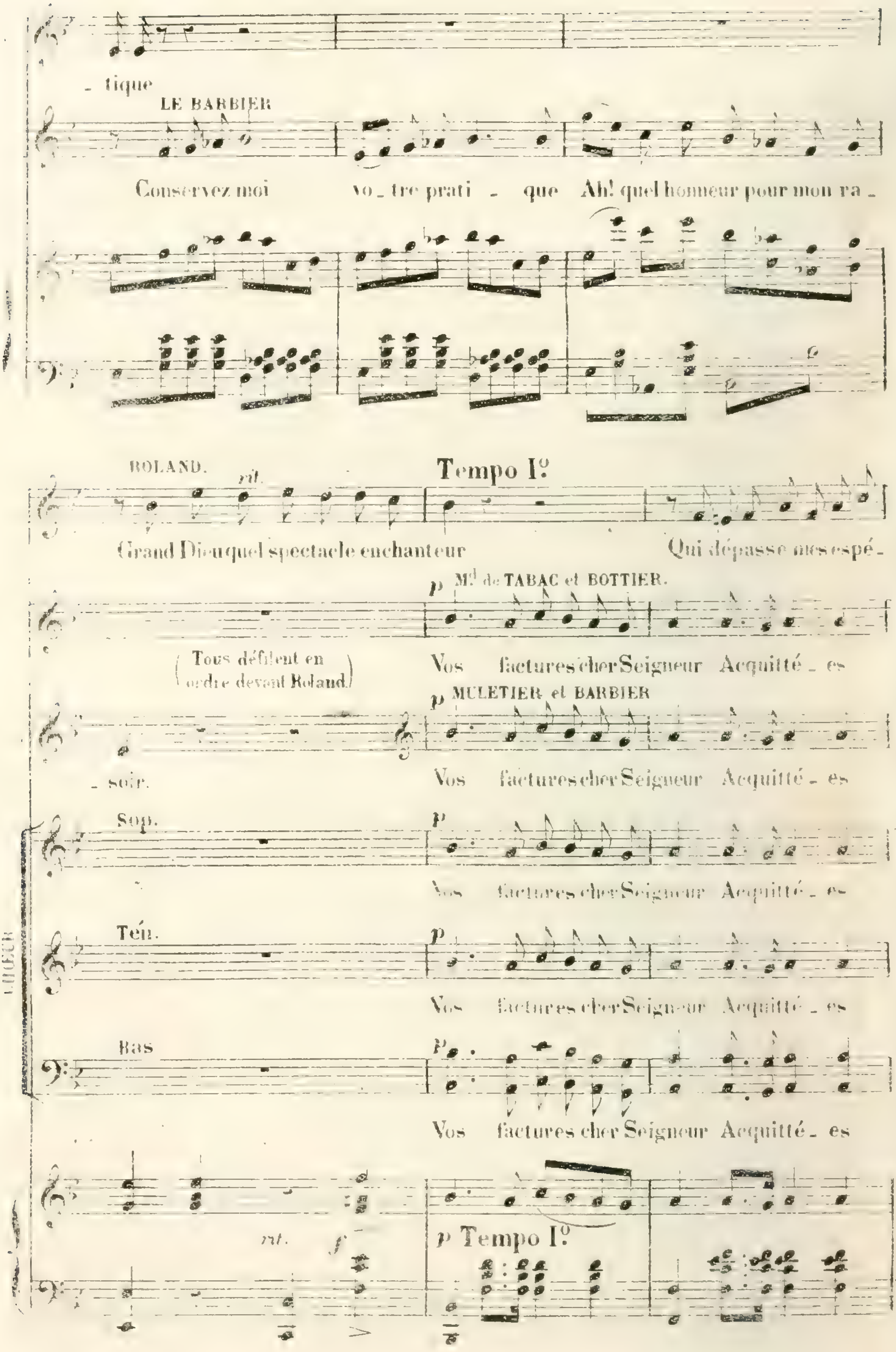
N° 12.

ENSEMBLE.

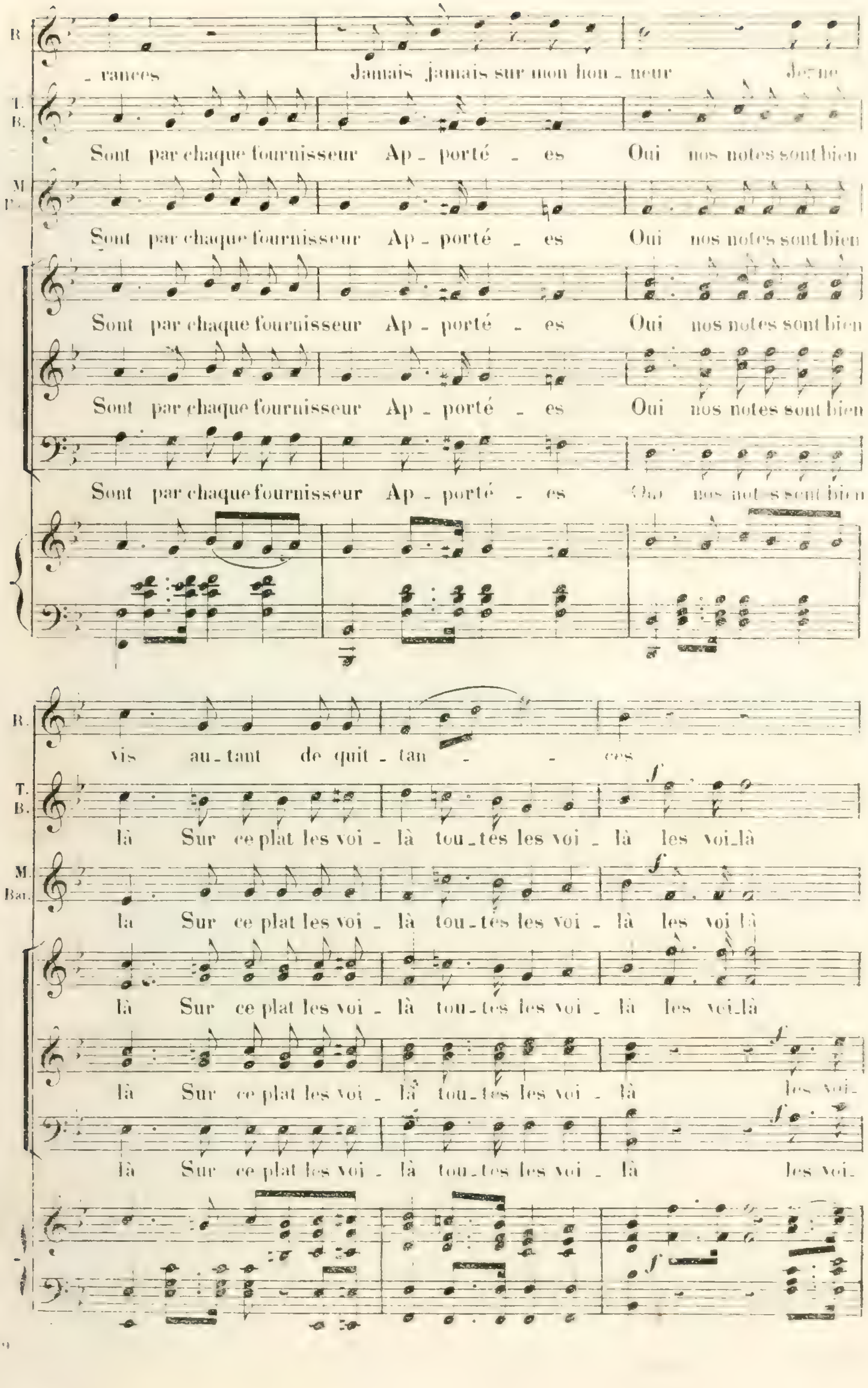


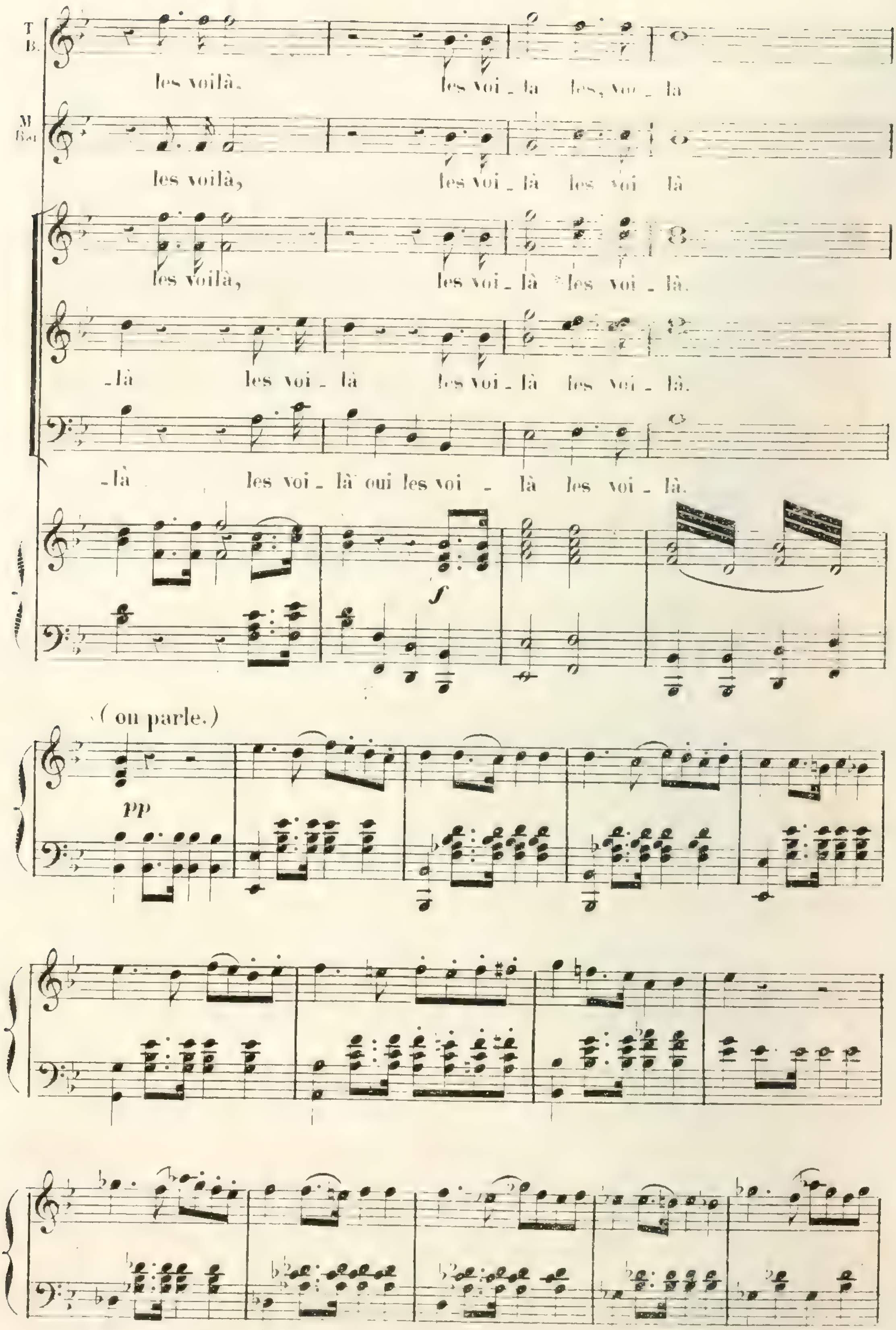

Md de TABAC et BOTTIER
_ gueur Ac _ quitté _ es Sont par chaque fournis _ seur Ap _ por_té _ es
MULETIER et BARBIER.
_ gueur Ac _ quitté _ es Sont par chaque fournis _ seur Ap _ por_té _ es
_ gueur Ac _ quitté _ es Sont par chaque fournis _ seur Ap _ por_té _ es
_ gueur Ac _ quitté _ es Sont par chaque fournis _ seur Ap _ por_té _ es
_ gueur Ac _ quitté _ es Sont par chaque fournis _ seur Ap _ por_té _ es
T
B
Oui _ nos no_tes sont bien là Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _
Oui nos no_tes sont bien là Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _
Oui nos no_tes sont bien là Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _
Oui nos no_tes sont bien là Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _
Oui nos no_tes sont bien là Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _

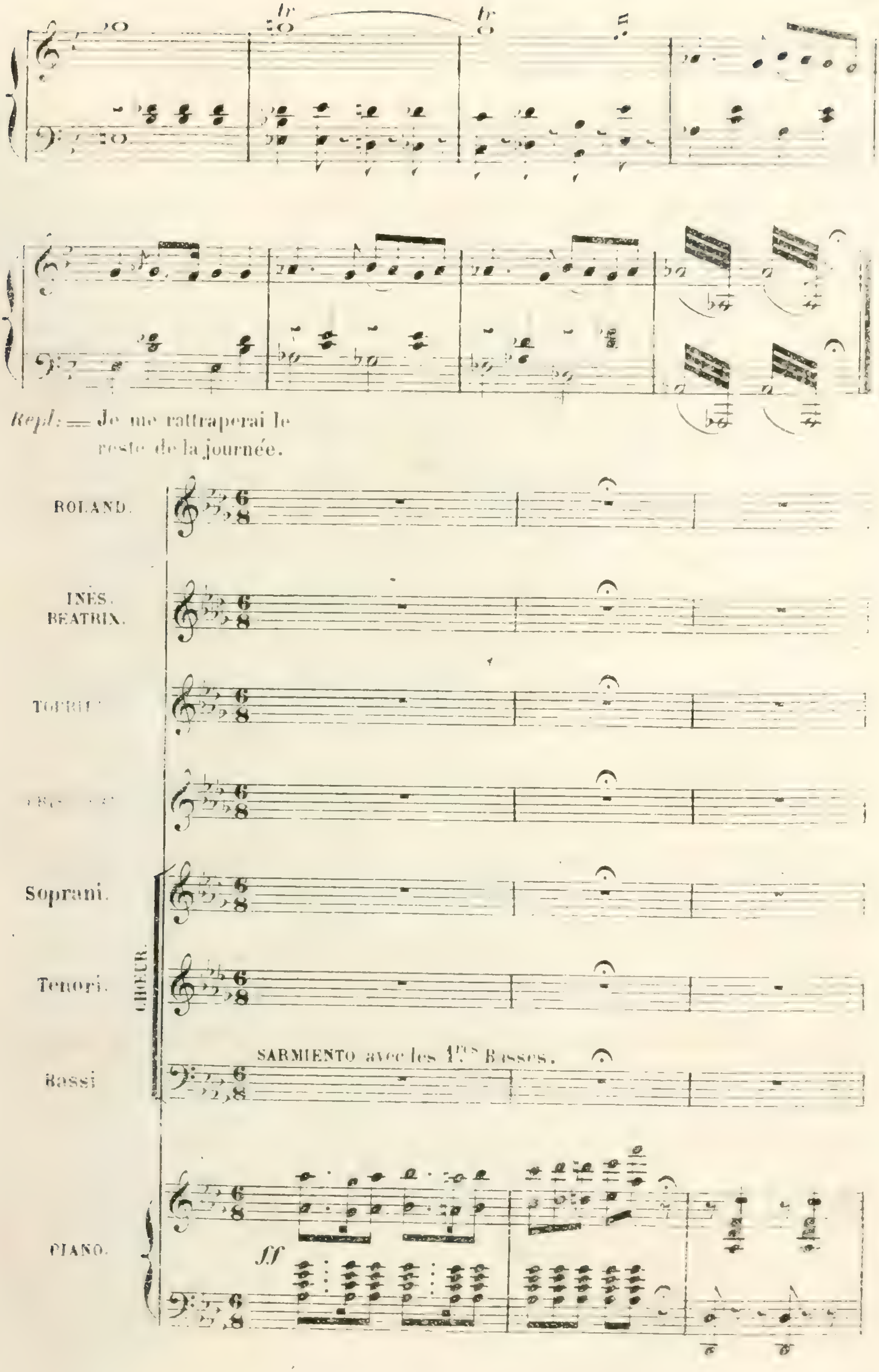

LE Md de TABAC.
T. B.
_ là les voilà.
J'ai des cigares secs et vieux Que votre excellen_ce choi
M. B.
_ là les voilà.
_ là les voilà.
_ là les voilà.
_ là les voilà.
T.
_ sisse
LE MULETIER.
Pour pro_me_ner u_ne heure ou deux Ma mu_le est à vo_tre ser_
LE BOTTIER.
Chez moi j'es_pè_re vous re_voir Tout est à vous dans ma bou_
M.
_ vi _ ce

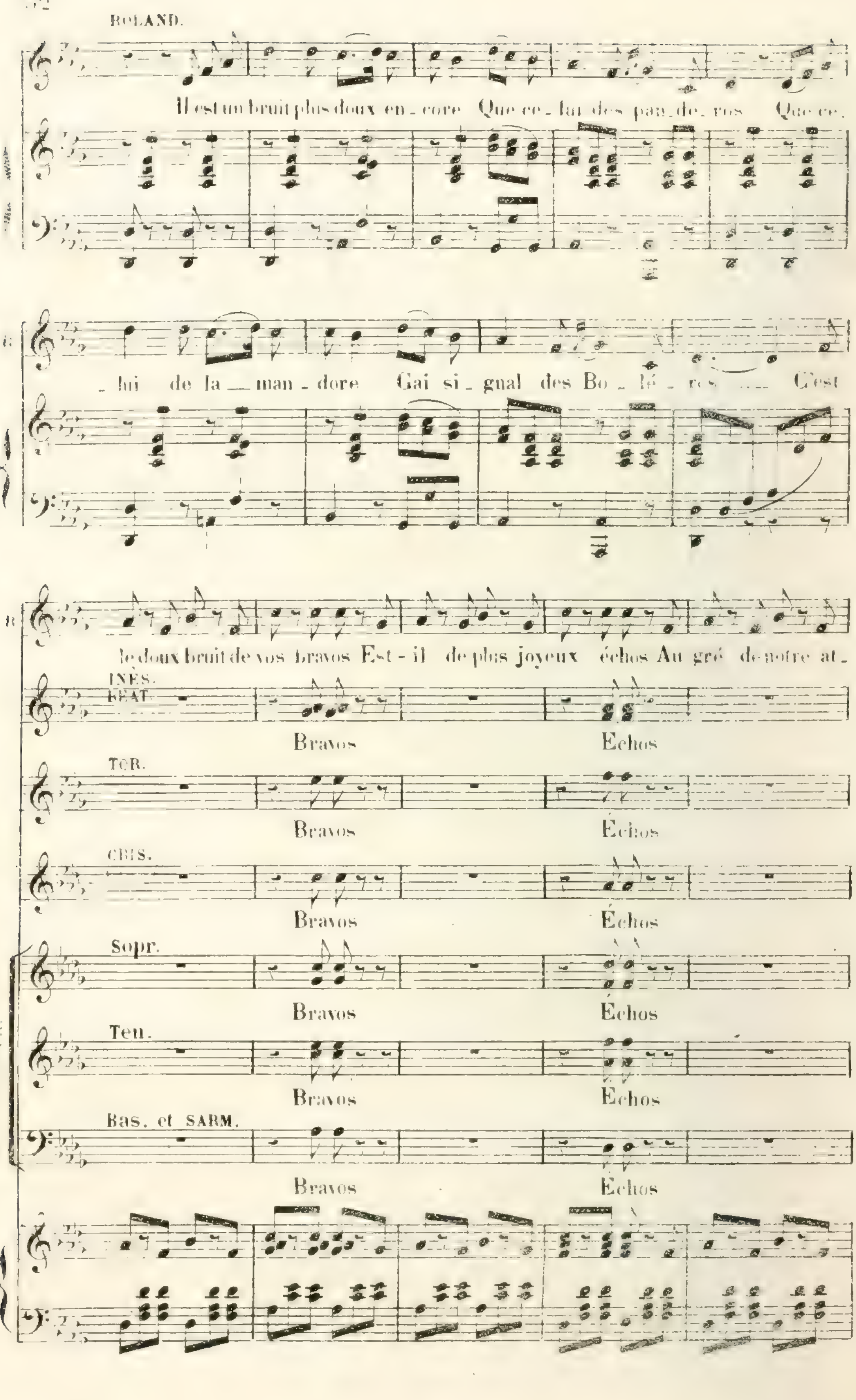


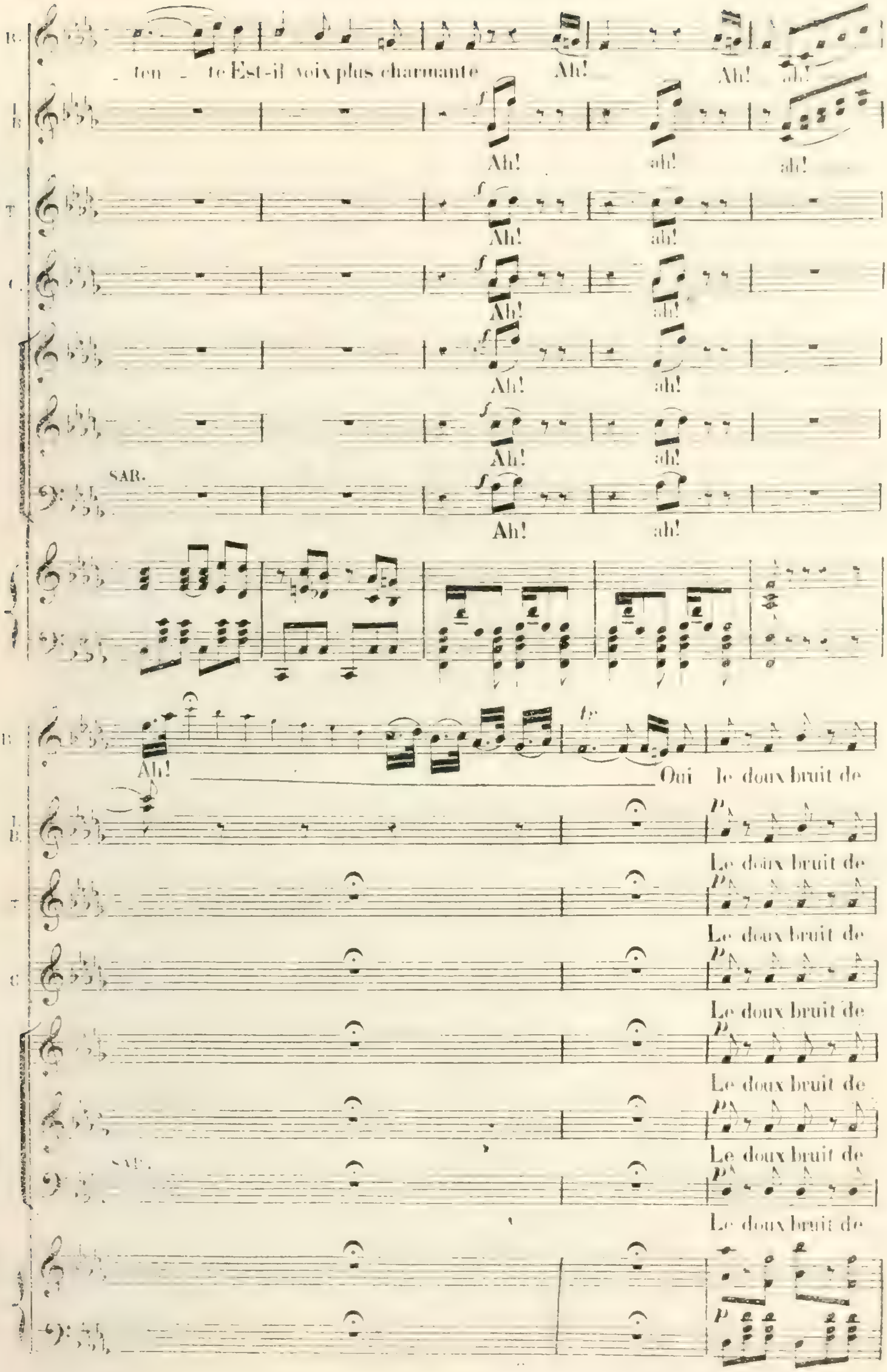
_ tique
LE BARBIER
Conservez moi vo _ tre prati _ que Ah! quel honneur pour mon ra _
ROLAND.
rit.
Grand Dieu quel spectacle enchanteur
Tempo I°
Qui dépasse mes espé _
Md de TABAC et BOTTIER.
Vos factures cher Seigneur Acquitté _ es
(Tous défilent en ordre devant Roland)
MULETIER et BARBIER
_ soir.
Vos factures cher Seigneur Acquitté _ es
Sop.
Vos factures cher Seigneur Acquitté _ es
Tén.
Vos factures cher Seigneur Acquitté _ es
Bas
Vos factures cher Seigneur Acquitté _ es
CHŒUR
rit.
p Tempo I°


R
_ rances Jamais jamais sur mon hon _ neur Je ne
T. B.
Sont par chaque fournisseur Ap _ porté _ es Oui nos notes sont bien
M. P.
Sont par chaque fournisseur Ap _ porté _ es Oui nos notes sont bien
Sont par chaque fournisseur Ap _ porté _ es Oui nos notes sont bien
Sont par chaque fournisseur Ap _ porté _ es Oui nos notes sont bien
Sont par chaque fournisseur Ap _ porté _ es
R.
vis au _ tant de quit _ tan _ _ ces
T. B.
là Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _ là les voi _ là
M. Bar.
la Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _ là les voi là
là Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _ là les voi _ là
là Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _ là les voi _
là Sur ce plat les voi _ là tou _ tes les voi _ là les voi _

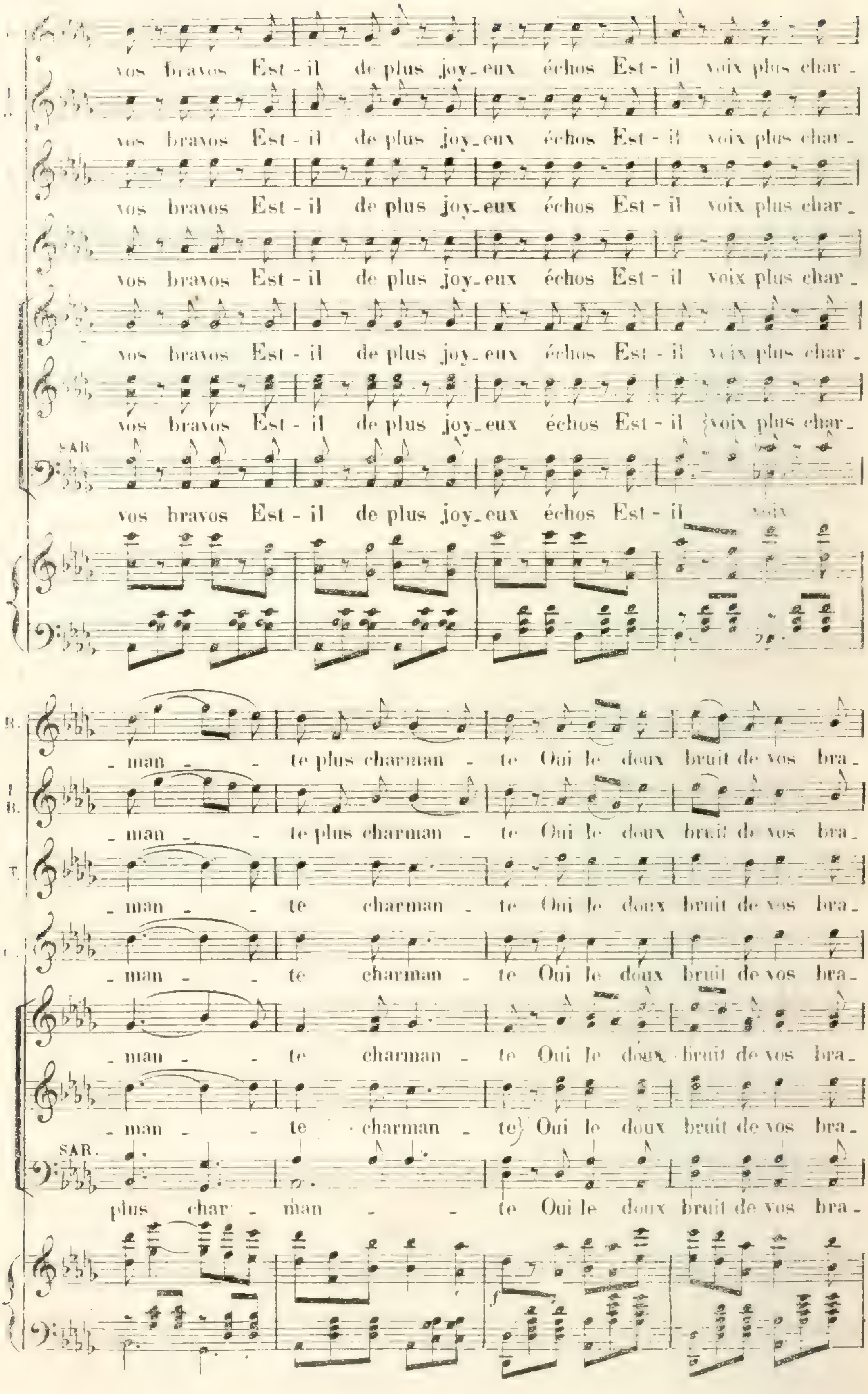

T. B.
les voilà. les voi - la les, voi - la
M. Bar.
les voilà, les voi - là les voi là
les voilà, les voi - là les voi - là.
- là les voi - là les voi - là les voi - là.
- là les voi - là oui les voi - là les voi - là.
(on parle.)

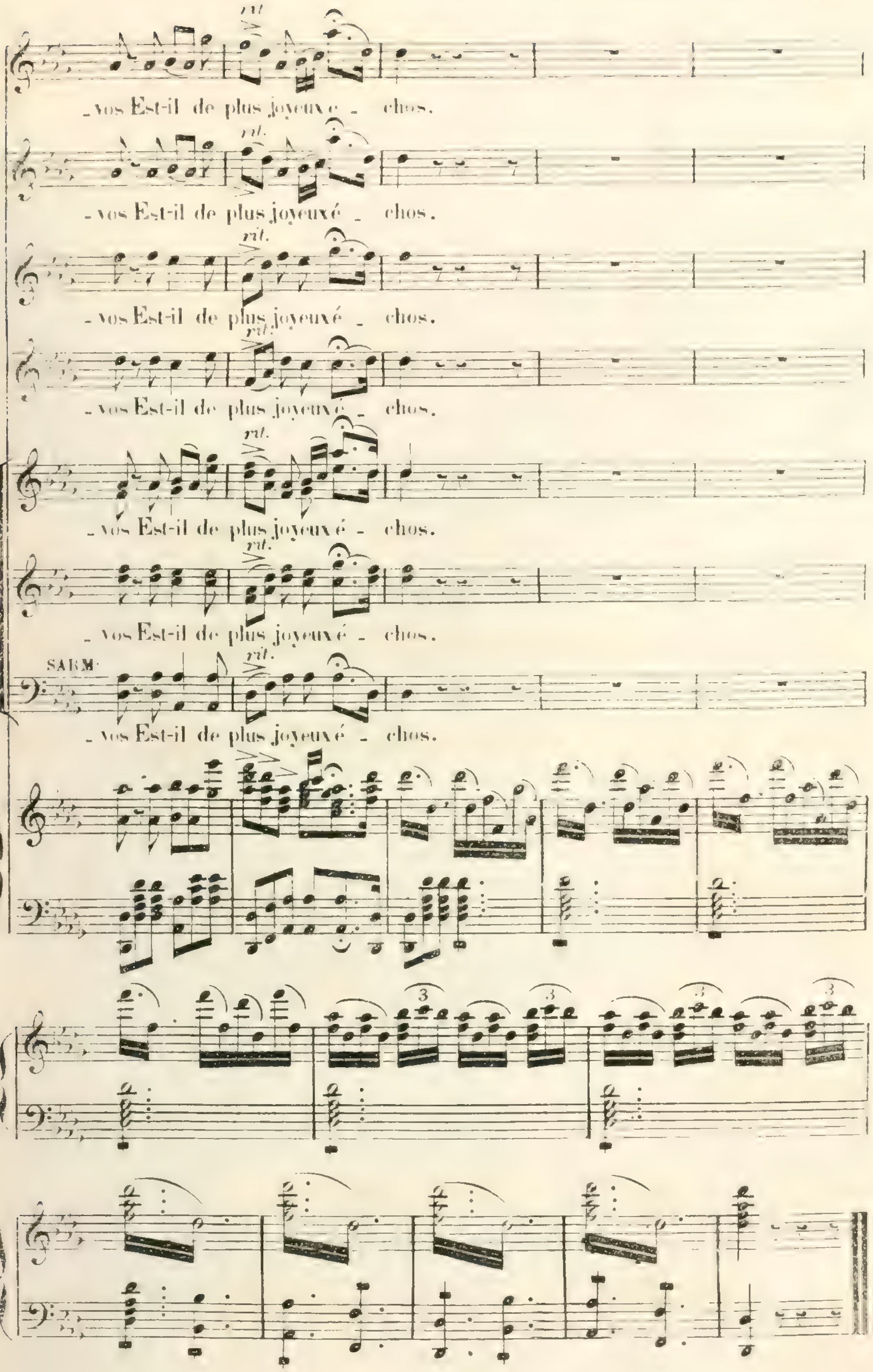

tr
tr
Repl: — Je me rattraperai le
reste de la journée.
ROLAND.
INES.
BEATRIX.
Soprani.
Tenori.
Bassi
CHOEUR.
SARMIENTO avec les 1.res Basses.
PIANO.
ff


ROLAND.
Il est un bruit plus doux en_core Que ce_lui des pan_de_ros Que ce_
_lui de la __ man_dore Gai si_gnal des Bo_lé_ros ___ C'est
le doux bruit de vos bravos Est-il de plus joyeux échos Au gré de notre at_
INÈS.
BEAT.
Bravos
Échos
TOR.
Bravos
Échos
CRIS.
Bravos
Échos
Sopr.
Bravos
Échos
Ten.
Bravos
Échos
Bas. et SARM.
Bravos
Échos
CHŒUR.



R.
ten - te Est-il voix plus charmante Ah! Ah! ah!
I. B.
Ah! ah! ah!
T.
Ah! ah!
C.
Ah! ah!
Ah! ah!
Ah! ah!
SAR.
Ah! ah!
Ah! Oui le doux bruit de
Le doux bruit de
Le doux bruit de
Le doux bruit de
Le doux bruit de
Le doux bruit de
Le doux bruit de


vos bravos Est - il de plus joy_eux échos Est - il voix plus char_
vos bravos Est - il de plus joy_eux échos Est - il voix plus char_
vos bravos Est - il de plus joy_eux échos Est - il voix plus char_
vos bravos Est - il de plus joy_eux échos Est - il voix plus char_
vos bravos Est - il de plus joy_eux échos Est - il voix plus char_
vos bravos Est - il de plus joy_eux échos Est - il voix plus char_
SAR.
vos bravos Est - il de plus joy_eux échos Est - il voix
B.
_man _ _ te plus charman _ te Oui le doux bruit de vos bra_
B.
_man _ _ te plus charman _ te Oui le doux bruit de vos bra_
T.
_man _ _ te charman _ te Oui le doux bruit de vos bra_
_man _ _ te charman _ te Oui le doux bruit de vos bra_
_man _ _ te charman _ te Oui le doux bruit de vos bra_
_man _ _ te charman _ te Oui le doux bruit de vos bra_
SAR.
plus char _ man _ _ te Oui le doux bruit de vos bra_



Paris, imp. Thierry, cité Bergère, 1.

M
1503
O32B35

Offenbach, Jacques
[Les bavards. Piano-vocal score. French]
Les bavards

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY